

# RADIOCORRIERE

**I finalisti  
di  
Canzonissima**

*Mariangela  
Melato  
nel «Mosè»  
alla TV*

II/13449

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE

anno 52 - n. 2 - dal 5 all'11 gennaio 1975

Direttore responsabile: **CORRADO GUERZONI**



## In copertina

A Mariangela Melato il regista Gianfranco De Bosio ha affidato nel Mosè televisivo il personaggio di Bitia, la principessa egizia che durante una cerimonia religiosa sulle rive del Nilo trova in una cesta fra i giunchi Mosè appena nato e decide di allevarlo come un figlio. (Fotografia di Barbara Rombi)

## Servizi

Una storia scritta dalla Bibbia e dagli archeologi di Marcello Perstani	10-13
Doppio poker per la vetrina d'una voce	14-15
Canzonissima: i protagonisti del gran finale	16-17
Un circo inventato tre volte all'anno di Sandro Paternostro	59-60
E fu subito prima attrice di Diego Fabbri	62-63
Se ci fosse la pena di morte di Guido Guidi	64-66
La malattia più chiacchierata di Vittorio Follini	68-69
Con un salto dal comico al grottesco di Donata Gianeri	70-72
Basta prendere l'iniziativa di Giorgio Albani	73-76

## Guida giornaliera radio e TV

I programmi della radio e della televisione	20-47
Trasmissioni locali	48-49
Televisione svizzera	50
Filodiffusione	51-58

## Rubriche

Lettere al direttore	2-4	Le nostre pratiche	77
La posta di padre Cremona	4	Moda	78-79
5 minuti insieme	5	Qui il tecnico Mondonotizie	80
Dalla parte dei piccoli	6	Dimmi come scrivi	81
Il medico	8	Il naturalista	
Come e perché		L'oroscopo	
Leggiamo insieme	9	Piante e fiori	
La TV dei ragazzi	19	In poltrona	83

editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101

redazione torinese: c. Bramante, 20 / 10134 Torino / tel. 63 61 61

redazione romana: v. del Babuino, 9 / 00187 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

Affiliato  
alla Federazione  
Italiana  
Editori  
Giornali



Un numero: lire 250 / arretrato: lire 300 / prezzi di vendita all'estero: Grecia Dr. 38; Jugoslavia Din. 13; Malta 12 c 5; Monaco Principato Fr. 3,50; Canton Ticino Sfr. 2; U.S.A. \$ 1,15; Tunisia Mm. 480

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 10.500; semestrali (26 numeri) L. 6.000 / estero: annuali L. 14.000; semestrali L. 7.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

pubblicità: SIPRA / v. Bartola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. - Angelo Patuzzi - / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 87

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71-2

atampato dalla ILTE / c. Bramante, 20 / 10134 Torino — apad, in abb. post. / gr. 11/70 / autorizzazione Tribunale Torino del 18/12/1948 — diritti riservati / riproduzione vietata / articoli e foto non si restituiscono

# Lettere al direttore

## A proposito di orari

«Egregio direttore, sul Radiocorriere TV n. 40 ho letto i programmi radio per l'inverno ed ho notato che il programma Incontro con... è stato messo alle ore 11,15. Trattandosi di interviste con personaggi conosciuti penso sia un programma interessante ma che non può essere seguito né dagli studenti, per la riapertura delle scuole, né dalle persone che lavorano sia a casa sia fuori casa.

Data la durata minima della trasmissione non si potrebbe spostare alle prime ore del pomeriggio? Già in Sicilia siamo state private del programma Interviste impossibili per le trasmissioni regionali che sul Secondo hanno luogo alla

za hanno, più che di orari in cui ciascuno è, di massima, disponibile all'ascolto (la sera) ed orari in cui la popolazione attiva è altrimenti occupata. E' proprio alla sera, infatti, che la concorrenza televisiva diviene schiacciante e talora capace di ridurre al minimo il numero degli ascoltatori dei programmi radiofonici.

Ecco perché i programmi del mattino, che finiscono per essere tra i più ascoltati, comprendono non eccezionalmente la messa in onda di rubriche di rilievo, ed ecco perché quando una rubrica ottiene un particolare successo, come è stato il caso di Interviste impossibili, se ne preveda una replica al mattino appunto (il programma è in onda in alternativa con la rubrica Incontri). Anche se, ovviamente, le persone impegnate fra le 11 e le 12 sono moltissime, e anche se, quindi, il numero potenziale degli ascoltatori non può comprendere quanti risultano già impegnati in un lavoro.

## L'adozione

«Gentile direttore, nell'articolo Adottare un bambino oggi di Grazia Polimeno pubblicato sul Radiocorriere TV viene illustrato il modo di operare del Tribunale per i Minorenni di Roma.

Ritengo necessario rilevare che non è affatto scontato, come sembra nelle dichiarazioni riportate nell'articolo, il fatto che tutti i minori in stato di abbandono siano segnalati al Tribunale per i Minorenni. A questo riguardo è necessaria una decisa azione del Tribunale nei confronti degli istituti per minori, degli enti assistenziali e dei giudici tutelari affinché vengano applicate le norme dell'adozione speciale che prevedono l'obbligo per gli istituti pubblici e privati di inviare ogni 3 mesi l'elenco di tutti i minori ricoverati o assistiti.

Come è noto accanto alla adozione speciale continua a sussistere quella detta ordinaria o tradizionale, che non risponde però alle esigenze dei bambini privi di famiglia, ma a quelle dei coniugi o delle persone singole senza prole.

Anche se l'adozione ordinaria può essere oggi utilizzata, come fa il Tribunale per i Minorenni di Roma, per dare una sistemazione ai minori di età superiore agli anni otto che non possono usufruire dell'adozione speciale, vi è tuttavia da rilevare che tale uso non può giustificare che sia mantenuto in vigore tale arcaico istituto. (Vi è anche chi se ne serve per il mercato dei bambini).

Al riguardo si desidera

Invitiamo i nostri lettori ad acquistare sempre il « Radiocorriere TV » presso la stessa rivendita. Potremo così, riducendo le rese, risparmiare carta in un momento critico per il suo approvvigionamento

medesima ora; volete privarci anche di questo mettendolo in ore difficili per chi lavora? Fiduciosa che la mia proposta sia accolta e vagliata con benevolenza invio distinti saluti» (Rina S. - Siracusa).

Non è raro il caso di ricevere lettere — e questo è un esempio — in cui ci si lamenta perché programmi di notevole successo vengono collocati al mattino, in un orario cioè in cui molte persone che lavorano, o in casa o fuori casa, sono impossibilitate all'ascolto.

Non vi è dubbio che una osservazione del genere abbia una sua validità. Tuttavia occorre sempre ricordare che l'avvento della televisione ha consigliato — e sempre di più è destinato a consigliare — nuovi schemi orari per le trasmissioni radiofoniche, anche in contrasto con abitudini precedentemente consolidate.

Peraltro, oggi, si deve più propriamente parlare di orari di trasmissioni radiofoniche senza concorrenza televisiva e di orari che invece tale concorren-

# Il dono che dà subito gioia.

Con il nuovo Colorpack 88 potrete far vedere ai vostri cari delle splendide foto a colori di Natale 60 secondi dopo averle scattate.

Costa solo 23.000\* lire, il più basso prezzo per un apparecchio Polaroid per foto a colori, come questo.

Ha una fotocellula che comanda un otturatore elettronico che regola automaticamente la posa esatta.

Il flash è incorporato.

E il Colorpack 88 usa la nostra economica pellicola formato quadro.

Con il Colorpack 88 i momenti più belli del Natale sono nelle vostre mani il giorno stesso di Natale.



## Polaroid

L. 23.000

I prezzi degli apparecchi fotografici a sviluppo immediato partono dalle 15.500\* lire dello Zip per foto in bianco e nero.

# la posta di padre Cremona

## La buona novella

«Se si rivolgesse a Gesù Cristo la domanda che gli mandò a rivolgere Giovanni Battista dai suoi discepoli: "Sei tu quello che deve venire o dobbiamo aspettarne un altro?" la sua risposta sarebbe ancora oggi soddisfacente e darebbe una soluzione ai complessi mali che ci travagliano?» (Dina Belelli - Roma).

Mi sarà forse difficile prescindere dalla mia fede religiosa, per cui Gesù Cristo è per me quello che è: il vero Figlio di Dio che si è fatto uomo per salvare gli uomini, l'unico salvatore di tutta l'umanità. Ma penso che se anche non avessi questa fede e la mia ragione imparzialmente potesse giudicare la realtà dei fatti, Gesù mi apparirebbe come un essere così profondamente religioso, così consapevole della sventura morale e fisica dell'uomo, così solidale verso di noi per una scelta d'amore, così disponibile a pagare al nostro posto sino all'estremo martirio, che io non potrei avere in nessun altro personaggio del passato o del futuro la fiducia totale che ho in Lui.

Più o meno così mi rispondeva poco tempo fa uno scultore che io ero andato a visitare nel suo studio. E' una scultura anche lui, un colosso d'americano e si chiama Brennen. Pendeva da una parete un grande crocifisso che l'artista aveva modellato con stile moderno ma figurativo, da rottami di ferro. Un altro volto di Cristo veniva lentamente tratto da un blocco di pietra. Colpito da quell'insistente interesse per la figura di Gesù, chiesi all'artista se, nei confronti di altri personaggi religiosi della storia, egli fosse proprio convinto della preminente grandezza e attualità del Cristo. Mi rispose senza esitare: «Gesù rappresenta per me la sintesi di tutto l'uomo. La sua grandezza è totale...». Non era un enfatico e non era nemmeno un italiano; ed era, certo, di formazione laica.

Mi pare che tutti, inconsciamente o no, siano dominati da questa figura di cui l'umanità non sa fare a meno. Quando non è, per qualcuno, il Figlio di Dio riconosciuto con una fede esplicita, quando non è il Salvatore, è uno spettro misterioso, deformato dal pregiudizio, che tiene agitata la coscienza segreta dell'uomo. Il fallimento della fede nel Cristo o anche della fiducia dell'umanità che Egli accentra, sarebbe una catastrofe morale per la storia.

Il filosofo marxista Roger Garaudy, in un suggestivo articolo su *Le monde* delinea questo appassionato ritratto del Cristo: «Non è stato né un filosofo, né un tribuno ma è vissuto in modo tale che tutta la vita avesse un significato... Per gridare sino alla fine la "buona novella", bisognava che Lui stesso, mediante la sua risurrezione, annunziasse che tutti i limiti, anche il limite supremo, la morte, erano stati vinti. Questo o quell'erudito può contestare ogni fatto di quest'esistenza ma ciò non cambia nulla a questa certezza che cambia la vita. S'è acceso un braciere. Esso è la prova del-

la scintilla o della fiaccola prima che lo ha fatto nascere... Lui, la libertà, la creazione, la vita. Lui che ha defatalizzato la storia. Ha realizzato le promesse degli eroi e dei martiri del grande risveglio della libertà». E grida, Garaudy: «Gente di Chiesa, restituiteci Gesù Cristo!». Bisognerebbe commentare quest'apostrofe, che non è la sola da sponde apparentemente lontane. Ma è un segno della bruciante attualità di Gesù Cristo che a Lui tendano le braccia anche gli uomini che rifiutano la Chiesa. E' ancora Lui il segno della nostra salvezza, con la sua parola e con il suo esempio trascinandoci. Sarà per sempre: «non c'è un altro nome sulla faccia della terra», sono le parole profetiche di san Pietro. «sul quale si possa riporre la salvezza di tutta l'umanità».

## Sbandata

«Ho avuto una sbandata con un amico di mio marito. E' stata una passione tanto violenta quanto improvvisa e momentanea che mi ha lasciato una profonda amarezza. Poiché amo mio marito e so di essere amata, non ho potuto fare a meno di confidarglielo e farmelo perdonare. Invece lui non mi ha perdonato. Al rimorso di aver tradito si aggiunge ora il rimprovero che mi rivolgo di essermi ingenuamente confidata. Ho sbagliato a cercare una riabilitazione nella fiducia di essere compresa sino in fondo?» (A. S. - Latina).

L'amore che unisce due coniugi e tale da prevenire una concepibile debolezza ma anche da saperla generosamente perdonare, una volta che si fosse venuti meno alla fedeltà reciproca, per trarne motivo ad amarsi con più forza e più gioia. E' bello l'amore che non tradisce mai ma può essere ancora bello un amore che, travolto da un'esperienza estranea, torna subito nel suo alveo e, quasi per punirsi, rivela la sua sofferza infelicità alla persona che indubbiamente ne è la più offesa ed anche la più appropriata, soffrendo insieme, per trasmettere l'impulso di una gioiosa riabilitazione.

Si può sempre dire che due coniugi vivano allo zenit della loro unione umana e sacramentale, sino a superare le più giustificate suscettibilità del carattere, sino a saper discriminare una momentanea debolezza da una formale infelicità, sino a capire che quella volontaria confessione, che tanto sarà costata, era già una riabilitazione e una prova molto grande di amore? Sono questi limiti della nostra povera umanità che talvolta suggeriscono di sostituire ad una spietata sincerità una più controllata prudenza: non è inganno né ipocrisia. E' anch'essa una virtù cristiana e ci suggerisce di soffrire da soli l'amarezza della colpa, quando gli altri, cui pentiti ci saremmo confidati, non reggono al peso della nostra sincerità. Abbia, comunque, fiducia per essere stata sincera con suo marito. Mi pare difficile che il vostro amore naufraghi.

Padre Cremona

segue da pag. 2

segnalare che questa Associazione ha promosso la presentazione della proposta di legge Cassanmagnago e altri (n. 1911, Camera dei Deputati), che prevede appunto l'estensione della adozione speciale a tutti i minori di età inferiore ai 18 anni (invece degli attuali 8), la semplificazione della procedura e la soppressione dell'adozione ordinaria e dell'affiliazione.

Si segnala inoltre che dell'adozione di bambini stranieri non si occupa questa Associazione, ma il Centro italiano per l'adozione internazionale con sede in Milano, viale Brenta, 7» (Giorgio Pallavicini, presidente dell'Associazione Nazionale Famiglie Adottive e Affidatarie - Torino).

Risponde Grazia Polimeno: «Egregio dottor Pallavicini, ho trasmesso la sua lettera al professor Menichella, che avevamo consultato prima di scrivere per il Radiocorriere TV l'articolo sull'adozione. Egli ci ha detto di aver ricevuto da voi una lettera e di concordare in pieno con la proposta di legge Freschi-Cassanmagnago da lei caldeggiata, nonché di essere disponibile per qualsiasi intervento a sostenimento della detta proposta.

Quanto al suo rilievo che non sia allatto scontato che tutti i minori in stato di abbandono vengano segnalati al Tribunale dei Minorenni, il professor Menichella così mi ha chiarito il suo pensiero. Egli conviene che tale segnalazione venga a volte omessa e che sia giusto richiamare i giudici tutelari ad una più rigorosa vigilanza; per sua personale esperienza, tuttavia, è in grado di assicurare che i bambini "nascosti" dagli istituti per non perdere la retta sono veramente molto pochi. Anche quando, promossa un'inchiesta della Magistratura, un certo numero di istituti romani dovette fornire gli elenchi dei bambini abbandonati (che prima non avevano presentato), le adozioni non aumentarono, anzi, paradossalmente, diminuirono. Ciò dimostra che la omissione dell'invio degli elenchi non era, nella maggior parte dei casi, da porsi in relazione al proposito di non segnalare i bambini abbandonati, ma che dipendeva invece da ignoranza, certo colpevole, di alcune disposizioni di legge. I bambini rimangono negli istituti per altre cause, tra cui prima la deprecabile abitudine delle pubbliche amministrazioni di concepire la assistenza come cosa da esercitarsi più mediante ricovero dei bambini che col fornire sussidi alle famiglie e ciò per un'applicazione troppo estensiva del prin-

# lettere al direttore

cipio della forza maggiore nella dichiarazione degli abbandoni. Per cui ben venga la Legge Cassanmagnago a limitare tale fenomeno.

Nel mio articolo non vi era assolutamente nessuna allermazione che contrastasse tutto questo. I casi sporadici di istituti che nascondono minori esistono, come esiste sempre chi viola la legge, ma non rappresentano la vera ragione della limitazione del numero dei minori adottabili».

## La musica nel tempo

«Gentile direttore, sono un'assidua ascoltatrice del Terzo Programma: le mie trasmissioni preferite sono: La musica nel tempo e Intermezzo, tra quelle quotidiane, e cicli quali Toscanini, riascoltiamo ed altri.

Bene vorrei chiederle: sono state pubblicate le conversazioni tenute da critici ed eruditi, quali lo Sguerzi o Marmotti o Casini, della rubrica La musica nel tempo? Le trovo interessantissime, di facile comprensione e, soprattutto, fondamentali per comprendere la poetica, l'epoca, i motivi degli autori.

Trovo anche lodevole il trasmettere, nei pomeriggi del sabato, opere di fama minore, ma non per questo meno significative e belle. Spesso queste sono opere straniere cantate nella lingua originale e qui vorrei fermarmi un attimo. Forse ci saranno ragioni più che valide, ma non si potrebbe all'inizio di ogni opera spiegarne un poco la storia e la trama o, per lo meno, illustrarne l'epoca e la scena in cui viene rappresentato ogni atto? (Paola Maggiani - Carate Brianza).

L'interesse suscitato negli ascoltatori dalla rubrica radiofonica La musica nel tempo è notevole e sono già molte le richieste pervenute al Radiocorriere TV per la pubblicazione dei testi. Possiamo confermare che l'iniziativa è allo studio presso gli uffici competenti. Quanto alla seconda sua richiesta (esporre alla radio la trama delle opere liriche in onda sul Terzo il sabato pomeriggio), l'abbiamo «girata» ai settori interessati alla programmazione.

## Per i 50 anni della radio

«Egregio direttore, ho ascoltato alla radio, sul Programma Nazionale, la trasmissione dedicata al cinquantenario della RAI. Anno 1937, veramente ottima! Comunque la ragione per cui le scrivo è questa: nel corso di questo programma ho ascoltato registrazioni, chianiamole così "celebri" come Gigli,

Ebe Stignani, Bruno Walter.

Ora, mi domando: non può la RAI nel suo 50° pubblicare un album di dischi, una specie di "ricordo" dei suoi 50 anni, comprensivi delle sue più storiche incisioni?

Penso, restando al solo '37, che la "Casta diva" della Stignani o la Nona di Beethoven diretta da Walter con l'Orchestra FIAR non sfigurino di certo accanto ad altre incisioni in commercio, forse più ortodosse dal punto di vista tecnico. E chissà quante altre incisioni storiche avrà trasmesso nei suoi 50 anni la RAI!

E' impossibile? Pazienza! Penso però che la divulgazione di un patrimonio artistico-musicale cinquantennale come quello in vostro possesso meriti di essere divulgato. Cordiali saluti» (Pino Rubini - Bergamo).

Anche se la sua proposta è molto interessante non rientra tra i compiti istituzionali della RAI quello di intervenire nel campo della produzione discografica e, nel caso specifico, di pubblicare un album celebrativo del suo 50° anniversario. Le sono grato comunque della sua costruttiva proposta.

## Proust e la musica

«Egregio direttore, sul n. 46 del Radiocorriere TV ("Ancora sin giovani e la musica"), il giovane lettore Antonio G. Paolo Garzanesi riporta un passo (di estrema chiarezza, egli dice), attribuito a Marcel Proust. Per la verità, il passo riportato è quello, abilmente falsificato, largamente diffuso attraverso foglietti volanti allegati ai dischi di una casa discografica, che ha contribuito così ad ingannare quanti non conoscono Proust nella versione originale. Infatti, il celebre romanziere francese (nella sua opera I piaceri e i giorni), senza espliciti riferimenti alla musica popolare o alla musica classica, intendendo osservare che anche la cattiva musica serve, non dice "non disprezzate la cattiva musica" ma bensì "odiate la cattiva musica, non disprezzatela". Non dice "il suo posto è immenso nella storia dell'arte, è immenso nella storia sentimentale della società" ma esattamente "il suo posto, nullo nella storia dell'arte, è immenso nella storia sentimentale della società". Non dice, infine, "il ritornello che un orecchio fine ed educato rifiuterebbe di ascoltare" ma "il pessimo ritornello che qualsiasi orecchio fine ed educato rifiuterebbe di ascoltare". Dopo di che credo che qualsiasi commento guasterebbe» (Mario Macchi - Trieste).

# 5 minuti insieme

## Quaranta giorni di libertà

«Ho seguito con molto interesse il programma Quaranta giorni di libertà e vorrei ricordarlo almeno attraverso la musica dato che, immagino, sarà ben difficile una replica a breve scadenza. Ma si trova in commercio?» (Anna D. - Verona).

Le musiche, nonché la sigla di *Quaranta giorni di libertà*, che mi vengono richieste anche da altri lettori, sono di Guido e Maurizio De Angelis. Il titolo della sigla è *Verde* e si può trovare su un 45 giri della «RCA» eseguito dalla M e G Orchestra.

## La «Carmen» all'Arena

«Sono un lettore del Radiocorriere TV e mi rivolgo a lei perché mi fornisca, se possibile, alcune informazioni per me molto importanti. Vorrei conoscere il cast (compreso regista e scenografo) dell'opera *Carmen* di Bizet andata in scena all'Arena di Verona — e qui viene il bello — non ricordo più se nel '60, '61 o nel '62. So soltanto che cantavano Corelli e la Simonato. Che vergogna per me scordare un simile avvenimento della mia infanzia! La prego, mi venga in aiuto» (Gustavo M. - Savona).

L'opera che tanto le interessa è andata in scena nei giorni 27 e 30 luglio e 2, 5, 9, 12, 15 agosto del 1961. Gli interpreti erano, oltre a Giulietta Simonato nella parte di Carmen e Franco Corelli in quella di Don José, Renata Scotte (Micaela), Adalina Grigo'ato (Frasquita), Aurora Catalani (Mercedes), Ettore Bastianini (Escamillo), Virgilio Carbonari (Il Dancaïro), Piero de Palma (il Remendado), Alessandro Maddalena (Zuniga), Guglielmo Ferrari (Morales). Direttore Francesco Molinari Pradelli, scene e costumi di Orlando di Colalto, coreografie spagnole di Pilar Lopez, regista Carlo Maestrini, maestro del coro Giulio Bertola. L'opera era stata concertata dal maestro Fabrice Sevitzkwi.

## Le stazioni

«Le sarei grata se mi sapesse dire quando furono incominciate e finite la Stazione Centrale di Milano e quella di Roma» (Giuseppina S. - Milano).

La costruzione della stazione di Milano su progetto di Ulisse Stacchini fu iniziata nel 1926 e ultimata nel 1934, ma fin dal 1906 Vittorio Emanuele III aveva posto la prima pietra. Quanto alla stazione di Roma, penso che lei si riferisca a quella di Termini, la cui costruzione si iniziò prima dell'ultima guerra su progetto di Angiolo Mazzoni del Grande, al quale si devono le parti laterali. Fu sospesa per breve tempo durante il



ABA CERCATO

conflitto, poi ripresa nel 1947 e ultimata nel 1950 con l'edificio di testata su progetto degli architetti Castellazzi, Fatigati, Montuori, Vitellozzi e degli ingegneri Calini e Pintonello.

## Musiche per Copperfield

«Vorrei sapere se le stupende musiche del Maestro Riz Ortolani che facevano da sottofondo al teleromanzo *David Copperfield* sono state messe su disco o su nastro e per quale Casa discografica» (Nicola Sepe - Napoli).

Le musiche trasmesse nel corso del romanzo sceneggiato erano brani originali scritti dal M<sup>o</sup> Ortolani per la TV e pertanto non sono reperibili in commercio.

## Il gambero

«Vorrei partecipare alla trasmissione radiofonica *Il gambero*. A chi devo indirizzare la domanda?» (Roberta R. - Catania).

Scriva una cartolina postale indirizzata a *Il gambero* - Casella Postale 400 - Torino, indicando nome, cognome, età, professione.

## Il Santo del giorno

«Ho ascoltato tante volte alla radio la rubrica *Il Santo* più importante del giorno a cura di Piero Bargellini. Siccome tale rubrica mi interessa, la vorrei pregare d'informarmi se le vite di questi santi sono state riunite in un volume, e se è possibile, come e dove ritracciarlo» (Ugo B. - Milano).

Il libro c'era ma attualmente è esaurito e non è reperibile nemmeno presso la Casa editrice, la Vallecchi di Firenze. L'ultima volta era in catalogo nel 1973, e per ora non si prevede una ristampa dal momento che ne sono state fatte diverse edizioni. Può darsi che ce ne sia una copia in qualche libreria. Se ne sarò informata, magari da un lettore, glielo comunicherò.

Aba Cercato

# se vuoi dare un taglio alle tue spese, comincia col tagliare questo tagliando.

VBG

Desidero ricevere **GRATIS**  
e senza impegno il nuovo Catalogo VESTRO  
Primavera-Estate 1975 più di 300 pagine a colori, 11.899 articoli diversi.

Cognome \_\_\_\_\_  
Nome \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ Nr. \_\_\_\_\_  
CAP \_\_\_\_\_ Paese o Città \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_  
Firma \_\_\_\_\_  
Dati facoltativi \_\_\_\_\_  
Eta \_\_\_\_\_  
Professione \_\_\_\_\_

Ritagliare, incollare su cartolina postale  
e spedire a:  
VESTRO - Casella Postale 4344 -  
20100 Milano



Nel nuovo Catalogo VESTRO Primavera-Estate 1975 troverai 11.899 articoli diversi:

- tutta la nuova moda
- la biancheria da notte ● il corredo
- l'abbigliamento uomo-bambino
- la corsetteria ● il corredo della casa
- il tempo libero ● l'arredamento
- i casalinghi ● l'hobbistica ● eccetera

E tutto questo a prezzi convenienti e, soprattutto, stabili nel tempo. I prezzi VESTRO sono stampati e per tutta la durata del Catalogo VESTRO (6 mesi) non aumentano di una lira.

E il Catalogo, te lo spediamo gratis! Allora, che aspetti a tagliare il tuo tagliando?



la più grande,  
anche nella convenienza.

in televisione

# JACK LONDON l'avventura del grande nord

di Piero Pieroni



Opere di Jack London  
illustrate con i personaggi  
dello sceneggiato televisivo:

**Zanna bianca**  
**Il richiamo della foresta**  
**Smoke Bellew**  
**I cercatori d'oro**

edipem

**dalla parte  
dei piccoli**

Sono tornate di moda le vecchie fiabe fino a ieri osteggiate, piene di maghi e streghe, principi e castelli incantati. Anche se gli educatori — o almeno buona parte di essi — cercano di pianificare la vita dei bambini preparandoli ad assumere responsabilmente il loro posto nella società, i bambini non cessano d'amare la fantasia e il brivido, l'incantesimo che risolve ogni problema sollevando per un attimo dalle loro piccole spalle il fardello della consapevolezza e della fatica.

## Cappuccetto Rosso

Viene dal Vietnam un insolito Cappuccetto Rosso. Basta capovolgere le gonne a coprirgli la testa, ed appare la nonna coi capelli bianchi e gli occhiali. Ma le sorprese non sono finite: fate scivolare il foulard che copre il capo della vecchina ed eccola trasformata in lupo. Un'idea originale che toglie la troppa paura dalla vecchia favola e permette ai bambini di raccontarsela giocando. Potete trovare questo Cappuccetto Rosso a «La Valluccella», in piazza della Chiesa Nuova, a Roma.

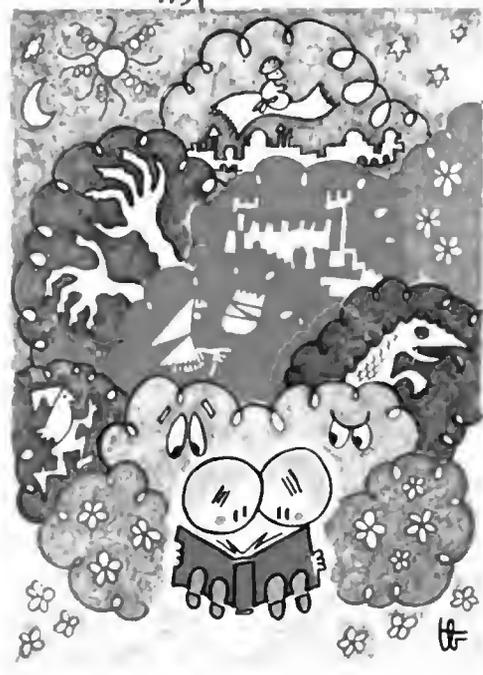
## Fiabe a cavallo e fiabe di mare

Fiabe a cavallo, fiabe di mare, fiabe d'incantesimi, fiabe di animali magici, fiabe di fanciulle fatate: queste sono le fiabe che Italo Calvino ha tratto dalla sua famosa raccolta di *Fiabe italiane* pubblicata nel 1956, per pubblicarle nella collana einaudiana di «Libri per l'infanzia», con il titolo di *Il principe granchio*. È questo il secondo volume di fiabe italiane che Calvino dedica ai bambini, l'altro era *L'uccel belverde*, che raccoglieva fiabe per i più piccini, fiabe per le bambine, fiabe da far paura (appena appena, non tanto), fiabe tutte da ridere, fiabe un po' da piangere e fiabe in cui vince il più

furbo. Presentare le fiabe di Calvino è cosa ardua perché l'hanno già fatto tutte le persone più autorevoli. Basterà dire che esse sono certo tra le più belle fiabe che sia dato di incontrare e che anche le più note e consuete rivivono fresche e limpide nella prosa di Calvino. Si può anche aggiungere che esse sono entrate nella collana einaudiana di «Libri per l'infanzia» per una precisa scelta dei bambini, tra cui era andato a ruba sia il volume originale e completo delle *Fiabe italiane* sia l'edizione ridotta ed economica apparsa negli «Oscar» di Mondadori. I lettori «nuovi», quelli che hanno appena imparato a leggere, troveranno ormai le famose fiabe in una veste curata proprio per loro e allietata dai disegni di un altro autore famoso, Emanuele Luzzati.

## E vissero felici e contenti

*E vissero felici e contenti* la frase che tradizionalmente chiude la fiaba e stata scelta da Giuliana Poggiani come titolo di una sua raccolta di fiabe italiane per bambini: vi figurano sia testi popolari sia letterari e vi ritroviamo i nomi di autori famosi, come il Basile, lo Straparola, il Doni, Gaspare Gozzi, Gozzano, Capuana e Pascoli. La Poggiani ha voluto proporre ai bambini queste fiabe nel testo originale e non è ricorsa — se non in



casì di forza maggiore — a tagli e adattamenti. Per ovvie ragioni ha solo sostituito qualche vocabolo antiquato, soppresso qualche voce dialettale ma sempre con estrema cautela. L'unica eccezione l'abbiamo nel caso della fiaba del Basile *Pinto Smalto*. Dice la Poggiani: «Sono dovuta necessariamente ricorrere alla trasformazione in lingua, sperando che la favola, così come viene proposta, non abbia perso lo splendido incanto dell'originale». Le gustose illustrazioni di Adelchi Gallone ricreano l'arguzia d'una succosa favolistica. «Mi auguro», conclude l'autrice nel presentare la sua fatica, «che da questo incontro con la fiaba italiana nella veste originale scaturisca il desiderio di un avvicinamento, attraverso la fantasia, la poesia e l'arguzia dei testi proposti, al nostro patrimonio culturale». Il volume è edito da Mondadori.

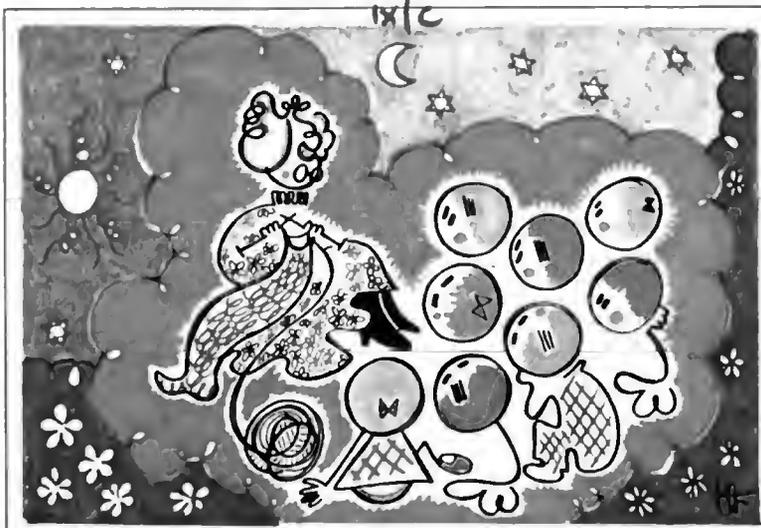
## Il paese dei maghi

Anche per Pinin Carpi i maghi e gli incantesimi non sono passati di moda ed è pieno di maghi il suo ultimo libro che poi si chiama proprio *Il paese dei maghi* (Vallardi). I maghi di Carpi vivono tra le nuvole in casette di tutte le forme e di tutti i colori, casette a forma di stivale, di caffettiera, di omino di neve, di zuppiera e via dicendo. E naturalmente i maghi passano il loro tempo a fare magie e volano su tappeti volanti come su tronchi, botti, scope o qualsiasi cosa gli capiti a tiro.

Al paese dei maghi arrivano un giorno due bambine gemelle con il loro papà che fa il boscaiolo. Ma questo accade a metà della storia. All'inizio facciamo conoscenza con le bambine che vivono in un bosco di castagni in un villaggio di boscaioli. Le casette del villaggio sono tutte colorate: ce n'è una dipinta di blu come il mare, piena di pesci che nuotano sui muri. E ce n'è un'altra su cui sono dipinti formaggi di ogni genere e omini, donnine, bambini e gatti che se li mangiano. La casa delle gemelle è invece sempre piena zeppa di fiori. Ma non vi dico di più altrimenti vi tolgono il divertimento.

Pinin Carpi è noto per avere scritto tante belle favole ispirate all'opera di pittori famosi. Questa volta invece è stato un pittore, Alberto Longoni, a doversi ispirare alla sua favola, e bisogna dire che l'ha illustrata in modo straordinario.

Teresa Buongiorno



non rovinarli più  
con un pulitore sbagliato:  
i mobili di legno opaco  
vogliono il loro pulitore

# pronto TEK

lo specialista per pulire  
tutti i tipi di legno  
a rifinitura opaca:

ciliegio, palissandro, noce  
ulivo, acero, tek ecc....



Signora, desidera altre  
informazioni sugli usi di Pronto Tek  
Scriva al Servizio Cortesia  
Casella Postale 18 - 20020 Arese Milano

**PRONTO TEK** pulisce e nutre senza alterare  
la bellezza naturale dei tuoi mobili.

## DIETA E MEDICINA

Attualmente si parla molto, anche in campo di medicina assicurativa, dei fattori di rischio che sono sensibili alla influenza dell'alimentazione in maniera diretta od indiretta, soprattutto nei riguardi delle malattie del cuore e dei vasi. Per fattori di rischio si devono intendere quelle caratteristiche individuali, abitudini di vita o altro che, se valutate in persone sane o comunque esenti da manifestazioni cliniche della malattia di cuore, permettono di individuare coloro che con più probabilità entro un certo numero di anni, contrarranno la malattia.

Si sa che vi è un rapporto tra dieta e ipertensione arteriosa, ipercolesterolemia, ipertrigliceridemia, diabete mellito, obesità, iperalimentazione: tutti termini che ormai la gente adopera, più o meno impressionata, anche a sproposito, seminando il panico tra gli sprovveduti! Il rapporto tra dieta ed ipertensione arteriosa è stato messo in evidenza con ricerche di laboratorio eseguite su ratti e su topolini d'India. Il meccanismo con il quale si provoca tale fenomeno è diretto, per azione del sale o cloruro di sodio presente spesso in eccesso nelle nostre pietanze; e indiretto, attraverso il sovrappeso.

La prescrizione dietetica dovrà quindi essere orientata, nel-

l'ipertensione arteriosa, verso una riduzione del contenuto di sodio, associata anche ad una riduzione delle calorie giornaliere totali. Quest'ultimo presidio dietetico è particolarmente indicato per ridurre il lavoro del cuore specie se vi è uno stato di scompenso. Bisognerebbe consigliare o prescrivere a questi pazienti il frazionamento della razione giornaliera in piccoli pasti per facilitare il lavoro digestivo ed evitare la distensione delle pareti dell'addome con conseguente sollevamento del diaframma e difficoltà di lavoro per cuore e polmoni.

La concentrazione di Colesterolo nel sangue è nettamente influenzata dalla dieta. Vari alimenti o meglio principi alimentari o nutritivi in questi contenuti svolgono un'azione ipocolesterolemizzante, cioè abbassano il livello di colesterolo nel sangue: tale è il caso del pane e più specificamente dell'amido in quello contenuto. Di lattini presso gli jemeniti ed i beduini di Israele, che consumano usualmente diete con oltre il 50% di calorie provenienti dal pane, vi è minore incidenza di cardiopatia coronarica. Quando in una dieta si sostituiscono gli zuccheri e le proteine con legumi (fagioli e piselli secchi), la colesterolemia si abbassa.

In India, nella zona di Agra, è stato osservato che la bassa colesterolemia unitamente alla scarsa incidenza di infarti di cuore sono dovute ad un alto consumo di ceci, cibo molto popolare in tutta l'India del Nord.

Anche la farina di ceci riduce la colesterolemia. Gli ortaggi a foglie verdi e le frutta sono in grado di ridurre il tasso del colesterolo nel sangue.

La distribuzione dei pasti ha la sua notevole importanza nel ridurre la colesterolemia: è stato notato che se la dieta giornaliera viene somministrata in un solo pasto, si verifica aumento del colesterolo: ciò non accade se la razione quotidiana di cibo ingerito viene consumata a spizzico, poco per volta. Nell'uomo, infatti, il sovrappeso e la ipercolesterolemia non si manifestano se i pasti sono più di cinque.

Nella prescrizione di una dieta che abbassi il colesterolo è necessario limitare al massimo l'uso di grassi di animali e favorire invece il consumo di pesce, di carni magre, di latte magro o suoi derivati, di olio di mais, girasole e oliva. Gli alimenti che invece fanno aumentare i trigliceridi nel sangue sono gli zuccheri, l'alcool e gli acidi grassi.

L'aumento di questi corpi grassi, i trigliceridi, nel sangue in una popolazione di cardiopatici può raggiungere livelli di una certa entità, a differenza di quanto si osserva in una popolazione presa a caso. Il valore prognostico e tuttora in discussione. L'aggiunta di olio di girasole, nella quantità del 45% delle calorie totali, ad una dieta equilibrata, provoca nell'uomo una sensibile riduzione della concentrazione dei trigliceridi del sangue. È stato supposto che l'olio di girasole accelera l'al-

lontanamento dei trigliceridi dal sangue o provochi una riduzione diretta o indiretta della velocità di formazione di queste sostanze. Negli schemi dietetici più moderni, nel caso di aumento dei trigliceridi nel sangue, è sulicente eliminare l'alcool, ridurre la quota degli zuccheri ed innalzare la quantità di olio girasole o di mais per riportare i valori alla norma.

L'obesità, cioè l'eccesso di grassi corporei, può essere il risultato di un apporto di calorie superiore ai bisogni; da sola però non costituisce un effettivo fattore di rischio nei confronti della cardiopatia coronarica (angina di petto e infarto): lo diviene se associata ad ipertensione arteriosa. Per quanto riguarda l'alimentazione, questa può essere eccessiva nell'obesità, anche se equilibrata nei tre principi alimentari (proteine, grassi e zuccheri); più frequentemente però sono presenti degli squilibri con un eccesso della quota dei grassi a spese della quota di zuccheri e proteine.

Su un fatto tuttavia occorre richiamare l'attenzione, secondo quanto scrive Fidanza nel trattato *Le basi biologiche della medicina moderna* dei Professori Cavallo e Beretta Anguissola: «quando si deve ridurre razionalmente una dieta liberamente scelta, bisogna tenere nel dovuto conto la componente psicologica che determina o condiziona questa situazione iperalimentare con obesità, ai fini principalmente del successo e della durata della modificazione dietetica».

La dieta non va comunque assolutamente imposta al paziente, né tanto meno si deve fornire un semplice elenco di cibi permessi e proibiti. Poiché la dieta deve essere seguita per un lungo periodo di tempo, se non per tutta la vita, deve essere inquadrata nell'ambiente socio-economico, culturale e psicologico che in precedenza ha determinato le scelte alimentari.

Logicamente sarà necessario apportare alcune modifiche di tipo quantitativo e qualitativo rispetto a quella che era la dieta abituale ma dovrà discutere con il paziente e giustificare ogni cambiamento nell'alimentazione, se si vuole ottenere il successo con entusiasmo e perseveranza.

All'odierno sistema di vita, così modificato per quanto riguarda l'attività fisica, non si confa più il rituale classico dei pasti, per cui, in sostituzione del cosiddetto «primo», «secondo», «terzo» e così via, è opportuno orientarsi verso una pietanza unica adeguatamente programmata in modo da risolvere, al pasto principale, problemi di ordine nutrizionale, economico, di tempo (sia per la preparazione sia per il consumo), di digestione, ecc.

Va ricordata infine l'opportunità di usare nelle preparazioni culinarie (senza ovviamente abusarne) gli aromi e le spezie consentite; tali ingredienti infatti migliorano il gusto delle pietanze senza modificare il potere nutritivo e quindi energetico.

Mario Glacovazzo

# come e perché

«Come e perché» va in onda tutti i giorni sul Secondo Programma radiofonico alle 8,40 (esclusi il sabato e la domenica) e alle 13,50 (esclusa la domenica).

## FIORI CONSERVATI

«Quale procedimento bisogna seguire per poter conservare i fiori, senza alterarne la forma ed il colore?» (Vincenzo Bruni - Trento).

Un metodo semplice, pratico ed economico per conservare i fiori recisi, è quello usato negli Istituti Botanici per l'allestimento degli erbari. Si tratta, cioè, dell'essiccamento delle piante, o loro parti, mediante compressione fra carte assorbenti. Ovviamente, in tal caso, la pianta o il fiore risultano schiacciati e distesi. Ma ciò non altera sostanzialmente la forma delle parti vegetali ed i colori restano intatti, anche a distanza di anni. Ciò vale specialmente per il rosso, il giallo, il verde, l'azzurro. Soltanto il viola, ad esempio quello delle Campanule, si perde rapidamente. Il bianco, ovviamente, non presenta problemi e pertanto il sistema in discorso è ottimo per i fiori di Edelweiss, ai quali in particolare si riferisce il signor Bruni.

Ecco, comunque, il procedimento da seguire: la pianta o il fiore, o comunque la parte da essiccare, si distende con cura tra due strati di carta assorbente. Vanno benissimo anche i giornali quotidiani: piegati a metà. Si sovrappongono quindi le preparazioni così fatte l'una sull'altra in modo da formare come un unico pacco. Sul tutto si mette un peso, largo e uniforme, come una lastra di marmo. Se si ha una pressa tanto meglio, la si potrà

utilizzare benissimo. Ogni 24 ore almeno (più spesso se occorre), bisogna sostituire le carte bagnate con altre asciutte, sempre badando a non alterare la posizione assunta dalle parti vegetali. Queste alla fine risulteranno perfettamente secche con tutti i loro caratteri morfologici. A questo punto sono pronte per essere spillate su dei fogli bianchi, o, eventualmente, su appositi cartoncini, come si fa spesso per le Stelle Alpine o Edelweiss.

## IL CERVELLO DELLE FORMICHE

«Le formiche hanno il cervello? E come digeriscono il grano e le briciole di pane che mangiano?» (Enzo De Santis - Anagni).

Le formiche hanno un cervello, e tutt'altro che piccolo e semplice, tenuto conto delle loro dimensioni. Infatti il suo volume è pari a un duecentottantesimo del volume dell'intero corpo: una cifra ragguardevole quando la si paragoni a quella di altri insetti, per esempio del maggiolino dove la proporzione è di uno a tremilatrecento. Certo non regge al confronto con l'uomo, nel quale il volume del cervello è un cinquantesimo di quello del corpo! E' però sbagliato giudicare l'intelligenza di un animale soltanto sulla base delle dimensioni del cervello. Conta molto, infatti, anche la sua complessità. A questo riguardo gli insetti e, in particolare le formiche e

le api, hanno un cervello alquanto complesso.

Esso è composto di tre parti che gli scienziati chiamano rispettivamente «protocerebro», «deutocerebro» e «tritocerebro». Ognuna di esse ha particolari funzioni: per esempio, il protocerebro presiede al senso della vista; il deutocerebro, a quello dell'olfatto, che ha sede nelle antenne; il tritocerebro governa i muscoli della bocca. L'attività psichica delle formiche è molto intensa e varia: basta pensare a quello che esse fanno nella società. Naturalmente si tratta di un'attività molto differente dalla nostra, perché basata in prevalenza sugli istinti anziché sull'intelligenza.

Per quanto riguarda la loro digestione bisogna dire che le formiche hanno pure un apparato digerente. Questo è diverso dal nostro, ma capace di raggiungere lo stesso scopo. Alla digestione provvedono speciali succhi e fermenti prodotti dalle ghiandole salivari e intestinali, che decompongono le sostanze alimentari rendendole assimilabili.

## IL DAMASCO

«Quando venne inventato il damasco? E perché prese tale nome?» «Queste sono le domande che ci sono state rivolte da una signorina di Viterbo: Elvira Mocetti».

Il damasco, che prende il nome dell'omonima città, è un tessuto di seta. Esso, anche se non ebbe propriamente origine nella capitale siriana, tuttavia

vi venne perfezionato e da lì fu diffuso in tutto il mondo. Il tessuto si caratterizza per il contrasto di lucentezza tra il fondo opaco ed il disegno formato dall'intreccio di raso. Il tutto è realizzato con un tipo di tessitura probabilmente originaria della Cina. Di qui si diffuse in tutto l'Oriente e soprattutto nell'impero bizantino. A Costantinopoli gli imperatori fondarono addirittura delle manifatture di stato, nelle quali lavorava in prevalenza mano d'opera femminile per questa ragione gli stabilimenti di lavorazione del damasco erano chiamati anche «ginecei».

In Italia la tecnica di lavorazione di questo tessuto giunse, grazie alle attività commerciali delle repubbliche marinare, Venezia, soprattutto non fu solo un centro di mercato, ma anche di produzione. Altri centri della lavorazione del damasco, in Italia, furono Palermo e Lucca. Quando Lucca venne vinta e saccheggiata dalla rivale Pisa, molti tessitori si trasferirono in altre città, sia in Italia che all'estero, diffondendo le tecniche nelle quali erano esperti.

Nel Rinascimento e fino a tutto il Settecento, Genova e Venezia detenevano il primato della produzione del damasco. Esso venne trasformato ed arricchito con fili d'oro e d'argento e con l'impiego di fili di seta colorati, assumendo in tal caso il nome di broccato e di lampasso. La stessa tecnica di lavorazione è stata in seguito applicata, anche se con risultati più modesti, ai filati di lino e di cotone.

Pubbligate dall'editore Sansoni

## LE OPERE DI PLATONE

Giovanni Pugliese Carratelli, che ha curato per le edizioni Sansoni *Tutte le opere di Platone* (1565 pagine, 12.000 lire), ha scritto nella preazione, riprendendo un detto del poeta Coleridge, che gli uomini si potrebbero dividere ancora in platonici e aristotelici, secondo il loro temperamento, più incline all'arte o alla scienza e in base alle infinite altre distinzioni che ne derivano: astrazione contro concretezza, visione dell'universale contro il particolare, insomma, diciamo, quel che Pascal chiamava «spirito di finezza», contrapponendolo al cartesianesimo «spirito di geometria». Ricordo un mio vecchio professore di filosofia, innamorato di Platone, che distingueva i suoi allievi chiedendo a bruciapelo cosa suscitasse in loro la parola «pianolorte», e se l'interrogato rispondeva che «vedeva» l'immagine del pianolorte era aristotelico e se invece diceva che «sentiva» la musica era platonico. Sono distinzioni fatte all'ingrosso, per temperamenti estremi, perché la maggioranza degli uomini ha dell'uno e dell'altro, e viva e sensitiva insieme. Lo stesso Pascal, d'anzi citato, era appassionato della scienza, il che lo portava agli alti studi matematici (e sua l'invenzione della macchina calcolatrice) e alle esperienze fisiche (si ricordi il trattato sull'equilibrio dei liquidi e l'altro sul vuoto); ma, nel contempo, avvertiva l'insufficienza del sapere umano e questo sentimento lo induceva all'introspezione, alla poesia altissima dei *Pensieri*: pagine

religiose che non hanno l'eguale se non in certi passi, appunto, di Platone.

Il quale Platone fu, soprattutto e innanzitutto, un suscitatore di idee. Questa dottrina, che si classifica «astratta», fu, in un'epoca della storia umana fra le più mirabili, il Rinascimento, aninatrice di una civiltà che aveva per ispirazione il ritorno all'uomo e alla natura, contro l'abuso della scolastica aristotelica. Il neoplatonismo accese la fiammata donde si generò il mondo moderno con le sue inquietudini, che rilettono un aspetto essenziale dell'animo umano.

Abbiamo detto che Platone fu un suscitatore di idee, e vorremmo aggiungere che in certo qual modo questo va preso alla lettera perché egli per primo, contro i naturalisti dell'età sua, affermò che al centro dell'universo, così come noi lo conosciamo, c'è il pensiero umano, che rilette la realtà spirituale dell'universo. Nasceva in tal modo l'idealismo, destinato a fiorire in varie scuole, e a alimentare tutta una dottrina. Convinto di questa realtà interiore era stato già il maestro di Platone, Socrate, che è il costante protagonista dei suoi *Dialoghi*, alcuni dei quali, come il *Fedone*, o dell'immortalità dell'anima, e il *Cratone*, o della legge, sono anche capolavori d'arte.

Nessuno meglio di Platone comprese l'importanza che la poesia — espressione generale dell'arte — ha nella vita umana come elemento insostituibile e fonte dalla quale si originano le nostre azioni. Il «mi-



## Tognazzi fra i ricordi e le ricette

Io ho il vizio del fornello. Sono malato di spaghettoni. Per me la cucina è la stanza più shocking della casa... L'attore? A volte mi sembra di farlo per hobby... L'olio che soffrigge e una musica per le mie orecchie. Il profumo di un buon ragù l'adoprei anche come dopo barba. Un piatto di fettuccine intrecciate o una oblunga forma d'arrosto, per me sono sculture vitali, degne d'un Moore». Con queste confessioni neppure tanto scherzose credo, Ugo Tognazzi ha presentato la sua stremata di fine anno, *L'abbuffone* (ed. Rizzoli): un libretto curioso, che trasferisce nella pagina scritta la carica di simpatia, l'ammiccante vena ironica che ha reso popolare l'attore cremonese.

*L'abbuffone* è diviso in tre parti. La prima s'intitola «Autogastrobiografia» ed è la più godibile: una sorta d'antologia di ricordi, con molti sorrisi e qualche nostalgia. Episodi di vita, dall'infanzia agli anni del successo, rivocati con garbo; e ciascuno è

legato ad un piatto, di cui Tognazzi annota ovviamente la ricetta.

Tutta gastronomica è invece la seconda parte, un «ricettario» appunto, dedicato a piatti di facile realizzazione, «poiché io amo la cucina semplice, quella che non porta via troppo tempo, anche se sono un pignolo perfezionista perfino nella preparazione degli spaghetti al burro, o delle uova al tegame»; e qui c'è di che variare il menu quotidiano sfruttando i guizzi di fantasia di Tognazzi, che aggiunge un tocco personale anche alle ricette più ovvie.

Infine un capitolo dedicato a La grande abbuffata, il film di Ferreri, ed ai piatti che ne sono stati protagonisti.

Tutti insieme, un paio d'ore di gradevole lettura, e un utile repertorio gastronomico per le signore.

P. Giorgio Martellini

Nella foto in alto: Ugo Tognazzi, l'autore di «L'abbuffone» (editore Rizzoli)

to» (se con questa parola si vuole intendere ciò che non rientra in alcuna spiegazione logica, ma s'annunzia tuttavia all'animo con la forza stessa delle verità) e quel che c'induce ad agire e sopravvivere. Platone rivendicava in tal modo, con la sanità della religione, il carattere sacro dell'idea morale, comunque e dovunque si attui.

Nel *Fedone* è l'affermazione dell'immortalità dell'anima, fatta in base a questo

principio. Egli per dimostrare la tesi dell'immortalità introduce molte prove logiche, tutte più o meno discutibili, ma la prova sovrana e ricavata dalla tranquillità spirituale — l'incantamento — che ci dà il senso religioso del giusto, del buono e del bello. Il mito racchiude l'armonia che acqueta il «fanciullino» rimasto timoroso al fondo della coscienza di ogni uomo. Socrate, l'uomo giusto per eccellenza, impersonò la coscienza morale dell'umanità,

il senso del dovere avvertito sino al sacrificio della vita. Il suo atteggiamento sereno di fronte alla morte prefigura un mondo ideale ove domina sovrana la verità.

La traduzione di tutti i dialoghi, eccetto due (*Le leggi* di Antonio Cassarà e *Le lettere* di Antonio Carlini), è di Emidio Martini; ogni dialogo è corredato da un apparato filologico ricchissimo di Giovanni Pugliese Carratelli.

Italo de Feo

## Le conferenze episcopali

Le conferenze episcopali non costituiscono una completa innovazione nella struttura istituzionale della Chiesa cattolica, in quanto sono modellate sui collegi «regionali» della cristianità antica e sui concili plenari e provinciali. Ma solo con il decreto del Concilio Vaticano II «Christus Dominus» hanno ricevuto una organica disciplina canonistica, che ha, però, sollevato tutta una serie di problemi connessi sia a quello più generale della collegialità episcopale, sia alla origine stessa delle conferenze, ai loro poteri, alla efficacia delle loro deliberazioni, allo stesso fondamento sulla legge divina dei poteri di questi aggruppamenti ecclesiali particolari.

Giorgio Feliciani (*Le conferenze episcopali*) tenta, per la prima volta, di offrire un contributo critico all'esame di questa vasta problematica attraverso una ampia indagine sulle origini dell'istituto ed una approfondita analisi della disciplina conciliare e post-conciliare di esso.

Sulla base degli elementi emersi da una approfondita indagine storico-istituzionale è, anzitutto, evidenziato come già nel secolo XIX numerosi episcopati nazionali, specialmente in Europa, si riuniscono in periodiche assemblee consultive per

rispondere alle esigenze poste alla Chiesa dai profondi mutamenti intervenuti nel contesto politico-sociale svolgendo una efficace azione in tutta una serie di ambiti.

Se inizialmente la S. Sede appare sensibile al timore che questi «incontri» possano, almeno in certi Paesi, favorire un risorgere di «Chiese nazionali», ben presto i pontefici si rendono conto della loro utilità e ne raccomandano a vari episcopati la regolare convocazione, pur insistendo sulla necessità di celebrare i concili particolari e di mantenere le conferenze — che non sono previste dal diritto comune e sono prive di poteri giuridicamente vincolanti — in una sfera essenzialmente privatistica.

Il secolo ventesimo vede accentuarsi i fattori e gli eventi che impongono una azione comune dei vescovi a livello nazionale: mentre l'uso di periodiche consultazioni si diffonde in nuovi Paesi (Francia, Stati Uniti, Polonia, Cecoslovacchia, ecc.) e nei territori di missione, le conferenze, anche in situazioni particolarmente difficili (Germania nazista, Repubbliche popolari, ecc.), si rivelano prezioso strumento per la difesa delle «libertà ecclesiastiche» e dell'unità della Chiesa, acquistan-

do, all'interno della compagine istituzionale ecclesiastica, una sempre maggiore rilevanza. La Santa Sede, che riconosce nelle assemblee degli episcopati nazionali uno strumento quanto mai efficace per l'attuazione delle sue direttive, attenua, quindi, gradualmente le sue resistenze ad attribuire ad esse carattere ufficiale. Feliciani dimostra come, con il pontificato Pacelli, questa graduale attenuazione delle resistenze romane porti verso la «formalizzazione» dell'istituto ed il coordinamento dell'azione degli episcopati a livello continentale ed alla generalizzazione della prassi di dotare le singole conferenze di statuti approvati dalla Santa Sede.

Attraverso una puntuale analisi dei lavori preparatori del Vaticano II, dei dibattiti e dei «voti» (anche inediti) dei padri conciliari, viene ricostruito l'ampio ed approfondito dibattito che vide il manifestarsi di divergenze in ordine sia al fondamento teologico, sia alla composizione e ambito territoriale delle conferenze, ma soprattutto sulla questione cruciale dell'attribuzione, alle conferenze stesse, di poteri giuridicamente vincolanti. Problema che investiva l'autonomia diocesana ed il rapporto con Roma, e che vide la maggioranza dei padri, pur nella riaffermazione dell'utilità o persino della necessità di un efficace coordinamento dell'azio-

ne pastorale a livello nazionale, decisa a tutelare quanto possibile l'autonomia diocesana e a delimitare, sotto più profili, i poteri «legislativi» delle conferenze episcopali.

Nella terza parte del volume viene, infine, ricostruita la vigente disciplina dell'istituto (con specifica attenzione alla sua struttura interna) attraverso una precisa analisi della normativa conciliare e post-conciliare. La messa a fuoco dei problemi relativi alla natura giuridica delle conferenze, anche in rapporto alla preesistente regolamentazione dei concili particolari ed alle prospettive di sviluppo di questo organismo, porta l'autore a riconoscere in esso una manifestazione della «Communio ecclesiarum» ed un esercizio collegiale dei poteri che competono ai vescovi nel governo delle Chiese particolari.

Le conclusioni, dedicate alle prospettive dell'evoluzione giuridica delle conferenze, affrontano l'ipotesi dell'attribuzione ad esse di competenza legislativa di carattere generale, sottolineando come il carattere «permanente» dell'istituto debba armonizzarsi con l'autorità dei vescovi diocesani, sia in relazione alle competenze legislative dei concili particolari, sia in armonia con la esplicita applicazione del principio di collegialità episcopale. (Ed. Il Mulino, 590 pagine, 10.000 lire).



II/10626/8



II/S 'Mosè' via Egitto

# Una storia scritta dalla Bibbia e dagli archeologi

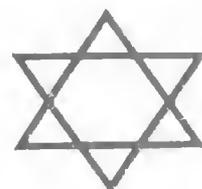
di Marcello Persiani

Roma, gennaio

**G**li egiziani odiavano i figli d'Israele, li opprimevano schernendoli, e rendevano loro amara la vita con faticosi lavori di argilla e di laterizio»: così la Bibbia (Esodo, 1, 13.14) descrive la situazione degli ebrei al tempo del farao-



II | 10626 | S



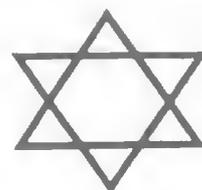
**L**'itinerario classico dell'Esodo è quello che si inoltra lungo tutta la penisola del Sinai, verso Sud, sino al Golfo di Aqaba. Oltre questa via tradizionale sono state avanzate almeno altre due ipotesi, entrambe con itinerari all'estremo Nord della penisola. La prima presume un percorso quasi parallelo alle coste del Mediterraneo, lungo la pista sabbiosa che separa il Lago Sirbonis dal mare (pista dei Filistei). La seconda variante si dirige ad Est, verso il Monte Jebel-Helal, identificato dagli storici come il Sinai. Sempre secondo questa ipotesi gli Israeliti si sarebbero quindi inoltrati verso la zona selvaggia dello Shur.

La via tradizionale costeggia invece i Laghi Amari per raggiungere il deserto del Sin e la località di Serabit-el-Khadim, probabilmente l'antica Dophkan, dove in miniere di rame sono state rinvenute le prime scritture. Ancora più a Sud (nella « terza nova luna ») gli israeliti si accamparono (l'accampamento di Dio) intorno al Monte Horeb che, presumibilmente, è il Sinai della Bibbia. Qui Mosè ricevette le Tavole della Legge.

L'itinerario continuò verso Nord-Est, parallelo al Golfo di Aqaba, attraverso il deserto di Paran, sino a Kadesh-Barnea (Meribah?), ai limiti del deserto di Zin. Pattuglie di Mosè si inoltrarono nel Negeb, sino ad Hebron, alla scoperta della Terra Promessa. Tra le varie interpretazioni dell'Esodo vi è quella che, avendo il re Edon rifiutato a Mosè di passare lungo la « strada dei re », l'Esodo proseguì da Ezion-geber sino alle porte di Damasco in giri tortuosi che solo due volte si intersecano con la « strada dei re ». Altra variante è quella che da Kadesh, dopo il ritorno delle pattuglie, gli israeliti si siano diretti verso Ezion-geber e quindi verso il Mar Morto, diretti verso Gerusalemme.

L'Esodo sarebbe durato 40 anni e Mosè sarebbe morto all'età di 120 anni contemplando dal Monte Nebo, dinanzi a Gerico, la Terra Promessa.

(Fonti: Pontificio Istituto Biblico; pubblicazioni dell'Oxford University; prof. Benforini dell'Ambasciata d'Israele a Roma).



**N**ella pagina a sinistra un gruppo di disegni, tratti da affreschi e rilievi di tombe, che mostrano come, liberi o schiavi, gli israeliti in Egitto nel XV secolo avanti Cristo fossero tutti al servizio dello Stato. Dall'alto in basso, un carro da guerra egizio, di tipo leggero; alcune tipiche attività di lavoro: contadini che dissodano un campo con le caratteristiche zappe; donne alla filatura della lana; muratori in un cantiere con livelle, cemento, gesso e filo a piombo. Infine l'arte della fusione del bronzo, conosciuta sin dalle prime dinastie faraoniche.

ne Ramses II, quando cioè andava maturando il grande evento dell'esodo. Siamo nel periodo del « Nuovo regno », vale a dire della restaurazione dopo alcuni secoli di decadenza dell'Egitto, cominciata con l'invasione degli asiatici « Hyksos » verso la fine del diciottesimo secolo avanti Cristo. La civiltà egizia aveva già dietro le spalle mille anni di prosperità e di progresso, dodici dinastie di faraoni e una serie di imprese di conquista avvenute entro i

Perché gli « Hyksos » (letteralmente « Signori dei Paesi stranieri ») si stabilirono in Egitto. Una questione di ippopotami scatena la guerra contro gli invasori. Ramses II: fanatico ed esibizionista. L'invenzione dei silos di grano. Una pittura trovata presso Tebe dimostra quale trattamento era riservato ai lavoratori « di pelle bianca ». Il lungo viaggio prima di arrivare al Mare dei Giunchi

confini naturali quando si affacciarono all'orizzonte della storia i primi invasori.

La storia non ci dice esattamente quanto brutale o quanto pacifica fu quell'infiltrazione. Con tutta probabilità, gli Hyksos (il termine significa « Signori dei Paesi stranieri ») furono spinti verso i lidi egiziani dalla pressione dell'impero ittita che minacciosamente si spo-





← II/S VII/Egitto

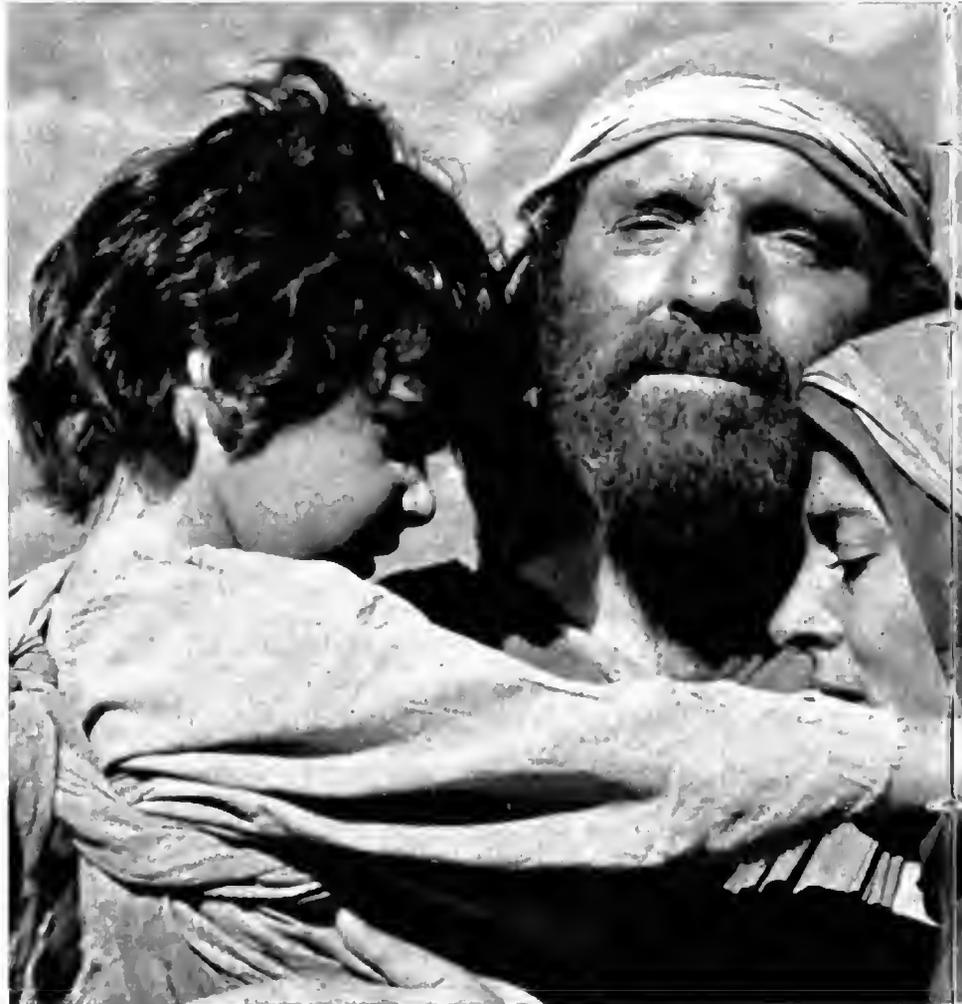
stava dalla Cappadocia verso l'Alta Siria. Lo storico egiziano Manetone parlò dell'arrivo degli stranieri come di una feroce conquista; ma può darsi che la sua versione dei fatti fosse viziata da fervore nazionalistico. Più verosimilmente il dominio degli Hyksos fu breve e non tanto vistoso. I conquistatori si assimilarono con gli egiziani adottandone lingue, scrittura e costumi.

Tuttavia si creò un dualismo tra la zona settentrionale sotto l'influenza straniera e la zona meridionale più propriamente egiziana. Era finito l'isolamento in cui l'Egitto era vissuto fin dagli albori della sua storia. Molte cose cambiarono; si affermò un'aristocrazia guerriera e si imposero nuove classi di artigiani che introdussero nuove tecniche di lavorazione del legno, dei metalli, del cuoio, dell'allevamento.

Facevano parte degli stranieri che si infiltrarono in quel periodo in territorio egiziano anche i primi «figli d'Israele», «Giuseppe», è detto nella *Genesi*, «fu condotto in Egitto, e Putifar egiziano, cunco del Faraone, capo dell'esercito, lo comprò dagli ismaeliti che ve l'avevano condotto». Scrive Werner Keller in *La Bibbia aveva ragione* che nessun popolo dell'Antico Oriente ci ha tramandato la sua storia così fedelmente come l'Egitto, eccezion fatta per il periodo che va dal 1730 a.C. in poi. A questo punto ci aiutano la Bibbia e l'archeologia. Il silenzio è spiegabile, d'altra parte,

proprio con la considerazione che la storia biblica di Giuseppe e il soggiorno dei figli d'Israele in Egitto coincidono con un'epoca turbolenta segnata dalla dominazione straniera. Giuseppe, diventato viceré, fa venire in Egitto suo padre, i fratelli e i congiunti. «Nei casi di questo genere, la polizia di confine», scrive Keller, «segue una norma prestabilita: i fuggiaschi di Paesi dove regna la fame, in cerca di pascoli, vengono accolti e assegnati quasi sempre alla stessa regione del delta, sulla riva destra del Nilo, nella biblica "Terra di Gessen". In quella località esercitavano la loro sovranità anche i conquistatori Hyksos. I figli d'Israele devono essersi trovati molto bene nella terra di Gessen, che era straordinariamente fertile e ideale per l'allevamento del bestiame».

Nei secoli seguenti il volto politico dell'Egitto mutò profondamente. Dal Basso Egitto, cioè da Tebe, si scatenò la rivolta contro i cosiddetti conquistatori. La goccia che fece traboccare il vaso fu una questione di ippopotami. Un arrogante messo del re hyksos, Apophis, che governava sulla zona settentrionale, si recò dal principe di Tebe intimandogli a nome del suo sovrano: «Sposta lo stagno degli ippopotami del Nilo che si trova a oriente della tua città, perchè non mi lasciano dormire. Giorno e notte risuona nelle mie orecchie il loro muggito». Il principe reagì alla provocazione. Sekenenre e suo figlio Amosis I, dopo molti anni di





II | 10626 (S)

## L'esodo dei figli d'Israele

Tre immagini della terza puntata del « Mosè » televisivo. Le dieci piaghe si sono abbattute sull'Egitto, terribile risposta di Dio alle antiche e nuove persecuzioni. Comincia l'esodo degli ebrei. Nella Bibbia si legge: « I figli d'Israele partirono da Rameses per Succoth in numero di circa seicentomila uomini, a piedi, senza contare i fanciulli... e avevano pure greggi e armenti... e cossero la pasta che avevano portato senza lievito e fecero delle focacce azzime... »

II | 10626 (S)



II | S VIII | Egitto

sanguinosi combattimenti, liberarono l'Egitto e spinsero i loro eserciti ancora oltre verso il Nord. La Palestina diventò una provincia egiziana.

L'Egitto si trasformava in una potenza mondiale, e cresceva l'antipatia per gli asiatici, gli « abitanti della sabbia », allevatori di bestiame, popoli indegni della stima del faraone. Gli egiziani strinsero rapporti di amicizia con i confinanti Mitanni e successivamente con i più pericolosi Ittiti. Nel 1280 a.C. Ramses II, dopo una feroce battaglia, concludeva con gli Ittiti il primo patto di non aggressione e di mutua difesa di cui si abbia notizia nella storia dell'umanità. La buona notizia veniva suggellata dalle nozze del faraone con una principessa ittita. I figli d'Israele furono testimoni oculari, nella città di Pitom, dell'arrivo del corteo nuziale.

Pitom doveva essere uno dei nomi « neri » della storia degli ebrei in Egitto. E' infatti la Fitom biblica, una delle « città dei tabernacoli » che gli ebrei edificarono con il loro sudore per la gloria del faraone. Ramses II era un fanatico e un esibizionista. Gli archeologi hanno faticato non poco a ricostruire certi periodi della storia egiziana perché il suo nome appariva su un numero

esagerato di monumenti. Soltanto in un secondo momento ci si accorse che il faraone, per mania di grandezza, amava scolpire il suo nome anche sotto i monumenti edificati dai suoi predecessori. I figli di Israele costituirono la grande riserva di manodopera da sfruttare per soddisfare la vanità imperiale. Una famosa pittura trovata nei pressi di Tebe dimostra come nelle fabbriche di laterizi i lavori più pesanti e il trattamento più brutale fossero riservati ai lavoratori dalla pelle bianca, cioè non egiziani. I sorveglianti sono raffigurati con in mano il bastone. Il fumetto ante litteram, cioè una scritta in geroglifici, precisa: « Non siate pigri! ». Israele era un popolo di pastori non abituati ad altri lavori, e doveva quindi sentirne doppiamente il peso.

Altri israeliti erano occupati nei silos di grano, grande invenzione degli egiziani. Ma le città simbolo delle loro fatiche rimangono Pitom e Rameses. I resti della prima sono stati ritrovati agli inizi del Novecento a un centinaio di chilometri di distanza dal Cairo; quelli della seconda trent'anni dopo, cinquanta chilometri a Sud-Ovest di Porto Said. « Gli israeliti », scrive Keller, « furono letteralmente vittime della mania di costruzione del faraone.

La posizione del territorio nel quale erano emigrati favoriva l'asservimento di manodopera straniera. La biblica Gessen, coi suoi opimi terreni da pascolo, cominciava a pochi chilometri a Sud della nuova capitale e giungeva fino a Fitom. Nulla era più facile che strappare questi stranieri, che vivevano per così dire sulla soglia del grande progetto di costruzione, alle loro greggi e alle loro tende e obbligarli a prestare la loro opera in tali lavori ».

Il governo di Ramses II rappresenta per Israele il periodo dell'oppressione e della schiavitù, ma rappresenta anche l'epoca in cui appare nella storia il grande liberatore, Mosè. Egli era un ebreo nato in Egitto ed educato da egiziani. Il suo nome è tipicamente egiziano: Måose, particolarmente in uso nella regione del Nilo. « Ms », in lingua egiziana, significa « ragazzo, figlio ». Una serie di faraoni si chiamò Amosis, Amasis e Thutmosis. La Bibbia ci presenta la vicenda del fanciullo salvato dalle acque, in una provvidenziale cesta; lo vediamo poi uccidere un sorvegliante statale e fuggire per sottrarsi alla giusta punizione. Poi, sotto la sua guida, comincia l'esodo dall'Egitto del popolo d'Israele verso la Terra Promessa. Non si segue la via maestra delle carovane, perché troppo sorvegliata. Si va verso Sud. Si attraversa il Mare dei Giunchi che si richiude sui carri egiziani. Gli storici hanno ricostruito il percorso di questo difficile cammino, durato quarant'anni. Il popolo percorre giornalmente brevi tratti di strada, infatti si porta dietro, necessariamente, asini, capre, pecore. La meta quotidiana è sempre il prossimo pozzo d'acqua. Sul Sinai, si stringe tra Dio e Mosè la grande alleanza. Nasce la nuova idea del Creatore unico immaginato senza ipoteche di rappresentazioni materialistiche, per la prima volta nella storia dell'uomo. L'idea liberatrice si concreta nei dieci comandamenti.

Poi si profila all'orizzonte la Terra Promessa. Né Mosè, né i suoi compagni la calcheranno con i loro piedi. Ma non sarà facile neanche ai loro figli completare l'impresa. Quei territori erano occupati nel tredicesimo secolo a.C. da tribù seminomadi tutt'altro che disposte a lasciare spazio ai nuovi arrivati. Per collocare storicamente questo momento d'impatto è da tener presente che siamo a cavallo tra l'età del bronzo e l'età del ferro, e che, mentre Israele, dinanzi al Giordano, sta per entrare nella Terra Promessa, si va maturando nel Mediterraneo la sorte di Troia. Tra non molto la rocca di Priamo sarà costretta a capitolare. Gli ebrei finiranno per avere la meglio sui cananei travagliati dalle discordie interne, tra l'indifferenza delle grandi potenze. Attorno al milleduecento a.C. crollano le mura di Gerico. Per Israele è compiuta soltanto la prima fase di una lunga odissea. Non basteranno altri tremila anni per assicurare la vera pace.

Marcello Persiani

La terza puntata di Mosè va in onda domenica 5 gennaio alle ore 20,30 sul Nazionale TV.

«Totanbot»: quattro ospiti famosi per le quattro serate TV del sabato condo

# Doppio poker per la vetrina d'una vo



«Totanbot», ovvero «tutt'a un tratto» in dialetto emiliano-romagnolo: è il titolo curioso d'uno spettacolo musicale che Terzoli e Valme hanno scritto apposta per Iva Zanicchi, l'«aquila di Ligonchio». Per quattro settimane, dunque, la brava cantante ripropone al pubblico del telespettatori il proprio vastissimo repertorio, composto da canzoni già collaudate e di facile presa e novità appena incise, difficili e raffinate come sono ormai tutti i motivi musicali scelti dalla Zanicchi ultima maniera. Ma non basta: oltre che cantare Iva si cimenta in un ruolo abbastanza insolito per lei, quello della presentatrice di ospiti illustri (tutti appartenenti al mondo dello spettacolo) che ogni settimana affiancheranno nella trasmissione. Il compito di aprire la serie degli «interventi» spetta a Walter Chiari, già compagno di scena della Zanicchi in un recital a due voci che li ha portati, nella scorsa stagione, in giro per l'Italia. Tocca poi ad Alighiero Noschese dalle mille voci fare da «spalla» alla padrona di casa; quindi è la volta del «latin lover» del video Alberto Lupo e infine di Johnny Dorelli. La parte del leone spetta sempre a Iva Zanicchi, protagonista di ogni puntata di un pezzo «speciale» di musica e immagini filmate

tte da Iva Zanicchi

ce



V/E

Iva Zanicchi e Johnny Dorell, la padrona di casa e l'ospite della quarta puntata dello spettacolo « Totanbot ». Per l'occasione Dorell ha disertato, ma per poco, il palcoscenico della commedia musicale di Garinei e Giovannini « Aggiungi un posto a tavola » di cui è protagonista. La regia di « Totanbot » è di Romolo Siena, le scene di Zitkowsky, le coreografie di Renato Greco. Musiche originali di Pino Calvi



V/E

Alighiero Noschese e Alberto Lupo che, come ospite di Iva, vedremo con la barba e i baffi (se li era lasciati crescere per esigenze cinematografiche). Qui a fianco: il duo Walter Chiari-Carlo Campanini, che si esibirà, fra l'altro, in una nuova parodia dei fratelli De Rege, mentre s'intrattiene durante una pausa della lavorazione con Iva Zanicchi. « Totanbot » va in onda il sabato alle 20,40 sui Nazionale TV



Sul palcoscenico del Teatro delle Vittorie, ecco riuniti tutti i cantanti che saranno protagonisti dell'ormai tradizionale appuntamento del 6 gennaio: da

**A**nche *Canzonissima '74* è arrivata al « gran finale ». Tre ore complessive di spettacolo sono previste per l'ultima puntata, lunedì 6 gennaio, un'ora e un quarto al pomeriggio e un'ora e tre quarti la sera sul Programma Nazionale televisivo.

Lo spettacolo di chiusura è condotto questa volta da una coppia inedita: accanto a Raffaella Carrà in-

fatti comparirà Mike Bongiorno, il quale manea dai teleschermi italiani dall'epoca di un'altra finalissima, quella del non dimenticato *Rischiatutto*. Il veterano dei presentatori è stato chiamato per aiutare la soubrette di *Canzonissima* nella girandola di collegamenti previsti dal meccanismo del torneo che ogni anno caratterizza la serata canora dell'Epifania.

Al Teatro delle Vittorie giungeranno infatti, dalle venti sedi periferiche della RAI, i voti dei

cinquecento giurati che andranno ad aggiungersi a quelli già pervenuti dal pubblico con le cartoline.

Se questa è la novità dell'ultima ora, la novità già nota dell'edizione 1974 è quella del doppio titolo finale. Le « canzonissime » sono infatti due, una per il genere folk e una per il genere tradizionale. Forse è il caso di ripetere che, al di là delle polemiche che l'inserimento in una gara come questa ha suscitato, il genere folk non solo ha caratterizzato il torneo distinguendolo dalle prece-

denti edizioni ma è stato anche fonte di suspense durante lo svolgimento della competizione. Nel giro della musica leggera tradizionale ritroviamo al Teatro delle Vittorie il 6 gennaio molte delle facce che abbiamo visto anche negli anni scorsi. In questo senso si può dire che, a differenza del folk, qui i pronostici sembrano essere stati rispettati.

L'unico nome inedito per la finalissima è quello del « duo » Wess-Dori Ghezzi. Una coppia di cantanti

# del gran finale



IX/E

IX/E

sinistra Mino Reitano, Orietta Berti, i Vianella, Tony Santagata, Massimo Ranieri, Maria Carta, Wess e Dori Ghezzi, Peppino di Capri, Gianni Nazario

IX/E

che, peraltro, nel torneo televisivo non si è mai esibita dal vivo, giovandosi invece dell'ormai famoso e contestato play-back ossia di un nastro sul quale è incisa la canzone che poi i cantanti si limitano a mimare.

Accanto alla coppia-matricola Wess-Dori Ghezzi rivediamo impegnati nella lotta finale Massimo Ranieri, Orietta Berti, Gianni Nazario, Mino Reitano, Peppino di Capri e i Vianella. Il cantante-attore cinematografico napoletano è il solo de-

gli ex vincitori di *Canzonissima* che non abbia subito in questa edizione l'« ignominia » della bocciatura, come è avvenuto, loro malgrado, per Claudio Villa, Nicola di Bari e Gigliola Cinquetti. Di napoletani in finale ce ne sono poi altri due: Gianni Nazario e Peppino di Capri, il primo sull'onda delle immutate simpatie che lo accompagnano dal suo non lontano debutto e il secondo sull'onda di una rinnovata popolarità che già due anni fa lo portò alla vittoria di Sanremo. Di Mino

Reitano si dovrebbe dire semplicemente che è immancabile a questo appuntamento, così come Orietta Berti, nonostante il fatto che la sola donna « solista » in finale sia stata spesso ingenerosamente contestata al Teatro delle Vittorie dalle giurie dei giovani. I Vianella, infine, si sono giovati del recupero come i migliori quarti delle semifinali.

Nel girone folk la lotta è ristretta, come si sa, a due soli concorrenti: il pugliese Tony Santagata e Maria Carta in rappresentanza della Sar-

degna. Santagata costituisce l'elemento sorpresa rispetto ad altri nomi preventivati sicuri per il 6 gennaio, mentre Maria Carta fin dall'inizio è stata una delle grandi favorite.

Adesso si tratterà di vedere se la sua « carta » sarà vincente anche il 6 gennaio.

*Canzonissima '74 va in onda lunedì 6 gennaio alle ore 18 e alle ore 20,40 sul Programma Nazionale TV e sul Secondo Programma radiofonico.*

# ai vecchi e nuovi abbonati

a coloro cioè che rinnovano l'abbonamento o si abbonano per la prima volta, il Radiocorriere tv regala, a scelta, uno dei seguenti volumi:



Il RADIOCORRIERE TV viene offerto in abbonamento annuale a L. 10.500 con un risparmio di L. 2.500 equivalente a 10 numeri del settimanale. Per abbonarsi versare L. 10.500 sul conto corrente postale 2/13500 intestato al Radiocorriere TV - Via Arsenale 41 - 10121 Torino. - Per gli abbonamenti da rinnovare, attendere l'apposito avviso di scadenza. - Per il rinnovo anticipato, il nuovo abbonamento decorrerà dalla scadenza in corso.

CARO DIRETTORE, LEI SCRIVE :  
"AGLI ABBONATI VECCHI E NUOVI.."  
SONO DI MEZZA ETA', POSSO ABBONARMI.?



a cura di Carlo Bressan

## Avventura in Val di Solda

# ALPINISTI IMPRUDENTI

Giovedì 9 gennaio

La rubrica *Avventura* curata da Bruno Modugno e Sergio Dionisi presenta un servizio di Sergio Barbone dal titolo *In qualsiasi giorno*. Lo scenario, maestosamente candido, è quello della Val di Solda, nell'Alto Adige. Vediamo alcuni personaggi: c'è « l'uomo dell'anemometro », che è lo strumento per la misura dell'intensità del vento; c'è il panettiere Hans, che sa sempre tutto di tutti; c'è il custode del rifugio alpino « Città di Milano »; c'è don Giuseppe, parroco di Solda. Ci sono, infine, due giovani alpinisti, Herbert e Werner, così balanzosamente sicuri di conoscere a fondo la montagna da rifiutare la compagnia d'una guida per raggiungere la cima di Solda.

L'uomo dell'anemometro, il panettiere Hans, il custode del rifugio hanno parlato di valanghe, di creste di ghiaccio, di tempo instabile; ma non sono stati ascoltati. « Il dialogo sembra un rapporto facile », — commenta Barbone, — « uno parla e l'altro ascolta. Ma quello che ascolta, desidera capire? La montagna è come la vita e in qualsiasi giorno può cadere perché non hai dato ascolto alle parole di un altro ».

Così, verso il tramonto di un qualsiasi giorno invernale, il custode del rifugio « Città di Milano » riesce a mettersi in contatto telefonico con don Giuseppe, parroco di Solda e capo del Soccorso Alpino. E' accaduta una disgrazia, uno dei giovani alpinisti, Werner, è caduto in un crepaccio. L'altro è riuscito a trascinarsi sino al rifugio per chiedere aiuto.

L'organizzazione del soc-

corso è in movimento. Il materiale viene prelevato dal magazzino. La squadra procede a piedi, con le torce, trasportando il materiale e riesce finalmente a raggiungere la zona delle slavine, sul fianco della cima Solda. Il cane da valanga, Brinno, ha individuato, sotto la neve, il corpo di Werner. L'alpinista, per fortuna, è ancora vivo; ma è assiderato, ferito, ha una gamba fratturata. Viene sistemato, con estrema cautela, su una taboga per essere trasportato al rifugio. E bisognerà caricare anche il secondo alpinista, Herbert, che è stato assalito da un tremo convulso e non riesce più a mantenersi in piedi. Nel frattempo, a Bolzano, un apparecchio Augusta Bell 205 del IV Reparto Elicotteri dell'aviazione leggera dell'esercito, è pronto per il decollo.

Ecco il rifugio « Città di Milano ». Viene segnalato il posto d'atterraggio; un pianoro poco lontano dal rifugio. Il medico visita subito Werner, poi Herbert, pratica le primissime cure. Gli apparecchi sorvolano Solda, dritti verso Bolzano. I due giovani guariranno e, speriamo, non dimenticheranno quest'avventura.

« Gli anni e i giorni sono pieni di avventure umane che sembrano ripetersi » dice il giornalista Bruno Modugno. « Fu un giorno come questo che il parroco Blaas cadde sotto una valanga e fu salvato dal suo cane che guidò i soccorritori. Era il 1741... ».

Hanno collaborato alla realizzazione del servizio gli uomini della squadra del Soccorso Alpino di Solda con il cane da valanga Brinno e il comando e gli equipaggi del IV Reparto Elicotteri dell'esercito.



Nanni Svampa e Lino Patruno sono i protagonisti della prima puntata del nuovo programma « Chi è di scena! » a cura di Gianni Rossi, in onda martedì 7 gennaio

## Otto spettacoli a cura di Gianni Rossi

# CHI E' DI SCENA!

Martedì 7 gennaio

Ha inizio questa settimana un nuovo programma dal titolo invitante *Chi è di scena!* a cura di Gianni Rossi. Per anni è stato lui stesso, per così dire, « di scena », come lettore del *Giornale Radio* e, successivamente, come lettore del *Telegiornale*. Voce gradevole e dizione perfetta, garbato ed impeccabile, Gianni Rossi avrebbe potuto, come altri suoi colleghi, continuare a godere della notorietà « visi-

va » che gli veniva offerta dal piccolo schermo; ma lui vi ha rinunciato, serenamente, per dedicarsi ai programmi destinati ai ragazzi. Forse in questa scelta — poiché è un papà affettuosissimo — vi è anche il desiderio di sentirsi più vicino alla figlioletta.

Rossi ha già organizzato diversi programmi che hanno ottenuto un alto indice di gradimento da parte dei giovani telespettatori: *Giulio Verne, l'uomo che raccontò il futuro*, *Realtà e fantasia*, *Orizzonti giovani*, *Cinema e ragazzi*, *Sportgiovanie*, *Vangelo vivo*, *Giro del mondo in 7 TV - Africa Canada*. Chiediamo a Rossi di illustrarci brevemente il programma *Chi è di scena!*: « Ecco: sul palcoscenico di un piccolo teatro allestito appositamente in uno studio del Centro di Produzione TV di Roma, alla presenza di un pubblico di ragazzi, verranno presentati otto brevi spettacoli di vario genere: dalla prosa al balletto, dal circo ai burattini, dall'arte della prestidigitazione al cabaret, dalla rivista alla canzone folk. Siamo riusciti ad ottenere la partecipazione di artisti di ottimo livello che hanno accettato con entusiasmo di lavorare per i ragazzi, per cui possiamo onestamente affermare di offrire al pubblico giovanile una valida selezione dello spettacolo leggero ».

La regia dell'intero ciclo è affidata a Luigi Turolla. La sigla musicale che caratterizza la trasmissione è tratta da *Una giornata spesa bene* di Bruno Nicolai. Sono di scena, nella prima puntata, Nanni Svampa e Lino Patruno.

Gli ex guli tornano alla TV dei ragazzi con un « bozzetto » di cui sono i soli protagonisti e che incomincia con la canzone-sigla della popolare coppia: *Che bello!* Dopo aver accennato alle fonti di ispirazione delle loro scenette e della loro canzone — il cabaret, l'antico folklore, gli usi e costumi della società contemporanea, i fatti di cronaca — Nanni e Lino presenteranno « Il balzubiente », una macchietta che fu uno dei cavalli di battaglia del famoso comico di varietà napoletano Nicola Maldacea (1870-1945). Sarà poi la volta di un altro brano notissimo, il « Fortunello » di Ettore Petrolini. Completeranno il programma un canto del folklore lombardo e due motivi da teatro di cabaret: *Il tavolo caldo* e *Coccodi coccodà*.

Nelle puntate successive saranno di scena « I balletti di Renato Greco » con la partecipazione di Maria Teresa Dal Medico; il « Teatrino di Oreste Lionello », in cui il simpatico attore si trasformerà in una serie di sorprendenti personaggi; « Il prestigiatore Raimondi », classificatosi ai congressi di Amsterdam e di Parigi tra i primi cinque prestigiatori del mondo; i « Burattini di Otello Sarzi »; Ferruccio Soleri (erede del grande Marcello Moretti) con il suo applauditissimo « Arlecchino »; gli imprevedibili « Clowns del circo Muman »; i « Fratelli Santonastaso », che vedremo alle prese con un riflettore capriccioso che fa di tutto fuorché indirizzare il fascio di luce sul personaggio giusto al momento giusto.

## GLI APPUNTAMENTI

Domenica 5 gennaio

**IL TANDEM DELLA RISATA**, serie di film con Stanlio e Ollio. Andrà in onda *I figli del deserto*. Due amici — Stanlio e Ollio — vogliono recarsi a Chicago per partecipare ad una riunione della società « I figli del deserto » alla quale appartengono. Poiché le loro mogli vi si oppongono, uno dei due si finge ammalato e riesce a farsi prescrivere un soggiorno ad Honolulu; l'amico si offre di accompagnarlo. Naturalmente ne approfittano per recarsi a Chicago dove...

Lunedì 6 gennaio

**HOPIPTY VA IN CITTA'**, film a disegni animati diretto dal famoso cartoonist nord americano Dave Fleischer. La vicenda è imperniata su Hoppity che vuol sposare Dolcetta, figlia del Calabrone ma deve continuamente difendersi dai tiri che gli gioca Scarafaggio, suo rivale. Intorno ai protagonisti vi è tutto un mondo di personaggi disegnati con estrema finezza ed umorismo: Ape Scout, Coccinella, Luma-ca, Formica, Pulce d'Acqua e molti altri.

Martedì 7 gennaio

**CHI E' DI SCENA!** Programma a cura di Gianni Rossi. Prima puntata *Nanni Svampa e Lino Patruno*, regia di Luigi Turolla. Subito dopo andrà in onda *Spazio* a cura di Mario Maffucci con un servizio dal titolo *Le piante hanno una vita segreta?*, relativo alle interessanti ricerche sulla sensibilità delle piante effettuate da Cleve Backster.

Mercoledì 8 gennaio

**DISNEYLAND. Il cane rosso**. Prima parte. René Dumont, un ragazzo canadese orfano di entrambi i genitori, viene assunto dal ricco fattore James

Haggin per istruire e sorvegliare il suo cane Red, bellissimo esemplare di setter irlandese che dovrà partecipare al prossimo concorso regionale per cani da caccia. Tra il ragazzo e il cane si stabilisce un'amicizia profonda.

Giovedì 9 gennaio

**AVVENTURA**, a cura di Bruno Modugno e Sergio Dionisi, presenterà un servizio di Sergio Barbone dal titolo *In qualsiasi giorno*, in cui viene illustrata l'intensa opera di salvataggio svolta dalla squadra di soccorso alpino di Solda e dal comando del IV Reparto Elicotteri. Il programma è completato da tre cartoni animati della serie *Quel rissoso, irascibile, simpatico Braccio di Ferro*.

Venerdì 10 gennaio

**PRIMUS**, telefilm diretto da Ivan Tors. Primo episodio. Protagonista di queste avventure, sottomarine, è un esperto sub di nome Primus, il quale è impegnato di volta in volta in operazioni estremamente pericolose. In questa puntata dovrà catturare strane creature degli abissi. Seguirà *l'angelo vivo* a cura di padre Guida. La puntata è incentrata su un recital composto e realizzato da un gruppo di giovani di Marigliano (Napoli) sul tema dell'anno Santo: rinnovamento e riconciliazione.

Sabato 11 gennaio

**IL PICCOLO ETTERNO VAGABONDO**, regia di Harry Hurwitz, produzione C.B.S. Si tratta, in sostanza, di uno special su Charlie Chaplin, il grande Charlie, nella vita e nell'arte. Rivedremo l'omino dalla bombetta e dal bastoncino in alcuni brani dei suoi film più significativi; saluteremo il « vagabondo » amato e ammirato dal pubblico di tutto il mondo.

# Vita da Cricket



Tutte quelle cose che ti va di fare la doccia scozzese, il te al latte, leggere Tex Willer, ascoltare Beethoven, mangiare al Self Service, accendere la sigaretta al primo colpo con un Cricket rosso

Le passeggiate sotto la pioggia, i film del terrore, vincere a braccio di ferro, i gelati al pistacchio, passare col semaforo rosso, regalare alla mia donna un Cricket giallo.

Parlare di politica col barbiere, girare per casa a piedi nudi, i canti di montagna, dormire ancora mezz'ora dopo che la sveglia ha suonato, andare in motocicletta, controllare in controluce il livello del gas di un accendino Cricket verde

Scappare dall'ufficio alle sei in punto, i valzer di Strauss, sciare in neve fresca, il caffè ristretto, scroccare una sigaretta e accendermela col mio Cricket azzurro

L'otto volante, cantare quando mi faccio la barba, discutere con il vigile per farmi ridurre la multa, le canzoni folk, leggere per primo il giornale, usare i fiammiferi solo per fare delle costruzioni tanto io ho sempre Cricket, il fiammifero visto da Gillette.

## Alla Longines il Premio «Città di Ginevra»



A un orologio creato dalla Longines, la prestigiosa marca svizzera, è stato attribuito un nuovo importante riconoscimento: il Premio Città di Ginevra.

Il premio è stato assegnato nel corso della grande rassegna Montres e Bijoux 1974. Realizzato in argento massiccio con bracciale in pécarì, il Longines vincente del Ginevra, un vero e proprio orologio-scultura, si rivolge a tutte quelle donne che ambiscono un orologio veramente «unico» e assolutamente nuovo quanto a stile, raffinatezza ed eleganza.

# TV 5 gennaio

## Nazionale

11 — Dalla Chiesa di San Marcello al Corso in Roma  
**SANTA MESSA**

Ripresa televisiva di Carlo Baima

— **DOMENICA ORE 12**  
a cura di Angelo Gaiotti  
Realizzazione di Anna Maria Campolongo

12,15 A - **COME AGRICOLTURA**  
Settimanale a cura di Roberto Bencivenga  
Realizzazione di Mariela Boggio

12,55 **OGGI DISEGNI ANIMATI**  
**Bugs Bunny**  
— Cani da corse, conigli da rincorsa  
— Come si salta la cena  
— La stella del circo  
— Stagione di caccia  
Produzione: Warner Brothra

13,25 **IL TEMPO IN ITALIA**  
**BREAK**  
(Linea Maya - Candolini Grappa Tokay - BioPresto - Formaggio Philadelphia - Sughi Condibene Buitoni)

13,30 **TELEGIORNALE**  
**BREAK**  
(Sua Casa - Linea Gradina - Bacì Perugia)

14 — **COME SI FA**  
Un programma di Paolini e Silvestri  
condotto da Giampiero Albertini  
Regia di Alda Grimaldi

**BREAK**  
(Ava Lavatrice - Aperitivo Cynar - Rowntree Smarties)

15 — **LA CITTADELLA**  
di Archibald Joseph Cronin (Edizione Bompiani)  
Riduzione, sceneggiatura e dialoghi di Anton Giulio Majano  
Sesta puntata

Personaggi ed interpreti (in ordine di apparizione):  
Andrew Alberto Lupo; Grenfell; Gabriele Antonini; Sutton; Gianni Solari; Soci del club: Vittorio Manfrino, Vittorio Soncini; Margie; Antonella Della Porte; Cristina; Anne Maria Guarnieri; Struthera; Leonardo Severini; Dr. Thoroughgood; Edoardo Toniolo; Sister Myles; Leonarde Beiterini; Mary Boland; Laura Efrikian; Francis Lawrence; Eleonora Rossi Drago; Nurae Sharp; Edde Soligo; L'impiegato minerario; Sergio Dionisi; Lady Gladys; Mercedes Brignone; Freddie Hamson; Nando Gazzolo; Denny; Carlo Hintermann; Nick Hope; Alessandra Sperli; Miss Warren; Antonette Weynen; Stilman; Ferruccio De Ceresse; Frau Schmidt; Elise Albeni  
Musiche originali di Riz Ortolani - Scene di Mario Grazzini - Costumi di Elio Costanzi - Regia di Anton Giulio Majano (Registrazione effettuata nel 1964) (Replia)

16 — **SEGNALORARIO**

### la TV dei ragazzi

**IL TANDEM DELLA RISATA**  
con Stanlio e Ollio  
**I figli del deserto**  
con Stan Laurel e Oliver Hardy  
Prod.: Metro Goldwyn Mayer

**GONG**  
(Invernizzi Strachinella - Pronto Johnson Wax - Pannolini Lines Arancio - Orzoro)

17 — **TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

**GONG**  
(Sette Sere Perugia - Brandy Vecchia Romagna - Tè Star)

17,15 **90° MINUTO**  
Risultati e notizie sul campionato italiano di calcio, a cura di Maurizio Brendson e Paolo Valentini

17,40 **PROSSIMAMENTE**  
Programmi per sette sere

**GONG**  
(San Carlo Gruppo Alimentare S.p.A. - Società del Plasmon - Soc. Nicholas - I Dixan - Shampoo Hégor)

17,55 **SERATA AL CIRCO**  
de Londra il Circo di Billy Smart con i leoni di Hoffmann, i due clown italiani Bario e Bario, i demoni bianchi, i funamboli francesi, l'acrobata ungherese Joephine, l'equilibrista spagnolo Tito Reyes ed il gruppo di saltatori bulgari Pandakovi

**TIC-TAC**  
(Sughi Gran Sigillo - Seggione Peg - Idro Pejo - Sole Bianco Lavatrice - Caramella Ziguli)

— Frisels - Amaro Petrus Boone-kamp

19 — **CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**  
Cronaca registrata di un tempo di una partita

**ARCOBALENO**  
(Caramelle Elah - Alberto Cilver - Grappa Montalba - Lovable Biancheria)

**CHE TEMPO FA**  
**ARCOBALENO**  
(Nicoprive - Ace - Aperitivo Rosso Antico - Bel Paese Galbani)

20 — **TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

**CAROSSELLO**  
(1) Acqua Sangemini - (2) Ceramica Bella - (3) Brandy Vecchia Romagna - (4) Caramelle Golia - (5) Olio Sasso - (6) Supermercati Pam

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Compagnia Generale Audiovisiva - 2) Arata Film - 3) Gamma Film - 4) Unionfilm - 5) Arno Film - 6) Bozzetto Produzioni Cinet TV  
— Biscotti al Plasmon

20,30 **MOSE**  
Terza puntata

Sceneggiatura di Anthony Burgess, Vittorio Bonicelli, Bernardino Zapponi e Gianfranco De Boio  
Personaggi ed interpreti:  
Mose - Burt Lancaster  
Il faraone Mernefta - Laurent Terziell

Aronne - Anthony Quayle  
Miriam - Ingrid Thulin  
Eliseba - Marine Bert  
Giosué - Aharon Ipele  
Dathen - Yousef Shiloeh  
ed inoltre José Ouaglio, Umberto Reho, Jacques Herlin, Melbe Engländer  
Consulenza di Piero Rosaano e Augusto Segre  
Musica di Ennio Morricone  
Direttore della fotografia Marcello Gatti  
Montaggio di Alberto Gallitti  
Scenografia di Pierluigi Basile  
Costumi di Enrico Sabbatini  
Regia di Gianfranco De Boio  
(Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana - ITC Incorporated Television Company realizzata dalla NEMEA Film)

**DOREMI**  
(Centro Sviluppo e Propaganda Cuolo - Segretariato Internazionale Lana - Torte Star - Cintura Elastica Termal - Shampoo Polykur - Aperitivo Aperol - Dash)

21,35 **LA DOMENICA SPORTIVA**  
Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata, a cura di Giuseppe Bozzini, Nino Greco, Mario Msuri e Aldo De Martino - Condotta da Paolo Frajese - Regista Giuliano Nicastro

**BREAK**  
(Sette Sere Perugia - Vim Clorex - Brandy Stock - Ultrarapida Squibb - Caffè Splendid)

22,45 **TELEGIORNALE**  
Edizione della notte  
**CHE TEMPO FA**

## 2 secondo

17 — **EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee

**GERMANIA: GERMISCH SPORT INVERNALI**  
Coppa del mondo: Discesa libera maschile

18,15 **CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO**  
Cronaca registrata di un tempo di una partita

**GONG**  
(Spic & Span - Preparato per brodo Roger)

19 — **AMABILE FRED**  
Spettacolo musicale con Fred Bongusto acritto da Giancarlo Bertelli e Giorgio Calabrese  
Scene di Giorgio Aragno  
Coreografie di Renato Greco  
Regia di Fernanda Turvani  
Prima puntata

19,50 **TELEGIORNALE SPORT**  
**TIC-TAC**  
(Viavà - Rowntree Kit Kat)

20 — **ORE 20**  
a cura di Bruno Modugno  
Regia di Claudio Triacoli

**ARCOBALENO**  
(Sambuca Molinari - Luxottica)

20,30 **SEGNALORARIO**  
**TELEGIORNALE**

**INTERMEZZO**  
(Nutella Ferrero - Lacca Cadonett - Caffè Star - Decal Bayer - Piselli Findus)  
— São Café

21 — **COLONNA SONORA**  
Musiche per cinema e tv  
Presenta Paolo Ferrari  
Orchestra diretta da Pino Calvi, Berto Pianno, Ennio Morricone, Ritz Ortolani, Piero Piccioni, Carlo Savina, Armando Trovajoli  
Regia di Gian Carlo Nicotra

**DOREMI**  
(Viavà - Aspirina C Junior - Sapone Palmolive - Pelati De Rica - Rasolo Schick - Amaro Don Bairo)

22,45 **PROSSIMAMENTE**  
Programmi per sette sere

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

19 — **Der Mann, der keinen Mord beging**  
Eine fast ernate Kriminalgeschichte nach dem Roman von Alexander Spoorl mit Karl Michael Vogler u.a.  
3. Folge  
Regie: Hans Quest  
Verleih: TV Star

19,15 **Alpenländische geistliche Volksmusik**  
Eine Fernsehaufzeichnung aus dem Kloster Neutift in Brixen  
Regie: Fritz Walter  
Verleih: Telepool

20 — **Kunstkalender**  
20,05 **Ein Wort zum Nachdenken**  
Es spricht Hermann Perth  
20,10-20,30 **Tsgeschau**

## SANTA MESSA <sup>XII</sup> U <sup>Varie</sup> E DOMENICA ORE 12

ore 11 nazionale

Dopo la Messa, continuano le trasmissioni del ciclo catechetico sull'evangelizzazione e in particolare sul tema della riconciliazione. Il servizio odierno, realizzato da Piergiuseppe Accornero con la regia di Carlo De Biase, tratta del peccato sul piano individuale e sul piano sociale. Lo spunto per la riflessione è un atroce delitto commesso recentemente a Torino. Attraverso una serie di interviste si cerca di individuare quali siano, in episodi di questo genere, le responsabilità personali e quelle di tutta la comunità cristiana. La Chiesa è composta infatti anche di peccatori, in quanto ogni uomo è fragile e caduco e Cristo si è fatto uomo per salvarlo. E' questa la speranza che anima la comunità cristiana, anche in mezzo al male e al peccato.

## II S LA CITTADELLA - Sesta puntata

ore 15 nazionale

Il dottor Manson sta attraversando il momento più critico e difficile della sua vita. Dopo una nuova penosa scena con Cristina, trova rifugio nel bere. E' il buon vigile Struthers, suo amico, a ricondurlo a casa sotto la pioggia, come un bambino cattivo. Cristina non vuole neppure vederlo e il vuoto fra i due si accentua rendendoli quasi estranei l'uno all'altro. Andrew, frattanto, ha in cura al Victoria Chest Hospital la figlia del suo vecchio amico dentista di Aberlath, Mary Boland, affetta da tubercolosi incipiente. La ragazza non accenna a migliorare; Manson, che ha conosciuto l'efficacia del pneumotorace praticato col nuovo sistema del « mago » americano Stillman, vorrebbe effettuarlo sulla ragazza; ma non trova l'approvazione del primario del Victoria, il dottor Thoroughgood. Manson ha una crisi di co-

## V A <sup>Varie</sup> SERATA AL CIRCO

ore 17,55 nazionale

Spetta al circo inglese di Billy Smart intrattenere con i suoi numeri internazionali il pubblico italiano nei giorni delle festività. Commentato da Oreste Lionello, il noto attore di cabaret e celebre doppiatore di Woody Allen, il circo di Smart viene ripreso durante gli spettacoli dati nella sua sede londinese.

## II S MOSE' - Terza puntata

ore 20,30 nazionale

Comincia il grande « confronto ». Da una parte un piccolo popolo di schiavi, dall'altra l'impero più forte del mondo. Cominciano le famose « piaghe » d'Egitto. Sono fenomeni soprannaturali, è un intervento divino? Mernefta lo negherà sempre. E' comunque qualcosa che « accade » e che sconvolge la millenaria struttura dello stato egiziano. La lotta non è più tra due « potenze » diverse: è tra due concezioni di vita. Mernefta capisce che quel piccolo uomo, Mosè, è portatore di un'idea che può cambiare il mondo; intuisce che, dopo Mosè, il mondo non sarà più lo stesso. A un certo momento non si tratta più di concedere a qualche centinaio di miserabili la partenza, ma si tratta di arrestare la crisi di un sistema fondato sulla divinizzazione del-

## V E <sup>Varie</sup> COLONNA SONORA

ore 21 secondo

Lo spettacolo, registrato dal Palazzo del Cinema del Lido di Venezia, propone, presentate dall'attore Paolo Ferrari, le musiche che hanno commentato, evidenziandone i caratteri fondamentali, film e spettacoli televisivi. Per quelle degli spettacoli TV sono presenti il maestro Pino Calvi, che esegue le musiche da lui composte per Malombra, e il maestro Pisano che ripropone Blue Shadow, la musica di Ho incontrato un'ombra. Per le musiche da film sono presenti i più grandi nomi fra i compositori italiani. Morrico-

## COME SI FA <sup>V B</sup>

ore 14 nazionale

Giampiero Albertini (una cinquantina di film, larga popolarità televisiva acquistata in teleromanzi come Lungo il fiume e sull'acqua, nel recente Leonardo) esordisce come disinvolto e amichevole presentatore di questo gioco che si potrebbe definire un manuale TV di applicazioni pratiche. Due concorrenti sono chiamati a compiere correttamente quei lavoretti che ad ognuno di noi può toccare di affrontare: cambiare la ruota di un'auto, rimettere un vetro alla finestra, collegare due fili elettrici, tappezzare una parete, eccetera. L'ambiente varia di puntata in puntata: il soggiorno, la cucina, la camera dei bambini ecc. Quattro esperti giudicano le varie prove e forniscono altri consigli utili. Gli autori sono Paolini e Silvestri, la regia è di Alda Grimaldi, le scene sono di Gian Me-sturino.

scienza che lo conduce a rinnegare tutto il mondo ipocrita e corrotto della buona società impostogli da Francis Lawrence che parte per una crociera. Manson, sempre più deciso a riabilitarsi, pensa di lasciare l'avviantissimo gabinetto di consultazioni del quartiere di West End e di tornare alla professione seria e ai suoi studi scientifici. Convinto più che mai della necessità di sottoporre Mary Boland alle cure di Stillman, egli fa trasferire la giovane malata alla clinica Bellevue gestita appunto da quest'ultimo e assiste all'operazione che riesce perfettamente: Mary è salva. Manson ritrova finalmente se stesso. Cristina lo accoglie con affetto immutato e vuole a tutti i costi scendere al negozio di Frau Schmidt a comperare qualche specialità per quella memorabile cena che deve segnare la conclusione del temporaneo smarrimento di Andrew. Ma una spiata tragedia si abbatte su Manson.

Le principali vedettes che appariranno sono i clown italiani Bario e Bario; i funamboli francesi; i demoni bianchi; l'equilibrista spagnolo Tito Rejes; un gruppo bulgaro di saltatori; Hoffmann con i suoi leoni, tutti introdotti dalla « Regina dello Chapiteau » Jasmine Smart, nipote del titolare del circo, che si presenta al pubblico anche come domatrice di elefanti. (Servizio alle pagine 59-60).

l'uomo, sul potere dell'uomo su altri uomini, sull'autoritarismo inalterabile come le piramidi. Mernefta potrebbe facilmente uccidere Mosè e tutti gli ebrei. Perché non lo fa? Perché è molto più sottile, più colto, più realista, più politico di Hitler. E' l'erede e il depositario di una grandissima civiltà, quella egiziana, e sa bene che le idee non si uccidono. Si posson far proprie, si posson integrare o corrompere... Mernefta deciderà la morte di Mosè soltanto quando sarà sicuro di averlo perduto. Intanto la straordinaria lotta politica arriva rapidamente alla sua conclusione fatale: la decima « piaga » (la morte dei primogeniti egiziani e dello stesso primogenito di Mernefta) è la risposta terribile di Dio alle persecuzioni. Mosè istituisce la Pasqua a memoria degli avvenimenti e gli ebrei lasciano l'Egitto. (Servizio alle pagine 10-13).

ne, con la cantante Mireille Mathieu, ripresenta alcune sue musiche da vari film western, fino a Metti una sera a cena; Piccioni, con Katherine Howe, fra le altre propone la colonna di C'era una volta, film con Sophia Loren e Omar Sharif; Ortolani con Katina Ranieri esegue le musiche di Teresa la ladra, di Africa addio, di Fratello sole sorella luna, infine Moor da lui composta con Oliviero e Newell; Carlo Savina con Edda Dell'Orso, dopo aver eseguito la sua musica-commento de I due Kennedy, dirige alcuni pezzi di Nino Rota, autore dei commenti dei film di Fellini oltreché del best-seller Il padrino.

# le piu' belle pagine dell' OPERETTA



la FONIT - CETRA presenta otto  
selezioni di celebri operette in  
edizioni stereo di recente  
incisione

orchestra e coro in organico  
completo e un eccezionale cast  
artistico diretti dal M' Cesare  
Gallino

## LA PRINCIPESSA DEI DOLLARI LA DUCHESSA DEL BAL TABARIN

LPS 25 - 33 giri - cm. 30

## LA CASA DELLE TRE RAGAZZE LA MAZURKA BLU

LPS 26 - 33 giri - cm. 30

## LA GEISHA L'ACQUA CHETA

LPS 27 - 33 giri - cm. 30

## LA BAJADERA LA FIGLIA DI MADAMA ANGOT

LPS 28 - 33 giri - cm. 30

disponibili anche su musicassetta

FONIT - CETRA - TORINO

# radio

## domenica 5 gennaio

IX/C

### calendario

IL SANTO: S. Amalia.

Altri Santi: S. Edoardo, S. Simeone, S. Emiliana.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,07 e tramonta alle ore 17,01; a Milano sorge alle ore 8,02 e tramonta alle ore 16,53, a Trieste sorge alle ore 7,45 e tramonta alle ore 16,35; a Roma sorge alle ore 7,37 e tramonta alle ore 16,52; a Palermo sorge alle ore 7,23 e tramonta alle ore 17; a Bari sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,37.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1821, muore a Milano il poeta Carlo Porta.

PENSIERO DEL GIORNO: Nell'ozio lo spirito si perde in mille pensieri diversi. (Lugano).



Il tenore Ugo Benelli canta nel « Concerto operistico » alle 18 sul Nazionale

### radio vaticana

kHertz 1529 = m 196  
kHertz 6190 = m 48,47  
kHertz 7250 = m 41,38  
kHertz 9645 = m 31,10

7,30 Santa Messa latina. 8,15 Liturgia Romana. 9,30 In collegamento RAI: Santa Messa Italiana, con omelia di Mons. Settimio Cipriani. 10,30 Liturgia Orientale. 11,55 L'Angelus con il Papa. 12,15 Radiodomenica, fatti, persone, idee di ogni Paese. 12,45 Rendez-vous musicale: Coro di Stoccarda diretto da Kurt Brenner. Musiche di F. Silcher, A. Bruckner e G. Krieger. 13,15 Antologia. 13,30 Discografia Musicale: La Messa nella musica, dalle origini ad oggi. La scuola fiamminga del '400. 14 Concerto per un giorno di festa. Hector Berlioz: L'infanzia di Cristo. Trilogia Sacra per soli, coro e orchestra (Elsie Morrison, soprano; John Camerou, baritono; Peter Pears, tenore - The St. Anthony Singers - e The Goldsbrough Orchestra - diretti da Colin Davis). 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,45 Liturgia Ucraina. 19,30 Orizzonti Cristiani: Echi delle Cattedrali, di P. Igino Da Torriche. Alessandra Manzoni, oratore nei suoi personaggi. 20,30 Kongra powoten. 20,45 Priere de l'Angelus. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Notizie in francese, inglese, spagnolo. 21,30 Die Kirche in Deutschland, von Joaef Homeyer. 21,45 Vital Christian Doctrine: Living like Christians (1). 22,15 O Año Santo en Roma. 22,30 Encarnación del universalismo evangélico en las culturas autóctonas, por Mons. Jesús Irigoyen - Angelus del Papa. 23 Ultimo'ora: Replica di Orizzonti Cristiani (su O.M.).

### radio svizzera

MONTECENERI

1 Programma (kHz 557 - m 539)  
7 Musica varia. 7,30 Notiziario. 7,35 Lo sport - Musica varia. 8 Notizie sulle giornate - Musica varia. 8,30 Informazioni. 8,35 Ora della terra, a cura di Angelo Frigerio. 9 Ballabili spagnoli. 9,10 Confezione evangelica del maestro Gino Togni. 9,30 Santa Messa. 10,15 L'Orchestra Melachino. 10,30 Informazioni. 10,35 Dimensional (Replica dal Secondo Programma). 11,05 Diachi vari. 11,15 Rapporti '75: Scienze (Replica dal Secondo Programma). 11,45 Conversazione religiosa di Mons. Corrado Cortelle. 12

Concerto bandistico Daetwyler: Marignan - marcia. Sali: Viaioni della Val di Blenio; Walters: The Westerners - ouverture. Loeffler: Romanze rubate; Abel: Rimbazzallo. 12,30 Notiziario - Attualità - Sport. 13 I nuovi Complessi. 13,15 Il minestrone (alla cinese). Regia di Sergio Maspoli. 13,45 Qualità, quantità, prezzo. Mezz'ora per i consumatori. 14,15 Canzoni francesi. 14,30 Informazioni. 14,35 Musica richiesta. 15,15 Musica oltre frontiera (Registrazione effettuata il 20 ottobre 1974 negli Studi di Ljubljana). 17,15 Solisti strumentali. 17,30 La domenica popolare. 18,15 Giovane giovane. 18,30 Informazioni. 18,35 La giornata sportiva. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Scienze umane. 20,30 Rassegna Internazionale del radiodramma La strada che porta in città. (Registrazione offerta della RAI) 21,20 Serata danzante. 22,15 Informazioni. 22,20 Studio pop. Jasky Marti commenta, Andreas Wydan mette in onda. 23,15 Notiziario - Attualità - Risultati sportivi. 23,45-24 Notturmo musicale.

Il Programma (Stazioni a M.F.)

10,15 RDRS. 11,30 Radio Suisse Romande. 14 Paese aperto. La cultura nella Svizzera Italiana e vicinanza. 14,35 Musica pianistica Igor Strawinsky: Serenata in la per pianoforte. 14,50 La Costa dei barbari. Guida pratica, acherzoa per gli utenti delle lingue italiana a cura di Franco Liri. Preante Febo Conti con Flavia Soleri e Luigi Faloppa (Replica dal Primo Programma). 15,15 Uomini, idee e musica. Testimonianze di un concertista. Trasmissione di Mario Delili Ponti Wagner oggi (Replica dal Primo Programma). 16 - Le roi d'Ys - Opera in 3 atti di Edouard Lalo. Poema di Edouard Blau. 17,40 Solisti strumentali. 18,05 Almenacco musicale. 18,25 La giostra dei libri (Replica dal Primo Programma). 19 Orchestra di musica leggera RSI. 19,40 Diario culturale. 19,55 Intermezzo. 20 Musica pop. 20,15 Dimensioni. Mezz'ora di problemi culturali svizzeri. 20,45 - 29.me settimane musicali di Ascona 1974 - Concerto del 6 settembre 1974 effettuato nella Chiesa del Collegio Papio in Ascona. Luigi Boccherini: Quartetto op. 58 n. 2 in mi bemolle maggiore; Johannes Brahms: Quartetto in do minore op. 51 n. 1; Claude Debussy: Quartetto op. 10. 22,10-22,30 Buonanno.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
Michael Heydn: Sinfonia in sol maggiore: Adagio meaeloao, Allegro con spirito - Andante sostenuto - Allegro molto (English Chamber Orch. dir. Charles Mackerraa) • Ludwig van Beethoven: Adagio molto, Allegro con brio, dalla - Sinfonia n. 2 in re maggiore - (Orch. Filarm. di Vienna dir. Karl Schuricht)
- 6,25 Almanacco
- 6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
Johannes Brahms: Finale, Allegro energico e appassionato, della - Sinfonia n. 4 in mi minore - (Orch. Columbia Symphony - dir. Bruno Walter) • Piotr Iljich Ciaikovski: Finale, dalla - Serenata op. 48 - per archi (Orch. Filarm. di Vienna dir. Wilhelm Furtwaengler) • Vincenzo Tommasini. Paeaggi Toscani, rapsodia (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fernando Previtali) • Antonin Dvorak: Ballata per violino e orchestra (VI Alfonso Mosesti - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fulvio Vernizzi) • Maurice Ravel: Rapsodie espagnole Prélude à la nuit - Malagueña - Habanera - Feria (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)
- 7,35 Culto evangelico
- 8 — **GIORNALE RADIO**  
Sui giornali di stamane
- 8,30 **VITA NEI CAMPI**  
Settimanale per gli agricoltori a cura di Antonio Tomassini
- 9 — Musica per archi
- 9,10 **MONDO CATTOLICO**  
Settimanale di fede e vita cristiana L'Epifania. Servizio di Gabriele Adani e Mario Puccinelli - Spiritualità di Roma. Nota di Costante Berselli - La settimana: Notizie e servizi dall'Italia e dall'estero
- 9,30 **Santa Messa**  
In lingua Italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Mons. Settimio Cipriani
- 10,15 **SALVE, RAGAZZII**  
Trasmisione per le Forze Armate. Un programma presentato e diretto da Sandro Merli
- 11 — **Federica Taddel e Pasquale Chesca** presentano:  
**Bella Italia**  
(amate sponde...)  
Giornale ecologico della domenica
- 11,30 **IL CIRCOLO DEI GENITORI**  
La donna nella società contemporanea (1°)  
Un programma di Luciana della Seta, con la collaborazione di Gioacchino Forte
- 12 — **Dischi caldi**  
Canzoni in ascesa verso la HIT PARADE  
Presenta Giancarlo Guardabassi  
Realizzazione di Enzo Lamioni  
— Birra Peroni

- 13 — **GIORNALE RADIO**  
13,20 Vittorio Caprioli presenta  
**Mixage**  
Cinema, teatro e varietà  
Regia di Fausto Nataletti
- 14 — **L'ALTRO SUONO** - Un programma di Mario Colangeli, con Anna Melato - Realizzazione di Pasquale Santoli
- 14,30 **Due orchestre alla ribalta: Ted Heath ed Edmundo Ros**  
Giornale radio
- 15,10 Lelio Luttazzi presenta:  
**Vetrina di Hit Parade**  
Testi di Sergio Valentini
- 15,30 **Tutto il calcio**  
minuto per minuto  
Cronache, notizie e commenti in collegamento diretto da tutti i campi di gioco condotto da Roberto Bortoluzzi — Stock
- 16,30 **STRETTAMENTE STRUMENTALE**
- 17 — **Milva** presenta:  
**Palcoscenico musicale**  
— *Crodino Analcolico Biondo*
- 18 — **CONCERTO OPERISTICO**  
Domenico Cimerose Il matrimonio aereo: Sinfonia (Orchestra Sinfonica della NBC diretta da Arturo Toscanini)

• Christoph Willibald Gluck: Orfeo ed Euridice - Amour, viens rendre à mon âme - (Mezzosoprano Shirley Verrett - Orchestra della RCA Italiana diretta da Georges Prêtre) • Gioacchino Rossini: Il barbiere di Siviglia - Buona sera, mio Signore - (Teresa Berganza, mezzosoprano, Ugo Benelli, tenore, Manuel Ausensi baritono, Nicolai Ghiurov e Fernando Corona, bassi - Orchestra - Rosini - di Napoli diretta da Silvio Varviso), Tancredi - Di tanti palpiti - (Soprano Montserrat Caballé - Orchestra RCA Italiana diretta da Carlo Felice Cillario • Jules Massenet La Navarraise Intermezzo (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Richard Bonynge) • Daniel Auber Manon Lescaut - C'est l'histoire amoureuse - aria della risata (Soprano Joan Sutherland - Orchestra della Suisse Romande diretta da Richard Bonynge) • Giacomo Puccini: La rondine - Ore dolci e divine • Soprano Leontyne Price - Orchestra - New Philharmonia - diretta da Edward Downes). Gianni Schicchi - Firenze è come un albero fiorito - (Tenore Placido Domingo - Orchestra - Philharmonia - diretta da Nello Santi) • Giuseppe Verdi Don Carlos - Dormirò sol nel manto mio regal - (Basso Nicolai Ghiurov - Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Edward Downes) • Georges Bizet Carmen - Lea tringles des aiatrea tintalenti - chanson bohème (Soprano Maria Callas - Orchestra Nazionale del Teatro dell'Opera di Parigi diretta da Georges Prêtre)

- 19 — **GIORNALE RADIO**  
19,15 **Ascolta, si fa sera**
- 19,20 **BATTO QUATTRO**  
Varietà musicale di Terzoli e Valme  
presentato da Gino Brameri  
Regia di Pino Gilloli  
(Replica dal Secondo Programma)
- 20,20 **MASSIMO RANIERI**  
presenta:  
**ANDATA E RITORNO**  
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Regia di Armando Adolgio  
— Sera sport, a cura della Redazione Sportiva del Giornale Radio
- 21 — **GIORNALE RADIO**  
21,15 **Paul Mauriat e la sua orchestra**
- 21,35 **DETTO - INTER NOS -**  
Un programma di Marina Como con Lucia Alberti  
Realizzazione di Bruno Perna
- 22,05 **CONCERTO DEL VIOLINISTA GIUSEPPE PRENCIPE E DEL PIANISTA SERGIO FIORENTINO**  
Johannes Brahms: Sonata in sol maggiore op. 78 per violino e pianoforte: Vivace ma non troppo; Adagio; Allegro molto moderato
- 22,30 **NOI DURI**  
Un programma di Chiosso e Andreasi con Felice Andreasi, Femi Benussi, Vittoria Lottero  
Musiche originali di Puccio Rodelens  
Regia di Adriana Parrella
- 23 — **GIORNALE RADIO**  
— I programmi della settimana  
— Buonanno  
Al termine: Chiusura

## 2 secondo

- 6** — **IL MATTINIERE.** Musiche e canzoni presentate da **Grazia Maria Spina**  
Nell'intervallo (ora 6,24): Bollettino del mare
- 7,30** **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — **FIAT**
- 7,40** **Buongiorno con I Dik Dik, Enrico Lazzareschi e Herb Alpert**  
Tra i fiori rossi di un giardino, La ballata del tifoso, Bo-bo, Storia di periferia, E tu sei con me, Up cherry areet, Help me, Sotto il canapé, The work aong, Senza luce, Corri cavallo, Promises promises, Ma perché
- **Invernizzi Invernizzina**
- 8,30** **GIORNALE RADIO**
- 8,40** **IL MANGIADISCHI**  
In un negozio di giocattoli, Whatever get you thru' the night, Il carro e gli zingari, Long tall glassa, Un aospiro, In the run, La voglia di sognare, Homo, Malata d'allegria, Mon amour est une princease, Geama, E' festa con te, Noi
- 9,30** **Giornale radio**
- 9,35** **Amurri, Jurgens e Verde** presentano:
- GRAN VARIETA'**  
Spettacolo con **Johnny Dorelli** e la partecipazione di **Gianni Agus, Francesco Mulè, Paolo Panelli, Giovanna Ralli, Catherine Spaak,**

- Ugo Tognazzi, Ornella Vanoni**  
Regia di **Federico Sanguigni**
- **Sette Sere Perugia**  
Nell'intervallo (ore 10,30): **Giornale radio**
- 11** — **Sandra Milo** presenta:  
**Carmela**  
Ebdomadario per le donne d'Italia a cura di **Maurizio Costanzo** con **Marcello Casco, Paolo Graldi, Elena Saez e Franco Solfiti**  
Regia di **Roberto D'Onofrio**
- **Alli Multigrado per lavatrici**
- 11,30** **Bisi**  
Da Las Vegas **Diana Ross**, da Parigi **Gilbert Bécaud**
- **Alli Multigrado per lavatrici**
- 12** — **ANTEPRIMA SPORT**  
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di **Roberto Bortoluzzi e Arnaldo Verri**
- **Lubiam moda per uomo**
- 12,15** **Aldo Giuffrè** presenta:  
**Ciao Domenica**  
Anti-week-end scritto e diretto da **Sergio D'Ottavi** con **Liana Trouché** e la partecipazione di **Pepplino Gagliardi e Mia Martini**  
Musiche originali di **Vito Tommaso Mira Lanza**
- **Nell'intervallo (ore 12,30):**  
**Giornale radio**

## 13 — IL GAMBERO

- Quiz alla rovescia presentato da **Franco Nebbia**  
Regia di **Mario Morelli**
- **Palmolive**
- 13,30** **Giornale radio**
- 13,35** **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore e Gianni Boncompagni**
- **Crodino Analcolico Biondo**
- 14** — **Supplementi di vita regionale**
- 14,30** **Su di giri**  
(Escluse Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Umbria, Puglia, Basilicata, Sicilia e Sardegna che trasmettono programmi regionali)  
**Gi Simone-J Banel OVNI** (Sotarión) • **Guantini-Albetelli** Desiderare (Caterina Caselli) • **Chapman-Chinn** 48 crash (Suzi Quatro) • **R. Bell-Kool and The Gang** Jungle boogie (Kool and The Gang) • **Amen-dola-Gagliardi** Ragazzina (Peppino Gagliardi) • **Bertuzzi-Frisia** C'è un treno verde (Giulietta Sacco) • **Po-lizzy-Coclit-Natili** Un momento di oiu (I Romans) • **E Marnay-C Savina** Un amore impossibile (Frida Boccarà) • **Deschamps-Orotolani** Un amour qui meurt d'aimer (Jack Lan-ter)
- 15** — **La Corrida**  
• Dilettanti allo sbaraglio presentati da **Corrado**

- Regia di **Riccardo Mantoni**  
(Replica del Programma Nazionale)  
(Escluse Sicilia e Sardegna che trasmettono programmi regionali)
- 15,35** **SUPERSONIC** - Dischi a mach due  
**Chapman** The wild one (Suzi Quatro) • **Townshend** Long live rock (The Who) • **Davis-Drayton-Smith** The life of the party (Jackson Five) • **Tobacy** I don't know why (Variations) • **Den-ver** Thank God I'm a country boy (John Denver) • **Ferry-Manzanera** Prairie rose (Roxy Music) • **Pareti** Là (Renato Pareti) • **Scott-Dyer** Who do you think you are (The British Lions Group) • **Fabbri-Salerno** Non c'è poesia (Paf) • **Shapiro-Pickett**: Don't knock my love (Diana Ross-Marvin Graye) • **Lynott Little darling** (Thin Lizzy) • **Mc Carney Junior's Farm** (Paul Mc Cartney) • **Har Rock and Roll woman** (Edgar Winter Group) • **White** Find the man bro (The love Unlimited)
- **Lubiam moda per uomo**
- 16,25** **Giornale radio**
- 16,30** **Domenica sport**  
Risultati, cronache, commenti, interviste e varietà a cura di **Guglielmo Moretti** con la collaborazione di **Enrico Ameri e Gilberto Evangelisti**, condotta da **Mario Giobbe** — **Oleificio F.lli Belloli**
- 17,30** **Ribalta internazionale**

## 19 — Bollettino del mare

- 19,05** **Quattro voci e un'orchestra, I Ric-chi e Poveri e Augusto Martelli**
- 19,30** **RADIO SERA**
- 19,55** **FRANCO SOPRANO**  
**Opera '75**
- 21** — **LA VEDOVA E' SEMPRE ALLE-GRATA?**  
Confidenze a divagazioni sull'ope-rretta con **Nunzio Filogamo**
- 21,25** **IL GIRASKETCHES**
- 22** — **GIORGIO VASARI E IL SUO TEMPO**  
a cura di **Wanda Lattes**  
2. La pittura come ragina delle arti
- 22,30** **GIORNALE RADIO**  
Bollettino dal mara
- 22,50** **BUONANOTTE EUROPA**  
Divagazioni turistico-musicali
- 23,29** **Chiusura**



Grazia Maria Spina (ore 6)

## 3 terzo

### 8,30 TRASMISSIONI SPECIALI (sino alle 10,30)

#### — Leonard Bernstein

dirige **L'ORCHESTRA FILARMO-NICA DI NEW YORK**

Pianista **Gary Graffman**

Ludwig van Beethoven: *Sinfonia n. 5 in do minore op. 67: Allegro con brio - Andante con moto - Scherzo (Allegro) - Allegro* • **Sergei Rachmaninov: Concerto n. 2 in do minore op. 18, per piano-forte e orchestra: Moderato - Ada-gio sostenuto - Allegro scher-zando • **Ottorino Respighi: Feste Romane, poema sinfonico Circen-ses - Il Giubileo - L'Ottobrata - La Befana****

**10,05** **Informazione e democrazia. Con-versazione di Domenico Novacco**

**10,20** **Place de l'Etoile - Istantanee dal-la Francia**

**10,35** **UN'ORA CON SEVERINO GAZ-ZELLONI**

**Antonio Vivaldi: Concerto in re maggiore op. 10 n. 3 - Il Cardeli-no**, per flauto, archi e conti-

nuo: **Allegro - Cantabile - Allegro** • **Carl Philipp Emanuel Bach: So-nata in la minore, per flauto solo: Poco adagio - Allegro - Allegro** • **Georg Philipp Telemann: Suite in la minore, per flauto, archi e cembalo (Orchestra da camera - I Musici -)** • **Claude Debussy: Sy-rinx, per flauto solo**

**11,35** **Concerto dell'organista Renato Fait**

**Louis Marchand: Dialogue: dal 3° libro (Rev. Guillmant)** • **Alessan-dro Scarlatti: Toccata VII (Rev. Fait): Preludio - Adagio - Presto - Fuga - Adagio cantabile ed ap-poggiato - 29 Partite sull'aria di - Follià -**

**12,10** **Il Bandello narratore. Conversa-zione di Elena Croce**

**12,20** **Musiche di danza**

**Frédéric Chopin: Les Sylphides** (Orchestra della Società dei Con-certi di Vienna diretta da Karl Rit-ter) • **Léo Delibes: Sylvia, suite dal balletto Prélude - Les ches-sesses - Intermezzo - Valse lente - Pizzicato - Polka - Cortège de Bacchus** (Orchestra Sinfonica della Radiodiffusione Nazionale Belga diretta da Franz André)

## 13 — Intermezzo

**André Gretry: Le Magnifique Ouver-ture** (Orchestra da Camera Inglese di-retta da Richard Bonyngge) • **Carl Ma-ria von Weber: Sonata n. 5 in la mag-giore, per violino e pianoforte. Tema dall'opera - Silvana - (Andante con moto) - Finale (Siciliana) IPina Carmi-relli, violino, Lya De Barberis, piano-forte) • Piotr Iljich Ciaikovski: Con-certo n. 3 in mi bemolle maggiore op. 75, per pianoforte e orchestra. Al-legro brillante (Pianista Werner Haas - Orchestra dell'Opera di Montecarlo diretta da Elnah Inbal) • Antonin Dvorak: Cinque Leggende dall'op. 59: Allegretto - Molto moderato - Allegro giusto - Molto maestoso - Allegro giu-sto (Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Raymond Leppard)**

#### 14 — Folklore

Quattro canti folkloristici della Spagna (Cante Jondo) (Voce maschile Pepe de la Matrona, chitarrista Roman el Gra-nano). Danze folkloristiche della Fran-cia (Complesso caratteristico - Les Gounauds de Bort -)

#### 14,20 CONCERTO DEL - TRIO STRADI-VARIUS -

**Franz Joseph Haydn: Trio in sol mag-giore, per archi** • **Luigi Boccherini: Trio in sol maggiore op. 53 n. 1** • **Ludwig van Beethoven: Trio in mi be-molle maggiore op. 3 (Finale) (Harry Goldenberg, violino, Hermann Frie-drich, viola, Jean-Paul Guéneux, vio-loncello)**

## 19,15 Concerto della sera

**Adriano Banchieri: Capricciata e con-trappunto bestiale, dal madrigale a 5 voci - Festino del giovedì grasso - op. 18 (Libro III)** • **Claude Debussy: Tre pezzi dalla suite - Children's corner** • **Francis Poulenc: L'Histoire de Babar, le petit éléphant** (testo di Jean Brun-hoff), per voce recitante e orchestra • **Darius Milhaud: Le carnaval d'Aix, fantasia per pianoforte e orchestra** • **Igor Strawinsky: Circua Polka**

#### 20,15 PASSATO E PRESENTE

**Gaspere Spontini e il teatro musicale europeo**  
a cura di **Bruno Cagli**  
1. Il musicista di Napoleone

#### 20,45 Poesia nel mondo

Cent'anni di poesia per bambini, a cura di **Rosalma Salina-Borello e Luciana Pasino**  
2. In Inghilterra: Il aenso del non-senao

#### 21 — GIORNALE DEL TERZO - Sette arti

#### 21,30 Musica club

Rassegna di argomenti musicali coor-dinati da **Aldo Nicastro** con la collaborazione di **Luigi Bellin-gardi, Claudio Casini, Gianfranco Zaccaro, Michelangelo Zurletti**

— I critici in poltrona: in Italia, di G. Zaccaro  
— Libri nuovi, di M. Zurletti  
— Opinioni a confronto  
— Vetrina del disco, di L. Bellingardi

## 15,30 Tartufo

di **Molière**

Traduzione di **Cesare Garboli**  
**Madama Pernelle**, madre di Orgone  
**Sara Ridolfi**  
Orgone, marito di **Elmira** **Orazio Costa**  
**Elmira**, moglie di Orgone  
**Rossella Falk**  
**Damide**, figlio di Orgone  
**Emilio Cappuccio**  
**Marianna**, figlia di Orgone e amante di **Valerio**  
**Anna Rossini**  
**Valerio**, amante di **Marianna**  
**Walter Maestosi**  
**Cleante**, cognato di Orgone  
**Paolo Bonacelli**  
**Tartufo**, finto credente  
**Roberto Herltzka**  
**Dorina**, cameriera personale di **Marianna**  
**Mirella Falco**  
Il signor **Leale**, ufficiale giudiziario  
**Corrado Annicelli**

Regia di **Giorgio Pressburger**

#### 18,10 CICLI LETTERARI

Nel mondo dell'Ariosto  
Riletture e proposte a cura di **Edoardo Sanguineti** nel cinque-ntesimo della nascita del poeta  
6. **Le struttura del «furioso»**, di **Italo Calvino**

#### 18,40 Musica leggera

#### 18,55 IL FRANCOBOLLO

Un programma di **Raffaele Meloni** con la collaborazione di **Enzo Diena e Gianni Castellano**

— I critici in poltrona all'estero, di C. Casini

**22,35** **Una linea artistica marchigiana. Conversazione di Gino Nogara**

**22,40** **Musica fuori schema, a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi**  
Al termine: **Chiusura**

## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musi-cali e notiziari trasmessi da **Roma 2** su kHz 845 pari a m 355, da **Milano 1** su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di **Roma O.C.** su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.

**23,31** **Ascolto la musica e penso - 0,06** Bal-late con noi - **1,06** I nostri successi - **1,36** Musica sotto le stelle - **2,06** Pagine liriche - **2,36** Panorama musicale - **3,06** Confi-denziale - **3,36** Sinfonie e balletti da ope-re - **4,06** Carosello italiano - **4,36** Musica in pochi - **5,06** Fogli d'album - **5,36** Musi-che per un buongiorno.

Notiziari In italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

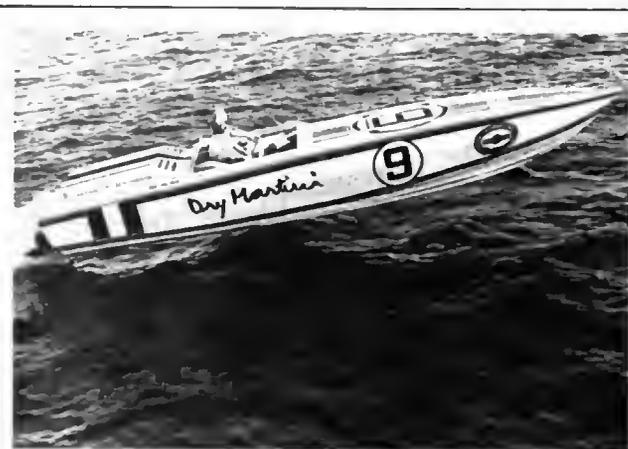
## MARS ITALIA UNA SOCIETÀ IN CONTINUA ESPANSIONE

Nella suggestiva cornice di Capri la Mars Italia S.p.A., che fa parte della Mars Incorporated, una delle più importanti aziende del settore dolciario sul piano mondiale, ha tenuto il suo Convegno Forza Vendite alla presenza del Presidente del Gruppo Mars Europa, Mr. L. J. Futchik e del Management locale. Nel corso del Convegno il Direttore Generale Sig. G. Pezza ha sottolineato la forte ascesa in Italia della Mars che vede premiata dal consumatore la qualità e la bontà dell'intera sua gamma di prodotti al cioccolato comprendente, oltre all'ormai affermata barra Mars, anche Milky Way, Snickers, Bounty, Bonitos e Treets. In particolare è stata ribadita la validità della struttura distributiva che si giova dell'efficace collaborazione di agenti, concessionari e depositari che coprono l'intero territorio nazionale e per la quale la Mars impiega le più avanzate tecniche di Marketing.

A questo proposito l'Agenzia Masius & D'Arcy-MacManus ha presentato la campagna pubblicitaria 1974 che ha avuto in Carosello il mezzo più significativo.



Nella foto da sinistra: M. Santoro (Masius & D'Arcy MacManus), P. L. Guglielmetti (Product Manager), G. P. Pezza (Direttore Generale), L. J. Futchik (Presidente), P. Forlini (Direttore Vendite), e L. Mattioli (Direttore Amministrativo).



Con un « en plein » senza precedenti nella storia del Campionato Mondiale Offshore, il pilota del Martini Racing Carlo Bonomi ha conquistato per la seconda volta consecutivamente il titolo iridato.

# TV 6 gennaio

## Nazionale

9,30-11,30 Dalla Basilica di San Pietro in Vaticano

### SANTA MESSA

Celebrata da Sua Santità Paolo VI e consegna dei Crocifissi ai Missionari

Commento di Pierfranco Pastore

Ripresa televisiva di Carlo Baima

### RUBRICA RELIGIOSA

a cura di Angelo Garotti

Uno come tanti altri

Canti di Luciano Laurini e del Coro di R. Cortiglioni

Realizzazione di Anna Maria Campolongo

12,30 SAPERE

Profili di protagonisti

coordinati da Enrico Gastaldi

Tommaso d'Aquino

Consulenza di Pietro Prini

Testo di Guerrino Gentilini

Regia di Amleto Fattori

Terza puntata

(Replica)

12,55 TUTTILIBRI

Settimanale di informazione

libreria

a cura di Giulio Nascimbeni

con la collaborazione di Giuseppe Bonura e Walter Tobagi

Regia di Raoul Bozzi

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK

(Verdurissima Knorr - Lozione Clearasil - Latte Vitasette)

13,30

### TELEGIORNALE

14 — IL SEGNO DI ZORRO

dal racconto - La maledizione di Capistrano - di Johnston McCulley

Interpreti: Douglas Fairbanks senior, Marguerite De La Motte, Robert Mc Kim, Noah Beery

Regia di Fred Niblo

Produzione Douglas Fairbanks

Pictures Corp 1920

Musiche originali di Gino Peguri

15 — LA CITADELLA

di Archibald Joseph Cronin (Edizione Bompiani) - Riduzione, sceneggiatura e dialoghi di Anton Giulio Majano

Settima ad ultima puntata

Personaggi ed interpreti (in ordine di entrata)

Andrew Albarto Lupo; Grenfell, Gabriela Antonini; Sutton, Gianni Solaro; Cristina Anna Maria Guarnieri; Frau Schmidt, Elsa Albani; Struthers, Leonardo Severini; Nurse Sharp, Edda Soligo, Nurse Trent, Nada Cortese; Freddie Hamson; Nando Gazzolo; Kay Farrel; Pinuccia Galimberti; Charles Ivory; Franco Volpi; Deny; Carlo Hintermann; Margie; Antonella Della Porta; Nick Hopa; Alessandro Sperli; Avv. Thomas Hopper; Manlio Busoni; Prof. Abbe; Aldo Silvani; Prof. Gadsby; Fosco Giachetti; Avv. Boon; Mario Ferrari; Prof. Marshall; Gastone Ciapini; Prof. Mc Donald; Nino Pavasa; Sir Jenner Halliday; Leo Garavaglia; Con Boland; Luigi Pavase; Mary Boland; Laura Elrikian; Dr. Thoroughgood; Edoardo Toniolo; Slater Mylas; Leonarda Battarini; L'usciano; Massimo Ungaretti; Il custode del cimitero; Olimpo Gargano

Musiche originali di Riz Ortolani

- Scene di Mario Grazzini - Costumi di Elio Costanzi - Regia di Anton Giulio Majano

(Registrazione effettuata nel 1964)

(Replica)

per i più piccini

16 — LE AVVENTURE DI COLARGOL

— Colargol marinaio

— La rivolta

Pupazzi animati di Tadeusz Wilkosz e Albert Barillé

Soggetto di Olge Pouchine

16,25 HOPPITY VA IN CITTA'

Un film a cartoni animati di Dave Fleischer

Prima parte

17 — SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

la TV dei ragazzi

17,15 HOPPITY VA IN CITTA'

Un film a cartoni animati di Dave Fleischer

Seconda parte

GONG

(Soc. Nicholas - Brioss Ferrero - Pulimoquette - Linea Maya)

18 — Raffaella Carrà presenta

### CANZONISSIMA '74

Spettacolo abbinato alla Lotteria Italia a cura di Dino Verde e Eros Macchi, con la partecipazione di Cochl e Renato e con Topo Gigio - Orchestra diretta da Paolo Ormi - Coreografie di Don Lurio - Scene di Gaetano Castelli - Costumi di Silvio Betti - Regia di Eros Macchi - Serata finale - Prima parte

19,15 TIC-TAC

(Certosino Galbani - Shampoo Polykur - Piseilli Findus - Orzoro - Macchine per cucire Singer)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO

(Aperitivo Biancosarti - Soflan Lavatrici - Coop Italia - Alka Seltzer)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

(Quattro e Quattrotto - Biscotti al Plasmon Close up dentifricio - São Cafè)

20 —

### TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Lievito Bertolini - (2) Amaro Medicinale Giuliani - (3) Fagioli Cirio - (4) Fine Grappa Libarna - (5) Kaloderma Cosmetics - (6) Dash

I cortometraggi sono stati realizzati da 1) Shaft - 2) O.C.P. - 3) M.G. - 4) Politecne - 5) Miro Film - 6) Produzioni Cinesat

— China Martini

20,40 Raffaella Carrà presenta:

### CANZONISSIMA '74

Spettacolo abbinato alla Lotteria Italia, e cura di Dino Verde e Eros Macchi, con la partecipazione di Cochl e Renato e con Topo Gigio - Orchestra diretta da Paolo Ormi - Coreografie di Don Lurio - Scene di Gaetano Castelli - Costumi di Silvio Betti - Regia di Eros Macchi - Serata finale - Seconda parte

DOREMI'

(Lenor - I Dixan - Scatto Vitaminizzato Perugia - Amaro Don Bairo - Lame Wilkinson - Essex Italia S.p.A. - Curamorbido Palmolive)

22,45

### TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## 2 secondo

14-16 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GERMANIA. Garmisch

SPORT INVERNALI

Coppa del mondo: Slalom maschile

18,45 TELEGIORNALE SPORT

GONG

(Fazzoletti Tempo - Gunther Wagner)

19 — Storie di montagna e di caccia

IL BRACCONIERE

Soggetto di Mario Rigoni Stern

Sceneggiatura di Mario Rigoni Stern e Tullio Kezich

Interpreti: Carla Gravina, Giulio Brogi, Egisto Marcucci, Renzo Giovanpietro, Ida Mede, Carlo Taranto, Peride Calonghi, Mirko Vucetich, Giulio Ghallini, Emanuela Mosale, Claudio Fino

Regia di Eriprando Visconti

TIC-TAC

(Gled Johnson Wax - Consorzio Tutela Lambrusco)

20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno

Regia di Claudio Triacoli

ARCOBALENO

(Sette Sere Perugia - Kimby)

20,30 SEGNALE ORARIO

### TELEGIORNALE

INTERMEZZO

(Fette Biscottate Vitaminizzate Buitoni - Pannolini Lines

Notte - Filtrofiore Bonomelli - Dash - Cioccolatini Pernigotti)

21 —

### HIROSHIMA, MON AMOUR

Presentazione di Gian Luigi Rondi

Film - Regia di Alain Resnais

Interpreti: Emmanuelle Béart, Eiji Okada, Stella Dassas, Pierre Barbaud, Bernard Frasson

Produzione: Argos - Como - Daiei - Pathé

DOREMI'

(Lacca Cadonett - Buondi Motta - Svelto - Manetti & Roberts - Borsci Amaro S. Marzano)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bozano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Der Mann, der keinen Mord beging

Eine fast ernste Kriminalgeschichte nach dem Roman von Alexander Spoorl

4 Folge

Regie: Hans Quast

Verleih: TV Ster

19,15 Fernsehaufzeichnung eue

Bozan:

- Gen Verde -

Ein Internationales Ensemble macht Internationales Musik

Regie: Vittorio Brignole

20 — Sportschau

20,10-20,30 Tagesschau

# lunedì

## SANTA MESSA E RUBRICA RELIGIOSA

XII/V *Varie*

ore 9,30-11,30 nazionale

Dopo la Messa va in onda una speciale trasmissione di carattere religioso: «Uno come tanti altri». E' la raccolta in disco delle canzoni, dedicate alla vita del Cristo, del cantautore Luciano Laurini che oggi presenta alcune sue composizioni accompagnate dal co-

ro di voci bianche di Renata Cortighoni. Laurini, oltre all'attività di compositore, svolge in alcune scuole di Firenze un'opera di rieducazione dei bambini handicappati e caratteriali servendosi proprio della musica. L'esperimento sta dando incoraggianti risultati. Le canzoni sono una meditazione sull'infanzia del Cristo e sul messaggio natalizio.

## TUTTILIBRI

V/L *Varie*

ore 12,55 nazionale

L'attualità della settimana ha per titolo «Invito alla musica»; questi i libri in vetrina: Enciclopedia della musica; Guida alla musica vivente di Gino Negri; Dizionario dell'opera lirica di Harold Rosenthal e John Warrack. «Biblioteca in casa» offre all'attenzione del pubblico La cerca del Santo Graal con la traduzione dal francese di A. R. Cattabiani. Per «Un libro, un personaggio» viene presentato Introduzione a Paperino di Marovelli, Paolini e Saccomano. «Un tema» riguarda questa volta la «Gente della frontiera». Queste le opere

illustrate: America molte voci di Piero Pieroni; Sulle tracce dei cavalli indiani di Frederic Remington; L'ultima vittoria dei Cheyennes di Howard Fast; Il cowboy di H. J. Stammel; La grande frontiera di Dee Brown. Il «panorama viaggi» comprende: Il massiccio del Monte Bianco di Gaston Rebuffat; L'enigma della grande piramide di Andre Pochan; L'esplorazione dell'Antartide di Silvio Zavatti; Racconti avventurosi di Emilio Salgari; I navigatori sul'via delle Indie di Gaetano Ferro; L'avventura dei Fenici di Gerhard Herin; Fiume scomparso di Ciro Boccuzzi; Eiger di Toni Heibeler; Spirit of St. Louis di Lindberg.

II/S

## LA CITADELLA - Settima puntata

ore 15 nazionale

Scesa al negozio di Fran Schmidt per comperare il formaggio preferito da Andrew e celebrare con il marito la loro riconciliazione, Cristina viene investita da un autobus e riportata a casa priva di vita. Da questo nuovo colpo, tanto più crudele in quanto giunge nel momento in cui l'orizzonte sembrava rischiararsi, Andrew non riesce a riprendersi. Ha troppi rimorsi per non pensare che quella sia la giusta punizione inflittagli dalla suprema giustizia. Deve affrontare ora la vita da solo: una prospettiva paurosa. Altre circostanze sfavorevoli si accaniscono contro il dottore. Il suo collega Freddie Hanson, che ha motivi di risentimento verso Andrew, viene casualmente a sapere, dall'infermiera di Manson, che quest'ultimo ha collaborato con il «curatore» americano Stillman nell'operazione di pneumotorace su Mary Boland. Con mefistofelica premeditazione, Freddie ne informa il dottor Ivory che non chiede di meglio che vendicarsi; provoca perciò un'inchiesta contro Manson da parte dell'Ordine dei Medici.

L'accusa è grave: egli ha assistito all'intervento chirurgico effettuato da Stillman, non abilitato alla medicina e chirurgia, sulla persona di Mary Boland; Manson si è così reso colpevole di condotta infamante nei riguardi della professione. E' questa la goccia che fa traboccare il vaso: Manson si sente ormai un uomo finito, il suo sistema nervoso è sull'orlo del completo collasso. Ma Denny e Hope, i suoi amici di sempre, gli sono vicini e riescono a infondergli la forza di reagire: bisogna evitare ad ogni costo la radiazione dall'albo. Il giorno del dibattito, Manson, con un discorso traboccante di sincerità, da accusato si fa accusatore, scagliandosi contro la ristretta mentalità di certi medici che non vogliono accettare il progresso, anche se opera di scienziati non laureati, come Stillman; del resto la prova della sua buona fede è là, nell'aula: Mary Boland, completamente guarita. Della commissione d'inchiesta fa parte il vecchio professor Abbey, che condivide le idee di Manson. Vedremo quale sarà l'epilogo e se il nostro protagonista troverà le risorse per tornare alla sua dedizione scientifica e umanitaria.

IX/E

## CANZONISSIMA '74

ore 18 e 20,40 nazionale

Anche quest'anno la finale di Canzonissima '74 si svolgerà divisa in due parti: la prima - registrata - andrà in onda a partire dalle 18 e la seconda - in diretta - comincerà alle 20,40. Il programma prevede al pomeriggio l'esecuzione per intero delle canzoni portate in finale da Orietta Berti, Peppino di Capri, Gianni Nazario, Massimo Ranieri, Mino Reitano, i Vianella, Wess-Dori Ghezzi per il girone della musica leggera tradizionale e da Maria Carta e Tony Santagata per il girone folk. Inoltre sono previsti l'abbinamento dei primi nove biglietti estratti dalla Lotteria Italia con i cantanti finalisti, un balletto e un'esibizione canora di Raffaella Carrà, un intervento di Topo Gigio e uno dell'ospite d'onore che sarà una ragazzina romana di undici anni, Maria Vittoria Virgili, eccezionalmente dotata per la ginnastica artistica tanto che è stata invitata a Mosca. Sia al pomeriggio sia alla sera Raffaella Carrà verrà coadiuvata nel ruolo di presentatrice da Mike Bongiorno. Alla sera la trasmissione comincerà con una sintesi delle canzoni finaliste e proseguirà con una fantasia canora di Raffaella Carrà e degli ospiti che saranno Cochi e Renato (assenti al pomeriggio), Topo Gigio e Renato Rascel. In questa seconda parte molto tempo sarà occupato dai collegamenti con le cinque sedi della RAI (Torino, Milano, Firenze, Roma e Napoli) presso le quali convergeranno i voti dei cinquecento giurati riuniti in venti giurie. Alla fine si conosceranno le due «Canzonissime» '74: una per il folk e una per la musica leggera. (Servizio alle pagine 16-17).

II/S

## HIROSHIMA, MON AMOUR

ore 21 secondo

Alain Resnais, regista del film in onda questa sera, è certamente uno dei migliori cineasti contemporanei: esigente, inquieto, minuzioso, rispettoso fino all'eccesso dei suoi sceneggiatori, pur imprimendo fortemente in ogni opera la propria personalità. I suoi film hanno un'importanza fondamentale nella evoluzione del cinema più recente, non solo francese: le soluzioni narrative che si sono sperimentate hanno lasciato vasta impronta nel linguaggio del cinema degli anni Sessanta. In Hiroshima, mon amour Resnais affronta uno dei problemi più scottanti del mondo di oggi, quello della bomba atomica, cioè quello della guerra e della pace. E' la storia di un'attrice francese e di un architetto giapponese che si incontrano a Hiroshima nell'ultimo dopoguerra e vivono un intenso momento d'amore. Entrambi hanno sofferto profondamente a causa del conflitto: l'uomo ha avuto la famiglia distrutta nella catastrofe della sua città; la donna ha sempre vivo il ricordo d'un soldato tedesco che ella, giovanissima, aveva amato a Nevers, sua città natale. Il soldato aveva perso, poi, la vita nel corso del conflitto. Ora la francese e il giapponese, sposati entrambi, cercano di dimenticare la follia della guerra, lei nell'amore della famiglia e nel lavoro (sta collaborando alla realizzazione di un documentario sulla pace girato nei luoghi più colpiti dal conflitto mondiale) lui collaborando alla ricostruzione di Hiroshima. I due si scambiano questi ricordi. Concluso il lavoro la donna, però, deve tornare in Francia, ed essi si separano. Anche il loro amore diventerà un ricordo.

## QUESTA SERA IN CAROSELLO

# Bertolini

PRESENTA:



## LE AVVENTURE DI MARIAROSA



# radio

**lunedì 6 gennaio**

## IX/c calendario

IL SANTO: Epifania di Nostro Signore.

Altri Santi: S. Raimondo, S. Macra, S. Melanio, S. Carlo di Sezze, S. Andrea Corsini.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,07 e tramonta alle ore 17,02. a Milano sorge alle ore 8,02 e tramonta alle ore 16,54. a Trieste sorge alle ore 7,45 e tramonta alle ore 16,36. a Roma sorge alle ore 7,37 e tramonta alle ore 16,53. a Palermo sorge alle ore 7,23 e tramonta alle ore 17,02. a Bari sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,38.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1762, viene rappresentato a Venezia Sior Todero Brontolon di Goldoni.

PENSIERO DEL GIORNO: La natura ha molte perfezioni per mostrarci che è l'immagine di Dio ed ha molti difetti per mostrarci che ne è appena l'immagine. (Pascal)



La pianista Maria Tipo suona, insieme con Alessandro Specchi, nel Concerto in onda per le Stagioni Pubbliche da Camera della RAI alle 19,15 sul Terzo

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 8,15 Liturgia Romana. 9,30 In collegamento RAI. Dalla Basilica di San Pietro in Roma **Santa Messa celebrata dal Santo Padre Paolo VI** e consegna dei Crocifissi ai Missionari. 10,30 Liturgia Orientale. 11,55 L'Angelus con il Papa. 12,15 Speciale Radiodomenica. 12,45 Rendez-vous musicale. Orchestra d'archi diretta da Alberto Vitalini. Musiche di A. Ragazzi (Sonata XII per l'Epifania); N. Porpora (Aria trascritta per arpa, archi e organo) e Alberto Vitalini (Pastorale-Scherzo-Elevazioni). 13,15 Antologia. 13,30 Discografia Musicale. La Messa nella musica, dalle origini ad oggi, a cura di Sante Zaccaria. Il Rinascimento Italiano. 14 Concerto per un giorno di festa Hector Berlioz: L'infanzia di Cristo - Trilogia Sacra per soli, coro e orchestra (Joseph Rouleau, basso; John Camerou, baritono; Elaine Morison, soprano; Peter Pears, tenore). The St. Anthony Singers e The Goldsbrough Orchestra - diretti da Colin Davis). 14,30 Radiogiornale in Italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani: Elevazione Spirituale, per la festa dell'Epifania. L'alba dei tempi nuovi, di Don Valerio Mannucci. 20,30 Epifania - Chrystus objawia sie awiatu. 20,45 Les jeunes aiment la paix. 21 Recita dei S. Rosario. 21,15 Notizie in francese. inglese, spagnolo. 21,30 Meditation zum Feat der Heiligen drei Könige. 21,45 The Language of Music: The Gifted Listener (I) 22,15 Em diálogo com missionarios portugueses. 22,30 Futuro missionario an San Pedro - Angelus del Papa. 23 Ultimo ora: Replica di Orizzonti Cristiani (au O.M.).

### radio svizzera

MONTECENERI

I Programma

7 Concertino del mattino. 7,30 Notiziario. 7,35 Lo sport - Musica varia. 8 Notizie sulla giornata - Musica varia. 8,30 Informazioni - Dischi vari. 8,45 Musiche del mattino Camille Saint-Saëns: La principessa gialla. Ouverture (Orchestra della Radio della Svizzera Italiana diretta da Louis Gay des Combes). Edouard Lalo:

Arrangiamento F. Salabert, Canti russi da op. 25 (Orchestra della Radio della Svizzera Italiana diretta da Louis Gay des Combes). 9 Radio mattina - Informazioni. 12 Conversazione religiosa. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario - Attualità. 13,15 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monica Kruger (Nell'intervallo, ore 14,30, Informazioni). 15 Il piacevole (Nell'intervallo, ore 16,30, Informazioni). 18 Punti di vista - Un appuntamento con Vera Florence. 18,30 Informazioni. 18,35 Coro e Orchestra di Ray Conniff. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Problemi del lavoro. 20,30 Coro e Orchestra. 21,45 Terza pagina. 22,15 Informazioni. 22,20 Novità sul leggio. RegISTRAZIONI recenti dell'Orchestra della Radio della Svizzera Italiana Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto per violino e orchestra in re maggiore KV 218 (Solista Jenny Abel, violino - Direttore Gianandrea Gavazzeni); Wolfgang Amadeus Mozart: Una donna a quindici anni - Aria di Desapina, da Coal fan tutte. (Scrapano Maria Grazia Ferracini - Direttore Bruno Amaducci). 22,50 Galleria del jazz a cura di Franco Ambrosetti. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturmo musicale.

Il Programma

12 RDRS. 17 Radio della Svizzera Italiana Christoph Willibald Gluck: Orfeo e Euridice, Ouverture (Orchestra della RSI diretta da Gabriel Chmura); Luigi Cherubini: Sinfonia in re maggiore (Orchestra della RSI diretta da Ottavio Zilno); Piotr Iljich Ciaikovski: Variazioni Roccò - per violoncello e orchestra (Violoncellista Rocco Filippini - Orchestra della RSI diretta da Marc Andress). 18,05 Opere giovanili di Prokofiev e Sciostakovic. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 Novitads. 19,40 Diario culturale. 19,55 Intermezzo. 20 Dischi. 20,15 Millecolori, Notizie dal mondo intero e d'altrove a cura di Yor Milano. 20,45 Rapporti '75: Scienze. 21,15 Jazz-night. Realizzazione di Gianni Trog. 22 Idee e cose del nostro tempo. 22,30-23 Emissione retoromancia.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

6 - Segnale orario

### MATTUTINO MUSICALE (I parte)

Baldassare Galuppi: Sinfonia a quattro in sol maggiore, con trombe da caccia Allegro assai - Andantino - Allegro assai (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Luciano Rosada). Wolfgang Amadeus Mozart: Le nozze di Figaro, Ouverture (Orch. Sinf. della NBC dir. Arturo Toscanini). Luigi Boccherini: Sinfonia in si bemolle maggiore op. 35 n. 6 Allegro assai - Andante - Presto, Minuetto, Presto (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Franco Gallini).

6,25 Almanacco

### MATTUTINO MUSICALE (II parte)

Pablo Casals: Les rois mages (Orch. d'archi dir. l'Autore). Ferruccio Busoni: Turandot Intermezzo (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Mario Rossi). Claude Debussy: Fêtes, dai Nuits - per orchestra (Orch. Sinf. di Boston dir. Charles Munch). Riccardo Pick Manguagalli: Notturmo e Rondo fantastico (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Arturo Basile). Alfredo Catalani: La Wally, Preludio atto III - A sera - (Orch. Jet Arpel cum di Manc. dir. Luciano Rosada). Edouard Lalo: Narmouna, suite - 1. dal balletto. Fauré: Sérénade, Tema variato - Festa popolare (Orch. della Radiotelevisione Francese dir. Jean Martinon). Camille Saint-Saëns: Havanaise per violino e orchestra (Vi. Arthur Grumiaux, Orch. dei Concerti Lamoureux dir. Manuel Rosenthal). Maurice Ravel:

val Scherzo - Assez vif, très rythmé - dal Quartetto in la maggiore - (Quartetto La Salle). Niccolò Paganini: Capriccio per chitarra (Chit John Williams).

8 - GIORNALE RADIO - Lunedì sport,

a cura di Guglielmo Moretti - FIAT

8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

9,15 Musica per archi

9,30 In collegamento con la Radio

Vaticana

Dalla Basilica di San Pietro in

Roma

Santa Messa

celebrata dal SANTO PADRE

PAOLO VI

e consegna dei Crocifissi ai Mis-

sionari

11 - Intervallo musicale

11,10 INCCNTRI

Un programma a cura di Elena

Doni

11,30 E ORA L'ORCHESTRA!

Un programma con le Orchestre

di musica leggera di Roma e di

Milano della Radiotelevisione Ita-

liana

Testi di Giorgio Calabrese

Presenta Enrico Simonetti

12,10 Antonio Amurri presenta:

Vietato ai minori

Un programma di musiche e chiac-

chiere

13 - GIORNALE RADIO

13,20 Lelio Luttazzi presenta

### Hit Parade

Testi di Sergio Valentini

(Replica dal Secondo Programma)

- Palmolive

14 - Serenate di qualche tempo fa

14,40 L'OMBRA CHE CAMMINA

Originale radiofonico di Cino Ma-

gazu

1ª puntata

Nelson Rao Orso Maria Guerrini

Abra Van Otterloo Edmonda Aldini

Il capitano Santini Nino Dal Fabbro

Il maresciallo Bossu

Sandro Pellegrini

Il brigadiere Chiarotti Silvio Spaccesi

Il direttore dell'agenzia

Diego Michelotti

Il tenente Florio Luigi Sportelli

Il cassiere Aldo Barberito

Il commesso Gigi Reder

Primo agente

Francesco Paolo D'Amato

Secondo agente Mario Lombardini

Musiche a cura di Roberto Pre-

gadio

Regia di Carlo Di Stefano

(Registrazione)

- Invernizzi Invernizzina

15 - Giornale radio

15,10 PER VOI

GIOVANI

con Margherita Di Mauro e Raf-

faele Cascone

Realizzazione di Paolo Aleotti

16 - Il girasole

Programma mosaico

a cura di Paolo Petroni e Fran-

cesco Forti

Regia di Marco Lami

17,05 fffortissimo

sinfonica lirica, cameristica

Presenta MASSIMO CECCATO

17,40 Programma per i ragazzi

IRLANDA

a cura di Clara Falcone

Regia di Marco Lami

18 - Musica in

Presentano Ronnie Jones, Claudio

Lippi, Barbara Marchand, Solforio

Regia di Cesare Gligli

- Cedral Tassoni S.p.A.

19 - GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fa sera

19,20 La chitarra di Duane Eddy

19,30 Castaldo e Faele

presentano:

### QUELLI DEL CABARET

I protagonisti, i personaggi, i can-

tanti proposti da Franco Nebbia

con Felice Andreasi e Anna Maz-

zamauro

Regia di Gianni Casalino

20,20 ORNELLA VANONI presenta:

### ANDATA

### E RITORNO

Programma di riascolto per indaf-

farati, distratti e lontani

Testi di Giorgio Calabrese

Regia di Armando Adolgo

- Sera sport, a cura di Sandro Clotti

21 - GIORNALE RADIO

21,15 L'Approdo

Settimanale radiofonico di lettere

ed arti

Incontri con gli scrittori: Mario

Tobino narratore della vita di Dan-

te e il suo nuovo libro «Biondo

era bello», a cura di Pierfrance-

sco Listri - Roberto Tassi: l'im-

pressionismo e gli impressionisti

al Grand-Palais di Parigi - Angela

Bianchini. Juan Carlos Onetti, pre-

mio 1973 dell'Istituto latino-ameri-

cano

21,45 LA STRABUGIARDA

Rivista della sera di Lidia Faller

e Silvano Nelli con Lauretta Ma-

siello

22 - Quincy Jones e la sua orchestra

22,15 XX SECOLO

«Intelletuali italiani del XX seco-

lo» di Eugenio Garin. Colloquio

di Tullio Gregory con Lucio Col-

letti

22,30 RASSEGNA DI SOLISTI

a cura di Michelangelo Zurletti

Clavicembalista GUSTAV LEO-

NHARDT

23 - GIORNALE RADIO

- I programmi di domani

- Buonotte

Al termine: Chiusura

## 2 secondo

- 6** — **IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da **Grazia Maria Spina**  
Nell'intervallo (ore 6.24):  
Bollettino del mare
- 7.30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — **FIAT**
- 7.40 **Buongiorno con Sergio Endrigo, Nada e Pino Calvi**  
— **Invernizzi Invernizza**
- 8.30 **GIORNALE RADIO**
- 8.40 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
G. Verdi: Il Trovatore - Mira di acerbe lagrime - (Cristina Deutekom, sopr., Jan Derksen, bar - Orch. Sinf. della Radio Olandese dir. Renato Sebastiani) • G. Puccini: Manon Lescaut - Donna non vidi mai - (Ten. Nicoletti Gedda - Orch. del Teatro del Covent Garden dir. Giuseppe Patané) • J. Massenet: Cendrillon - Reste au foyer, petit grillon - (Sopr. Joan Sutherland - Orch. della Svizzera Romanda dir. Richard Bonynge) • A. Ponchielli: La Gioconda - Enzo Grimaldo • (Pier Miranda Ferraro, ten., Piero Cappuccilli, bar - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. Antonino Votto) • G. Verdi: Don Carlo - Tu che le vanità conosci - (Sopr. Antonietta Stella - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Nino Bonaventura) • P. Mascagni: Cavalleria Rusticana - Intermezzo (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Rossi)
- 9.30 **Giornale radio**

- 13** .30 **Giornale radio**
- 13.35 **Pino Caruso presenta:**  
**Il distintissimo**  
Un programma di **Enzo Di Pisa** e **Michele Guardì**  
Regia di **Riccardo Mantoni**
- 13.50 **COME E PERCHÉ?**  
Una risposta alle vostre domande
- 14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
**Edge-Gurwitz** We like to do it (The Graeme Edge Band) • **Chammah-Lo Vecchio-Shapiro** Sì, ci sto! (Raffaella Carrà) • **Rossi Ammazzone** oh (Luciano Rossi) • **Leray-Spooner** Sweet was my rose (Velvet Glove) • **Nivison-Fulterman**: Ain't it crazy (Wizz) • **Lopez-Vistarini**: La voglia di sognare (Ornella Vanoni) • **Sandrelli-Stavolo-Zulian**: Rosa (Patrizio Sandrelli) • **Bonlanti**: The game is on (Orch. Toni Majorani)

- 19** .15 **Intervallo musicale**
- 19.30 **RADIO SERA**
- 19.55 **PAGINE OPERISTICHE**  
**Gaspare Spontini**: Olimpia: Ouverture (Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Mario Rossi) • **Vincenzo Bellini**: La Sonnambula: - Prendi l'anel ti dono - (Mirella Freni, soprano; Nicolai Gedda, tenore - Orchestra - Naw Philharmonia - diretta da Edward Downes) • **Charles Gounod**: Faust: - Il était un roi de Thulé - (Soprano Maria Callas - Orchestra dal Teatro alla Scala di Milano diretta da Georges Prêtre) • **Umberto Giordano**: Andrae Chénier: - Nemico della patria - (Baritono Giuseppe Taddei - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Vittorio Gui) • **Richard Wagner**: Il maestri cantori di Norimberga: Preludio (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein)

- 9.35 **Fiesta**  
di **Ernest Hemingway**  
Traduzione di Giuseppe Trevisani  
Riduzione radiofonica di Gennaro Pistilli - 1<sup>a</sup> puntata  
**Jake Barnea** Mario Valgoli  
**Robert Cohn** Roberto Herlitzka  
**Georgette** Barbara Velmorin  
**Frances** Anna Menichetti  
**Mr Braddock** Alberto Ricca  
**Mrs Braddock** Mirella Falco  
ed inoltre **Nerina Bianchi**, **Alfredo Deri**, **Margherita Giacomelli**, **Romano Magagnino**, **Ottavio Marcelli**, **Gebriele Martini**, **Silvia Quaglia**, **Deniele Sandrone**, **Franco Vaccaro**  
Musiche a cura di **Francesco Forti** e **Roberto Nicolosi**  
Regia di **Vittorio Melloni**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Torino della RAI
- **Invernizzi Invernizza**
- 9.55 **CANZONI PER TUTTI**
- 10.30 **Giornale radio**
- 10.35 **Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di **Maurizio Costanzo** e **Giorgio Vecchiato** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**  
Regia di **Nini Perno**  
Nell'int. (ore 11.30) **Giornale radio**
- 12.10 **Trasmissioni regionali**
- 12.30 **Intervallo musicale**
- 12.40 **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**

- 14.30 **Trasmissioni regionali**
- 15 — **GIRAGIRADISCO**
- 15.30 **Bollettino del mare**
- 15.35 **Federica Taddei e Franco Torti** presentano  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di **Franco Cuomo** e **Franco Torti**  
Regia di **Giorgio Bandini**
- 17.30 **CANZONI DEL VECCHIO WEST**
- 18 — In collegamento con il Programma Nazionale TV  
**Raffaella Carrà** presenta.  
**CANZONISSIMA '74**  
Spettacolo abbinato alla Lotteria Italia  
a cura di **Dino Verde** e **Eros Macchi**  
con la partecipazione di **Cochi e Renato** e con **Topo Gigio**  
Orchestra diretta da **Paolo Ormi**  
Regia di **Eros Macchi**  
*Serata finale*  
Prima parte

- 20.40 In collegamento con il Programma Nazionale TV  
**Raffaella Carrà** presenta:  
**CANZONISSIMA '74**  
Spettacolo abbinato alla Lotteria Italia  
a cura di **Dino Verde** e **Eros Macchi**  
con la partecipazione di **Cochi e Renato** e con **Topo Gigio**  
Orchestra diretta da **Paolo Ormi**  
Regia di **Eros Macchi**  
*Serata finale*  
Seconda parte
- Al termine (ore 22.40 circa):
- GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare
- 23 — **Mario Landi** presenta:  
**L'uomo della notte**  
Divagazioni di fine giornata.  
Realizzazione di **Giorgio Viscardi**
- 23.29 **Chiusura**

## 3 terzo

- 8.30 **TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)
- **Concerto di apertura**  
**Claude Debussy**: La boîte à bijoux, balletto per bambini (orchestraz. di **André Caplet**) (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. **Frieder Weissmann**) • **Sergei Prokofiev**: Pierino e il lupo, op. 67. fiaba sinfonica per fanciulli (Narratore **Tino Carraro** - Orch. Philharm di Londra dir. **Herbert von Karajan**)
- 9.30 **ETHNOMUSICOLOGICA**  
a cura di **Diego Carpitella**
- 10 — **La settimana di Hindemith**  
**Paul Hindemith** Quartetto n. 1 in fa minore op. 10 (Quartetto Koekert): I quattro temperamenti, tema con variazioni, per pianoforte e orchestra Tema - 1<sup>a</sup> variazione (Meianonico) - 2<sup>a</sup> variazione (Sanguigno) - 3<sup>a</sup> variazione (Flemmatico) - 4<sup>a</sup> variazione (Colerico) (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. **Bruno Maderna**)
- 11 — **APPUNTAMENTO CON IL BALLETTO**  
- El sombrero de tres picos - (Il cappello a tre punte)

- 13** — **La musica nel tempo**  
**ALLA RICERCA DELLA VERITA' DISTORTA**  
di **Gianfranco Zaccaro**  
**Franco Donatoni**: Puppenspiel n. 2, per flauto, oboe e orchestra (Flautista **Severino Gazzelloni** - Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da **Claudio Abbado**), **Doubles II** (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da **Bruno Bartoletti**, Solo, per 10 strumenti ad arco - I Solisti Veneti - diretti da **Claudio Scimone**)
- 14.20 **Fogli d'album**
- 14.30 **INTERPRETI DI IERI E DI OGGI:**  
Direttori d'orchestra **Willem Mengelberg** e **Bernard Haitink**  
**Johannes Brahms** Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 73 (Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da **Willem Mengelberg**) • **Richard Strauss** Così parlò Zarathustra, poema sinfonico op. 30 (Violinista **Hermann Krebbers** - Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da **Bernard Haitink**)
- 15.45 **Pagine rare della vocalità**  
**Jacopo Peri**: - Al fonte, al prato - - O miei giorni fugaci - • **Giulio Caccini**: - Deh, dove son fuggiti - - Amor ch'attendi - - Oh, che felice giorno - (Hugues Cuénod, tenore; **Hermann Leeb**, liuto)

- 19** .15 **Le Stagioni Pubbliche da Camera della Radiotelevisione Italiana**  
Dall'Auditorium di Firenze  
**CONCERTO DEL DUO PIANISTICO MARIA TIPO-ALESSANDRO SPECCHI**  
**Franz Schubert**: Gran duo in do maggiore op. 140: Allegro moderato - Andante - Scherzo (Allegro vivace) - Allegro vivace • **Claude Debussy**: En blanc et noir Avec empotement - Lent Sombre - Scherzando, **Igor Stravinsky** Tre movimenti da - Petruska - Danza russa (Allegro giusto) - Petruska - La settimana grassa
- 20.30 **DISCOGRAFIA**  
a cura di **Carlo Marinelli**
- 21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti
- 21.30 **Le formiche rosse**  
Radiodramma di **Domenico Rea**  
**Il Presidente** Ennio Balbo  
**La madre** Luisa Conte  
**Mariettine** Emilia Sciarino  
**Pasquaiino** Bruno Cirino  
**Rosa** Dolores Palumbo  
**Il morto** Nino Taranto  
**Il principe** Emilia Sciarino  
**Bernardo Meruno** Marileno Rigillo  
**Le voci dell'Autore** Stefano Settafiora  
**Le amiche di** Maria Capparelli  
**Mariettine** Valeria Ruocco  
Mergherite Seatito

- Balletto in due parti di **Martinez Sierra**, da un soggetto di **Alarçon**  
Musica di **Manuel De Falla**  
(Soprano **Barbara Howitt** - London Symphony Orchestra - e Piccolo Coro diretti da **Enrique Jorda**)
- 11.40 **Le stagioni della musica: La grande polifonia vocale**  
**Adriano Banchieri**: La pazzia senile, commedia armonica (Sestetto - **Luca Marenzio**) • **Alessandro Stiggio**: La caccia, per coro a cappella (Coro da camera della RAI diretto da **Nino Antonellini**)
- 12.20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Luciano Berio**  
Magnificat, per due soprani, coro, due pianoforti e strumenti (Gabriella Ravazzi e **Alide Maria Salvetta**, soprani; **Enrico Lini** e **Alberto Bersone**, pianoforti - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI diretti dall'Autore - Maestro del Coro **Ruggero Maghini**); **Cheminis III**, per viola e orchestra (Violista **Walter Trampler** - Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta dall'Autore); **Ora**, per otto voci e orchestra - **Swingle Singers** - (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta dall'Autore)

- 15.55 **Itinerari sinfonici: Musicisti nordici**  
**Niels Gade**, Ossia, ouverture op. 1 (Orchestra Reale Danese diretta da **Johan Hye-Knudsen**) • **Edvard Grieg**, Suite lirica op. 54 (Orchestra Sinfonica di Radio Mosca diretta da **Ghennadij Rojdestvenskyj**) • **Jean Sibelius**, Concerto in re minore op. 47, per violino e orchestra (Violinista **David Oistrakh** - Orchestra Sinfonica di Radio Mosca diretta da **Ghennadij Rojdestvenskyj**)
- 17 — **L'angolo dei bambini**  
Musiche di **Franz Liszt**, **Claude Debussy**, **Luigi Ferrari-Trecate**, **Anonimo**, **Bernardo Pasquini**, **Filippo Azzajolo**
- 17.25 **CLASSE UNICA**  
La Terra Santa di **Fernando Berardo Rossi**  
10<sup>a</sup> ed ultima Il focolare ebraico si riaccende in Palestina
- 17.40 **Pagine pianistiche**  
**Ludwig van Beethoven**, Sonata in do minore op. 13 - Patetica - (Pianista **Rudolf Serkin**) • **Johannes Brahms**, Tre Intermezzi op. 117 (Pianista **Wilhelm Kempff**)
- 18.15 **IL SENZATITOLO**  
Regia di **Arturo Zanini**
- 18.45 **Piccolo pianeta**  
Rassegna di vita culturale  
G. Segre: L'impiego terapeutico dell'ormone dell'accrescimento - L. Gratton: Le differenze tra la nostra galassia e le nubi di Magellano - V. Servino: L'abuso di lassativi e gli inconvenienti che ne derivano - Taccuino

- Collaborazione musicale di **Roberto De Simone**  
Regia di **Gennaro Magliulo**  
Al termine: **Chiusura**
- notturno italiano**
- Daile ore 23.31 alle 5.59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 parl a m 355, da Milano 1 su kHz 899 parl a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 parl a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.
- 23.31 **Mario Landi** presenta: **L'uomo della notte**. Divagazioni di fine giornata. Realizzazione di **Giorgio Viscardi** - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Acquarello musicale - 2,06 Musica sinfonica - 2,36 Sette note intorno al mondo - 3,06 Invito alla musica - 3,36 Antologia operistica - 4,06 Orchestra alla ribalta - 4,36 Successi di ieri, ritmi di oggi - 5,06 Fantasia musicale - 5,36 Musiche per un buongiorno.
- Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in Inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

Questa sera in TIC TAC



Salute che frutta!

3

LUGLIO/SETTEMBRE 1974

GINO STEFANI, *Miti barocchi: Palestrina «Principes Musicae»*

*Giacomo Puccini nelle testimonianze di Berio, Bussotti, Donatoni e Nono*

CLAUDIO SARTORI, *Quisquille pucciniane e intuizioni bazziniane*

MARIO FABRI, *La Cappella musicale dei Gonzaga a Mantova*

EMILIA ZANETTI, *Ancora sul Catalogo dell'Archivio musicale dei Gonzaga*

ELIO BATTAGLIA, *Civiltà vocale in Unione Sovietica appunti di un'esperienza didattica*

ERNESTO NAPOLITANO e TITO TONIETTI, *Il concerto è morto (note sull'improvvisazione)*

MARIANGELA DONÀ, *Notizie sulla famiglia Sammartini*

nuova

RIVISTA

MUSICALE

ITALIANA

trimestrale di cultura e informazione musicale

ERI · EDIZIONI RAI RADIODIFFUSIONE ITALIANA

TV 7 gennaio

**N** nazionale

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Le grandi epoche del teatro a cura di Vito Pandolfi e Antonio Pierantoni  
Realizzazione di Gianni Amico  
Sesta puntata (Replica)

12,55 BIANCONERO

a cura di Giuseppe Giocavazzo

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK (Nutella Ferrero - Camel - Dentifricio Aquafresh)

13,30-14

TELEGIORNALE

per i più piccini

16,30 I PORCELLINI E IL LUPO

di Jiri Jaros e Jiri Davidek del Teatro delle marionette di Praga  
Prima parte

17 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

per i più piccini

17,15 I PORCELLINI E IL LUPO

di Jiri Jaros e Jiri Davidek del Teatro delle marionette di Praga  
Seconda parte

la TV dei ragazzi

17,45 BADA A TE!

Cartone animato  
Allo stadio  
Prod.: Sovexport Film

17,55 CHI E' DI SCENAI

a cura di Gianni Rossi  
Prima puntata  
Nanni Svampa e Lino Patruno  
Regia di Luigi Turolla

18,10 SPAZIO

Numero 125: Le piante hanno una vita segreta?  
a cura di Mario Maffucci con la collaborazione di Enzo Balboni, Guerrino Gentilini e Franca Rampazzo  
Realizzazione di Lydia Cattani

GONG

(Pizza Star - Cento - Cofanetti Caramelle Sperlari - Lux Sapone)

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
Visitare i musei  
Consulenza di Bruno Molaioli e Carlo Volpe  
Regia di Romano Ferrara  
Prima puntata

19,15 TIC-TAC

(Benetton Abbigliamento - Thé Lipton - Ariel - Cooperativa Agricola Birichin - Cletanol Cronoattivo)

SEGNALE ORARIO

LA FEDE OGGI

a cura di Angelo Gaiotti

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO

(Buondi Motta - Soc. Nicholas - Verdurissima Knorr - Lucidi per calzature Nuggett)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

(Pizzaiola Locatelli - Camomilla Montania - Air Fresh Solid - Whisky Mac Dugan)

20 —

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSSELLO

(1) Biscotti Colussi Perugia - (1) Kambusa Bonomelli - (3) A.T.I. - (4) Caffè Bourbon - (5) Doppio Brodo Star - (6) Budini Royal  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) M.G. - 2) Tombolini - 3) Studio K - 4) B.B.E. Cinematografica - 5) Jet Film - 6) Jet Film

— Amaro Montenegro

20,40

DIAGNOSI

Originale filmato in sei episodi di Arnaldo Bagnasco, Mario Caiano e Fabrizio Trecca

Primo episodio

L'avvertimento

Personaggi ed interpreti: Prof. Brandi, Philippe Leroy, Dott. Bernardi, Elio Zamuto, Dott. Silvestri

Vittorio Mezzogiorno

Dott. Martino

Claudio Sorrentino

ing. Cardona

Luciano De Ambrosis

Luisa Cardona

Ewelyn Stewart

Marina Cardona

Pamela Villoresi

ed inoltre: Franco Lazzareschi, Valentino Macchi, Anna Manduchi, Fulvio Mingozzi, Rosa Maria Spena, Paola Tedesco, Rayka Yurit

Consulenza: Prof. Fabrizio Trecca, Prof. Fabrizio Benedetti Valentini

Musiche di Pino Calvi

Direttore della fotografia Giancarlo Ferrando

Montaggio di Luigia Magrini

Scenografia di Elena Ricci

Pocchetto

Delegato alla produzione Arnaldo Bagnasco

Regia di Mario Calano

(Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana - R.T.R. Realizzazioni Teletcinematografiche Roma)

DOREMI'

(Dentifricio Colgate - Grappa Fior di Vite - Kimby - Maionese Kraft - Pronto Johnson Wax - Jolly Alemagna - Rexona Sapone)

21,45 QUI PIANETA TERRA, RISPONDETE

Un programma di Mino Damato

Seconda ed ultima parte

BREAK

(Rowntree After Eight - Amaro Ramazzotti - Ceramica Bella - Brandy Vecchia Romagna - Saponetta Mira dermo)

22,45

TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

**2** secondo

Trasmissioni sperimentali per i sordi

18,15 NOTIZIE TG

18,25 NUOVI ALFABETI

a cura di Gabriela Palmieri con la collaborazione di Francesca Pacca - Presenta Fulvia Carli Mazzilli - Regia di Gabriele Palmieri

18,45 TELEGIORNALE SPORT

GONG (Certosino Galbani - All Multigrado)

19 — JACK LONDON: L'AVVENTURA DEL GRANDE NORD

Soggetto e sceneggiatura di Angelo D'Alessandro, Piero Pieroni e Antonio Saguers

Personaggi ed interpreti: Jack London Orso Maris Guerrini, Fred Thompson Arnaldo Ballofiore, Matt Gustavson, Andrea Chacchi, Jim Goodman, Husein Cokic, Merritt Sloper, Carlo Gasparri

Regia di Angelo D'Alessandro

Quarto episodio

(Una coproduzione RAI-Radiotelevisione Italiana - Televisione Belgrado - Transaurofa Film)

TIC-TAC (Magnesia Birsurata Aromatic - Fabello)

20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno

Regia di Claudio Tricoli

ARCOBALENO (Margarina Star Oro - Balzaretto)

20,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

INTERMEZZO (Scatto Vitaminizzato Perugia - Olà - Biscotti al Plasmon - Zucchi Telerie - Pizzaiola Locatelli)

21 — Turno C speciale

PER UNA STORIA DELL'UNITA' SINDACALE

Inchiesta di Riccardo Tortora e Merisa Malfatti

a cura di Giuseppe Momoli

Prima puntata

Il Patto di Roma

DOREMI'

(Glory - Sole Bianco Lavatrici - Sugi Condibene Buitoni - Shampoo Polykur - Pavesini - Cedrata Tassoni)

22 — La RAI-Radiotelevisione italiana presenta:

VOCI LIRICHE DAL MONDO

Ressegna di giovani cantanti

Serata dedicata alla vincitrice del torneo:

LYNNE STROW

Verdi: La battaglia di Legnano - Sinfonia - Verdi: Aida - Cieli azzurri - Verdi: La Forza del destino - Scene V, VI, VII, VIII e Finale Secondo

(Baritono Enrico Gimbarrasi, Basso Sergio Kalsbakos) - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana - Maestro concertatore e direttore d'orchestra Armando La Rosa Parodi - Maestro del coro Giulio Bertola - Consulenza a presentazione di Guido Pannini - Note illustrative di Francesco Benedetti - Presenta Laura Bonaparte - Regia di Claudio Fino

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZENO

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Der Mann, der kalnen Mord beging

Eine fast ernste Kriminalgeschichte nach dem Roman von Alexander Spoerl

5. Folge

Regie: Hans Quest

Verleih: TV Star

19,15 Boaco Gurin

Ein Dorf der freien Wälder

Ein Film von Karol Skripsky

Verleih: Condor

19,50 Bargsteigen in Südtirol

Eine Sendung von Ernst Pertl

20,10-20,30 Tageschau

# martedì

## II | S

### JACK LONDON: L'AVVENTURA DEL GRANDE NORD

Quarta puntata

ore 19 secondo

London e i suoi compagni erigono attorno all'accampamento una barriera di fuoco per tenere lontani i lupi, ma questi si fanno sempre più audaci, pronti a lanciarsi su di loro. Allora London dà ordine di partire. Proprio in quel momento Goodman ritorna e con la sua mira infallibile uccide molti lupi. Poi anche lui salta sulla zattera. Ora, però, un altro pericolo mortale li aspetta: le rapide delle White Horses. La corrente corre velocissima. Più volte la zattera rischia di andare a infrangersi contro le rocce ma London sfoggia tutta la sua bravura di marinaio e porta la zattera e i suoi amici in salvo. La sera stessa arrivano a una località chiamata Isola Superiore dove decidono di mettere il campo base, mentre London e Goodman andranno alla ricerca dell'oro. La fortuna li assiste poiché, dopo qualche giorno di ricerca, nel setacciare la sabbia del fiume trovano delle pepite. Intanto all'Isola Superiore Dog si è introdotto di notte nello spaccio della Compagnia mme-

raria ed ha messo tutto a soqquadro; i danni sono ingenti e Fulton e Blake, gli agenti della Compagnia, esigono l'immediato risarcimento dei danni. Gustavson consegna loro i suoi soldi ma non bastano: Thompson disperato deve aggiungere molte centinaia di dollari. Fulton consiglia loro di liberarsi di Dog. Gustavson comprende che ha ragione e porta il cane nella foresta per ucciderlo, ma quando punta la pistola Dog lo guarda negli occhi, lo sfida e Gustavson butta via la pistola. La notizia che London e Goodman hanno trovato un giacimento d'oro entusiasma Thompson, Sloper e gli altri. Purtroppo però è arrivato l'inverno, i fiumi sono ghiacciati, per colpa di Dog non hanno soldi per comprare cani da slitta. Impossibile andare a Dawson a registrare la concessione e finché questo non viene fatto non possono stare tranquilli. Una notte Gustavson parte per andare a Dawson da solo. London e Goodman si lanciano sulle sue tracce. Gustavson intanto è sprofondato in una pozza d'acqua, ha tre o quattro minuti per accendere un fuoco e asciugarsi.

### DIAGNOSI

## II | S

ore 20,40 nazionale

Protagonista di questo primo episodio di Diagnosi è un dinamico ingegnere di quarant'anni. E' nel pieno della sua attività, proteso verso un possibile e imminente successo, quando una serie di sintomi allarmanti lo costringono ad un controllo medico. La diagnosi è seria: stenosi della carotide, cioè pericolo d'infarto cerebrale. Ma l'ingegnere rifiuta di

sottoporsi ad un intervento chirurgico e si getta nel lavoro. E' sua moglie a rendersi conto del grave pericolo che incombe su di lui. Poi, una tregua che il male sembra concedergli aiuta l'uomo a dimenticare la minaccia. E quando il male lo colpisce assistiamo al disperato tentativo di salvarlo da parte di quella stessa équipe chirurgica della quale l'ingegnere aveva voluto ignorare ogni preventivo avvertimento.

### PER UNA STORIA DELL'UNITA' SINDACALE

ore 21 secondo

Va in onda questa sera la prima puntata — dal titolo « Patto di Roma » — del programma Per una storia dell'unità sindacale realizzato da Riccardo Tortora e Marisa Malfatti, per la rubrica Turno C curata da Giuseppe Momoli. In questa puntata, Oreste Lizzadri, socialista, l'ultimo sopravvissuto dei protagonisti delle vicende che portarono alla firma del « Patto di Roma » del '44; l'on. Ferdinando Storchi, democristiano, presidente delle ACLI dopo Achille Grandi; l'on. Agostino Novella, comunista, segretario generale della CGIL dopo Di Vittorio, e scomparso pochi giorni dopo aver concesso l'intervista — a nome delle tre correnti politiche che allora rappresentavano — ripercorrono le tappe che portarono alla firma del « patto » di unificazione sindacale; ne illustrano il significato storico e i limiti politici; ne mettono in luce quelle

contraddizioni che esploderanno negli anni successivi. Il collegamento tra il « Patto di Roma » e il movimento della Resistenza, caratterizzato dagli scioperi del '43 e del '44, viene realizzato anche dall'on. Salizzoni, democristiano; dall'on. Carmagnola, all'epoca responsabile sindacale del PSU, e dall'on. Novella. Le vicende degli scioperi del Nord sono raccontate da operai, contadini e impiegati sopravvissuti alle deportazioni. La situazione sindacale nell'Italia già liberata del Centro e del Sud, nel '44, è analizzata dall'on. Storchi, per il sindacalismo cattolico, dall'on. Gramigna, comunista e dall'on. Lizzadri, per le esperienze del sindacalismo socialcomunista. La puntata si conclude con le prime divisioni interne alla CGIL nel 1946, determinate dal dissenso sulla strategia per la tutela dei salari e dell'occupazione. Ha collaborato al programma Livia Sansone. Montaggio di Romano Trina, coordinamento di Rosanna Faraglia.

### QUI PIANETA TERRA, RISPONDETE - Seconda puntata

ore 21,45 nazionale

Il 16 novembre del 1974 dal radiotelescopio di Arecibo è partito il primo segnale dell'uomo diretto verso l'ammasso di stelle che si chiama M13. Lo raccoglierà qualcuno? La terra ha ricevuto messaggi radio da altri pianeti di altri sistemi solari? La seconda parte di Qui pianeta terra, rispondete presenterà le testimonianze dell'astronomo inglese Lunan che afferma di aver decodificato un messaggio proveniente da una sonda spaziale extraterrestre. Su questo affascinante tema par-

ranno il prof. Bracewell della Stanford University, il prof. Oliver e il dott. Billingham della NASA che stanno lavorando al progetto « Ciclope », per la ricerca di vita intelligente nella galassia. Interverranno anche il fisico Morrison, l'astronomo Sagan, il capo del reparto biologico del Centro di ricerche di Ames, Kvenvolden, nei cui laboratori la troupe (guidata da Mino Damato e composta da Penny Hutcheson, dall'operatore Freedland e dal tecnico Cesare Caprio) è riuscita a filmare l'esperimento di formazione delle sostanze essenziali alla vita.

### VOCI LIRICHE DAL MONDO

ore 22 secondo

Si conclude questa sera, con un'ottava trasmissione di cui è protagonista il soprano Lynne Strow, il concorso lirico che la televisione ha dedicato ai giovani cantanti. Nella penultima puntata, la giuria, di cui erano membri Franco Ferrara, Francesco Molinari Pradelli e Armando La Rosa Parodi, dopo aver ascoltato i cinque finalisti (oltre alla Strow, il soprano Maria Faustina Gallanini, il basso Alfredo Zanazzo, il soprano Mara Zampieri, il mezzosoprano Helga Müller) ha assegnato la vittoria alla concorrente americana. Nata nel Connecticut, Lynne Strow dopo gli studi compiuti negli Stati Uniti si è perfezionata in Italia con il maestro Carlo Alfieri e con la professoressa Mirka Frigo. Ha partecipato inoltre a vari concorsi lirici, vincendo il

primo premio al « Neglia » di Enna, al concorso di « Voci verdiane » di Busseto, a Parma eccetera. L'ottava trasmissione di Voci liriche dal mondo la vedrà impegnata nella Forza del destino; precisamente nella quinta, sesta, settima e ottava scena e nel finale del secondo atto, in cui Leonora, figlia del marchese di Calatrava e sorella di Don Carlo di Vargas, si rifugia nel monastero della Madonna degli Angeli, in cerca di pace e di solitudine. Aceanto alla Strow, nelle vesti di Fra' Melitone e del Padre Guardiano, il baritono Enrico Giambarresi e il basso Sergios Kalabakos (due altri concorrenti della quarta edizione della gara lirica televisiva). Lynne Strow canterà inoltre « Cieli azzurri » dall'Aida e la Sinfonia dalla Battaglia di Legnano. Al termine Mario Del Monaco consegnerà alla vincitrice una medaglia d'oro offerta dalla RAI.

## il silenzio non è d'oro se cade tra voi e vostro figlio

In un dialogo con i genitori, molto spesso i figli si sentono a disagio per la difficoltà di trovare argomenti comuni di cui parlare.

Aiutarli è semplice. Basta conoscere i loro problemi e il loro bisogno di un'informazione giusta, moderna, aperta perchè possano crescere senza complessi.

Per questo c'è l'enciclopedia JUNIOR: 10 volumi che si leggono come un romanzo; l'unica con speciali pagine per le ricerche scolastiche; l'unica completata dai ragazzi attraverso il quindicinale "Junior due".



# JUNIOR

## l'aiutastudenti

8300 pagine 8000 illustrazioni a colori



Spedite il tagliando a:

**SAIE**  
Ufficio Stampa

C.so Reg. Margherita 2  
10153 TORINO  
(Italy)

A PICCOLE RATE MENSILI

Spett.le SAIE: senza impegno desidero ricevere una documentazione sulla ENCICLOPEDIA JUNIOR

NOME \_\_\_\_\_  
INDIRIZZO \_\_\_\_\_

**martedì 7 gennaio**

## IX/C calendario

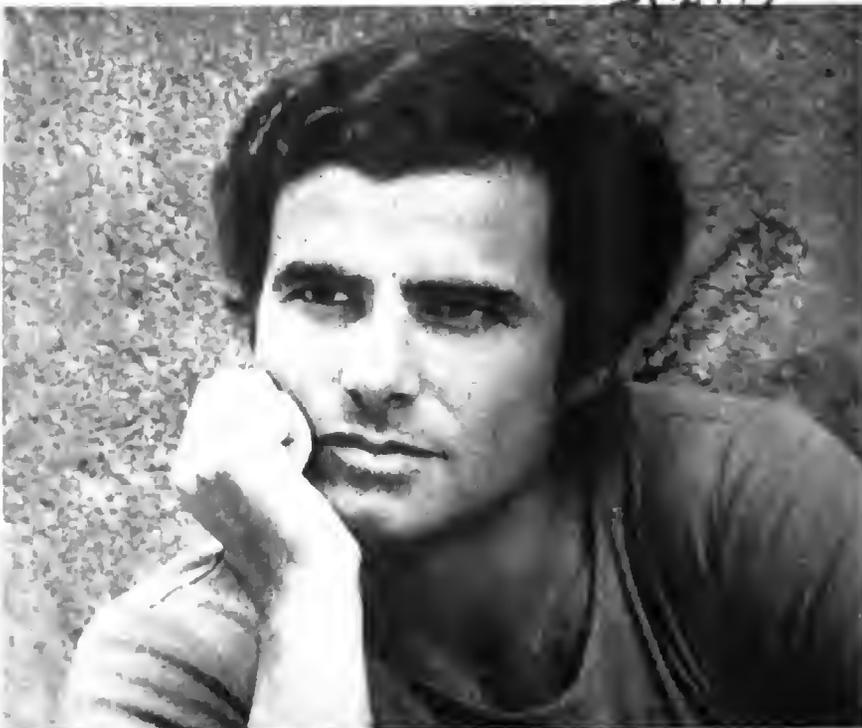
IL SANTO: S. Luciano.

Altri Santi: S. Felice, S. Crispino, S. Gennaro, S. Giuliano.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,07 e tramonta alle ore 17,03; a Milano sorge alle ore 8,02 e tramonta alle ore 16,56; a Trieste sorge alle ore 7,45 e tramonta alle ore 16,37; a Roma sorge alle ore 7,37 e tramonta alle ore 16,54; a Palermo sorge alle ore 7,23 e tramonta alle ore 17,02; a Bari sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,39.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1873, nasce a Orléans Charles Péguy.

PENSIERO DEL GIORNO: Il brutto è che le massime si scrivono per gli altri e essi raramente per se stessi. (A. Dufresnes).



Nino Castelnuovo è il conduttore di « Voi ed io » alle 9 sul Nazionale

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani; Notiziario Vaticano - Oggi nel mondo - Attualità - Sociologia per tutti, del Prof. Gianfranco Morra; Sociologia onnicomprensiva - Con i nostri anziani, colloqui di Don Lino Baracco - Mane nobiscum, di Mons. Gaetano Bonicelli. 20,30 Dojrzale uczeatnicwo we Mazy aw. 20,45 Témoignage d'un Chinois; Ma vie eucharistique. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Notizie in francese, inglese, spagnolo. 21,30 Misaio München berichtet. 21,45 All Roads Lead to Rome: Church of St. Gregory the Great. 22,15 Revista de Imprensa. 22,30 Cartas a Radio Vaticano - Nos cuenta la Puerta Santa: Jubileo de 1700, por Luciana Giambuzzi. 23 Ultim'ora: Notizie - Conversazione - Momento dello Spirito, di P. Ugo Vanni; L'Epiatolario Apostolico - Ad laeam per Mariam (au O.M.).

### radio svizzera

MONTECENERI

Il Programma

6 Concertino del mattino. 8,30 Notiziario - Diachi vari. 7 Il pensiero del giorno - Musica varia. 7,30 Informazioni. 7,35 Lo sport - Musica varia. 8 Notizie sulle giornate - Musica varia. 8,30 Informazioni - Dischi vari. 8,45 Radioscuola. E' bello cantare (I). 9 Radio mattina (Nell'intervallo ore 10,30 Informazioni). 12 Musica varia (Nell'intervallo ore 12,05 Notizia di borsa). 12,15 Raasegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Motivi per voi. 13,15 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger (Nell'intervallo ore 14,30 Informazioni). 15 Il piacevrianta (Nell'intervallo ore 16,30 Informazioni). 18 Mezz'ora con Dina Luce. 18,30 Informazioni. 18,35 Polche di Johann Strauss. 18,45 Croneche della Svizzera Italiana. 19 Intermazzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodia e canzoni. 20 Tribuna delle voci, Di-

scussioni di varie attualità. 20,45 Canti regionali italiani. 21 Ricreativo. 22 Le voce di Perry Como. 22,15 Informazioni. 22,20 Il coleottero. Radiodramma di Pier Allini. Traduzione di Gianna Villar. Lucienne: Mariangela Welter; Françoise: Annamaria Mion; Jean Müller: Alfonso Casali; Michel: Mario Bajo; Tarat: Vittorio Quadrelli. Sonorizzazione di Gianni Trog. Regia di Ketty Fusco. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturmo musicale.

Il Programma

12 Radio Suisse Romande. 17 Radio della Svizzera Italiana. Claudio Cavadini: Cantata per baritone, coro e orchestra - Und daa Licht lauchtet in der Finaterna. (Baritone Gotthelf Kurt - Orchestra e Coro delle RSI diretti da Tito Gotti). Franz Joseph Haydn: Notturmo n. 8 in do maggiore per flauti, due corni, due clarinetti, due viole, violoncello e contrabbasso - Orchestra delle RSI diretta da Edwin Löhrer; Jacques Offenbach: Le mariage aux lanternes. Operetta in un atto di Michel Carré e Léon Bettu Guillot. 18,05 Musica folcloristica. 18,25 Archi. 18,35 Il mondo dello spettacolo. 18,50 Intervallo. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,15 Notiziario. 19,30 Novitads. 19,40 Diario culturale. 19,55 Intermazzo. 20 Dischi. 20,15 L'audizione: Carlos Seixas: Sonata in re maggiore, Sonata in do minore (Clavicembaliste Christine Sartorettil); Josef Suk: Quattro pezzi per violino e pianoforte (Juan Carlos Rybin, violino; Marie Isabella De Carli, pianoforte); Anton Webern: Quattro pezzi per violino e pianoforte op. 7 (Juan Carlos Rybin, violino; Maria Isabella De Ceril, pianoforte). 20,45 Rapporti '75: Letteratura contemporanea. 21,15 Musica da camera. Bohuslav Martinu: Sinfonietta giocosa per pianoforte e orchestra da camera (Stanislav Knor, pianoforte - Orchestra Sinfonica di Praga diretta da Vclav Smetacek). 21,45-22,30 Raasegna diecografica. Tramissione di Vittorio Vigorelli.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia; Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
Tomaso Albinoni: Concerto a cinque in si bemolle maggiore op. 9 n. 11: Allegro - Adagio - Allegro (Ob Pierre Priot - I Solisti Veneti - dir. Claudio Scimone) • Gioacchino Rossini: Guglielmo Tell Sinfonia (Orch della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. Peter Maag)
- 6,25 Almsnacco
- 6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
Johann Joseph Quantz: Concerto per flauto ed archi. Allegro - Arioso - Allegro vivace (Fl. Arturo Danesin - Orch. da Camera - Collegium Musicum - di Torino dir. Massimo Bruni) • Antonin Dvorak: Carnevale: Ouverture (Orch. Sinf. di Chicago dir. Fritz Reiner)
- 7 — Giornale radio
- 7,12 **IL LAVORO OGGI**  
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini
- 7,25 **MATTUTINO MUSICALE** (III parte)  
Gabriel Fauré: Pavane per orchestra (Orch. London Symphony - dir. Bernard Haitink) • Adolphe Adam: Si j'étais roi: Ouverture (Orch. dall'Opera di Montecarlo dir. Louia Fremaux) • Theodor Berger: Rondino giocoso, per orchestra d'archi (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Herbert Albert) • Johann Strauss: Schneeglockenzelzer (Orch. Filarm. di Vienna dir. Willy Boskowsky)
- 8 — **GIORNALE RADIO**  
Sul giornali di stamane
- 8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**  
Le colombe di certe (Nicola Di Bari) • Maleta d'allegría (Giovanna) • Amare inutilmente (Gino Paoli) • Nessuno me (Mercella) • Comm'è bella 'a atagione (Fausto Cigliano) • Piano pieno piano (Rosanna Fretallo) • Tutto a posto (I Nomadi) • Vado via (Paul Mauriet)
- 9 — **VOI ED IO**  
Un programma musicale in compagnia di Nino Castelnuovo  
**Speciale GR** (10-10,15)  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione
- 11,10 **Le interviste impossibili**  
Giorgio Mangnelli incontra  
**Edmondo De Amicis**  
con la partecipazione di Carmelo Bene - Regia di Vittorio Sermonti (Replica)
- 11,35 **IL MEGLIO DEL MEGLIO**  
Dischi tra ieri e oggi
- 12 — **GIORNALE RADIO**
- 12,10 **Quarto programma**  
Ottochiacchiere con Castellano e Pipolo

### 13 — GIORNALE RADIO

13,20 **Giromike**

Caccia al concorrente presentata da Mike Bongiorno  
Regia di Franco Franchi  
— Sottilette Extra Kraft

14 — Giornale radio

14,05 **L'ALTRO SUONO**

Un programma di Mario Colangeli, con Anna Melato

Realizzazione di Pasquale Santoli

14,40 **L'OMBRA CHE CAMMINA**

Originale radiofonico di Gino Magazu

2° puntata

L'uomo del garage

Riccardo Garrone

Il vecchio marinaio

Andrea Checchi

Nelson Rao Orso Maris Guerrini

Cristiana Daniela Nobili

Alvsruccio Claudio Sorrentino

Un brigadiere Silvio Spaccesi

Un cameriere Diego Reggente

Un agente Gastone Bartolucci

Musiche a cura di Roberto Pre-

gadio

Regia di Carlo Di Stefano

(Registrazione)

— Invernizzi Invernizzina

15 — Giornale radio

15,10 **PER VOI**

**GIOVANI**

con Margherita Di Mauro e Raffaele Cascone

Realizzazione di Paolo Aleotti

16 — **Il girasole**

Programma mosaico

a cura di Paolo Petroni e Francesco Forti

Regia di Marco Lami

17 — Giornale radio

17,05 **fffortissimo**

sinfonica, lirica, cameristica

Presenta MASSIMO CECCATO

17,40 Programms per i ragazzi

**IL FILO DEL DISCORSO**

a cura di Franco Passatore

18 — **Musica in**

Presentano Ronnie Jones, Claudio Lippi, Barbara Marchand, Solforio

Regia di Cesare Gigli

— Cedral Tassoni S.p.A.

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani

Regia di Armando Adoligso

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **Radioteatro**

**Gente sulla piazza**

Un atto di Alfredo Balducci

Compagnia di prosa di Torino della RAI

Arturo Marchi, sindaco del paese

Giulio Oppi

Signora Marchi, sua moglie

Anna Caravaggi

Virginia, loro figlia Adele Ricca

Ingegnere Valdi Gino Mevare

Signora Valdi Olga Fagnano

Enrico, loro figlio Alberto Marchè

Vecchia Marchi Misa Mordegliè Mari

li dottore Franco Rita

Il colonnello Franco Passatore

L'avvocato Natale Peretti

Il maresciallo Franco Alpeatri

Il prete Alberto Ricca

L'amministratore Bruno Alessandrò

Regia di Massimo Scaglione

22,05 **Silvio Gigli presenta:**

**CANZONISSIMA '74**

con Violetta Chisrini, Elsa Ghilberti e Maurizio Antonini

22,45 **L'armonica Tots Thielemans**

23 — **GIORNALE RADIO**

— I programmi di domani

— Buonsnotte

Al termine: Chiavura

## 2 secondo

- 6** — **IL MATTINIERE** - Musiche e canzoni presentate da Liana Orfal  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
7,30 **Giornale radio** - Al termina  
Buon viaggio — FIAT  
7,40 **Buon giorno con Umberto Balsamo, Il Quarto Sistema e Duane Eddy**  
— **Invernizzi Invernizzina**  
8,30 **GIORNALE RADIO**  
8,40 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande  
8,50 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**  
9,05 **PRIMA DI SPENDERE**  
Un programma a cura di Alice Luzzatto Fegiz  
9,30 **Giornale radio**  
9,35 **Fiesta**  
di Ernest Hemingway  
Traduzione di Giuseppe Trivisani  
Riduzione radiofonica di Gennaro Pistilli - 2<sup>a</sup> puntata  
Jake Barnes Mario Valgoi  
Bratt Ashley Carmen Scarpitta  
Robert Cohn Roberto Harlitzka  
Conte Mippipopolous  
Raffaele Giangrande  
Frances Anna Menichetti  
Georgetta Barbara Valmorin  
Mr Braddocks Alberto Ricca  
Mrs Braddocks Mirella Falco  
Prentiss Gabriels Martini  
Zizi Renzo Rossi  
La portinaia Wilma D'Eusebio  
ed inoltre: Angelo Bertolotti, Narina

- 13,30** **Giornale radio**  
13,35 **Pino Caruso presenta: Il distintissimo**  
Un programma di Enzo Di Pise e Michele Guardì  
Regia di Riccardo Mantoni  
13,50 **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande  
14 — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
**Cellarita-Tomassini-Granieri:** Homo (UT) • **Carli-Blanksteiner:** Un amore incoscienze (Nancy Cuomo) • **Remigi-Testa:** Emme come Milano (Memo Remigi) • **Cardia-Samdrarca-Camus:** Addio primo amore (Gruppo 2001) • **Groscolas:** Lady lay (Pierre Groscolas) • **Caravati-Carucci:** Io per amora (Donatella Moretti) • **Di Palo-Salvi-Rhodes:** Passa il tempo (Ibis) • **Caseilla-Luberti-Cocciante:** Qui (Riccardo Cocciante) • **Farina-Tical-IMI:** California boogie (Sergio Farina) • **Nivison-Fulterman:** Ain' it crazy (Wizz) • **Pennone-Nocara-Zauli:** Un esame di coscienza (I ragazzi del sole) • **Bigazzi-Bella:** L'avvenire (Marcella)  
14,30 **Trasmissioni regionali**

- 19,30** **RADIO SERA**  
19,55 **Supersonic**  
Dischi e mach due  
**Lennon:** Whatever gets you thru the night (John Lennon) • **Ferry:** All I want is you (Roxy Music) • **Coulter-Martin:** All of me loves all of you (Bay City Rollers) • **Jackson:** You little ironmaker (The Tymes) • **Tobaly:** I don't know why (Variations) • **Shelley:** Gee baby (Peter Shelley) • **Fossati-Prudente:** Infinite fortune (Oscar Prudente) • **Bell-Creed:** You make me feel brand new (The Stylistics) • **Rhodes-Di Palo-Salvi:** Passa il tempo (Ibis) • **Macaluso:** Dancing to the music (Rockin' Horse) • **Shapiro-Pickett:** Don't knock my love (Diana Ross-Marvin Gaye) • **Kantner-Byons-Scick:** Ride the tiger (Jefferson Starship) • **Ram-Rand:** Only you (Ringo Starr) • **Scott-Dyer:** Who do you think you are (The British Lions Group) • **Carucci-Manfredi:** Cosa c'è nella mia testa (Ninni Carucci) • **Claudetti:** Contenti (Ornella Vanoni) • **Chapman-Chinn:** Turn it down (Swaet) • **Chinn-Chapman:** The wild one (Suzi Quatro) • **Lea-Holder:** Far far away (Slade) • **Santana-Coster:** Give and take (Sentana) • **Lubiack-**

- Bianchi, Alfredo Dari, Margherita Giacomelli, Giorgio Locuratolo, Vittoria Lottero, Romano Magnino, Claudio Parachinetto, Silvia Quaglia, Daniels Sandrone, Franco Vaccaro  
Musica a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi  
Regia di **Vittorio Melloni**  
Realizzazione effsttuata negli Studi di Torino della RAI  
— **Invernizzi Invernizzina**  
9,55 **CANZONI PER TUTTI**  
Red roses for a blue lady, In controluce, Occhi rossi, Amore a viso aperto, Una donna sola (Lady with the braid), Il campo delle fragole, Serenata serena, L'arancia non è blu, Qui  
10,24 **Corrado Pani**  
presenta una poesia al giorno  
**PERCH'IO NO SPERO DI TOR-NAR GIAMMAI**  
di Guido Cavalcanti  
Lettura di **Giancarlo Sbraglia**  
10,30 **Giornale radio**  
10,35 **Dalla vostra parte**  
Una trasmissione di **Maurizio Co-stanzo e Giorgio Vecchiato** con la partecipazione degli ascoltatori e con **Enza Sampò**  
Regia di Nini Perno  
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**  
12,10 **Trasmissioni regionali**  
12,30 **GIORNALE RADIO**  
12,40 **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore e Gianni Bon-compagni**

- 15 — **Silvano Giannelli** presenta:  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura  
15,30 **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare  
15,40 **Federica Taddei e Franco Torti**  
presentano:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di **Franco Cuomo e Franco Torti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**  
17,30 **Speciale GR**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione  
17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavallina** con la collaborazione di **Velio Baldassarre**  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**Giornale radio**

- Gamble-Hill:** Quando ti rivedrò (Wess) • **Anka:** You're having my baby (Paul Anka) • **Pieretti:** Polvere negli occhi (Gian Pieretti) • **Gravy-Gravenities:** Doctor oh doctor (The Electric Flag) • **John-Taupin:** Let me be your car (Rod Stewart) • **Turner:** Sexy Ida (Ike and Tina Turner) • **Froya-Crowper:** Knock on wood (David Bowie)  
— **Crema Clearasil**  
21,19 **Pino Caruso** presenta:  
**IL DISTINTISSIMO**  
Un programma di Enzo Di Pise e Michele Guardì  
Regia di **Riccardo Mantoni** (Replica)  
21,29 **Riccardo Bertoncilli**  
presenta:  
**Popoff**  
22,30 **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare  
22,50 **Merlo Landi** presenta:  
**L'uomo della notte**  
Divagazioni di fina giornete.  
Realizzazione di **Giorgio Viscardi**  
23,29 **Chiusura**

## 3 terzo

### 8,30 TRASMISSIONI SPECIALI (sino alle 10)

#### — Concerto di apertura

- Franz Liszt: *Die Ideale*, (poema sinfonico n. 12 da Schiller (Orchestra Filarmónica Slovaca diretta da Ludovít Rajter) • **Gustav Mahler:** Kindertotenlieder, su testi di Friedrich Rückert: Nun will die Sonn' so hell aufg'h'n - Nun seh'ich wohl, varum so dunkle - Flammen - Wenn dein Mütterlein - Oft denk'ich, sie sind nur ausgegangen - In diesen Weiler (Mazzosoprano Christa Ludwig - Orchestra Philharmonia diretta da André Vandernoot)  
9,30 **Grandi interpreti: Tenore NICOLAI GEDDA**  
Gaetano Donizetti: *Don Pasquale*: - Cercherò lontana terra - (Orch. New Philharmonia dir. Edward Jonas) • Hector Berlioz: *Benvenuto Cellini*: - La gloire était - (Orch. Nazionale dell'ORTF dir. Georges Prêtre) • Giacomo Puccini: *Manon Lescaut*: - Donna non vidi mai • Giuseppe Verdi: *Un ballo in maschera*: - Ma se m'è forza perderti • Piotr Il'ich Ciaikovski: *Euganio Onieghin: Aria di Lensky* (Orch. Royal Opera House - del Covent Garden dir. Giuseppe Patané)  
10 — **La settimana di Hindemith**  
Paul Hindemith: Sonata n. 3 in si bemolle maggiore, per pianoforte Ruhig bewegt - Sehr lebhaft - Massig schnell - Fuga lebhaft (Pf. Klers Havikovs); Die junge magd, op. 23 n. 2, sei Lie-

### 13 — La musica nel tempo PAGANINI E LA MUSICA POPO-LARE

- di **Edward Neili**  
**Nicolò Paganini:** Carmagnola con variazioni per violino e chitarra (Salvatore Accardo, vl.; Paolo Pilia, chit.); Dialogo tra una vecchia e una giovane (Chit. Paolo Pilia); - Andante calando - dalla Sonata n. 4 op. 2 • La Sinagoga - per violino e chitarra (Salvatore Accardo, vl. Paolo Pilia, chit.); Perigordino con due variazioni (Chit. Paolo Pilia). Il carnevale di Venezia (Salvatore Accardo, vl.; Corrado Galzio, pf.); - Andante innocentemente - dalla Sonata n. 6 op. 3 - per violino e chitarra (Salvatore Accardo, vl.; Paolo Pilia, chit.); Allegretto moderato per chitarra (Chit. Paolo Pilia); - Canzonetta genovese - dalla Serenata per viola, violoncello e chitarra - (Dino Asciolla, v.la, Claus Kängiesser, vc.; Alirio Diaz, chit.); Sonata Varsavia (Renato De Barbieri, vl.; Tullio Mascoggi, pf.); Inno Patriottico per violino (realizzazione della parte pianistica di Franco Tamponi) (Salvatore Accardo, vl.; Corrado Galzio, pf.); Variazioni sull'aria genovese Barucabà (VI Salvatore Accardo) (Registrazioni effsttuate e cura dell'Istituto di Studi Paganiniani di Genova)  
14,20 **Listino Borsa** di Milano  
14,30 **Archivio del disco**  
**Johannes Brahms:** Concerto in re maggiore op. 77, per violino e orchestra

### 19,15 Concerto della sera

- Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 101 in re maggiore «La pendola» - Adagio, Presto - Andante - Minuetto - Finale (Orch. Filarm. di Vienna dir. Pierr Montoux) • **Gustav Mahler:** Kindertotenlieder, per voce e orchestra (testo di Friedrich Rückert): Nun will die Sonne so hell sufehen - Nun seh'ich wohl warum so dunkle Flammen - Wenn dein Mütterlein - Oft denk'ich, sie sind nur ausgegangen (Bar. Hermann Pray - Orch. Sinf. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Hermann Haitink) • **Antonin Dvorak:** Rondò in sol minore op. 94, per violoncello e orchestra (Vc. Maurice Gendron - Orch. Filarm. di Londra dir. Bernard Haitink)  
20,15 **IL MELODRAMMA IN DISCOTECA**  
a cura di **Giuseppe Pugliese**  
**IVAN SUSANIN**  
Opere in 4 atti e un epilogo di G. F. von Rosen  
Musica di **Mikhail Ivanovich Glinka**  
Direttore **Oscar Danon**  
Orchestra dell'Opere Nazionale di Belgrado e Coro dell'Armata Jugoslava  
21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti

- dar su testi di Georg Trskli, per voce, flauto, clarinetto e quartetto d'archi (Magda Laszlo, sopr.; Severino Gazzelloni, fl.; Giacomo Gandini, clar. - Quartetto d'archi di Roma della RAI); Sinfonia in si bemolle maggiore per - Concert Band - Moderately fast, with vigor - Andantino grazioso - Fugue (Orchestra - Philharmonia - dir. l'Autore)  
11 — **La Radio per le Scuole**  
(Il ciclo Elementari)  
— **La vetrina del librai:** • Zolfanello - di Erika Lilleg, adattamento di Franco Casale  
— **Tuttamusicca**, a cura di Giovanna Santostefano (Replica)  
11,30 **L'infanzia di Gogol.** Conversezione di Perla Cacciaguerra  
11,40 **Musiche pianistiche di Béla Bartok**  
Tre Bursasche op. 8. - Disputa - (1908) - • Leggermente brillo - (1911) - • Capriccio - (1910); • Per i bambini •, 40 pezzi dal 1<sup>o</sup> volume su melodie popolari ungheresi (Rev. 1945) (Pf. Gyorgy Sandor)  
12,20 **MUSICISTI ITALIANI OGGI**  
**Salvatore Orlando:** Tre Movimenti, per pianoforte: Preludio (Allegro) - Bitema (Larghetto) - Finale (Presto) (Pf. Antonio Bacchelli); Ouverture per una commedia lirica (Orch. A. Scarlatti • di Napoli della RAI dir. Pietro Argento) • **Valerio Vannuzzi:** Giochi d'acqua (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Armando Gatto); Due Tempi sinfonici, per orchestra da camera (Orch. A. Scarlatti • di Napoli della RAI dir. Luigi Colonna)

- (VI. Gioconda De Vito - Orchestra - Philharmonia - di Londra dir. Rudolf Schwarz)  
15,10 **L'Oratorio barocco**  
**Antonio Caldara:** La caduta di Gerico, Oratorio per soli, coro e orchestra (Dir. Richard Conrad; Giosué capitano: Mita Cerdan; Achane, cittadino di Gerico: Robert Amis El Hage; Raab sua figlia: Magda Laszlo; Nunzio di Giosué: Maria Luisa Nave - Compl. strum del Gonfalone e Coro Polifonico Romano dir. Gastone Tosato)  
17 — **Listino Borsa** di Roma  
17,10 **Fogli d'album**  
17,25 **CLASSE UNICA:** La tematica religiosa nel cinema, di **Angelo Lucano** 7 Bergman e il silenzio di Dio  
17,40 **Jazz oggi** - Un programma a cura di **Marcello Rosa**  
18,05 **LA STAFFETTA**  
ovvero «Uno sketch tira l'altro»  
Regia di **Adriana Parrella**  
18,25 **Gli hobbies**  
e cura di **Giuseppe Aldo Rossi**  
18,30 **Donna 70**  
Flash sulla donna degli anni settanta, a cura di **Anna Salvatore**  
18,45 **IL COSTO DELLA BELLEZZA**  
a cura di **Giuseppe Neri**  
2 Fantasia a pericolosità del cosmetici  
Intervanti di **Giovanni Andreucci, Luciano Angelucci, Domenico Filippi, Gianluigi Gatti, Giacomo Leopardi, Enrico Malizia, Domenico Papini**

- 21,30 **BRUNO MADERNA MUSICISTA EUROPEO**  
a cura di **Massimo Mile**  
Ottava trasmissione  
22,30 **Libri ricevuti**  
Al termine: **Chiusura**

## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Milano 1 su kHz 899 parl a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 parl a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.  
23,31 **Mario Landi** presenta: **L'uomo della notte.** Divagazioni di fina giornete. Realizzazione di **Giorgio Viscardi** - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Danze e cori da opera - 1,36 Musica notte - 2,06 Antologie di successi italiani - 2,36 Musica in celluloido - 3,06 Giostre di motivi - 3,36 Ouvertures e intermezzi da opere - 4,06 Tavolozza musicale - 4,36 Nuove leva delle canzoni Italiane - 5,06 Complessi di musica leggera. 5,36 Musiche per un buon giorno. Notiziari in italiano: alla ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; In Inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; In tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## WORKING DRINK ISTUD ALLA CINZANO

La Direzione dell'ISTUD, Istituto Studi Direzionali, al termine del dodicesimo Corso per Dirigenti d'Azienda, tenutosi recentemente a Varese, ha ravvisato di interesse professionale la visita ad un importante complesso industriale.

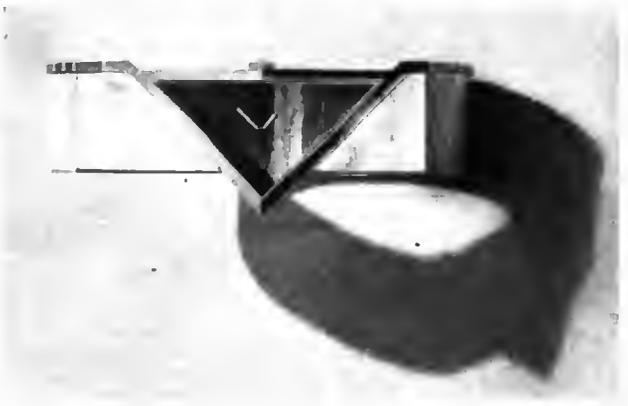
La Cinzano, sensibile all'opportunità di favorire tale iniziativa, ha invitato i partecipanti al corso, alcuni fra i più qualificati Dirigenti di importanti Aziende industriali, ad un working-drink presso i propri stabilimenti di S. Vittoria d'Alba.

Ad attendere i visitatori erano il dottor Danese, direttore di stabilimento, e il dottor Saverio De Feo, direttore vendite della Cinzano Italia che hanno condotto le discussioni di gruppo e, dopo la visita agli impianti ed alle antiche cantine spumanti, hanno brindato ai successi professionali degli «stagers».



Nella fotografia: gli «stagers» in posa davanti alla locomotiva « Enrico Cinzano » (1906).

## OMEGA si aggiudica ancora una volta la ROSA D'ORO DI BADEN-BADEN



Nell'alta moda dell'orologeria l'argento ha ormai acquisito i suoi titoli nobilitari e le sue tonalità bianche o rosate appaiono ora, nelle varie collezioni, in perfetta armonia con i riflessi fulvi o azzurri dell'oro.

E' ancora un orologio d'argento che, come l'anno passato, ha valso ad OMEGA una ROSA D'ORO DI BADEN-BADEN — la quinta per OMEGA! — assegnata a Düsseldorf, in occasione della « Giornata della Pietra Preziosa ».

« TRINIDAD », il modello premiato, è una felice combinazione di linee morbide e rigide, accentuate dai mutevoli riflessi del metallo. Audace e aggressiva, la cassa a forma di triangolo si addolcisce nel bracciale rigido ma dalla superficie dolcemente satinata, mentre il quadrante blu, ricoperto da un vetro di zaffiro tagliato a prisma, esalta ancora il contrasto che fa di questo modello un design destinato a donne dotate di un gusto ardito e sicuro.

## LA SPALLETTI RINNOVA IL SUO CONSIGLIO D'AMMINISTRAZIONE

Il nuovo Consiglio di Amministrazione della S.A.V. Chianti Spalletti-Rufina, dopo l'assemblea tenutasi in Rufina il 25 ottobre 1974, risulta così composto: Marchesa Gabriella Coda Nunziante Spalletti, presidente; dr. Lucio Bastianini, sig. Alberto Notarbartolo di Furnari, dr. Vittorio Marone, dr. Franco Peradotto e rag. Giovanni Pluviano, amministratori. Direttore Generale è stato nominato Alberto Notarbartolo di Furnari.

# TV 8 gennaio

## N nazionale

### 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**Visitare i musei**  
 Consulenza di Bruno Molaioli e Carlo Volpe  
 Regia di Romano Ferrara  
 Prima puntata  
 (Replca)

### 12,55 INCHIESTA SULLE PROFESSIONI

a cura di Fulvio Rocco  
**L'artigiano: lavoro come arte**  
 di Francesco Càllari e Angelo Dorigo  
 Seconda parte

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

**BREAK**  
 (Buondi Motta - Olio Sasso - Decal Bayer)

### 13,30-14

## TELEGIORNALE

### 17 — SEGNALE ORARIO

**TELEGIORNALE**  
 Edizione del pomeriggio

## per i più piccini

### 17,15 QUI COMINCIA L'AVVENTURA DEL SIGNOR BONAVENTURA...

Un programma di Michele Gandin  
 Testo e vignette di Sergio Tofano  
 Musiche di Egisto Macchi

### 17,30 IL RACCONTONDO

Filastrocche per i più piccini  
 Testi di Nico Orengo  
 Pupazzo e animazioni di Bonizza  
 Regia di Lucio Testa

## la TV dei ragazzi

### 17,45 DISNEYLAND

**Il cane rosso**  
 Personaggi ed interpreti:  
 Mr. Haggin Walter Pidgeon  
 Rene Dumont Gilles Payant  
 Emile Fornet Emile Genest  
 Terese Fornet Janette Bertrand  
 L'istruttore Rolland Bedard  
 Il sig. Manot Doris Lussier  
 Regia di Norman Tokar  
 Prima parte  
 Una Walt Disney Production

### 18,30 PROFESSOR BALDAZAR

Cartone animato di Zlatko Grgic, Boris Kolar, Ante Zaninovic  
**Il gigante di neve**  
 Prod.: TV Jugoslava

### GONG

(Società del Plasmon - Mutandine Lines Snib - Bébé Galbani - Cibalgina)

### 18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
**La musica pop**  
 a cura di Mario Colangeli  
 Regia di Giampaolo Serra  
 Prima puntata

### 19,15 TIC-TAC

(Ace - Invernizzi Strachinella - Cera Grey - Olio di arachide Plauso - Amaro Udemberg)

### SEGNALE ORARIO

### CRONACHE ITALIANE

**CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA**  
 a cura di Corrado Granella

**OGGI AL PARLAMENTO**  
 (Edizione serale)

### ARCOBALENO

(Starcreme - Ariel - O.P. Reserve - Atkinsons)

### CHE TEMPO FA

### ARCOBALENO

(Linea Gradina - Cotton Fioc Johnson - Nutella Ferrero - Penna Grinta Nailografica)

### 20 —

## TELEGIORNALE

Edizione della sera

### CAROSSELLO

(1) Enalotto - (2) Brandy Stock - (3) Centro Propaganda Cuoio - (4) Rabarbaro Zucca - (5) Confetto Falqui - (6) Mars barra al cioccolato

I cortometraggi sono stati realizzati da 1) C.T.I. - 2) Cine-televisione - 3) Gamma Film - 4) Marco Biassoni - 5) Cine-televisione - 6) B.B.E. Cinematografica

— Pavesini

### 20,40

## L'ALBA DELL'UOMO

Un programma di C. A. Pinelli-Folco Quilici  
 Collab. di Bruno Modugno  
 Musiche di Piero Piccioni  
 Coproduzione RAI - Radiotelevisione italiana - Europa 1 (Parigi) - Polytel International (Amburgo)

Seconda puntata

### Gli antenati di Adamo

### DOREMI'

(Banco di Roma - Aperitivo Cynar - Aspirina C Junior - Guaina Playtex 18 ore - Dado Knorr Oro - Vetril - Aperitivo Rosso Antico)

### 21,45 MERCOLEDI' SPORT

Telecronache dall'Italia e dall'estero

### BREAK

(Amaro Don Bairo - Balsamo Polykur - Aperitivo Bianco-sarti - BioPresto - Caffè Lavazza)

### 22,45

## TELEGIORNALE

Edizione della notte

### CHE TEMPO FA

## 2 secondo

### 14-16 CASTELROTTO: SPORT INVERNALI

Gara internazionale di fondo

### 18,45 TELEGIORNALE SPORT GONG

(Cintura elastica Sloan - Soflan lavatrici)

### 19 — ALLE SETTE DELLA SERA

Spettacolo musicale  
 di Maurizio Costanzo a Roberto Danè - Condotta da Christian De Sica con Ingrid Schoeier e Anna Maria Rizzoli - Scene di Ennio di Maio - Regia di Francesco Dama - Sesta puntata

### TIC-TAC

(Gioco Più - Dentifricio Aquafresh)

### 20 — CONCERTO DELLA SERA

Birgit Nilsson interpreta:  
 Ludwig van Beethoven: Fidelio, ouverture; Richard Wagner: a) Lohengrin Il sogno di Elsa, b) Tristan e Isotta. Preludio e morte di Isotta  
 Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Nino Sanzogno  
 Regie di Alberto Gagliardelli

### ARCOBALENO

(Piselli Findus - Thé Lipton)

### 20,30 SEGNALE ORARIO

## TELEGIORNALE

### INTERMEZZO

(Brandy Stock - Gran Pavesi - Snia Casa - Cioccolato Nestlé - Rimmel Cosmetics - Fernet Branca)  
 — Fette Biscottate Vitaminizzate Buitoni

### 21 — Ricordo di Pietro Germi

Intervento di Mario Monicelli

## IN NOME DELLA LEGGE

Film - Regia di Pietro Germi  
 Interpreti: Massimo Girotti, Charles Vanel, Jone Salinas, Saro Ursi, Camillo Mastrocincque, Turi Pandolfini, Peppino Spadaro, Saro Arcidiacono  
 Produzione: Lux Film

### DOREMI'

(Jägermeister - Pizza Catari - Cosmetici Lian - Scatto Vitaminizzato Perugina - I Dixan - Aperitivo Aperol)

### 22,45 L'ANICAGIS presenta: PRIMA VISIONE

Trasmissioni in lingua tedesca per le zone di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

### 19 — Für Kinder und Jugendliche:

**Die Grashüpferinsel**  
 Drei Buben suchen ein Abenteuer  
 6. Folge - Die Heuschreckenfälle -  
 Buch und Regie: Joy Whitby  
 Verlag: Telépool  
**Die Meichiors**  
 Die Geschichte einer Hanseaten-Familie im 15. Jahrhundert in Lübeck  
 11. Folge: - Stig und der bieué Montag -  
 Regie: Hermann Leitner  
 Verlag: Polytel

### 19,40 Eiterschule

Idee u. wissenschaftliche Beratung: Univ. Prof. Walter Spiel  
 Heute: - Wer hat Ihr Kind aufgekürt? -  
 Mit Alfrad Böhme, Lotte Ladl und Gerhard Klingenberg  
 Regie: Wolfgang Glück  
 Verlag: ORF

19,50 Aktuelles  
 20,10-20,30 Tagesschau

# mercoledì

## SAPERE: La musica pop

ore 18,45 nazionale

Millioni di giovani, all'inizio degli anni '60, decretarono il successo di una musica nuova, in cui si riconoscevano, che li stimolava fino all'entusiasmo, talvolta fino all'isterismo. E' da qui, dai primi concerti dei Beatles e dei Rolling Stones, che prende l'avvio il ciclo di quattro puntate che Sapere dedica alla musica pop. La prima puntata sottolineerà come la raffinata architettura delle canzoni dei Beatles e il suono duro e nevrotico di Mick Jagger dei Rolling Stones riuscirono a unirsi come la voce della rabbia e dello scontento di tutta una generazione. E, nello stesso tempo, si cercherà di capire lo stretto rapporto che esiste tra la rivoluzione sonora e tecnica e il nuovo modello di costume e di vita prospettato dai grandi cantanti pop, soprattutto in America.

V/O Varie

## CONCERTO DELLA SERA

ore 20 secondo

Nino Sanzogno, a capo dell'Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana, interpreterà stasera la quarta ed ultima delle ouvertures scritte da Ludwig van Beethoven per il Fidelio. Mentre le prime tre si intitolano Leonora, questa è l'unica a conservare il titolo dell'opera e fu messa a punto per le riprese del Fidelio del 1814, a nove anni di distanza dalla prima. Dice il Brucci che la meno importante delle quattro è proprio quest'ultima, anche se è la più po-

V/O

## L'ALBA DELL'UOMO - Seconda puntata

ore 20,40 nazionale

Come è nato l'uomo, come si è presentato sulla Terra, attraverso quali forme ed evoluzioni è dovuto passare, sono gli interrogativi più affascinanti e fino ad ora solo molto vagamente risolti che la scienza da sempre si è posta. Questo problema fondamentale viene esaminato nel corso della puntata del programma di Carlo Alberto Pirelli e Folco Quilici. Si tratta di una ricerca degli «antenati di Adamo», confrontando lo stadio a cui è giunta l'indagine degli scienziati, per intuizione o per capacità deduttive, con le scoperte ed analisi di fossili preumano o umane arcaiche. Oggi è stata un po' messa da parte l'affermazione darwiniana di una discendenza diretta dalla scimmia, per affrontare piuttosto il problema della evoluzione della risposta all'ambiente che l'uomo ha saputo dare e da cui è partito per la sua costruzione del mondo. I ricordi delle tappe di questa evoluzione e realizzatori della trasmissione tentano di trovarli nelle tradizioni e negli usi popolari della Terra, echi di un passato di

II/S

## IN NOME DELLA LEGGE

ore 21 secondo

Per ricordare Pietro Germi, scomparso il mese scorso, la TV trasmette oggi uno dei suoi film più celebri e lodati: In nome della legge, realizzato nel 1949 e generalmente riconosciuto come momento di svolta, di «rivelazione» presso il pubblico e presso la critica di un regista che ha iscritto il suo nome fra quello degli autori più significativi del cinema italiano. Germi diresse il film a 35 anni di età, dopo due prove che già avevano parzialmente messo in chiaro la serietà dei suoi interessi: Il testimone e Gioventù perduta. Ne ricavò lo spunto dal romanzo omonimo di G. G. Loschiavo, sceneggiato dallo stesso regista e da una nutrita schiera di scrittori di cinema che comprendeva Fellini, Monicelli, Bizzarri e Pinelli. Magistrato e siciliano, Loschiavo raccontava nel libro — e Germi riprese fedelmente nel film — la storia di un giovane pretore inviato a svolgere il proprio lavoro in un piccolo paese della Sicilia centrale, dove si scontrava con ostilità e diffidenza, e con la mafia. Subito coinvolto nella soluzione di un caso d'omicidio, il protagonista cerca di individuarne autori e mandanti: senza successo, poiché l'omertà e la paura chiudono la bocca di chi conosce la verità, e i potenti che reggono le fila

## ALLE SETTE DELLA SERA

ore 19 secondo

Una folta schiera di cantanti costituisce il cast della rubrica musicale Alle sette della sera, condotta da Christian De Sica con Anna Maria Rizzoli e Ingrid Schoeller. La trasmissione, che intende aprirsi a tutti i tipi di musica senza escludere alcun genere ed interessare così il pubblico di ogni età e di ogni gusto, fedele a questo principio ospita popolarissimi cantanti sia del pop sia del folk e della canzone melodico-moderna, oppure legati al revival tanto di moda. Questa sera parteciperanno allo spettacolo Daniel Santacruz Ensemble, ovvero, si potrebbe dire, la colonna sonora dell'estate '74 con Soleado, Nicola di Bari, Franco Simone, i notissimi ex Gufi Svampa e Patrino e Ria De Simone. Il filinato della serata è dedicato alla giovanissima cantante Lena Zavaroni.

polare negli allestimenti teatrali: in tali battute, che precederebbero il Fidelio o L'amore coniugale in libretto di Soumleiner, Beethoven aveva soppresso ogni allusione musicale al dramma. Il programma, con la partecipazione di Birgit Nilsson, si completa nel nome di Richard Wagner: «Il sogno di Elsa» dal Lohengrin (opera in tre atti diretta la prima volta da Franz Liszt a Weimar, il 28 agosto 1850) e «Preludio e morte di Isotta» dal Tristan, lavoro ispirato tra il 1855 e il '57 dall'amore per Mathilde Wesendonck, moglie di un ricco commerciante di Zurigo.

migliaia di anni fa. Nel corso della puntata vengono quindi illustrati i miti sulle scimmie, dai Mava a quelli dell'isola di Bali, oppure una danza di pastori somali propiziatrice di pioggia. Vengono intervistati il prof. Simone, antropologo all'Università di Yale, che ripercorre la storia di due frammenti incompleti di mascella trovati nel 1930 in India sulle colline di Shiwelik e abbandonati, perché ritenuti di scarso valore, a Yale per molti anni; su questi successivamente il prof. E. Lewis ricostruì una forma di cranio umano, chiamato Ramapithecus. Si passa poi agli stadi geologici studiati da Leakey nella gola di Olduvai in Tanzania, presso il Lago Vittoria (un piccolo canyon considerato un incredibile libro di preistoria); agli scavi francesi di Nake Katuré del prof. Chavaillon e a un'intervista allo stesso paleontologo Richard Leakey. Tutto per arrivare al momento fondamentale per l'evoluzione dell'uomo, cioè l'uso e la conseguente formazione della mano, che lo differenzia da tutti gli altri animali e che, unito alla lavorazione dell'utensile, lo ha portato ad iniziare la storia.

dell'«onorata società» sono pronti a qualunque violenza per impedire alla giustizia di procedere. Contro il pretore viene teso un agguato omicida, nel quale egli resta soltanto ferito; ma dalla constatazione dell'infertilità dei suoi sforzi e dagli autorevoli «consigli» che gli giungono dall'alto il magistrato è spinto ad abbandonare la partita. L'assassinio di un ragazzo, l'unico degli abitanti del paese che fin dall'inizio ha avuto il coraggio di mostrargli simpatia e fiducia, lo induce però a tornare e ad annunciare a tutti, riuniti sulla piazza del paese, la propria decisione di continuare a combattere per il rispetto della legge. «Un film architettato secondo grandi e ambiziose misure», ha scritto a suo tempo il critico Gianni Pucini, «un disegno che si propone di comporre in termini di affresco un sintetico ma complesso ritratto d'una regione e d'un popolo, dei suoi caratteri, contrasti, problemi... Dallo scontro tra l'uomo della legge e un paese che la legge sfida o che della legge non è ancora preparato a valersi, nasce il dramma. Un dramma potente, che il lucido ingegno narrativo di Germi riesce a dominare e semplificare con esemplare efficacia». I principali interpreti del film sono Massimo Girotti, Jone Salinas, Camillo Mastrocinque, Charles Vanel e Saro Urzì.

# bene

con

## Cibalgina



Aut. Min. San. N. 2895 del 2-10-69

Questa sera sul 1° canale un "gong"

# Cibalgina

In compresse o in confetti Cibalgina è efficace contro mal di testa, nevralgie e dolori di denti

# cera GREY metallizzata



e in tic-tac

## GREYceramik spray per lucidare le ceramiche

# radio

mercoledì **8** gennaio

IX/C

## calendario

IL SANTO: S. Massimo.

Altri Santi: S. Eusebio, S. Apollinare, S. Severino, S. Lorenzo.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,07 e tramonta alle ore 17,04; a Milano sorge alle ore 8,02 e tramonta alle ore 16,57; a Trieste sorge alle ore 7,44 e tramonta alle ore 16,38; a Roma sorge alle ore 7,37 e tramonta alle ore 16,55; a Palermo sorge alle ore 7,23 e tramonta alle ore 17,02; a Bari sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,40.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1642, muore ad Arcetri lo scienziato Galileo Galilei.

PENSIERO DEL GIORNO: Animo e vigoria di mente fanno gli uomini eloquenti. (Quintiliano).



Vladimir Horowitz interpreta pagine di Alexander Scriabin nel « Concerto di apertura » che viene trasmesso alle ore 8,30 sul Terzo Programma

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario Vaticano - Oggi nel mondo - Attualità - Santuari d'Europa - di Riccardo Melani: Il Santuario della Basilica di Paola - La Porta Santa racconta - di Luciano Giombuzzi - Mane nobiscum - di Mona Gaetano Bonicelli. 20,30 Spotkanie z Ewangelią. 20,45 Audienze pontificale. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Notizie in francese, inglese, spagnolo. 21,30 Bericht aus Rom. 21,45 General Audience. 22,15 A Audencia Geral da Semana. 22,30 Cronica de la audencia general del Papa. 23 Ultimos: Notizie - Convezaazione - Momento dello Spirito - di P. Pasquale Magni: I Padri della Chiesa - Ad laeum per Marfam (au O.M.).

### radio svizzera

#### MONTECENERI

##### 1 Programma

8 Concertino del mattino. 8,30 Notiziario - Diachi vari. 7 Il penaiero dal giorno - Musica varia. 7,30 Informazioni. 7,35 Lo sport - Musica varia. 8 Notizie sulla giornata - Musica varia. 8,30 Informazioni - Diachi vari. 8,45 Radioscuola: E' bello cantare (II). 9 Radio mattina (Nell'intervallo ore 10,30 Informazioni). 12 Musica varia (Nell'intervallo ore 12,05 Notizie di borsa). 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Motivi per voi. 13,15 Diachi. 13,30 L'ammazzacaffè. Ellair musicale offerto da Giovanni Bertini a Monika Krüger (Nell'intervallo ore 14,30 Informazioni). 15 Il piacevirante (Nell'intervallo ore 16,30 Informazioni). 18 Mlsty. Un programma musicale di Giuliano Fournier. 18,30 Informazioni. 18,35 Fantasia d'archi. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Un giorno, un tema. Situazioni, fatti e avvenimenti nostri. 20,30 Suona l'Orchestra di musica leggera della radio svizzera tedesca e retoromancia. 21 Incontri. 21,35 Can-

zoni. 22 Piano-jazz. 22,15 Informazioni. 22,20 La - Costa dei barbari - Guida pratica, scherzosa per gli utenti delle lingua italiane a cura di Franco Liri. Presenta Febo Conti con Flavia Soleri e Luigi Faloppa. 22,45 Orchestra radiosa. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturmo musicale.

#### Il Programma

12 RDRS. 17 Radio della Svizzera Italiana. Johann Strauss: Da - Spitzentuch der Königin -. Ouverture (Orchestra della RSI diretta Max Schönherr); Joaquin Nin: Quattro canzoni popolari spagnole per coro femminile e pianoforte (Coro femminile della RSI - Al pianoforte: Luciano Sgrizzi - Direttore Edwin Löhrer); Walter Piston: Divertimento per 9 strumenti (Direzione Franca Irving Travia); Johann Strauss: Dell'operetta « Die Fledermaus ». Spiel ich die Unschuld von Lende; Mein Herr Marquia (Soprano Margrit Opawsky - Radiorchestra diretta da Edwin Löhrer); Sergio Vaccali: - Biancaneve e i sette nani -. Fiaba musicale. Fantasia per soli, coro e orchestra (Maria Luisa Giorgetti, soprano; Herbert Handt, tenore - Orchestra e Coro della RSI diretti da Edwin Löhrer). 18,05 Il nuovo diaco, a cura di Roberto Dikmann. Franz Schmidt: - Dea Buch mit aieben Siegeln -. Oratorio per soli, coro e orchestra (Julius Patzak, tenore; Otto Wiener, basso - Dar Grazer Domchor e i Münchner Philharmoniker diretti da Anton Lippe). 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 Novitade. 19,40 Diario culturale. 19,55 Intermezzo. 20 Diachi. 20,25 Tribuna internazionale dei compositori. 23ª trasmissione. Scelta di opere presentate al Consiglio internazionale della musica, alla sede dell'Unesco di Parigi nel giugno 1973. George Rochberg (USA): Quartetto d'archi n. 3. Introduction: Fantaia March; Variations (The Concord String Quartet). 20,45 Rapporti '75: Arti figurative. 21,15-22,30 L'offerta musicale.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

6 - Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
Franz Joseph Haydn: L'eco, per doppio trio d'archi (Sestetto d'archi Chigianol) • Franz Schubert: Fierrabras, ouverture (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Istvan Kertesz)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE (II parte)**  
Edouard Lalo: Scherzo, per orchestra (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet) • François Adrien Boieldieu: Concerto in do maggiore, per arpa e orchestra: Allegro brillante - Andante lento - Rondò (Arpista Lily Laskine - Orchestra da camera - Jean-François Paillard - diretta da Jean-François Paillard)

7 - Giornale radio

7,12 **IL LAVORO OGGI**

Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,25 **MATTUTINO MUSICALE (III parte)**

Gian Giacomo Gastoldi: Lo scherzito, madrigale-balletto (Sestetto - Luca Marenzio - diretto da Piero Cavalli) • Richard Strauss: Der Rosenkavalier, suite di valzer (Orchestra Sinfonica Hallé diretta da John Barbirolli) • Camille Saint-Saëns: La princesse Jaune Ouverture (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Antonio De Almeida) • Riccardo Pick-Mengieggli: Burlesca, per orchestra (Orchestra - A. Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Tito Petralia) • Franz

von Suppé: Banditenstreichchen, ouverture (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan)

8 - **GIORNALE RADIO**

Sul giornali di atamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**

Amendola-Gagliardi: Ciao (Peppino Gagliardi) • Piccoli-Donaggio: Luce (Milva) • Meri-Delle Gratte: Venditrice di stornelli (Claudio Villa) • Lojacono-Nise-Salerno: Non calpestate i fiori (Anna Identici) • De Caro-Buonafede: Suonno doce (Enzo Del Forno) • Bottezzoli: Oggi... all'improvviso (Antonella Bottazzi) • Coclite-Polizy-Natili: Angela (I Romans) • Chiosso-Buscaglione: Love in Portofino (Ezio Leoncini-Enrico Intra)

9 - **VOI ED IO**

Un programma musicale in compagnia di Nino Castelnuovo

**Speciale GR (10-10,15)**

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11,10 **INCONTRI**

Un programma a cura di Elena Doni

11,30 **IL MEGLIO DEL MEGLIO**

Dischi tra ieri e oggi

12 - **GIORNALE RADIO**

12,10 **Quarto programma**

Ottopiacchiere con Castellano e Pipolo

13 - **GIORNALE RADIO**

13,20 **Giromike**

Caccia al concorrente presentata da Mike Bongiorno  
Regia di Franco Franchi  
- Sottilette Extra Kraft

14 - Giornale radio

14,05 **L'ALTRO SUONO**

Un programma di Marlo Colangeli, con Anna Melato  
Realizzazione di Pasquale Santoli

14,40 **L'OMBRA CHE CAMMINA**

Originale radiofonico di Gino Magazù  
3ª puntata

Nelson Rao Orso Maria Guerrini  
Abra Van Otterloo

Edmonda Aldini

Il capitano Santini

Nino Dal Fabbro

Alvaruccio Claudio Sorrentino

Un carabinieri

Francesco Paolo D'Amato

Musiche a cura di Roberto Pregadio  
Regia di Carlo Di Stefano  
(Registrazione)

- Invernizzi Invernizzina

15 - Giornale radio

15,10 **PER VOI GIOVANI**

con Margherita Di Mauro e Raffaele Cascone  
Realizzazione di Paolo Aleotti

16 - **Il girasole**

Programma musicale a cura di Paolo Petroni e Francesco Forti  
Regia di Marco Lami

17 - Giornale radio

17,05 **fffortissimo**

sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta MASSIMO CECCATO

17,40 Programma per i ragazzi

**IL MAGO DI OZ**

Fiaba di L. Frank Baum  
Adattamento di Anna Luisa Meneghini  
Musiche di Happy Ruggero  
Regia di Marco Lami  
Seconda puntata

18 - **Musica in**

Presentano Ronnie Jones, Claudio Lippl, Barbara Marchand, Solforio  
Regia di Cesare Gigli

- Cedral Tassoni S.p.A.

19 - **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, ai fa sera**

19,20 **Sui nostri mercati**

19,30 **MUSICA 7**

Panorama di vita musicale a cura di Gianfilippo de' Rossi con la collaborazione di Luigi Bellingardi

20,20 **MINA**

presenta:

**ANDATA E RITORNO**

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Umberto Simonetta  
Regia di Armando Adolgio

21 - **GIORNALE RADIO**

21,15 **L'uomo alla moda**

di George Etherege  
Traduzione e adattamento di Carlo Di Stefano  
Compagnia di prosa di Firenze della RAI con Franco Volpi  
Dorimant Franco Volpi  
Medley Franco Morgan

La fruttivendola Wanda Pasquini

Handy Franco Luzzi

Tom Giampiero Becherelli

Bellaire Andrea Matteuzzi

Enrico Bellaire, suo figlio

Romano Malaspina

La Signora Lovell Gianna Glacchetti

Pert Giuliana Corbellini

Bellinda Leda Negroni

Lady Townley Renata Negri

Sir Floping Flutter

Corrado De Cristoforo

Lady Woodvil Nella Bonora

Enrichetta, sua figlia

Paola Gassman

Busy Grazia Radicchi

Emilia Anna Maria Sanetti

Don Smirk Cesare Polacco

Il servitore Franco Cenai

Il lacchè Sergio Battaglia

Un altro aervitore

Vivaido Matteoni

Regia di Carlo Di Stefano

(Registrazione)

23 - **OGGI AL PARLAMENTO**

**GIORNALE RADIO**

- I programmi di domani

- Buonanotte

Al termine: Chiusura

## 6 — IL MATTINIERE

Musiche a canzoni presentate da **Adriano Mazzeletti**  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6.30): **Giornale radio**

7.30 **Giornale radio - Al termine:**  
Buon viaggio — **FIAT**

7.40 **Buongiorno con Frank Sinatra, I Ricchi e Poveri e Mario Pezzotta**  
Stardust, Torno da te, Sarenade in blue, Brazil, Amore sbagliato, Jalou-are, Blue moon, Non penarci più, Sleepy lagoon, As time goes by, Po-vara bimba, Gocce di pioggia su di me, Bad bad Leroy Brown

— **Invernizzi Invernizzina**

8.30 **GIORNALE RADIO**

8.40 **COME E PERCHE'**

Una risposta alle vostre domande  
**IL DISCOFILO**

Disco-novità di **Carlo de Incon- trera** - Partecipa **Alessandra Longo**  
**Giornale radio**

9.30 **Fiesta**

di **Ernest Hemingway**

Traduzione di Giuseppe Trevisani  
Riduzione radiofonica di Gennaro Pi- stilli - 37 puntata  
Jake Barnes Mario Valgoi  
Robert Cohn Roberto Herlitzka  
Frances Anna Menichetti  
Woolsey Iginio Bonazzi  
Krum Renzo Rossi  
ed inoltre Angelo Bertolotti, Nerina Bianchi, Alfredo Darr, Margherita Gia- comelli, Giorgio Locuratolo, Ottavio

## 13,30 Giornale radio

13.35 **Pino Caruso**

presenta:

### Il distintissimo

Un programma di **Enzo Di Pisa e Michele Guardì**

Regia di **Riccardo Mantoni**

13.50 **COME E PERCHE'**

Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**

(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono noti- ziarî regionali)

**Duncan Smith-G e M. De Anga- lis** Why is everyone so made (Oliver Onions) • **T. B. Feghali-**

**Digidam digidoo** (Tony Benn) • **Schreier-Bottero** Tango delle ro- se (Marisa Sacchetto) • **Cameron**.

**Don't tell them nothing** (The Monks) • **McCartney**: Band on the run (Paul McCartney e Wings)

• **Cantini-Evangelisti**: Solo lui (Mi- na) • **Terzoli-Vaime-De Martino**:

Non pensarci più (Ricchi e Poveri)

• **Vistarini-Cicco**: Se mi vuoi (Ci- co) • **Cassieri-Morelli**: Miraggio

(I Fiori) • **Cerdia-Ricceri-Canus**:

Carla (Gruppo 2001) • **Micalizzi**:

L'ultima neva di primavera (Orch. Franco Micalizzi) • **Marsala-San- tamaria-Sorrenti-Zanco**: Murpia

rock (Murple)

## 19,30 RADIOSERA

### 20 — IL CONVEGNO DEI CINQUE

### 20,50 Supersonic

Dischi a mach due

**Bachman**: You ain't seen nothin' yet (B.T.O.) • **Britten**: Moroccan roll (Variations) • **Davis-Drayton-**

**Smith**: The life of the party (Jack- son Five) • **Townshand**: Lona live

rock (The Who) • **Loggins**: Back to Georgia (Loggins and Massina) •

**De André-De Gregori**: La cat- tiva strada (Fabrizio De An- dré) • **Cocciante-Luberti-Cas-**

**salla**: Quando finisce un amore (Riccardo Cocciante) • **Hartman**:

Rock and roll woman (Edgar Win- ter Group) • **Martin-Cartier**: All

of me loves all of you (Bay City Rollers) • **Humphries**: Do you kill

or I kill you (Les Humphries Sin- gars) • **Douglas**: Kung fu fighting

(Carl Douglas) • **Scott-Dyar**: Who do you thank you ara (Candlewick

Green) • **Kim**: Rock ma gantly

## 14,30 Trasmissioni regionali

15 — **Silvano Giannelli** presenta:

### PUNTO INTERROGATIVO

Fatti e personaggi nel mondo del- la cultura

15,30 **Giornale radio**

Media delle valute

Bollettino del mare

15,40 **Federica Taddel e Franco Torti**

presentano:

### CARARAI

Un programma di musiche, poesie,

canzoni, teatro, ecc., su richiesta

degli ascoltatori

a cura di **Franco Cuomo e Franco Torti**

Regia di **Giorgio Bandini**

Nell'intervallo (ore 16.30):

**Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla

Seconda edizione

17,50 **CHIAMATE ROMA 3131**

Colloqui telefonici con il pubblico

condotti da **Paolo Cavallina** con

la collaborazione di **Velio Baldassarre**

Nell'intervallo (ore 18.30):

**Giornale radio**

## (Andy Kim) • Halem-Nambrin: She's a teaser (Geordie)

### — Cedral Tassoni S.P.A.

### 21,39 Pino Caruso

presenta:

### IL DISTINTISSIMO

Un programma di **Enzo Di Pisa e**

**Michele Guardì**

Regia di **Riccardo Mantoni**

(Reolica)

21,49 **Carlo Massarini**

presenta:

### Popoff

Classifica del 20 LP più venduti

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mara

22,50 **Mario Landi**

presenta:

### L'uomo della notte

Divagazioni di fine giornata.

Realizzaziona di **Giorgio Viscardi**

23,29 **Chiusura**

## 8,30 TRASMISSIONI SPECIALI (sino alle 10)

### — Concerto di apertura

Alexander Scriabin: **Foglio d'album**, op. 45 n. 1 • **Studio in fa diesis mi- nore** op. 8 n. 2 • **Sonata n. 10** in do maggiore op. 70 • **Due Poemi** op. 69 • **Vers la flamme** op. 72 (Pianista **Vladimir Horowitz**) • **Felix Mendelssohn- Bartholdy** **Ottetto in mi bemolle mag- giore** op. 20 • **Allegro moderato** ma con fuoco • **Andante** • **Scherzo** (Al- legro leggerissimo) • **Presto** (Strumen- tisti dell'Ottetto di Vienna: Anton Fietz, Wilhelm Hubner, Reiner Küchl e Alfred Altenburger, violini; Günther Breitenbach e Josef Staar viole; Fe- renc Mihalý e Adalbert Skocic, vio- loncelli)

9,30 **La Radio per le Scuole**

(Scuola Media)

La fame nel mondo: **L'America Latina**,

documentario di **Elia Marcelli**

(Replica)

10 — **La settimana di Hindemith**

**Paul Hindemith** Kammermusik n. 4, Concerto op. 36 n. 3, per violino e orchestra da camera (Violinista Jaap Schroder • Strumentisti dell'Orchestra - Concerto Amsterdam) • Sinfonia - Die Harmonie der Welt • Orchestra Filarmica di Leningrado diretta da Yevgeny Mravinsky)

11 — **La Radio per le Scuole**

(Il ciclo Elementari)

Alla scoperta del Vangelo. • Il di-

scorso della montagna •, a cura di Giovanni Romano e Mino Amante (Replica)

11,40 **DUE VOCI, DUE EPOCHE**

Contralto **Kathleen Ferrier**

Mezzosoprano **Marilyn Horne**

**Johannes Brahms**: Vier ernate Gesänge - Denn ich gehet dem Menschen - Ich wandte mich - O Tod, wie bitter - Wenn ich mit Menschen (Kathleen Ferrier, contralto; John Newmark, pianoforte) • **Richard Wagner**: Quattro Wesendonck Lieder: Der Engel - Stehe still - Im Treibhaus - Schmerzen (Mez- zosoprano Marilyn Horne • Royal Philharmonic Orchestra • diretta da Henry Lewis)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

**Camillo Togni**: Capriccio n. 4 • Otta- ve • (Pianista Antonio Ballista): So- natina per flauto e pianoforte (Seve- rino Gazzelloni, flauto, Camillo Togni, pianoforte) • **Mauro Bortolotti**: Tre Movimenti per flauto e pianoforte (Bruno Martinotti, flauto; Antonio Bel- trami, pianoforte); Due Poesie di Cummings, per soprano, flauto, cla- rinetto e percussioni (Sylvia Brigham, soprano, Karl Kraber, flauto; William O. Smith, clarinetto, Mario Dorizotti, Samuele Petrerà e Antonio Striano, percussioni - Direttore Daniele Paris); E tuttavia... concatenazioni per archi (1972) (- I Solisti Aquilani • diretti da Vittorio Antonellini)

Orchestra - Staatskapelle • di Drea- da diretta da Kurt Redel)

15,50 **Avanguardia**

**Vinko Globokar**: Etude pour polkiora (Complesso del • Domain Mucal - diretto da Gilbert Amy) • **Morton Feldman** Durations IV, per tre stru- menti (Complesso - Die Reihe • di Vienna diretto da Friedrich Cerha)

16,20 **POLTRONISSIMA**

Controsettimanale dello spettacolo

a cura di **Mino Doletti**

17 — **Listino Borsa di Roma**

17,10 **Fogli d'album**

17,25 **CLASSE UNICA**

Vivere o sopravvivere? di **Carlo**

**Bozza**

1 Anni Cinquanta nasce il problema dell'ambiente

17,40 **Musica fuori schema**, a cura di

**Francesco Forti e Roberto Nicolosi**

18,05 **... E VIA DISCORRENDO**

Musica e divagazioni con **Renzo Nissim**

Realizzazione di **Claudio Viti**

18,25 **PING PONG**

Un programma di **Simonetta Gomez**

18,45 **Piccolo pianeta**

Rassegna di vita culturale

**F. Gaeta** Il ruolo della borghesia nel- la Rivoluzione francese - S. Moscati:

150 anni del Museo Egizio di Torino

- R. Manselli: Il Concilio di Lione del 1274 e la sua importanza per la storia

d'Europa - Teccuino

## 19,15 Concerto della sera

**Piotr Ilijch Ciaikowski**: Manfred, poema sinfonico op. 58: Lento lugubre - Vivace con spirito - Andante con moto - Allegro con fuo- co (Orchestra Sinfonica del- l'URSS diretta da Yevgeny Sve- tlanov)

20,15 **L'ITALIA E IL TRATTATO PER LA NON PROLIFERAZIONE DELLE ARMI NUCLEARI**

1. Equilibrio politico e potenza mi- litare

a cura di **Rodolfo Mosca**

20,45 **Fogli d'album**

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**

Sette arti

21,30 **ARNOLD SCHOENBERG NEL CENTENARIO DELLA NASCITA**

a cura di **Giacomo Manzoni**

14° trasmissione: - L'attività didat- tica - Schoenberg e l'opera buffa

- Altri lavori del periodo berli- nese •

22,55 **FESTIVAL DI ROYAN 1974**

**Philippa Boesmans**: Fanfara II

(1972) • **Brian Ferneyhough**: Sie- ben Sterne (1970): Refrain - Varse-

Capriccio 1 - Tract 1 - Refrain 2

Tract 2 - Verse-Capriccio 2 - Re-

frain 3 (Organista Bernard Foc- croule)

(Registrazione effettuata il 27 marzo dall'ORTF)

Al termine: Chiusura

## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musi- calli e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 **Mario Landi** presenta: **L'uomo della notte**. Divagazioni di fine giornata. Realiz- zazione di **Giorgio Viscardi** - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Bianco a naro: ritmi sulla tastiera - 1,36 Ribalta lirica - 2,06 Sogna- mo in musica - 2,36 Palcoscenico girevola - 3,06 Concerto in minlatura - 3,36 Ribalta internazionale - 4,06 Dischi in vetrina - 4,36 Setta note in allegria - 5,06 Motivi del nostro tempo - 5,36 Musica per un buongiorno.

Notiziari In italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; In Inglese: alla ora 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; In francese: alla ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; In tedesco: alla ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## Un meeting per una novità Viset



La viset ha presentato a tutta la sua forza vendita, riunita in meeting a S. Margherita Ligure, la nuova linea da trucco Visual Color.

Visual Color offre un look vivissimo e sofisticato coerente con l'evoluzione della moda il noto visagista Diego Della Palma ha dato una dimostrazione dal vivo dell'alto livello della sua qualità e della vastità di modi d'uso grazie alla sua ampia gamma cromatica.

Al meeting hanno presenziato il dott. Ziviani, il sig. Podesta (nella foto all'atto della premiazione di un venditore), il dott. Ciarpaglini, il dott. Bersia e il dott. Moqila.

La nuova linea Visual Color si affianca all'ampia scelta di prodotti Viset per toilette e cosmetici e alla recente linea da bagno Natural Bath.

## «IL NUOTO»: l'ultima realizzazione Gillette per lo sport

La Gillette e lo sport sono buoni alleati da molti anni: anzi, si può dire che la loro associazione sia ormai una tradizione. Ciò non si riferisce solo alle attività sportive sul piano internazionale sostenute dalla Società, come la boxe, il baseball ed il basket negli Stati Uniti, il cricket e le corse di cavalli in Inghilterra, le gare sciistiche nei Paesi scandinavi, gli sport dilettantistici in Belgio, ma più particolarmente a quanto realizzato negli ultimi anni in Italia.

Per oltre cinque anni, dal 1965 in poi, un comitato di noti giornalisti si è riunito periodicamente, assegnando sovvenzioni a società dilettantistiche particolarmente meritevoli. L'aiuto gratuito del comitato Gillette Sport è andato alle società sportive nelle forme più diverse per meglio far fronte, in maniera pronta ed adeguata, alle particolari esigenze che di volta in volta si creavano; tra l'altro furono offerti un abbonamento ferroviario per un promettente allievo di una scuola di nuoto, l'intervento di ruspe per il livellamento di un campo da gioco, sacchi di cemento per il rifacimento di una palestra.

Complessivamente, l'equipaggiamento e gli attrezzi sportivi sono stati 7.730, assegnati a 535 società dilettantistiche di tutta Italia e ad alcuni gruppi di lavoratori italiani residenti all'estero. Nel 1972 è venuto, poi, il film *La Corsa Veloce*, un contributo alla divulgazione, attraverso il fascino del mezzo audiovisivo, dell'interesse e dell'amore per lo sport attivo.

Infatti l'Italia è un grande Paese di sportivi - seduti - pronti ad entusiasmarsi alle vittorie dei pochi che lo sport lo praticano ed altrettanto pronti a criticare e distruggere i miti del giorno prima non appena questi non riportano le attese vittorie. Con *La Corsa Veloce* la Gillette ha inteso dare un contributo, efficace e di sicura presa, alla diffusione dello sport presso i giovani, che sono i primi diretti interessati a questa disciplina. Nel quadro di questo programma di realizzazione di audiovisivi didattici di carattere sportivo, la Gillette presenta quest'anno un nuovo film, *Il Nuoto*, che affronta la seconda realtà esistenziale dell'uomo. Infatti, mentre con *La Corsa Veloce* si illustra la massima espressione fisica del movimento dell'uomo sulla terra, con *Il Nuoto* ci si riferisce all'altra possibilità fisica di movimento dell'uomo in un elemento a lui familiare. Si può affermare che l'uomo avesse una capacità istintiva di nuotare e che col passare del tempo abbia perso via via la dimestichezza e sicurezza originarie nei riguardi dell'acqua.

Attualmente in Italia, un Paese che possiede oltre 3.000 chilometri di coste, solo due persone su dieci sanno stare a galla; questi dati da soli dicono quanto importanti siano la divulgazione di nozioni sul nuoto e la realizzazione di impianti sportivi per praticare questo sport.

Il film Gillette intende contribuire alla diffusione del nuoto, rivolgendosi non solo ai giovani ma indirizzandosi anche a tutti gli adulti, genitori, educatori, autorità, a tutti coloro, cioè, che possono agire sull'attuale situazione, in un settore della vita di fondamentale importanza per lo sviluppo della personalità come è quello dello sport, dove il nuoto dovrebbe occupare una posizione preminente.

Il film è realizzato con la collaborazione del CONI, della Federazione Italiana Nuoto e con la preziosa assistenza tecnica di Bubi Dennerlein; ha un eminente carattere didattico, arricchito da scene fuori testo e pezzi di repertorio che lo rendono vivace e interessante, vivacità che gli deriva anche dall'argomento trattato e dalla bellezza del colore.

# TV 9 gennaio

## Nazionale

### 12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

### La musica pop

a cura di Mario Colangeli  
Regia di Giampaolo Serra  
Prima puntata (Replica)

### 12,55 NORD CHIAMA SUD - SUD CHIAMA NORD

a cura di Baldo Fiorentino e Mario Mauri  
in studio Luciano Lombardi ed Elio Sparano  
Regista Giorgio Romano

### 13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK  
(All Multigrado - Bel Paese Galbani - Camay)

### 13,30-14,10

TELEGIORNALE  
OGGI AL PARLAMENTO  
(Prima edizione)

### 17 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio

### per i più piccini

### 17,15 LE AVVENTURE DI COLARGOL

— Al Polo Nord  
— Ritorno a Bosco Bello  
Pupazzi animati di Tadeusz Wilkosz e Albert Barillé  
Soggetto di Olga Pouchline

### la TV dei ragazzi

### 17,45 QUEL RISSOSO, IRASCI- BILE, SIMPATICO BRACCIO DI FERRO

— Sui pattini a rotelle  
— Gli abominevoli uomini di Goon  
— La sfida del secolo di Dave Fleischer  
Prod.: United Artists Television

### 18,10 AVVENTURA

a cura di Bruno Modugno e Sergio Dionisi  
In qualsiasi giorno  
Regia di Sergio Barbonesse

### GONG

(Rowtree Smarties - Callé Lavazza - Dentifricio Aquafresh - Tortellini Barilla)

### 18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
La comunicazione degli animali  
a cura di Angelo D'Alessandro  
Consulenza di Daniele Manardi  
Realizzazione di Angelo D'Alessandro  
Quinta puntata

### 19,15 SEGNALE ORARIO

TIC-TAC  
(Linea Gradina - Saponetta Mira Dermo - Torte Dolcemix Royal - Sigma Tau - Pannolini Daipers)

### CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO  
(Edizione serale)

ARCOBALENO  
(Amaro Petrus Boonekamp - Dorii Mobili - Ovomaltina - Hanorah Keramine H)

### CHE TEMPO FA

ARCOBALENO  
(Gran Pavesi - Stira e Ammira Johnson Wax - Dado Knorr Oro - Pannolini Lines 75)

### 20 —

### TELEGIORNALE

Edizione della sera  
CAROSELLO  
(1) Moulinex Elettrodomestici - (2) Grappa Julia - (3) Olio di semi Oio - (4) Amaro 18 Isolabella - (5) Orzoro - (6) Grappa Bocchino  
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Effe Emme Cine - 2) Cinetelevisione - 3) Film Makers - 4) Cine 2 Videotronics - 5) Bozzetto Produzioni Cine TV - 6) Cinetelevisione  
— Snia Casa

### 20,40

### IL CAPPELLO DI PAGLIA DI FIRENZE

Farsa musicale in due tempi dalla commedia di Eugène Labiche e Marc-Michel

Testo di Ernesta e Nino Rota  
Musica di Nino Rota

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Lo zio Vézinet Mario Carlin  
Felice Pier Francesco Poli  
Fadinard Ugo Benelli  
Anaide Edith Martelli  
Emilio Giorgio Zancanaro  
Nonancourt Alfredo Mariotti  
Elena Daniela

Meneghini Mazzuccato  
La modista Anna Maria Gavello  
Achille di Rosalba

Sergio Tedesco  
La baronessa di Champigny Viorica Cortez  
Minardi Raf Cristiano  
Beaupertuis Mario Basiola  
Una guardia

Angelo Mercuriali  
Un caporale Enrico Campi  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma

M° del Coro Quinzio Petrocchi

Direttore Nino Rota  
Scene e costumi di Eugenio Guglielminetti

Regia di Ugo Gregoretti  
(Una Produzione RAI-VDR)

Nell'intervallo:

DOREMI'  
(Snia Casa - Telerie Eliolona - Prodotti Dr. Gibaud - Scotex - Wafer Urrà Saiwa - Ava Lavatrici - Pilla Fernet Tonic)

BREAK  
(Ergovis Bonomelli - Curamorbido Palmolive - Fernet Branca - Pepsodent Dentifricio - Saporelli Primavera Sapori)

### 22,45

TELEGIORNALE  
Edizione della notte  
CHE TEMPO FA

## 2 secondo

18,15 PROTESTANTESIMO  
a cura di Giovanni Ribet

18,30 SORGENTE DI VITA  
Rubrica settimanale di vita e cultura ebraica  
a cura di Daniel Toaff

### 18,45 TELEGIORNALE SPORT

GONG  
(Gled Johnson Wax - Brioss Ferrero)

### 19 — L'epoca d'oro del musical americano

a cura di Annita Triantafylidou e Anna Maria Denza  
Consulenza di Giulio Cesare Castello

ALEXANDER'S RAGTIME BAND  
Prima parte

TIC-TAC  
(Frutta sotto spirito Fabbri - Sapone Palmolive)

### 20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno  
Regia di Claudio Triscoli  
ARCOBALENO  
(Starlette - Lovable Bianchiera)

### 20,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE INTERMEZZO

(Aperitivo Cynar - Gillette G II - Jolly Alemagna - Shampoo Hégor - Orzobimbo - Chinamartini)

— OIà

### 21 —

### IERI E OGGI

a cura di Leone Mancini e Lino Procacci  
Presenta Paolo Ferrari  
Regia di Lino Procacci

### DOREMI'

(Fernet Branca - Maionese Kraft - Lavatrici Ignis - Pocket Colfee Ferrero - Lux Sapone - Olio semi vari Giglio Oro)

### 22,15 L'ANTIGELO

Un programma di Andrea Pittiruti  
Regia di Walter Mastrangelo  
Quinta puntata

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

### SENDER BOZEN

### SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Der Mann, der keinen Mord beging  
Eine fast ernste Kriminalgeschichte nach dem Roman von Alexander Spoerl  
6. Folge  
Regie: Hans Queat  
Verleih: TV Ster

19,15 Das Jahr 1200  
Kunst und Religion im Spätmittelalter  
Ein Film von Menfred Scherzer  
Verleih: Telepool

20,10-20,30 Tagesschau

# giovedì

## PROTESTANTESIMO *XII/V Varie* SORGENTE DI VITA *XII/V Varie*

ore 18,15 secondo

La rubrica presenta oggi un servizio sull'attività a favore degli anziani svolta dalla comunità protestante di Luserna S. Giovanni, vicino a Torino, nelle valli valdesi. La comunità ha infatti messo a disposizione delle autorità locali la sua opera per un'attività di assistenza di tipo alternativo. Sono stati così banditi i «ricoveri» nei quali gli anziani erano costretti a vivere lontani dal calore familiare per sostituirli con visite domiciliari alle persone anziane che continuano così a vivere nella loro casa. Il problema è in questo paese particolarmente sentito data l'alta percentuale di anziani (il 24%, la media nazionale è del 17%) dovuta all'emigrazione e all'immigrazione di ritorno.

*V/E Varie*

## L'EPOCA D'ORO DEL MUSICAL AMERICANO Alexander's Ragtime Band

ore 19 secondo

Realizzato da Henry King nel 1938, Alexander's Ragtime Band (per l'Italia La grande strada bianca) è un omaggio del cinema americano a Irving Berlin, uno dei più grandi compositori statunitensi. Il soggetto del film, infatti, è più che mai un pretesto per poter proporre ben ventotto pezzi del celebre musicista: alcuni personaggi, interpretati da attori allora di gran fama (Tyronne Power, Alice Faye e Don Ameche), insieme alla loro orchestra, da San Francisco giungono a New York, e qui alla Carnegie Hall ottengono la consacrazione del successo. Nel lungo arco di tempo in cui si svolge la vicenda, si snodano le ormai classiche musiche di Berlin, da quelle della commedia musicale Anna

ore 18,30 secondo

Fu Giacomo De Benedetti a dedicare per primo un ampio saggio all'ebraismo latente di Italo Svevo e ad individuare così una «chiave» molto importante per l'interpretazione dell'opera sua. L'autore di Senilità e di La coscienza di Zeno in effetti si chiamava Schmitz e per nascita era ebreo al cento per cento, da generazioni. Tuttavia, sin dallo pseudonimo che si scelse, in tutte le sue opere maggiori apparentemente tralasciò e persino nascose la matrice «semita». Perché lo fece? Sino a che punto l'operazione gli riuscì? Qual era la posizione degli ebrei nella cultura e nella vita di Trieste fra i due secoli? Guido Lopez cerca di fare il punto su questi interrogativi.

prendi il fucile (è la più famosa fra le numerosissime commedie firmate da Berlin) alla sigla delle Folies di Ziegfeld, A pretty girl is like a melody, da Blue skies a White Christmas, a Cheek to cheek, scritta per il film Cappello a cilindro della coppia Astaire-Rogers, fino alle due scritte appositamente per la pellicola di questa sera: Now it can be told e My walking stick. Irving Berlin, figlio di ebrei russi emigrati in USA, ha senza dubbio composto una vera e propria colonna sonora degli anni Trenta americani, riuscendo ad esprimerne lo spirito e l'esigenza di una musica leggera nuova che accettasse anche l'esperienza del jazz. E Alexander's Ragtime Band, che dà il titolo al film, scritta nel 1911, inizia proprio il rinnovamento della musica leggera.

*I/S* *XIII/B* *Caporetto*

## IL CAPPELLO DI PAGLIA DI FIRENZE

ore 20,40 nazionale

Per l'attuale Stagione lirica televisiva è stata realizzata, in coproduzione RAI-VDR, un'accurata e interessante edizione dell'opera Il cappello di paglia di Firenze diretta dall'autore, Nino Rota. Fra gli interpreti principali il mezzosoprano Viorica Cortez, il soprano Daniela Mazzuccato, il tenore Ugo Benelli, il baritono Mario Basiola. Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radiotelevisione italiana. Tratta dal famoso Chapeau de paille d'Italie di Labiche, questa commedia in quattro atti e cinque quadri per la quale Nino Rota scrisse le parole e la musica, fu rappresentata la prima volta a Palermo nel 1955 (Teatro Massimo) sotto la direzione di Jonel Perlea, con esito luttuoso. Ecco, in breve, la vicenda (una storia indovinata, allegrissima che diverte tutta la Francia nel secolo passato). Siamo a Parigi, anno 1850. Fadinard è in procinto di sposarsi. Il mattino fatidico, però, è costretto a nascondere nella propria casa il tenente Emilio e la sua amante Anaide Beaupertuis. Poche ore prima, infatti, egli è passato per un bosco con il calesse e il suo cavallo ha divorato il cappello di paglia di Anaide, appeso a un cespuglio. Il guaio non sta tanto nella perdita del copricapo ma nelle conseguenze che tale perdita potrebbe avere: è difficile, infatti, spiegare a un marito come e dove si è perduto il cappello. E Anaide, temendo di creare sospetti nel consorte, pretende assolutamente il suo cappello, per meglio dire ne vuole uno identico a quello

con cui il cavallo ha pasteggiato. Fadinard, da vero gentiluomo, si precipita per comprare il cappello ma, mentre sta per uscire, ecco giungere la fidanzata con gli invitati i quali, convinti di recarsi alla cerimonia di nozze, seguono il promesso sposo. Dopo essersi rivolto a varie modiste, Fadinard viene a sapere che un cappello identico a quello di Anaide è in possesso della baronessa di Campigny. E' forse la salvezza? Tutto speranzoso, il malcapitato Fadinard si reca dalla nobildonna, sempre seguito dal corteo degli invitati e dalla sua immanorata che ora, però, gli è moglie (infatti, tra una corsa e l'altra, Fadinard è riuscito a sposarsi). Purtroppo i guai non sono finiti: la baronessa ha dato il suo cappello di paglia alla figlioccia, Anaide Beaupertuis. Fadinard, non conoscendo il nome della donna che ha nascosto in casa, cade nell'equivoco: addirittura si precipita da Monsieur Beaupertuis, marito di Anaide e gli spiffera ogni cosa, supplicandolo di salvarlo. Costui, sospettando fieramente la moglie, impone al giovane di condurlo nella sua abitazione. Fadinard, tuttavia, si rende conto, prima che sia troppo tardi, dell'incredibile errore commesso. Fortuna vuole che tra i regali di nozze vi sia proprio un cappello di paglia come quello di Anaide: è la liberazione dall'incubo. La donna si mette in capo il cappello, esce furtivamente di casa, finge d'incontrare per caso il marito al quale rimprovera incolleto la mancanza di fiducia. Fadinard potrà finalmente godersi in pace il primo giorno di nozze. (Servizio alle pagine 70-72).

*V/A Varie*

## L'ANTIGELO

ore 22,15 secondo

Questa sera la trasmissione è imperniata sul problema del «caldo sulla pelle». Si parlerà, per intenderci, degli indumenti comunemente usati di notte e delle coperte del letto. Per l'occasione i realizzatori della rubrica hanno organizzato una originale sfilata dei panni caldi da letto per vedere in cosa sia cambiata la moda di questo tipo negli ultimi anni e se gli indumenti di una volta fossero più pratici di quelli in voga oggi. I moderni abbigliamento, di solito ottenuti con fibre artificiali, sono compatibili con l'epidermide di tutti? Le coperte come devono essere,

ammesso che esistono in commercio delle fibre sintetiche che a volte tengono più caldo della lana? Che cosa offre l'industria di nuovo? A questi e ad altri interrogativi risponderà la puntata odierna per soffermarsi poi sui vari tipi di «scaldiletto» (il famoso «prete», gli scaldini elettrici, ad acqua, a carbone). Ultimo argomento trattato sarà quello del riscaldamento nella macchina, un calore che non costa nulla dato che per funzionare si avvale del movimento del motore. Ma questo caldo in auto può causare degli inconvenienti? Quale deve essere la temperatura ottimale? A tali quesiti risponderà un ingegnere della Fiat.

# CALDERONI è durata



**Trinox** la collaudatissima serie di pentolame e articoli per cucina, in acciaio inox 18/10 di alta qualità ed elevato spessore. Bordi arrotondati, fondo triploidifusore, manici in melamina, lavorazione accuratissima. Oltre 28 articoli. In 86 diverse misure, acquistabili separatamente, per formarsi una splendida batteria. Il termovassellame Trinox si lava tranquillamente nelle normali lavastoviglie. Condensa l'esperienza di oltre un secolo di attività che garantisce qualità, perfezione e durata. È uno dei prodotti

**CALDERONI fratelli** 28022 Casale Corte Cerro (Novara)

## ECO DELLA STAMPA

UFFICIO di RITAGLI  
da GIORNALI e RIVISTE  
Direttori:  
Umberto e Ignazio Frugluè  
**oltre mezzo secolo**  
di collaborazione con la stampa italiana  
MILANO - Via Compagnoni, 28  
RICHIEDERE PROGRAMMA D'ABBONAMENTO



**UN OCCHIO CLINICO**  
sa dirvi subito se usate

**clinex**

PER LA PULIZIA DELLA DENTIERA

*XIII/B Varie*

E. A. Teatro Comunale dell'OPERA DI GENOVA

## Bando di Concorso per posti nell'Orchestra e nel Coro

L'Ente Autonomo del Teatro Comunale dell'Opera di Genova indice un Concorso per:

- ALTRO VIOLINO DI SPALLA CON OBBLIGO DEL 3° POSTO
- VIOLINI DI FILA
- VIOLE DI FILA
- VIOLONCELLI DI FILA
- CONTRABBASSI DI FILA
- CORNO INGLESE CON OBBLIGO DEL 2°, 3° E 4° OBOE
- BATTERIA CON OBBLIGO DI XILOFONO, VIBRAFONO E XILOMARIMBA
- N. 2 SOPRANI
- N. 1 MEZZOSOPRANO
- N. 1 CONTRALTO
- N. 2 BARITONI
- N. 5 TENORI

Presentazione delle domande entro il 10 febbraio 1975 al seguente indirizzo: E. A. Teatro Comunale dell'Opera - Segreteria Generale - Via XX Settembre, 33/7 - 16121 Genova, al quale gli interessati possono rivolgersi per richiedere copia dei bandi e per ogni informazione.

# radio

giovedì **9** gennaio

## IX/c calendario

IL SANTO: S. Giuliano.

Altri Santi: S. Basilissa, S. Giocondo, S. Marcellino.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,06 e tramonta alle ore 17,05; a Milano sorge alle ore 6,02 e tramonta alle ore 16,58; a Trieste sorge alle ore 7,44 e tramonta alle ore 16,39; a Roma sorge alle ore 7,37 e tramonta alle ore 16,56; a Palermo sorge alle ore 7,23 e tramonta alle ore 17,03; a Bari sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,41.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1324, muore a Venezia Marco Polo

PENSIERO DEL GIORNO: I patimenti dell'anima rialzano, quelli del corpo abbattano. (Giuseppe Giusti).

II/5983/S



Il regista Vittorio Melloni e Marlo Valgoi (Jake Barnes) durante le prove dello sceneggiato radiofonico «Flesta» in onda alle ore 9,35 sul Secondo

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario Vaticano - Inchieste d'Attualità - su problemi e argomenti d'oggi - « Mane nobiscum », di Mons. Gaetano Bonicelli. 20,30 Mowl Ojclec sw. 20,45 L'homme tue la nature. 21 Racita del S. Rosario. 21,15 Notizia in francese, inglese, spagnolo. 21,30 Einsamkeit als menschliche Grenzerfahrung. 21,45 Christian-Moslem Dialogue. 22,15 Tamas da. 22,30 Al Año Santo a vista de peregrino. 23 Ult'ora: Notizia - Filo diratto, con gli emigrati italiani, a cura del Patronato ANLA - Momento dello Spirito -, di Mons. Antonio Pongelli: « Scrittori classici cristiani » - Ad leaum per Mariam (su O.M.).

### radio svizzera

MONTECENERI

I Programma

6 Concertino del mattino. 6,30 Notiziario - Dischi vari. 7 Il pensiero del giorno - Musica varia. 7,30 Informazioni. 7,35 Lo sport - Musica varia. 8 Notizie sulla giornata - Musica varia. 8,30 Informazioni - Dischi vari. 8,45 Radioscuola: Incontro con la musica. 9 Radio mattina (Nell'intervallo ora 10,30 Informazioni). 12 Musica varia (Nell'intervallo ore 12,05 Notizie di Borsa). 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Due note in musica. 13,15 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 15 Il piacevirante (Nell'intervallo ore 16,30 Informazioni). 18 Viva la taral. 16,30 Informazioni. 18,35 Orchestra della Radio della Svizzera Italiana. Pietro Nardini: Concerto per violino e orchestra in mi minore. (Violinista Jeanine Dazzi - Orchestra della Svizzera Italiana diretta da Marc Andreea). 18,45 Cronaca della Svizzera Italiana. 19 Intermazzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Opinioni attorno a un tema. 20,40 Concerti pubblici alla RSI. « Porte aperte allo Studio I ». IV Concerto - Orchestra della Radio della Svizzera Italiana, diretta da Jean-Marie Auberaon (Violoncellista Rocco Filippini). Franz Schubert: 5

Danze Tedesche; Carl Maria von Weber: Grand Pot-Pourri op. 20 per violoncello e orchestra. Paul Hindemith: Kammermusik n. 3 op. 36/2 per violoncello e orchestra; Igor Strawinskij: Concerto in mi b molle maggiore - Dumbarton Oaks - Nell'intervallo. Cronache musicali - Informazioni. 22,30 Ritmi. 22,45 Orchestra di musica leggera RSI. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturno musicale.

Il Programma

12 Radio Suisse Romande. 17 Radio della Svizzera italiana - Franz Schubert: « Schwanengebang » - Liebesbotchaft; Kriegers Ahnung; Frühlingsehnsucht; Ständchen; Aufenthalt; In der Ferne; Abschied; Der Atlas; Ihr Bild. Das Fischermädchen; Die Stadt; Am Meer; Der Doppelgänger; Die Taubenpost (Kurt Widmer, baritone); Jörg Eichenberg, pianoforte). 18,05 Mario Robbiani e il suo complesso. 18,35 L'organista Johann Sebastian Bach: Sei corali: Schübler - « Wachet auf, ruft uns die Stimme » - « Wo soll ich fliehen hin » - « Wer nur den lieben Gott lässt walten » - « Meine Seele erhebt den Herrn » - « Ach bleib bei uns, Herr Jesu Christ » - « Kommst du nun, Jesu, vom Himmel herunter » (Marinette Extarmann, all'organo della Chiesa Parrocchiale di Magadino). 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 Novitads. 19,40 Diario culturale. 19,55 Intermazzo. 20 Dischi. 20,15 Club 67 Confidenza cortesi a tempo di slow di Giovanni Bertini. 20,45 Rapporti '75 Spettacolo. 21,15 La seggiola. Radiodramma di Iaa Mogherini. Geltrude: Stefania Piumatti; Geltrude bambina: Annamaria Mion; Geltrude ragazza: Mariangela Walti; Il colonnello: Vittorio Ottino; Il segretario: Cleto Cremonesi; Consalvo: Pirangelo Tomassetti; Robin: Edoardo Gatti; Marta: Maria Rezzonico; Oscar: Mario Bajo; Wolfango: Vittorio Quadrelli; Padre Joaè: Luigi Faloppa; Luca: Flavia Solari; Compare Tomas Ugo Basai; Katia: Maria Conrad; L'ufficiale nemico: Antonio Molinari; Il cuore di Geltrude: Alfonso Casoli. Sonorizzazione di Gianni Trog. Regia di Vittorio Ottino. 21,50-22,30 Novità in diacoteca.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli Italiani in Europa.

# Nazionale

- 6 — Segnale orario  
MATTUTINO MUSICALE (I parte)  
Franz Joseph Haydn: La casa bruciata, ouverture (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Theodor Bloomfield) • Jean Fery Rebel: Les éléments, ballet (Rev. di Geoffroy Dechaune). Ouverture (Il caos) - Ciacciona (Il fuoco) - Tambourin I e II - Siciliana - Capriccio (Orchestra • A. Scarlatti • di Napoli della RAI diretta da Marcel Couraud)
- 6,25 Almanacco
- 6,30 MATTUTINO MUSICALE (II parte)  
Vincent D'Indy: Symphonie sur un chant populaire montagnard, per pianoforte e orchestra. Molto lento, poco animato. Più presto - Molto moderato, non lento - Animato (Pianista Marie Françoise Bucquet - Orchestra dell'opera di Montecarlo diretta da Paul Capolongo)
- 7 — Giornale radio
- 7,12 IL LAVORO OGGI  
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini
- 7,25 MATTUTINO MUSICALE (III parte)  
Leonard Bernstein: Candide, ouverture (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein) • Georges Bizet: Carmen, Preludi e Intermezzi (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Nino Bonavolontà)
- 7,45 IERI AL PARLAMENTO
- 8 — GIORNALE RADIO  
Sui giornali di stamane
- 8,30 LE CANZONI DEL MATTINO  
L'amora di un momento (Gianni Nazario) • Alba (Mia Martini) • Piazza grande (Lucio Dalla) • 'Nu quarto 'e luna (Gloria Christian) • Preghiera (Tony Cucchiara) • Lasciati andare a sognare (Rita Pavone) • Marcante senza fiori (Equipe 84) • Tre momenti di ricordi (Raymond Lefèvre)
- 9 — VOI ED IO  
Un programma musicale in compagnia di Nino Castelnuovo  
Speciale GR (10-10,15)  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione
- 11,10 Le interviste impossibili  
Vittorio Sermonti incontra  
Otto von Bismarck  
con la partecipazione di Paolo Bonacelli  
Regia di Vittorio Sermonti (Replica)
- 11,40 IL MEGLIO DEL MEGLIO  
Dischi tra ieri e oggi
- 12 — GIORNALE RADIO
- 12,10 Quarto programma  
Ottocchiacchiere con Castellano e Pipolo
- 13 — GIORNALE RADIO  
Il giovedì  
Settimanale del Giornale Radio
- 14 — Giornale radio
- 14,05 L'ALTRO SUONO  
Un programma di Mario Colangeli, con Anna Melato  
Realizzazione di Pasquale Santoli
- 14,40 L'OMBRA CHE CAMMINA  
Originale radiofonico di Gino Magazu  
4ª puntata  
Il capitano Santini Nino Dal Fabbro  
Il brigadiere Chiarotti  
Silvio Spaccesi  
Nelson Rao Orso Maria Guerrini  
Il signore del fiume  
Raffaele Giangrande  
Sua moglie Gabriella Gabrielli  
Un ragazzo Stefano Bertini  
Musiche a cura di Roberto Pregadio  
Regia di Carlo Di Stefano  
(Registrazione)  
— Invernizzi Invernizzina
- 15 — Giornale radio
- 15,10 PER VOI GIOVANI  
con Margherita Di Mauro e Raffaele Cascone  
Realizzazione di Paolo Aleotti
- 16 — Il girasole  
Programma mosaico  
a cura di Paolo Petroni e Francesco Forti  
Regia di Marco Lami
- 17 — Giornale radio
- 17,05 fffortissimo  
sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta MASSIMO CECCATO
- 17,40 Programma per i ragazzi  
RAGAZZI INSIEME  
a cura di Paolo Lucchesini
- 18 — Musica in  
Presentano Ronnie Jones, Claudio Lippi, Barbara Marchand, Solfioro  
Regia di Cesare Gigli  
— Cedral Tassoni S.p.A.
- 19 — GIORNALE RADIO
- 19,15 Ascolta, si fa sera
- 19,20 Sui nostri mercati
- 19,30 Dall'8° Festival del jazz di Montreux 1974  
Jazz concerto  
con la partecipazione di Helen Humes, Earl Hines e Buddy Tate
- 20,20 MARCELLO MARCHESI  
presenta:  
ANDATA  
E RITORNO  
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Regia di Armando Adolgisio
- 21 — GIORNALE RADIO
- 21,15 LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA
- 21,45 LO SNOBISMO E LE SUE OCCASIONI  
a cura di Giorgio Brunacci e Teresa Cremisi  
4ª ed ultima: Miscellanea di occasioni
- 22,15 Allegro con brio



Claudio Lippi (ore 18)

# 2 secondo

## 6 - IL MATTINIERE

Musiche e canzoni presentate da Giancarlo Guerdabassi  
Nell'intervallo: Bollattino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio - Al termine:**  
Buon viaggio — FIAT

7,40 **Buongiorno con Gianni Nezzero, Annarita Spinacl e Learco Gianferrari**

C'era già, Roma nun fa' la stupida stasera, Fisarmonica impazzita, Questo al cha è amora, Il volo del calabrone, A modo mio, I' ta vurrìa vaaà, Petita fleur, Uomo di carta, Stanotte aentrai una canzone, Czardas, Che importa se — *Invernizzi Invernizzina*

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHE'**

Una risposta alle vostre domande  
**SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**

9,05 **PRIMA DI SPENDERE**

Un programma di Alice Luzzatto  
**Fegiz**

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Fiesta**

di Ernest Hemingway  
Traduzione di Giuseppe Trevisani  
Riduzione radiofonica di Gennaro Pistilli

4<sup>a</sup> puntata

Jaka Barnea  
Brett Ashley  
Harvey Stone

Mario Valgoli  
Carmen Scarpitta  
Mario Brusa

13,30 **Giornale radio**

13,35 **Pino Caruso**  
presenta:

### Il distintissimo

Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì  
Regia di Riccardo Mantoni

13,50 **COME E PERCHE'**

Una risposta alle vostre domande

14 — **Su di giri**

(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)

*Da Angelis*. Delitto di regime (dallo sceneggiato televisivo) (Sax Fausto Papetti) • *O' Sullivan*: If woman's placè (Gilbert O'Sullivan) • *Deiano-Zauli-Anelli*: New York (Erba Verda) • *Depsa-Di Francia-Iodice*: Champagne (Pepino Di Capri) • *Bickerton-Weddington*: Sugar baby love (The Rubettes) • *Moran-Castro*: Over the Sem (Tony Bennet) • *Pieretti-Anelli*: lo così importante (Lilliana Savoca) • *Camillo-Ferri-Piseno*: Er monno (Lando Fiorini) • *Scendolere-Castellari*: La tana degli artisti (Ornella Vanoni)

14,30 **Trasmissioni regionali**

Robert Cohn Roberto Herlitzka  
Conte Mippipopoloua

Raffaella Giangrande  
Wilma D'Eusebio  
La portinaia Nerina Bianchi, Alfredo Dari, Margherita Giacomelli, Giorgio Locuratolo, Romano Magnino, Ottavio Marcelli, Silvia Quaglia, Ranzo Rosai, Daniela Sandrone, Franco Vaccaro  
Musiche a cura di Francesco Forti e Roberto Nicolosi  
Regia di Vittorio Melloni  
Registrazione effettuata negli Studi di Torino della RAI

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,24 **Corrado Pani**

presenta una poesia al giorno  
**IL CONSIGLIERE DELL'IMPERATORE**

di Pier delle Vigne

Lettura di Giancarlo Sbragia

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Dalla vostra parte**

Una trasmissione di Maurizio Costanzo e Giorgio Vecchiato con la partecipazione degli ascoltatori e con Enza Sampò  
Regia di Nini Perno

Nell'int. (ora 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **Giornale radio**

12,40 **Alto gradimento**

di Renzo Arbore e Gianni Boncompagni

15 — **Silvano Giannelli presenta:**

**PUNTO INTERROGATIVO**

Fatti e personaggi nel mondo della cultura

15,30 **Giornale radio**

Media delle valute

Bollettino del mare

15,40 **Federica Taddel e Franco Torti**

presentano:

**CARARAI**

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori

a cura di Franco Cuomo e Franco Torti

Regia di Giorgio Bandini

Nell'intervallo (ore 16,30):

**Giornale radio**

17,30 **Speciale GR**

Fatti e uomini di cui si parla

Seconda edizione

17,50 **CHIAMATE**

**ROMA 3131**

Colloqui telefonici con il pubblico condotti da Paolo Cavalline

con la collaborazione di Velio Baldassarre

Nell'intervallo (ore 18,30):

**Giornale radio**

**Gravities-Gravy: Doctor oh doctor** (The Electric Flag) • **Lennon-McCartney: Sha loves you** (West Coast T.R.C.O.) • **Tomassini: Paca** (UT) • **John-Taupin: Let me be your car** (Rod Stewart) • **Kentner-Suck: Ride the tiger** (Jafferson Starship) • **Lee: I'm writing you a letter** (Alvin Lee) • **White: Find the man bro** (Love Unlimited Orch.)

— **Brandy Florio**

21,19 **Pino Ceruso**

presenta:

**IL DISTINTISSIMO**

Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì

Regia di Riccardo Mentoni

(Replica)

21,29 **Francesco Gallinari**

presenta:

**Popoff**

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **Mario Landi**

presenta:

**L'uomo della notte**

Divagazioni di fine giornata.

Realizzazione di Giorgio Viscardi

23,29 **Chiuaura**

# 3 terzo

8,30 **TRASMISSIONI SPECIALI**

(sino alla 10)

— **Concerto di apertura**

Pietro Locatelli: *Sonata in sol maggiore op. VIII n. 5, per violino a clavicembalo* (Revis. di Roberto Lupi): *Largo - Allegro - Andante - Allegro* (Franco Gulli, violino; Roberto Lupi, clavicembalo) • Jean Louis Dupont: *Sonata in sol minore, per violoncello e arpa* *Allegro vivace - Andante* (Tema e variazioni) (Klaus Stork, violoncello; Halga Stork, arpa) • Bedrich Smetana: *Quartetto n. 1 in mi minore per archi - Dalla mia vita - Allegro vivo appassionato - Allegro moderato alla Polka - Largo sostenuto - Vivace* (Quartetto Juilliard: Robert Mann a Earl Carlyss, violini; Raphael Hillyar, viola, Claus Adam, violoncello)

9,30 **Le Radio per le Scuole**

(Scuola Media)

Radio chiama Scuola, a cure di

Anna Marie Romagnoli

(Replica)

10 — **La settimana di Hindemith**

Paul Hindemith: *Quintetto op. 30, per clarinetto e archi: Sehr lebhaft - Ruhig - Schneller, Ländler - Serioso (Sehr ruhig) - Sehr lebhaft* («Wiener Philharmonisches Kammerensemble»; Alfred Prinz, clarinetto; Gerhard Hetze e Wilhelm Hübnér, violini; Rudolf Streng, viola; Adalbert Skocic, violoncello). *Sonata per arpa: Mäßig schnell - Lebhaft - Lied (Sehr langsam)* (Arpista Nicanor Zabaleta); *Sinfonia - Mathis der Maler - Concerto*

d'angeli - La deoazione della croce - La tantazione di S. Antonio (Orchestra della Suisae Romanda diretta da Paul Klecki)

11 — **La Radio per le Scuole**

(Il ciclo Elementari)

La macchina meravigliosa: l'alimentazione, a cura di Luciano Sterpellone

(Replica)

11,40 **Il disco in vetrina**

Franz Joseph Haydn: *Sonata n. 49 in mi bemolle maggiore* (Hob. XVI), per pianoforte: *Allegro - Adagio - Tempo di Minuetto*; *Sonata n. 52 in mi bemolle maggiore* (Hob. XVI): *Allegro moderato - Adagio - Presto* (Pianista Thérèse Dusautot)

(Dischi Arion)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

Franco Mannino

Epitaffio per gli amici scomparsi, op. 86, per flauto in sol, pianoforte e batteria (Antonmaria Semolini, flauto; Arturo Sacchetti, pianoforte, Carlo Centona, batteria), Suite da un'opera immaginata: *Molto lento, Andante sostenuto - Allegro vivace - Lentamente - Finale* (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Jacques Beaudry); *Concertino lirico, per violoncello, archi e pianoforte: Allegro - Sarabanda - Valzer galante - Rondeau* (Violoncellista Silvano Zuccarini - Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta dall'Autore); *Lacoste op. 45, per orchestra* (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta dall'Autore)

13 — **La musica nel tempo**

**SPECIMEN DEL REAZIONARIO**

**INTEGRALE**

di Sergio Martinotti

Carl Reincke, dal «Concerto n. 1 in fa diesis minore op. 72», per pianoforte e orchestra *Allegro, Adagio, ma non troppo*; dal «Concerto n. 2 in mi minore op. 120», per pianoforte e orchestra *Andantino; Finale* (Pianista Gerald Rebbins - Orchestra dell'Opera di Montecarlo) diretta da Eduard van Remoortel; dal «Concerto in mi minore op. 182», per arpa e orchestra *Allegro moderato, Adagio* (Arpista Nicanor Zabaleta - Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Ernst Märzendorfer); dal «Concerto in re maggiore op. 283», per flauto e orchestra *Allegro molto moderato, Lento e mesto* (Flautista Jean-Pierre Rampal - Orchestra Sinfonica di Bamberg diretta da Theodor Guschlbauer)

14,20 **Listino Borsa di Milano**

14,30 **Ritratto d'autore**

**Johann Nepomuk**

**Hummel** (1778-1837)

Rondò in mi bemolle maggiore per pianoforte (Pianista Dino Cian) • Concerto in fa maggiore, per fagotto e orchestra (Fagottista Georga Zukermann - Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Uri Segal); *Concerto in sol maggiore per pianoforte, violino e orchestra* (Martin Galling, pianoforte; Suanna Lautenbacher, violino - Orchestra Filarmonica)

ca di Stoccarda diretta da Alexander Paulmuller)

15,30 **Pagine clavicembalistiche**

Henry Purcell: *Suite in sol minore n. 2 per cembalo* (Clavicembalista Isabelle Nef) • Antonio Vivaldi: *Concerto in re maggiore, per cembalo* (trascr. di J. S. Bach) (Clavicembalista Wanda Landowska)

15,50 **Il cavaliere avaro**

Opera in un atto e tre scene dalla tragedia omonima di Pushkin

Musica di SERGEI RACHMANINOV

Alberto Lev Kuznetsov

L'usurario Aleksei Usmanov

Un aervitore Ivan Budrin

Il Barone Boris Dobrin

Il Duca Sergei Yakovanko

Direttore Ghennadi Rojdestvensky

Orchestra Sinfonica della Radio di Mosca

17 — **Listino Borsa di Roma**

17,10 **Fogli d'album**

17,25 **CLASSE UNICA**

La tematica religiosa nel cinema, di Angelo Lucano

B. La «grazia» secondo Bresson

17,40 **Appuntamento con Nunzio Rotondo**

18 — **TOUJOURS PARIS** - Canzoni francesi di ieri e di oggi. Un programma a cura di Vincanzo Romano

Presenta Nunzio Filogamo

18,20 **Aneddotica storica**

18,25 **Musica leggere**

18,45 **Pagina aperta**

Rotocalco di attualità culturale

19,15 **Les Huguenots**

Opera in cinque atti di Eugène

Scribe e Emile Deschamps

Musica di GIACOMO MEYERBEER

Marguerita da Valois Joan Sutherland

Comte de Saint-Bria Gabriel Bacquier

Valantine Martina Arroyo

Comte de Nevers Dominic Cossa

De Cosé Joseph Ward

De Thoré John Nobla

De Tavaness John Wakefield

De Méru John Gibbs

Da Retz Glynne Thomas

Raoul de Nangia Anatastas Vranica

Marcial Nocola Chiuavev

Urbain Huguetta Tourangeau

Maurevert Clifford Grant

Bois-Rosé John Wakefield

Léonard Janet Coster

Tra frati } John Wakefield

Alan Opia

Clifford Grant

Una aentinnella } John Noble

Due damigelle } Kiri te Kanawa

d'onore } Joephta Clément

Dua giovani } Kiri te Kanawa

fanciulla } Joephta Clément

Direttore Richard Bonynge

- The New Philharmonia Orchestra - e - The Ambrosian Opera Chorus

Nell'intervallo (ore 21,10 circa):

**IL GIORNALE DEL TERZO**

Sette arti

Al termine: Chiusura

## notturno italiano

Delle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 parl a m 355, da Milano 1 su kHz 899 parl e m 333,7, dalle stazioni di Roma O.C. su kHz 6060 parl e m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 Mario Landi presenta: **L'uomo delle**

**notte**. Divagazioni di fine giornata. Realizzazione di Giorgio Viscardi - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Dall'operetta alla commedia musicale - 1,36 Motivi in concerto - 2,06 Le nostre canzoni - 2,36 Pagine sinfoniche - 3,06 Melodie di tutti i tempi - 3,36 Allegro pentagramma - 4,06 Sinfonie e romanze da opere - 4,36 Canzoni per sognare - 5,06 Rassegne musicale - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alla ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

19,30 **RADIOSERA**

19,55 **Supersonic**

Dischi a mach due

Chinn-Chepman: Turn it down (Sweet) • Waddington-Bickerton: Tonight (The Rubettes) • Tobaly: I don't know why (Variations) • Coverdale-Bleekmore: Lady double dealer (Deep Purple) • Nililomi-Datum: I'm afraid of losing you (Ramaandiram) • Reed: Billy (Lou Reed) • Pegliuce-Tagliapietra: Frutto acerbo (Le Orme) • Rem-Rend: Only you (Ringo Starr) • Bertero-Guernerl: 40 giorni di libertà (Anna Identici) • Farry: All I want is you (Roxy Music) • Morrison: Wild night (Martha Reeves) • Coppin: Mammoth spacial (Dedameron) • Bop-Shoe-Wop: Oh doctor (Richard Myhill) • Wonder-Lee: Far far away (Slade) • Loy-Altomare: Quattro giorni inaleme (Loy-Altomare) • Cesev-Finch: I can't leave you alone (George McCrae) • De André-De Gregori: La cattiva atrada (Fabrizio De André) • Anka: You're heving my baby (Paul Anka) • Davies-Whitehorn: I believe in rock and roll (IF) • Gresxins: Try to believe in me (Ecstasy Passion and Pen) •



A Conegliano, in occasione della Mostra Nazionale della Grappa, il Cavalier Giuseppe Tosolini è stato premiato con una medaglia d'oro. Il simpatico riconoscimento è stato assegnato all'unanimità al Cavalier Tosolini, Mastro Distillatore e Presidente delle Distillerie Camel di Udine, quale pioniere dell'arte della distillazione in Friuli, per i meriti che in oltre trent'anni di attività appassionata ha saputo acquisire. Suoi sono importanti contributi all'affinamento e alla valorizzazione del distillato, e alla stessa tutela del nome grappa a livello internazionale. Nella foto, il Dottor Aldo Spolaore Direttore della Mostra si congratula con il Cavalier Tosolini.

(Franco Fotol)

## Chi visita l'agenzia Testa?

Condotti da Joze Remic, Segretario dell'Associazione Jugoslava di Pubblicità, una trentina di operatori pubblicitari jugoslavi sono venuti a visitare l'Agenzia Testa di Torino nel quadro di un viaggio di studio in Italia per perfezionamenti professionali.

Con questa visita, i nostri amici confinanti si sono potuti documentare « de visu » sull'organizzazione, i metodi e le tecniche pubblicitarie del nostro Paese.

Alle molte e vivaci domande degli ospiti su casi di marketing, creatività, media e produzione, il dr. Bona e altri collaboratori dell'Agenzia torinese hanno risposto valendosi di esempi concreti; particolarmente apprezzati l'uso di « Case History » e la proiezione di Caroselli, Telecomunicati, diapositive di annunci.

Sono stati così mostrati gli esempi più significativi della produzione dell'Agenzia Testa e della sua consociata Benton & Bowles Italiana, entrambe legate dalla comune filosofia del « solo se vende è creativo ». Molto ammirati i personaggi di Armando Testa, da Paulista a Pippo, che gli ospiti hanno potuto vedere dal vero.

I nostri vicini, che operano in pubblicità in un mercato sotto certi aspetti diverso dal nostro, ma tramite agenzie autogestite in cui il problema competitivo esiste come da noi, hanno mostrato di sentire molto viva l'esigenza di completare le proprie esperienze tecniche e creative.

In questa prospettiva, lo scambio d'idee è stato più che mai produttivo: e l'Agenzia Testa è lieta di aver reso un servizio alla giovane pubblicità jugoslava.

## Crisi economica o crisi di struttura?

Recentemente, presso l'Hotel Jolly Ambasciatori, la Delegazione Piemonte della « AIDDA » (Associazione Imprenditrici Donne Dirigenti d'Azienda) nel corso di una riunione conviviale ha sentito il presidente dell'Unione Industriale di Torino, ing. Carlo De Benedetti, sul tema: « Crisi economica o crisi di struttura? ». L'argomento, di viva attualità, è stato brillantemente trattato dall'oratore che ha spiegato le cause dell'attuale situazione, che a suo avviso sono da ricercarsi nell'accumulo attraverso gli anni di gravi concause strutturali esplose a seguito di difficoltà esterne.

Per rimediare a ciò occorre quindi una gestione strutturale delle congiunture e la formazione di un chiaro programma nel tempo ad evitare i pericoli di caos, che soluzioni affrettate e temporanee possono causare. Un vivace dibattito ha suggellato il successo di questa riunione.

## Nazionale

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi  
La comunicazione degli animali

a cura di Angelo D'Alessandro

Consulenza di Daniele Mainardi

Realizzazione di Angelo D'Alessandro

Quinta puntata (Replica)

12,55 FACCIAMO INSIEME

a cura di Antonio Bruni con la collaborazione di Giampaolo Taddeini  
Regia di Gianni Vaiano

13,25 IL TEMPO IN ITALIA

BREAK

(Invernizzi Invernizzina - Fette Biscottate Vitaminizzate Buitoni - Svelto)

13,30-14,10

TELEGIORNALE

OGGI AL PARLAMENTO (Prima edizione)

17 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

per i più piccini

17,15 RASSEGNA DI MARIONETTE E BURATTINI ITALIANI

Le marionette degli Accetella di Roma in

Unguento di Lattuga e Pimpinella

Presenta Silvia Monelli

Regia di Eugenio Giacobino

la TV dei ragazzi

17,45 PRIMUS

La grotta sottomarina

Primo episodio

con Robert Brown, Susan Oliver, Charlie King Man, Tony Hyden

Regia di Ricou Browning

Una prod. Ivan Tors

18,10 VANGELO VIVO

a cura di Padre Antonio Guida

Regia di Furio Angiolella

GONG

(Walter Urrà Saiwa - Pulitore Fornelli Fortissimo - Consorzio Grana Padano - Lima trenini elettrici)

18,45 SAPERE

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

Western primo amore

a cura di Tommaso Chiaretti e Mario Morini

Settima ed ultima puntata

19,15 TIC-TAC

(Scarpine Baby Zeta - Gran Pavesi - Dado Knorr Oro - Gillette G II - Callè Bourbon)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

OGGI AL PARLAMENTO

(Edizione serale)

ARCOBALENO

(Omo - Rowntree Quality Street - Upim - Margarina Foglia Oro)

CHE TEMPO FA

ARCOBALENO

(Grappa Julia - Biscotto Melin - Pollo Arena - Glad Pack)

20 —

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Chinamartini - (2) De Rica - (3) Valda Laboratori Farmaceutici - (4) Gerber Baby Foods - (5) Candy Elettrodomestici - (6) Vini Folonari

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) M.G - 2) Arca Film - 3) Film Leading - 4) Produzione Montagnana - 5) Bozzetto Produzioni Cine TV - 6) Arno Film

— Pocket Coffee Ferrero

20,40

STASERA-G7

Settimanale di attualità

a cura di Mimmo Scarano

DOREMI'

(Biscotti al Plasmon - Sottilette Extra Kraft - All Multi-grado - Camay - Brandy Stock - Balsamo Polykur - Nutella Ferrero)

21,45 VARIAZIONI SUL TEMA

a cura di Gino Negri

Presenta Mariolina Cannuli

Shéhérazade

Musiche di P. I. Ciaikowsky, N. A. Rimski-Korsakov, E. Humperdinck, S. Prokofiev, I. Strawinsky

Scene di Mariano Mercuri

Regia di Fulvio Tulusso

BREAK

(Reggisenno Playtex Criss Cross - Snia Casa - Amaro 18 Isolabella - Elisabeth Post - Thé Lipton)

22,45

TELEGIORNALE

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## 2 secondo

17-17,30 Roma: Ippica

CORSA TRIS DI TROTTO  
Telecronista Alberto Giubilo

18,45 TELEGIORNALE SPORT

GONG

(Lacca Protein 31 - Napisan)

19 — L'epoca d'oro del musical americano

ALEXANDER'S RAGTIME BAND

Seconda parte

TIC-TAC

(Scottex - Several Cosmetics)

20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno  
Regia di Claudio Triscoli

ARCOBALENO

(Vov - Mini shoe Fortuna)

20,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

INTERMEZZO

(Buondi Motta - Ava Lavatrici - Linea Gradina - Cremacaffe Espresso Faemino - Glory - Analcolico Crodino)

— Brandy Vecchia Romagna

21 —

IL COLPEVOLE

di Terence Frisby

Traduzione di Franca Caccogni

Adattamento televisivo di Enrico Colosimo

Personaggi ed interpreti. (in ordine di apparizione)

Keith Aldo Massasso  
Gillian Marilena Possenti  
Joan Marisa Belli  
Wendy Daniela Scavelli  
Miss Lambert Carla Bizzarri  
Paul Johnson Mario Colli  
Finch Giovanni Moretti  
Un agente Alfredo Dari  
L'ispettore Silvano Tranquilli  
Il sergente Omero Gargano  
Scene e costumi di Giulia Mafai

Regia di Enrico Colosimo

DOREMI'

(Bitter Campari - Nescafé - Camomilla Sogni d'Oro - Dentifricio Colgate - Brandy Vecchia Romagna - Spic & Span)

22,25 SETTIMO GIORNO

Attualità culturali

a cura di Francesca Sanvitale ed Enzo Siciliano

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Der Mann, der keinen Mord beging

Eine fast ernate Kriminellgeschichte nach dem Roman von Alexander Spoerl  
Letzte Folge  
Regie: Hans Quest  
Verleih: TV Star

19,15 Reisen ins Abenteuer - Eine Stenzeitfamilie in Neuguinea - Filmbericht von R. H. Meterna

19,45 Die Ötztaler Wildalpen - Ein Ausflug in die Gletscherwelt  
Verleih: Telapool

20,10-20,30 Tegesschu

## FACCIAMO INSIEME

V/C Serw. cult. TV

ore 12,55 nazionale

In una grande città come Torino l'espansione urbana affrettata e l'immigrazione in massa hanno creato gravi problemi di sbandamento sociale quali la prostituzione, l'uso della droga, la delinquenza comune. Il Gruppo Abele, composto da persone di varia estrazione sociale (dai professionisti fino agli operai), ha deciso così di dedicarsi al recupero e all'assistenza dei minori travolti. La rubrica affronta il problema di un'esperienza di solidarietà realizzata comunitariamente. Il Gruppo Abele ha costituito delle case-famiglia, di so-

## XII/G Ippica CORSA TRIS DI TROTTO

ore 17 secondo

Si corre oggi all'ippodromo romano di Tor di Valle la seconda «corsa tris» dell'anno, una manifestazione che ormai rappresenta un appuntamento importante del venerdì per gli appassionati d'ippica. La «corsa tris» è l'equivalente del famosissimo «Tiercé» francese e si devono indovinare i primi tre cavalli classificati. Il crescente interesse di questa prova, che ha come unità di scommessa 200 lire, è testimoniato dall'aumento continuo del «monte premi». E', in sostanza, un motivo e una possibilità di divertimento e nello stesso tempo di un'eventuale vincita per chi segue le corse ippiche. Tra le trasmissioni televisive del genere è senza dubbio quella più seguita: l'ippica può contare su un numero incredibile di appassionati.

## II/S IL COLPEVOLE

ore 21 secondo

Nell'originale di Terence Frisby si racconta il dramma psicologico di Keith Palmer, venditore di una casa di mode, che una sera si trattiene in ufficio oltre l'orario e si ritrova testimone di un delitto. Un ladro penetrato nell'atelier, vedendosi riconosciuto, sta per sparargli, ma dietro promessa di non essere denunciato desiste; in seguito, però, colto da panico, spara su un agente e lo uccide. Keith non ha dubbi sull'identità dell'assassino, che

## V/E VARIAZIONI SUL TEMA

I/19858



La ballerina Loredana Furno partecipa alla trasmissione curata da Gino Negri

ore 21,45 nazionale

Il soggetto delle «Variazioni» di questa sera è la fiaba, con spiccati riferimenti, voluti dal maestro Gino Negri che cura la rubrica, alla celebre Shéhérazade di Rimski-Korsakov, composta nel 1888 e definita dallo stesso musicista russo «un caleidoscopio di quadri fiabeschi di carattere orientale». Gli fu ispirata dai racconti delle Mille e una notte: «Desiderai soprattutto che l'ascoltatore avesse l'impressione che quest'opera è davvero

una storia orientale di avventure e di fatti meravigliosi e non soltanto una serie di quattro pezzi sonati di seguito con temi ricorrenti... Il titolo di Shéhérazade dovrebbe richiamare alla mente l'Oriente, con le sue storie fiabesche. Alcuni particolari stanno inoltre a indicare come tutti i racconti siano stati narrati uno per uno dalla stessa persona, cioè da Shéhérazade». Il maestro Negri, non mancherà poi di trattare altre popolari musiche, quali lo Schiaccianoci di Ciaikovski e Pierino e il lupo di Prokofiev.

## V/G SAPERE: Western primo amore

ore 18,45 nazionale

Si conclude oggi il ciclo di Sapere «Western primo amore». Il programma per sei puntate ha parlato del western autentico, del western americano, del paesaggio americano, della storia americana, degli attori americani, dei registi americani e di quelli europei che hanno lavorato in America. I curatori del ciclo Tommaso Chiaretti e Mario Morini lasciano ora a Sergio Leone la parte del «leone» per parlare del western all'italiana: un fenomeno complesso e importante che può interessare critici e sociologi e che certamente ha interessato il pubblico, benché si tratti di esperienze troppo recenti per tentarne una analisi approfondita.

oltre tutto è un noto pregiudicato, ma si rifiuta di riconoscerlo ufficialmente perché non vuole diventare responsabile della sua eventuale condanna a morte. Questo scrupolo di coscienza naturalmente non può essere capito né dall'ispettore incaricato del «caso» né dalla moglie del testimone. L'ispettore, per convincerlo a parlare, minaccia Keith di rendere nota una sua relazione con la bella figurinista Gillian. Si apre una drammatica partita tra l'ispettore e il tormentato testimone. (Servizio alle pagine 64-66).

# perche' piangere sul fornello sporcato?



questa sera in GONG

## DUPLO E BRIOSS FERRERO IN CASA MAZZOLA



Sui principali periodici, alla radio e alla televisione, ha fatto la sua apparizione la nuova campagna pubblicitaria DUPLO e BRIOSS FERRERO. Trattandosi di due merende tutta energia, di due prodotti per "futuri campioni", uno dei migliori abbinamenti pubblicitari era quello con la famiglia di un "campione di oggi". E infatti, a parlare di DUPLO e BRIOSS è la famiglia Mazzola al gran completo.

La campagna pubblicitaria si sviluppa attraverso immagini gradevoli, che vedono protagonisti Sandro, sua moglie Graziella e i loro tre simpaticissimi bambini laia, Buli e Titti.

Un'unione felice, dunque, quella della famiglia Mazzola con DUPLO e BRIOSS FERRERO. Alla realizzazione di questa campagna hanno collaborato validamente l'Agenzia Lista di Milano e, per i filmati televisivi, la Seventyfilm.

# radio

venerdì **10** gennaio

## calendario

IL SANTO: S. Aldo.

Altri Santi: S. Paolo, S. Agatone, S. Guglielmo, S. Marcianno.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,06 e tramonta alle ore 17,06; a Milano sorge alle ore 8,01 e tramonta alle ore 16,59; a Trieste sorge alle ore 7,44 e tramonta alle ore 16,40; a Roma sorge alle ore 7,37 e tramonta alle ore 16,57; a Palermo sorge alle ore 7,22 e tramonta alle ore 17,04; a Bari sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,42.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1778, muore ad Uppsala lo scienziato Carlo Linneo.

PENSIERO DEL GIORNO: Sono ricchi i felici, non felici i ricchi. (F. Halm).



Pietro Argento dirige l'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana in musiche di Telemann alle ore 6 sul Programma Nazionale

### radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 - Quarto d'ora della serenità - programma per gli infermi. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario Vaticano - Oggi nel mondo - La parola del Papa - « Lectura Patrum », di Mons. Cosimo Petino - « Il leone della Dalmazia: Girolamo in veste di educatore » - « Schede Bibliografiche » - « Mane nobiscum », di Mons. Gaetano Bonicelli. 20,30 Rodosc a cierpienie (do chorych). 20,45 Que vaut le témoignage? 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Notizie in francese, inglese, spagnolo. 21,30 Aus der Weltkirche. 21,45 Paul Tillich, theologian. 22,15 Inatantaneos Misaiondria. 22,30 Hombre y mujer: Personas en camino (VI). El simbolismo inconsciente del hombre y la mujer, por Mario Rosal. 23 Ultim'ora: Notizie - Conversazione - « Momento dello Spirito », di Mons. Pino Scabini: « Autori cristiani contemporanei » - « Ad Iesum per Mariam » (su O.M.).

### radio svizzera

MONTECENERI  
I Programmi

6 Concertino del mattino. 6,30 Notiziario - Dischi vari. 7 Il pensiero del giorno - Musica varia. 7,30 Informazioni. 7,35 Lo sport - Musica varia. 8 Notizie sulla giornata - Musica varia. 8,30 Informazioni - Dischi vari. 8,45 Radioscuola: Corso di francese (per la III maggiore). 9 Radio mattina (Nell'intervallo ore 10,30 informazioni). 12 Musica varia (Nell'intervallo ore 12,05 Notizie di borsa). 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Due note in musica. 13,15 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Ellair musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger (Nell'intervallo ore 14,30 informazioni). 15 Il piacevirante (Nell'intervallo ore 16,30 informazioni). 18 Alliseo. Un programma di musiche con il vento in poppa, a cura di Cantagallo. 18,30 informazioni. 18,35 La giostra

dei libri (Prima edizione). 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Panorama d'attualità Settimanale d'informazione. 20,45 L'Orchestra di Max Greger. 21 Récital dei « Les Mornos » alla Grande Salle d'Epalinges (Registrazione effettuata il 23-11-1972). 22 Play-House Quartet diretto da Aldo D'Addario. 22,15 Informazioni. 22,20 La giostra dei libri (Seconda edizione). 22,55 Cantanti d'oggi. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturmo musicale.

#### Il Programma

12 RDRS 17 Radio della Svizzera Italiana. Gaetano Donizetti: Rita. Opera comica in un atto. Rita, padrona d'osteria; Jacqueline Martel, soprano; Beppe, suo marito; Luigi Pontiggia, tenore; Gaspare, piantatore. Otello Borgonovo, baritono; Bortolo, cameriere. parte parlata. Radiorchestra diretta da Leopoldo Casella. 18,05 Opinioni attorno a un tema (Replica del Primo Programma). 18,45 Folklore svizzero. 19 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 19,30 Novitsda. 19,40 Diario culturale. 19,55 Intermezzo. 20 Diachi 20,15 Suona la Civica Filarmonica di Giubiasco. Direttore Mario Cairoli. J. P. Sousa: « The High School cadets », marcia; H. Hartwig: « Russische Tagebuch », fantasia; M. Carli: « Happy End », marcia moderna. 20,30 Ritmi. 20,45 Rapporti '75: Musica. 21,15 Musiche Italiane dell'800 Gaetano Donizetti: Sinfonia dell'Opera « L'ajo nell'imbarazzo ». Alessandro Rolla: Concerto in fa maggiore per viola e orchestra (Violista Renato Carenzio); Vincenzo Bellini: Cori d'opera: « I Puritani ». Coro d'introduzione « All'erta, all'erta » (atto I); « La straniera », Coro dei cacciatori « Campo ai veltri » (atto I) (Coro maschile e Orchestra della RSI diretti da Edwin Löhrer). 21,50 Melodie dell'America Latina. 22,10-22,30 Orchestra Jazz.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208  
19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
Georg Philipp Telemann: Piccola Suite in re maggiore per archi a cembalo: Ouverture - Rondò - Largo - Minuetto I e II - Rigaudon (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Pietro Argento) • Hector Berlioz: Benvenuto Cellini, Ouverture (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)
- 6,25 Almanacco
- 6,30 **MATTUTINO MUSICALE (II parte)**  
Ferruccio Busoni: Fantasia per un Organwalzer (Duo Pianistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi) • Dmitri Sciootakovich: L'età dell'oro, suite Introduzione - Adagio - Polka - Danza (Orchestra « London Symphony » diretta da Jean Martinon)
- 7 — Glomale radio
- 7,12 **IL LAVORO OGGI**  
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini
- 7,25 **MATTUTINO MUSICALE (III parte)**  
Edouard Lalo: Due aubades, per piccola orchestra Andante, Allegretto ma non troppo - Andantino (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Antonio De Almeida) • Maurice Ravel: Alborada del gracioso (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)
- 7,45 **IERI AL PARLAMENTO**
- 8 — **GIORNALE RADIO** - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT - Sui giornali di stamane
- 8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**  
Pace-Mattona E ridendo, ridendo (Peppino Di Capri) • E. A. Mario: Canzone appassionata (Miranda Martino) • Fiastri-Baroncini: Roma ruffiana (Lando Fiorini) • Vanoni-Ricchi: Il continente delle coae amate (Ornella Vanoni) • Brighetti-Martino: Cos'hai trovato in lui (Bruno Martino) • Albertelli-Guattini: Desiderare (Catarina Caselli) • Vecchioni-Pareti: Singapore (I Nuovi Angeli) • Livraghi: Quando m'innamoro (Werner Müller)
- 9 — **VOI ED IO**  
Un programma musicale in compagnia di Nino Castelnuovo  
**Speciale GR (10-10,15)**  
Fatti e uomini, di cui si parla  
Prima edizione
- 11,10 **INCONTRI**  
Un programma a cura di Elena Doni
- 11,30 **IL MEGLIO DEL MEGLIO**  
Dischi tra ieri e oggi
- 12 — **GIORNALE RADIO**
- 12,10 Alberto Sordi presenta:  
**Cinema concerto**  
con l'Orchestra diretta da Piero Piccioni  
Regia di **Manfredo Matteoli**

- 13 — **GIORNALE RADIO**
- 13,20 **Una commedia in trenta minuti**  
**XX SECOLO**  
di Ben Hecht e Charles Mac Arthur  
Traduzione di Paola Ojetti  
con Gianni Santuccio  
Riduzione radiofonica e regia di Chiara Serino
- 14 — Glomale radio
- 14,05 **LINEA APERTA**  
Appuntamento bisettimanale con gli ascoltatori di **SPECIALE GR**
- 14,40 **L'OMBRA CHE CAMMINA**  
Originale radiofonico di Gino Magazu  
5ª puntata  
Nelson Rao Orso Maria Guerrini  
La signora Malvini Evi Maltagliati  
Il cameriere Nello Rivile  
Un mariuolo Antonio Meschini  
Musiche a cura di Roberto Pregadio  
Regia di **Carlo Di Stefano**  
(Registrazione)  
— *Invernizzi Invernizzina*
- 15 — Giornale radio
- 15,10 **PER VOI GIOVANI**  
con Margherita Di Mauro e Raffaele Cascone  
Realizzazione di Paolo Aleotti
- 16 — **Il girasole**  
Programma mosaicco  
a cura di Paolo Petroni e Francesco Forti  
Regia di Marco Lami
- 17 — Giornale radio
- 17,05 **fffortissimo**  
sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta **MASSIMO CECCATO**
- 17,40 Programma per i ragazzi  
**CHE BEL GIOCO, IL TEATRO!**  
a cura di Stefano Rotondi  
Realizzazione di Claudio Viti
- 18 — **Musica in**  
Presentano Ronnie Jones, Claudio Lippl, Barbara Marchand, Solforio  
Regia di **Cesare Gigli**  
— *Cedral Tassoni S.p.A.*

- 19 — **GIORNALE RADIO**
- 19,15 **Ascolta, si fa sera**
- 19,20 **Sui nostri mercati**
- 19,30 **Fiorenzo Fiorentini e Angela Luce** presentano:  
**LA MOSSA: GLI ANNI DEL CAFFÈ CONCERTO**  
Un programma di Fiorenzo Fiorentini con **Pietro De Vico**  
Complesso diretto da **Aldo Saitto**  
Regia di **Manfredo Matteoli**
- 20,20 **MINA**  
presenta:  
**ANDATA E RITORNO**  
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di **Umberto Simonetta**  
Regia di **Armando Adolgo**
- 21 — **GIORNALE RADIO**
- 21,15 Dall'Auditorium del Foro Italico  
**I CONCERTI DI ROMA**  
Festival di Musica Russa e Sovietica nel quadro degli scambi culturali tra l'Italia e l'URSS  
Direttore  
**Mariss Jansons**  
Pianista Nikolai Petrov  
*Piotr Iljich Ciaikowski: Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia • Rodion Konstantinovic Scerlin: Secondo Concerto, per pianoforte e orchestra; Dialoghi • Improvvisazione - Contrasti • Sergei Prokofiev: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore op. 100: Andante - Allegro marcato - Adagio - Allegro giocoso*  
Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana  
— Al termine: Idee urbanistiche di Leonardo da Vinci. Conversazione di Luigi Bussadori
- 23 — **OGGI AL PARLAMENTO**  
**GIORNALE RADIO**  
— I programmi di domani  
— Buonanotte  
Al termine: Chiusura

## 2 secondo

- 6** — **IL MATTINIERE.** Musiche e canzoni presentate da **Adriano Mazziotti** Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**
- 7,30** **Giornale radio** - Al termine: **Buon viaggio** — FIAT - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT
- 7,40** **Buongiorno con Demis Roussos, Emanuela Cortesi e Al Korvin** — **Invernizzi Invernizzina**
- 8,30** **GIORNALE RADIO**
- 8,40** **COME E PERCHE'**
- Una risposta alle vostre domande
- 8,55** **GALLERIA DEL MELODRAMMA** Gioacchino Rossini: L'assedio di Corinto: Ouverture (Orchestra Sinfonica di Milano dalla RAI diretta da Henry Lewis) • Geeten Donizetti: L'Ajo nell'imbarazzo - Nel primo fior degli anni - (Tenora Ennio Buono - Orchestra - A Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Nino Bonavolontà) • Giuseppe Verdi: I Vespri siciliani - Mercè diletta amiche - (Soprano Anita Cerquetti - Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Gianandrea Gavazzeni) • Richard Wagner: Parsifal - Ich sah das Kind - (Christa Ludwig, mezzosoprano, René Kollo, tenore - Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Georg Solti)
- 9,30** **Giornale radio**
- 9,35** **Fiesta**, di Ernest Hemingway Traduzione di Giuseppe Trevisani Riduzione radiofonica di Gennaro Piatelli - 5ª puntata  
Brett Ashley Carmen Scarpitta

- 13** — **Leilo Luttazzi** presenta:  
**HIT PARADE**  
Testi di Sergio Valentini  
— Palmolive
- 13,30** **Giornale radio**
- 13,35** **Pino Caruso** presenta:  
**Il distintissimo**  
Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì  
Regia di **Riccardo Mantoni**
- 13,50** **COME E PERCHE'**  
Una risposta alle vostre domande
- 14** — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
E. Rosa Jazz in the cellar (The Physicians) • Amendole-Gagliardi: Vagabondo della verità (Peppino Gagliardi) • Gimco-Nebbiosi-Fera: Capodanno '73 (Albero Motore) • Dancio: Go (Gum Bisquit) • Derevitsky-Martelli-Neri: Serenata sincera (i Vianella) • Bellanova-Sabatini-Lazzareschi: La ballata del tifoso (Enrico Lazzareschi) • Caerts-Rozenstreeten-Seago: Y vi va España (Sylvia) • Minellono-Balsamo: Bugliardi noi (Umberto Balsamo) • Celvi: Marina (Pino Calvi)
- 14,30** **Trasmissioni regionali**
- 15** — **Silvano Giannelli** presenta:  
**PUNTO INTERROGATIVO**  
Fatti e personaggi nel mondo della cultura
- 15,30** **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare
- 15,40** **Federica Taddel e Franco Torti** presentano:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
a cura di **Franco Cuomo e Franco Torti**  
Regia di **Giorgio Bandini**  
Nell'intervallo (ore 16,30): **Giornale radio**
- 17,30** **Speciale GR**  
Fatti e uomini di cui si parla  
Seconda edizione
- 17,50** **CHIAMATE ROMA 3131**  
Colloqui telefonici con il pubblico condotti da **Paolo Cavalline** con la collaborazione di **Velio Baldassarre**  
Nell'intervallo (ore 18,30): **Giornale radio**

- 19:30** **RADIOSERA**
- 19,55** **Supersonic**  
Dischi a mach due  
Bitton: Moroccan roll (Variations) • Chinn-Chapman: Turn it down (Sweet); The wild one (Suzi Quatro) • Bristol: Hang on in there baby (Johnny Bristol) • Knight-Prior - Kemp - Johnson: Gaudete (Steele Span) • Green: Sha-le-ca (Al Green) • Loy-Altomare: Quattro giorni insieme (Loy-Altomare) • Porter: I get a kick out of you (Gary Shearston) • Carucci-Menfredi: Cosa c'è nella mia testa (Ninni Carucci) • Ferry: All I want is you (Roxy Music) • Mc Cartney: Junior's farm (Paul Mc Cartney and Wings) • Jeckson: You little trust-maker (The Tymes) • Shelley: Gee baby (Peter Shelley) • Bell-Creed: You make me feel brand new (The Stylitics) • Rhodes-Selvi-Di Palo: Passa il tempo (I Bis) • Anka: You're having my baby (Paul Anka) • Rocchi: La rana (Claudio Rocchi) • Shapiro-Pickett: Don't knock my love (Diana Ross-Mervin Gaye) • Mecaluso: Dancing to the music (Rockin' Horse) • Scott-Dyer: Who do you think you are (Candlewick Green) • Kim: Rock me gently (Andy Kim) • Drayton-Davis-Smith-Jackson: The life of the party (Jackson Five) • Verdiane: La casa del lago (Seint Just) • Weddington-Bickerton: Tonight (The Rubettes) • Fossati-Prudente: Infinite fortune (Oscar Prudente) • Monegha-Whitehorse-Davies: I believe in rock and roll (IF) • Graves: Doctor oh doctor (Electric Flag) • Blackmore-Coverdale: Candy double dealer (Deep Purple) • Slick-Kentner: Ride the tiger (Jefferson Starship) • John-Taupin: Let me be your gar (Rod Stewart)
- 21,19** **Pino Caruso** presenta:  
**IL DISTINTISSIMO**  
Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì  
Regia di **Riccardo Mantoni**  
(Replica)
- 21,29** **Carlo Messerlin** presenta:  
**Popoff**
- 22,30** **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare
- 22,50** **Marlo Landi** presenta:  
**L'uomo della notte**  
Divagazioni di fine giornata.  
Realizzazione di **Giorgio Viscardi**
- 23,29** **Chiusura**

## 3 terzo

- 8,30** **TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)
- **Concerto di apertura**  
Jeremiah Clarke: Suite in re maggiore. Préluda (Duke of Glosier's March) - Menuet - Cebell - Rondeau (Prince of Denmark March) - Sérénade - Bourrée - Ecosseise - Hornpipe - Gigue (Trombe Meurice André) - Ensemble Orchestral de l'Oiseeu Lyre - diretto da Pierre Colombo) • Hector Berlioz: Nuits d'été, su testi di Théophile Gautier: Villanelle - Le spectre de la rose - Sur les lagunes - Absence - Au cimetière - L'île inconnue (Sopreno Eleonor Steber - Orchestra Sinfonica Columbia diretta da Dimitri Mitropoulos) • Georges Enesco: Repso-diume rumene in la maggiore op. 11 n. 1 (Orchestra Filarmonica di Belgrado diretta da Gike Zdravkovitch)
- 9,30** **La Radio per le Scuole**  
(Scuola Media)  
Le fema nel mondo L'Africa, documentario di Elia Mercelli  
(Replica)
- 10** — **La settimana di Hindemith**  
Paul Hindemith: Metamorfosi sinfoniche, su temi di Carl Maria von Weber: Allegro - Turandot, Scherzo - Andantino - Marcia (Orchestra Sinfonica delle Radio di Colonia diretta da Sergiu Celibidache). Sei chansons, su poemi originali francesi di Rainer Maria Rilke: La biche - Un cygne - Puisque tout passe - Printemps - En hiver - Verger (Ensemble vocal • Philippe Caillard) - diretto da Philippe Caillard); • Der Schwanendreher, concerto per viola e piccola orchestra, su antichi canti popolari (Violata Walter Tremplar - Orchestre • A. Scarlatti - di Napoli della RAI diretta da Franco Caracciolo)
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
(I cicli Elementari)  
« Tutto l'anno è Natale », radio-scena di Mldi Mannoccl  
(Replica)
- 11,30** **Meridiano di Greenwich** - Immagini di vita inglese
- 11,40** **L'ispirazione religiosa nella musica corale del Novecento**  
Leos Janacek: Meaaa glagolitica, per aoli, coro, organo a orchestra: Introduzione - Kyrie - Gloria - Credo - Sanctua - Agnua Del - Pezzo per organo aolo - Intreda (Bruna Rizzoli, soprano, Hilde Rössl-Maiden, mezzosoprano, Petre Munteanu, tenore; Plinio Ciabasal, basao; Alberto Beraone, organo - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino delle RAI diretti da Rafael Kubelink - Maestro del Coro Ruggaro Maghini)
- 12,20** **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
Vittorio Gelmetti: L'opera abbandonata tace e volge la sua cavità verso l'esterno (Naatro realizzato dalla Radio Polacca) • Mario Bertoncini: Sei Pezzi per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Bruno Maderna), Mariolina, dei - Tre Ritratti - (Clavicembalista Mariolina De Robertis)

- 13** — **La musica nel tempo**  
**NELL'ETA' VITTORIANA: FANFARE E SBERLEFFI (I)**  
di Luigi Bellingardi  
Edward Elgar: Marcia n. 1 in re maggiore, da - Pomp and Circumstance - op. 39 (Orchestra Sinfonica di Filadelfia e Coro - The Mormon Tabernacle - diretti da Eugene Ormandy - Maestro del Coro Richard Condie), Dalla - Sinfonia n. 1 in la bemolle maggiore - op. 55 (Orchestra - London Philharmonic - diretta da Georg Solti) • Gilbert & Sullivan: The Mikado: Sinfonia e Inizio atto I (Richard Lewis, tenore; Pish-Tush, John Cameron, baritono - Orchestra - Pro Arte - e - Glyndebourne Festival - diretti da Malcolm Sargent - M° del Coro Terer Gellhorn)
- 14,20** **Listino Borsa di Milano**
- 14,30** **INTERMEZZO**  
Mikhail Glinka: Ivan Susanin Ouverture (Orchestra della Sussae Romande diretta da Ernest Ansermet) • Jules Massenet: Concerto in mi bemolle maggiore, per pianoforte e orchestra (Pianista Luciano Giarbella - Orchestre Sinfonica di Torino della RAI diretta da Eduard van Remoortel) • Ildebrando Pizzetti: Rondò veneziano (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Mario Rossi)
- 15,30** **Liederistica**  
Anton Weber: Due Lieder op. 8, su testi di Rainer Maria Rilke (Soprano Martin Grace - Complesso strumentale diretto da Robert Craft) • Hens Werner Henze: Fünf Neapolitanische Lieder (testi anonimi del XVII sec.) (Baritono Dietrich Fischer-Dieskau - Strumentisti delle Berliner Philharmoniker diretti da Richard Kraus)
- 15,50** **Concerto del clarinetista Giuseppe Garbarino e del pianista Sergio Lorenzi**  
Max Reger: Sonata in la bemolle maggiore op. 49/1 • Witold Lutoslawski: Prélude de danse • Francis Poulenc: Sonata
- 16,30** **Avanguardia**  
Karlheinz Stockhausen: « Gruppen », per tre orchestre (Orchestra Sinfonica della Radio di Colonia diretta dall'Autore, da Bruno Maderna e Michael Gielen)
- 17** — **Listino Borsa di Roma**
- 17,10** **Fogli d'album**
- 17,25** **CLASSE UNICA: Vivere o sopravvivere?** di **Carlo Bozza**  
2. Anni Sessanta: l'uomo al guarda intorno
- 17,40** **Sergel Rachmaninov: Variazioni in re minore op. 42** su un tema di Corelli (Pianista Viktor Yerevko)  
(Registrazione della Radio Russia)
- 18** — **DISCOTECA SERA** - Un programma con **Eisa Ghiberti**, a cura di **Claudio Tallino e Alex De Coligny**
- 18,20** **PAROLE IN MUSICA**  
a cura di **Fabio Faber e Carlo Fenoglio**  
Realizzazione di **Armando Adoigiso**
- 18,45** **Piccolo pianeta**  
Incontri, interventi, riflessioni sulla letteratura, le arti, il costume

- 19,15** **Concerto della sera**  
Giovanni Gabrieli: Canzona II; Canzona VII; Canzone X (Clavicembalista Rien Runnett - Orchestra d'archi di Stoccarda diretta da Karl Münchinger) • Friedrich Witt: Concerto in fa maggiore per due corni e orchestra: Allegro, Romanza; Rondò (Cornisti Hermann Paumann e Mahir Cakar - Orchestra da Concerto di Amaterdam diretta da Jaap Schröder) • Bela Bartok: Il principe di legno, suite dal balletto op. 13 (Orchestra Sinfonica - Südwestfunk - di Baden-Baden diretta da Rolf Reinherdt)
- 20,15** **NASCITA, VITA E MORTE DI UNA CATENA MONTUOSA**  
3. Il gigante di roccia non trova riposo  
a cura di **Bruno Accordi**
- 20,45** **La salvezza romanizzata. Conversazione** di **Carlo Bozza**
- 21** — **GIORNALE DEL TERZO** - Sette arti
- 21,30** **Orsa minore: Il labirinto**  
Un atto di **Ladislav Smocek**  
Traduzione di **Eva Franchi**  
Il guardiano Eros Pagni  
L'uomo che vorrebbe entrare Roberto Herltzka  
Michele Lettanio  
Mario Marchi  
Paola Giubili  
Grazia Marescalchi  
Myria Selva  
Aldo Rossi  
Remo Fogliano  
Giuseppe Marzari
- 22,20** **Parliamo di spettacolo**
- 22,40** **Solisti di jazz: Stan Kenton**  
Al termine: **Chiusura**

### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6660 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 **Mario Lendi** presenta: **L'uomo della notte.** Divagazioni di fine giornata. Realizzazione di **Giorgio Viscardi** - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Intermezzi e romanze da opere - 1,36 Musica dolce musica - 2,06 Giro del mondo in microscolco - 2,36 Contrasti musicali - 3,06 Pagine romantiche - 3,36 Abbiamo scelto per voi - 4,06 Perata d'orchestre - 4,36 Motivi senza tramonto - 5,06 Divagazioni musicali - 5,36 Musiche per un buongiorno.

Notiziari in Itelleno: elle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## N nazionale

**12,30 SAPERE**  
 Aggiornamenti culturali  
 coordinati da Enrico Gastaldi  
**Western primo amore**  
 a cura di Tommaso Chiaretti  
 e Mario Morini  
 Settima ed ultima puntata  
 (Replica)

**12,55 OGGI LE COMICHE**  
 — Le teste matte  
 Ben Turpin lavapiatti  
 Distribuzione: Frank Viner  
 — Philip deve portare i pantaloni  
 con Stan Laurel, Oliver Hardy  
 Produzione: Hal Roach

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**  
**BREAK**  
 (Linea Maya - BioPresto - Candelini Grappa Tokay - Certosino Galbani - Scottex)

**13,30 TELEGIORNALE**  
**OGGI AL PARLAMENTO**  
 (Prima edizione)

**14,10-14,55 SCUOLA APERTA**  
 Settimanale di problemi educativi  
 a cura di Vittorio De Luca

**17 — SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
 Edizione del pomeriggio  
 ed  
**ESTRAZIONI DEL LOTTO**

### per i più piccini

**17,15 FIGURINE**  
 Un programma di disegni animati  
 a cura di Lucia Bolzoni

### la TV dei ragazzi

**17,35 CHARLIE CHAPLIN**  
 Il piccolo eterno vagabondo  
 Regia di Harry Hurwitz  
 Prod.: C.B.S. Viacom

**GONG**  
 (Kimby - Nuts - Invernizzi Strachinella - Pronto Johnson Wax - Pannolini Lines Arancio - Orzoro)

**18,30 SAPERE**  
 Profili di protagonisti coordinati da Enrico Gastaldi  
**Tommaso d'Aquino**  
 Consulenza di Pietro Prini  
 Testo di Guerrino Gentilini  
 Regia di Amleto Fattori  
 Quarta ed ultima puntata

**18,55 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**  
 a cura di Luca Di Schiena

**19,20 TEMPO DELLO SPIRITO**  
 a cura di Angelo Galotti  
 Conversazione di Mons. Piero Rossano

**19,30 TIC-TAC**  
 (Caramella Ziguli - Sughì Gran Sigillo - Seggiolone Peg - Idro Pejo - Sole Bianco Lavatrici)

**SEGNALE ORARIO**  
**CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA**  
 a cura di Corrado Granella

**ARCOBALENO**  
 (Omogeneizzati Diet Erba - Rimmel Cosmetics - Bacl Perugia - Cibalgina)

**CHE TEMPO FA**  
**ARCOBALENO**  
 (Piselli Findus - Pantèn Lacca - Amaro Don Bairo - Spic & Span)

**20 — TELEGIORNALE**  
 Edizione della sera

**CAROSELLO**  
 (1) Blasius Klosterlikör - (2) Confezioni Sanremo - (3) Biscotti Doria - (4) Caffè Lavazza - (5) Ortofresco Liebig  
 I cortometraggi sono stati realizzati da 1) Creativ - 2) Miro Film - 3) Gamma Film - 4) Arno Film - 5) Arno Film  
 — Grappa Julia

**20,40 TOTANBOT**  
 Spettacolo musicale di Terzoli e Vaime con Iva Zanicchi  
 Scene di Zitkowsky  
 Costumi di Ezio Altieri  
 Coreografie di Renato Greco  
 Orchestra diretta da Pino Calvi  
 Regia di Romolo Siena  
 Prima puntata

**DOREMI'**  
 (Calinda - Pizza Catari - Dash - Torte Star - Cintura Elastica Termal - Shampoo Polykur - Aperitivo Aperol)

**21,50 A-Z: UN FATTO, COME E PERCHÉ**  
 a cura di Luigi Locatelli con la collaborazione di Paolo Bellucci  
 Regia di Silvio Specchio

**BREAK**  
 (Caffè Splendid - Sette Sere Perugia - Vim Clorex - Brandy Stock - Ultrarapida Squibb)

**22,45 TELEGIORNALE**  
 Edizione della notte

**CHE TEMPO FA**



Barry Sullivan è fra gli interpreti di « Difesa a oltranza » (22,10, Secondo)

## 2 secondo

**15-16,30 EUROVISIONE**  
 Collegamento tra le reti televisive europee  
**SVIZZERA: Wengan**  
**SPORT INVERNALI**  
 Coppa del mondo: Discesa libera maschile

**GONG**  
 (Preparato per brodo Roger - Spic & Span)

**19 — DRIBBLING**  
 Settimanale sportivo a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valentini  
**TELEGIORNALE SPORT TIC-TAC**  
 (Rowntree Kit Kat - Viavà)

**20 — CONCERTO DELLA SERA**  
 Trio Gulli-Giuranna-Caramia  
 Franco Gulli, violino; Bruno Giuranna, viola; Giacinto Caramia, violoncello  
 L. v. Beethoven: Trio op. 9 n. 3 in do minore: a) Allegro con spirito, b) Adagio con espressione, c) Scherzo (Allegro molto, vivace), d) Finale (Presto)  
**Pianista Sergio Cafaro**  
 E. Grieg: Dai pezzi lirici op. 43 per pianoforte: a) Papillon, b) L'uccellino, c) Erotika  
 Regia di Lelio Golletti  
**ARCOBALENO**  
 (Lacca Protein 31 - Linea Grading)

**20,30 SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
**INTERMEZZO**  
 (Piselli Findus - Nutella Ferrero - Lacca Cadonett - Caffè Star - Decal Bayer)

**21 — A CHE PUNTO SIAMO?**  
 (Congresso mondiale contro i tumori)  
 Un programma di Giulio Macchi  
 Regia di Piero Dal Moro, Marcello Ugolini  
 Prima puntata

**DOREMI'**  
 (Amaro Don Bairo - Sapone Palmolive - Pelati De Rica - Rasoio Schich)

**22,10 DIFESA A OLTTRANZA**  
 Il principe del foro  
 Telefilm - Regia di Harry Falk  
 Interpreti: Arthur Hill, Lee Majors, Joan Darling, Barry Sullivan, Tim Matheson, John Larch, Bryan Montgomery, Jean Allison, Jesse Vint, Donald Woods  
 Distribuzione: M.C.A.

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

**19 — Rolfuchs**  
 Eine Liebesgeschichte besonderer Art von Peter Abraham  
 Mit: Angelike Weiler, Jürgen Zertmann, Norbert Christen, Ruth Kommerell, Karin Schröder, Günter Naumann, Evelyne Opoczynski  
 Regie: Manfred Moosbichler  
 Verleih: Fernsehgesellschaft der DDR  
**20,10-20,30 Tagesschau**



# Birichin®

## il nome della frutta

Non si deve scherzare con la frutta che, da sempre, è l'alimento più genuino e naturale della nostra alimentazione. Papà Sole si occupa ancora di persona della crescita di ogni frutto, ma tocca a noi scegliere i più ricchi e succosi. **BIRICHIN**, già da molti anni, fa per noi questo lavoro: sceglie e seleziona ogni frutto all'origine e lo contrassegna con un bollino di garanzia che attesta l'esame-qualità superato.



Una così vasta esperienza nel campo della frutta ha "naturalmente" portato ai **SUCCHIFRUTTA BIRICHIN**; infatti, chi sa scegliere e può garantire la frutta meglio di **BIRICHIN**?

Le più recenti ricerche in campo dietetico hanno confermato che, se vogliamo "più natura", dobbiamo mangiare più frutta e farne mangiare di più ai nostri figli:

per essere certi della qualità del prodotto, basta cercare il bollino di garanzia



il nome della frutta in Europa



## SPORT INVERNALI

XII | G Sci

ore 15 secondo

Sta per concludersi il primo periodo della Coppa del Mondo di sci, specialità alpine: l'ultima gara è prevista lunedì 13 con lo slalom gigante di Adelboden. Oggi il « circo bianco » gareggia a Weengen in Svizzera, dove è in programma una discesa libera; domani, invece, slalom speciale e le due prove sono valide per la « combinata » che teoricamente sostituisce i « raddoppi » della scorsa stagione. Il secondo periodo della coppa, che co-

mincia il 18 gennaio a Kitzbühel, in Austria, porterà i concorrenti prima in Giappone, poi in Canada e successivamente negli Stati Uniti. La manifestazione si concluderà in Val Gardena il 24 marzo. Gli atleti nel primo periodo (dodici gare) potranno scegliere i sei piazzamenti migliori e nel secondo (quindici gare) i sette risultati più positivi. I discesisti, pertanto, potranno giovarsi di tutti i punteggi ottenuti, mentre gli slalomisti dovranno scartare un risultato nel primo periodo e due nel secondo.

## SAPERE:

### Tommaso d'Aquino

ore 18,30 nazionale

Leone XIII creava, nella seconda metà del secolo scorso, la Commissione Leonina, incaricata di predisporre l'edizione critica delle opere di Tommaso d'Aquino, un impegno imponente che non è ancora terminato. Venticinque anni fa prendeva il via un'altra impresa di ricerca sull'opera di Tommaso: l'Index Thomisticus per l'analisi delle concordanze, un approfondimento ulteriore della filosofia scolastica. Di fronte al dilagare di teorie filosofiche disparate, la Chiesa ricerca la unità del suo pensiero, ancora una volta, nell'opera del santo di Aquino. Oggi, con l'ausilio dei calcolatori elettronici, lo studio del tomismo ha un fondamento scientifico e rigoroso per una sistematica del pensiero cristiano. Viva e attuale oggi come sette secoli or sono, l'opera di Tommaso d'Aquino resiste per il suo rigore metodologico e la sua precisa formulazione, semplice e accessibile a tutti malgrado l'elevatezza del pensiero.

## TOTANBOT

ore 20,40 nazionale

La prima puntata dello spettacolo musicale dedicato a Iva Zanicchi ha come ospite Walter Chiari. Il popolare attore, al solito, procede a ruota libera nei suoi prototecnici monologhi con il pubblico: prima ancora che parla la sigla, ironizza sul suo difetto di arrivare sempre tardi agli spettacoli, attribuito questa volta alla Zanicchi. Il suo successivo intervento ha per argomento i viaggi delle personalità politiche, una satira sui

## A CHE PUNTO SIAMO?

ore 21 secondo

Questo programma in due puntate, curato da Giulio Macchi, con la regia di Piero Dal Moro e Marcello Ugolini, si propone di esaminare lo stato delle ricerche e degli studi nella lotta contro il cancro, questo male terribile che non si è ancora riuscito a debellare. Se è vero che dal 1930 ad oggi il numero delle guarigioni, facendo una media generale di tutti i tipi di tumori, è passato dal 20 per cento al 35 per cento, è anche vero che molta è ancora la strada da percorrere prima di giungere alla sconfitta di questa malattia. Dall'XI Congresso Internazionale di Cancerologia svoltosi di recente a Firenze sono emerse quattro direttrici di ricerca: la prima è l'individuazione dei fattori clinici, fisici e ambientali che provocano il cancro; la seconda riguarda la virologia; la terza concerne l'immunologia, cioè lo studio dei fattori di cui l'organismo umano si serve per difendersi dai tumori; la quarta consiste nei potenti mezzi farmaco-

## DIFESA AD OLTRANZA

ore 22,10 secondo

Gerry e Roger, due studenti universitari, vengono accusati di aver provocato un incendio, in stato di ubriachezza, e di aver causato la morte di un loro collega. La madre di Gerry si rivolge all'avvocato Marshall, mentre Roger viene difeso dall'avvocato Chase, un principe del foro. I due ragazzi, benché indubbiamente colpevoli, non ricordano niente perché erano completamente ubriachi, e benché difesi da avvocati diversi il loro processo vie-

## CONCERTO DELLA SERA

ore 20 secondo

Con il Trio op. 9 n. 3 in do minore di Beethoven si apre il consueto Concerto della sera. Ne sono protagonisti i maestri Franco Gulli (violino), Bruno Giuranna (viola) e Giacinto Caramia (violoncello). Questo lavoro è il terzo ed ultimo di una serie di trii progettati nel 1797, pubblicati nel 1798 e dedicati al conte von Browne, mecenate ed amico del musicista, tanto affezionato al compositore da regalargli un cavallo. Pare però che Beethoven non abbia mai gradito l'animale. Se n'era anzi scordato completamente, fino al giorno in cui un suo domestico non gli presentò una salatissima nota di stallatico. In quanto al Trio in do minore, il Prod'homme osserverà che la tonalità gli conferisce « l'accento delle grandi opere dell'autore: il suo taglio in quattro tempi è quello reso classico da Beethoven ». La trasmissione si completa nel nome di Grieg, con il pianista Sergio Cafaro, docente al Conservatorio romano di Santa Cecilia, appassionato collezionista di coleotteri e di fossili.

rapporti e sulle visite che questi compiono (i saluti in aeroporti sempre spazzati dal vento, banchetti ufficiali, vari altri incontri). La Zanicchi mostra poi a lui e a Campanini alcune loro partecipazioni a spettacoli TV, tutte sui fratelli De Rege, alla cui maniera questa sera i due recitano una scuetta. Nel corso del programma Iva Zanicchi canta Indifferenza e Libera senza complessi, mentre il balletto con la coreografia di Renato Greco si esibisce su musiche di Pino Calvi. (Servizio alle pagine 14-15).

logici associati alla terapia radiologica. Nella puntata di questa sera ci si occupa dei fattori fisici e chimici soprattutto ambientali che determinerebbero l'insorgenza del cancro. Si è infatti rilevato che circa l'80 per cento dei tumori è dovuto all'ambiente. Questa constatazione ha suscitato grande attenzione e interesse sulla conoscenza dei fattori cancerogeni, la loro diffusione, le modalità della loro azione, l'interazione degli uni con gli altri e un comportamento differenziato da individuo a individuo. Alla prima trasmissione partecipano il prof. J. Higginson (USA) direttore dell'Agenzia Internazionale di Ricerca sul cancro (sede a Lione), il dr. Pavlov (URSS), il prof. Denoix presidente dell'Unione Internazionale contro il cancro, il prof. Bucalossi direttore dell'Istituto Tumori di Milano, il prof. Caputo del « Regina Elena » di Roma, il prof. Blokhine (URSS), il prof. Gori che si occupa di biologia molecolare a Bethesda (USA), il prof. Santi di Genova e il prof. Truhaut di Parigi. (Servizio alle pagine 68-69).

ne unificato. Le linee di difesa dei due avvocati sono completamente differenti. Chase vuole ottenere un verdetto d'innocenza, mentre Marshall vuole la non premeditazione. Jess Brandon, il giovane avvocato che lavora con Marshall, si mette ad indagare su quello che avevano fatto i due ragazzi prima di appiccare l'incendio e scopre un conducente di taxi abusivo, il quale può testimoniare sulla loro sbornia. Questo getta nuova luce sugli avvenimenti e quindi condiziona l'andamento del processo.



# Blasius finalmente tra noi.

Nel 1327 Ottone il Gioviale posò la prima pietra del monastero di Neuberg, in Austria. L'austero convento fu abitato fin dalle origini dai « Frati Grigi » cistercensi, alla cui fama di ricercatori « oltre il limite del conosciuto » si tramanda abbia contribuito frate Blasius, sommo alchimista e profondo conoscitore d'erbe, che lavorò con successo alla formula antica di un Elisir. Questo, chiamato Blasius in onore del suo scopritore, era conosciuto finora soltanto in Austria.

Oggi, Blasius Klosterlikör dell'alta Stiria, distillato di molte erbe salutari e rare, digestivo « beneaugurato, pieno e gradito che soccorre da disagi e peccati di gola », viene distribuito in Italia dalla Società Cora.

Questa sera alle 20,30  
in « Carosello »

# bene

con

# Cibalgina



Questa sera sul 1° canale  
un « arcobaleno »

# Cibalgina

In compresse o in confetti Cibalgina è efficace contro mal di testa, nevralgie e dolori di denti

# radio

sabato **11** gennaio

IX/C **calendario**

IL SANTO: S. Iginio.

Altri Santi: S. Alessandro, S. Teodosio, S. Palemona.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,06 e tramonta alle ore 17,07; a Milano sorge alle ore 8,01 e tramonta alle ore 17; a Trieste sorge alle ore 7,43 e tramonta alle ore 16,41; a Roma sorge alle ore 7,37 e tramonta alle ore 16,58; a Palermo sorge alle ore 7,22 e tramonta alle ore 17,05; a Bari sorge alle ore 7,17 e tramonta alle ore 16,43.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1842, nasce a New York il filosofo William James.

PENSIERO DEL GIORNO: La fame è cattiva consigliera. (Virgilio).



Aldo Bottion è Cassio nell'«Otello» di Verdi alle ore 20 sul Nazionale

## radio vaticana

7,30 Santa Messa latina. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario Vaticano - Oggi nel mondo - Attualità - Da un sabato all'altro - rassegna settimanale della stampa - «La Liturgia di domani», di P. Gualberto Giachi - «Mane nobiscum», di Mons. Gaetano Bonicelli. 20,30 Niadziala Dnlem panakim. 20,45 L'hymne pontifical. 21 Recita del S. Rosario. 21,15 Notizie in francese, inglese, spagnolo. 21,30 Wort zum Sonntag. 21,45 Reconciliation: Deeda not Words. 22,15 Liturgia de Domingo. 22,30 Hemos leido para Ud. Una semana en la prensa. 23 Ultim'ora: Notizie - Conversazione - «Momento dallo Spirito», di Ettore Maalena - «Scrittori non cristiani» - «Ad Iesum per Mariam» - (su O.M.).

## radio svizzera

MONTECENERI

1 Programma

6 Concertino del mattino. 6,30 Notiziario - Dischi vari. 7 La consolazioni - Musica varia. 7,30 Informazioni. 7,35 Lo sport - Musica varia. 8 Notizie sulla giornata - Musica varia. 8,30 Informazioni - Musica varia. 9 Radio mattina (Nell'intervallo ore 10,30 Informazioni). 12 Musica varia (Nell'intervallo ore 12,05 Notizie di borsa). 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità. 13 Motivi per voi. 13,15 Dischi. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger (Nell'intervallo ore 14,30 Informazioni). 15 Il piaci-

virante (Nell'intervallo ore 16,30 Informazioni). 17,30 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 18 Voci del Grigioni italiano. 18,30 Informazioni. 18,35 Musette. 18,45 Cronache della Svizzera italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni. 20 Il documentario. 20,30 Caccia al disco. 21 Radiocronache sportive d'attualità. 22,15 Informazioni. 22,20 Musica di Maurice Ravel. 23 Jazz. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Prima di dormire. Nota sul pentagramma della musica dolce, in attesa della mezzanotte.

Il Programma

9,30 Corai per adulti. 12 Mezzogiorno in musica. 13 Coro «Benedetto Marcello». 13,30 Ragionazioni storiche. 14,10 Musica sacra. 14,30 I grandi interpreti. Direttore Charles Dupoit. Musica di Igor Stravinsky. 15 Squarci. Momenti di questa settimana sul Primo Programma. 17 Pop-folk. 17,30 Musica in frac. Echi dei nostri concerti pubblici. Musiche di Robert Mauck e Franz Joseph Haydn. 18,05 Musiche de film. 18,30 Gazzettino dal cinema. 18,50 Nostalgia boema. Orchestra tzigana Sandor Yeroka. 19 Pentagramma del sabato. Peaseggiata con cantanti e orchestra di musica leggera. 19,40 Diario culturale. 19,55 Intermezzo. 20 Dischi. 20,15 Solisti della Svizzera italiana. 20,45 Reporti '75: Università Radiofonica Internazionale. 21,15-22,30 I concerti del sabato.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

6 - Segnele orario

**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
*Felix Mendelssohn-Bartholdy*: Sinfonia n. 5 in ai bemolle maggiore per orchestra d'archi: Allegro vivace - Andante - Presto (Orchestra del Gewandhaus di Lipsia diretta da Kurt Meur) • *Sergaj Rachmaninov*: Vocaliae, per orchestra (Orchestra Sinfonica di Filadelfie diretta da Eugène Ormandy) • *Piotr Iljich Ciaikowski*: Finala: Allegro con fuoco, della Sinfonia n. 4 • (Orchestra - London Symphony • diretta da George Szell)

6,25 Almanacco

6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
*Niccolò Rimsky-Korsakov*: La notte di maggio, ouverture (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet) • *Joaquin Turina*: Fandanguillo, per chitarra (Chitarrista Bruno D'Amelio Bettisti) • *Claude Debussy*: Linderaja, per due pianoforti (Duo pianistico Alfons e Aloys Kontaraky) • *Gioacchino Rossini*: Guglielmo Tell: Balletto (Orchestra - London Symphony • diretta da Richard Bonyngé)

7 - Giornale radio

7,12 Cronache del Mezzogiorno

**MATTUTINO MUSICALE** (III parte)  
*Bela Bartok*: Cinque schizzi ungheresi Sera presso gli Szekely - Danza dell'orso - Melodie - Un poco ebbro - Danze dei guardiani di porti dell'Uro (Orchestra Sinfonica di Minneapolis diretta da Antal Dorati)

7,45 IERI AL PARLAMENTO

8 - GIORNALE RADIO

Sul giornali di stamane  
**LE CANZONI DEL MATTINO**  
Mille storie di baci (Frad Bongusto) • Senza titolo (Gilde Giulieni) • L'ospite (Gianni Morandi) • Non gioco più (Mina) • 'A tezza 'e caffè (Nino Fiore) • Ciao cara come stai (Iva Zenicchi) • La mela (i Vianella) • Come prima (Arturo Mantovani)

9 - VOI ED IO

Un progremme musicale in compagnia di Nino Castelnuovo

**Speciale GR** (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11,10 Le interviste

impossibili

Luigi Santucci incontra

**Giovanna d'Arco**

con la partecipazione di Milena Vukotich

Regia di Marco Perodi (Replica)

11,30 IL MEGLIO DEL MEGLIO

Dischi tra ieri e oggi

12 - GIORNALE RADIO

12,10 **Nastro di partenza**

Musica leggera in anteprime presentata da Gianni Meccia

Testi e realizzazione di Luigi Grillo - *Prodotti Chicco*

13 - GIORNALE RADIO

13,20 **LA CORRIDA**

Dilettanti allo sbareggio presentati da Corrado

Regia di Riccardo Mantoni

14 - Giornale radio

14,05 L'ALTRO SUONO

Un progremme di Mario Colangeli, con Anna Melato

Realizzazione di Pasquale Santoli

14,50 INCONTRI CON LA SCIENZA

Mucche incubatrici per garantire la bistecca di domani. Colloquio con Robert Baker, a cura di Giulia Barietta

15 - Giornale radio

15,10 Sorella Redio

Trasmisione per gli infermi

15,40 Amurri, Jurgens a Verde presentano:

**GRAN VARIETA'**

Spettacolo con Johnny Dorelli e la partecipazione di Gianni Agus, Francesco Mulé, Paolo Panelli, Giovanna Ralli, Catherine Spaak, Ugo Tognazzi, Ornella Venoni  
Regia di Federico Sangulgni (Replica del Secondo Programma)

- Sette Sere Perugina

17 - Giornale radio

Estrazioni del Lotto

17,10 Da Cantalupo

**OPERAZIONE MUSICA**

Un «collettivo» musicale guidato da Boris Porene

Settima trasmissione

18 - Tris d'assi: Elvis Presley, Stéphane Grappelly e Yehudi Menuhin

19 - GIORNALE RADIO

19,15 Ascolta, si fe sera

19,20 Sui nostri mercati

19,30 **ABC DEL DISCO**

Un progremma a cura di Lillian Terry

20 - Otello

Dramma lirico in quattro atti di Arrigo Boito, da Shakespeare  
Musica di GIUSEPPE VERDI

Otello  
Jon Vickara  
Jago Peter Glosaop  
Cassio Aldo Bottion  
Rodarigo Michel Sénéchel  
Lodovico José Van Dam  
Montano Mario Machi  
Un araldo Hans Helm  
Deademone Miralla Freni  
Emilia Stefania Malagù

Direttore Herbert von Karajan  
Orchestra - Berliner Philharmoniker - e Coro dell'Opera Tedesca di Berlino

Maestro del Coro Walter Hegen-Groll

Nell'intervallo (ore 21,10 circa):

**GIORNALE RADIO**

22,40 C'è modo e modo

Considerazioni quasi serie di Ade Santoli

23,05 GIORNALE RADIO

- I programmi di domani

- Buonenotte

Al termine: Chiusura



Yehudi Menuhin (ore 18)

## 2 secondo

- 6 — IL MATTINIERE**  
Musiche e canzoni presentate da Liana Orfei  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ora 6,30): **Giornale radio**
- 7,30 Giornale radio - Al termine:**  
Buon viaggio — FIAT
- 7,40 Buongiorno con Bruno Lauzi, Romina Power e Anton Karas**  
Mogol-Battisti: L'aquila • Calimero-Carrisi: La mia solitudine • Vevoda Rosamunda • Mogol-Lavezzi: Molecole • Power-Fabrizio: Con un paio di blue jeans • Karas: Café Mozart waltz • Cappello-Margutti: Ma se ghe penso • Salerno-Fabrizio: E la comete si distesero nel blu • Yradier: La paloma • Lauzi-Simon: Claudia • Fabrizio: Nostalgia • Karas: The happy lime theme • Gubilo-Ronald: La memoria di quei giorni  
— **Invernizzi Invernizzina**
- 8,30 GIORNALE RADIO**
- 8,40 PER NOI ADULTI**  
Canzoni scelte a presentate da Carlo Loffredo e Gisella Sofio con Lori Randi
- 9,30 Giornale radio**
- 9,35 Una commedia in trenta minuti**  
**LA RAGAZZA DI CAMPAGNA**  
di Clifford Odets  
Traduzione di Laura Del Bono

- 13,30 Giornale radio**
- 13,35 Pino Caruso presenta:**  
**Il distintissimo**  
Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì  
Regia di Riccardo Mantoni
- 13,50 COME E PERCHÉ**  
Una risposta alle vostre domande
- 14 — Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
Casey-Finch: Rock your baby (George McCrae) • Paoli-Raggi-Serrat: Nonostante tutto (Gino Paoli) • Pozzetto-Iannacci: E' la vita, la vita (Cochi e Renato) • Les Humphries: Carnival (The Les Humphries Singers) • Allen: It takes too to learn to live alone (Eddie Gorme) • Enodian: La canzone di lei (Enodian) • Baglioni: E tu... (Claudio Baglioni)
- 14,30 Trasmissioni regionali**
- 15 — GIRAGIRADISCO**

- 19,30 RADIOSERA**
- 19,55 Supersonic**  
Dischi a mach due  
John-Taupin: Let me be your car (Rod Stewart) • Shapiro-Pickett: Don't knock my love (Diana Ross e Marvin Gaye) • Blackmore-Covarday: Lady double dealer (Deep Purple) • Martin Cowter: All of me loves all of you (Bay City Powers) • Tobay: I don't know why (Variations) • Fabrizio-Salerno: Non c'è poesia (Paf) • Sylvester-Ihcks-Clark: I'm down (Howes) • Shelley: Party queen (Zenda Jacks) • Parati: L'è (Renato Pareti) • Chinn-Chapman: Turn it down (Swæet) • Mc Cartney: Junior's farm (Paul Mc Cartney and Wings) • Malcolm-D'Ambrasio: She's a teasar (Gaordle) • Floyd-Cropper: Knock on wood (David Bowie) • Bolzoni: Caravel (Mina) • Ball-Cread: You make me feel brand new (The Stylistics) • Anka: You're having my baby (Paul Anka) • Polizzi-Cocilite-Natili: Un momento di più (Roman's) • Lennon: Whatever gets you tru the night (John Lennon) • Bachman: You ain't seen nothing yet (B.T.O.) • Morrison: Wild night (Martha Reeves) • Hartman: Rock and roll woman (Edgar Winter Group) • Bannato: Meno male che c'è Nerona (Eduardo Bannato) • Macajuso: Dancin' to the music (Rockin' Horae) • Ferry: Praire roae (Roxly Music) • Cicco-Vistarini: Distrazione mentala (Cico) • Kantinar-Suck: Rida the tiger (Jefferson Airplane) • Davies-
- Whitehorn-McNaghan:** I believe in rock and roll (IF) • Lae: I'm writing you a letter (Alvin Lee) • Nilioni-Datum-Belleno: I am afraid of losing you (Ramasandiram Somusundarem) • White: Find the man bros (Love Unlimited Orch)
- 21,19 Pino Caruso presenta:**  
**IL DISTINTISSIMO**  
Un programma di Enzo Di Pisa e Michele Guardì  
Regia di Riccardo Mantoni (Replica)
- 21,29 Fiorella Gentile**  
presenta:  
**Popoff**
- 22,30 GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare
- 22,50 MUSICA NELLA SERA**  
Morgan: Tu ta reconnaistras (Norman Candler) • Loesser: The moon of Mnakoore (Frank Chacksfield) • Rodgers: Blue moon (Percy Faith) • Bonfanti: With love (Playsound) • Young: Golden carings, dal film • Passiona di zingara • (Arturo Mantovani) • Styne: Three coins in the fountain (George Melachrino) • Bracerdi: Stanotte sentirai una canzone (Paul Mauriat) • Hupfald: As time goes by (John Blackinsell) • Berlin: Cheek to cheek (Michael Leighton) • Kraisljar: Liabaleid (Gregory) • Moras: Cuartito azul (Lucio Milana) • Martino: Fai msia (Enrico Simonetti)
- 23,29 Chiusura**

## 3 terzo

- 8,30 TRASMISSIONI SPECIALI**  
(sino alle 10)
- **Concerto di apertura**  
Wolfgang Amadeus Mozart: Dua minuti K. 604, per • Les Bals da Vienna • n. 1 in si bemolle maggiore; n. 2 in mi bemolle maggiore (Orchestra • Pro Arte • diretta da Charles Mackerras) • Robert Schumann: Konzertstück in la maggiore op. 86, per quattro corni e orchestra (Wiener Symphoniker Orchester • diretta da Dietrich Bernet) • Richard Wagner: Sinfonia in do maggiore (Orchestra • Bamberger Symphoniker • diretta da Otto Gerdes)
- 9,30 La Radio per le Scuole**  
(Scuola Media)  
Al tempo di Lorenzo il Magnifico, a cura di Mario Scallidi Abbata (Replica)
- 10 — La settimana di Hindemith**  
Paul Hindemith: Nobilissima visione, suite dal balletto Einleitung und Rondo - Marsch und Pastorale - Passacaglia (Philharmonisches Staatsorchester Hamburg • diretta da Joseph Keilberth). Sonata n. 3 per organo (su antichi cnti popolari) • Ach Gott, wern soll ich's klagen • - Wach auf, mein Hort • - So wunsch ich dir • (Organista Simon Preston). Messa per coro misto a cappella Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Coro della Radio di Berlino diretto da Helmut Koch • Maestro del Coro Gerhard Raker)
- 11 — Pierre De La Rue:** Missa • Dolores Glorioso Recolentes • (Jocelyne Chaminon, soprano; André Meurant, tenore; Joseph Sage tenore contraltista; Georges Abdoun, basso • Ensemble Polyphonique de l'ORTF • di Parigi diretto da Charles Ravier)
- 11,30 Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma):** Umberto Albini: Euripide e i ferri del mestiere
- 11,40 Civiltà musicali europee: La scuola nordica**  
Christian Horneman: Alsdin, ouverture (Orchestra Sinfonica Reale Danese diretta da Johan Hye Knudsen) • Edvard Grieg: Concerto in la minore op. 16 (Pianista Philippe Entremont • Orchestra Sinfonica di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy)
- 12,20 MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
Cesare Brero: • Hsi-Kai •. Poemi giapponesi, per voce, coro e orchestra su testo di Paul Claudel (Mezzosoprano Laura Zanini • Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Mario Rossi • Maestro del Coro Ruggero Maghini) • Gian Luca Tocchi: Tre Canzoni corali per voci infantili, su testo dell'Autore. Francesco Snto • Canzonetta d'aprile • La guerra dei nani (Pianiste Piera Brizzi e Maria Grazia Barbanera • Coro dei Bambini dell'Accademia Filarmonica Romana diretto da Don Pablo Collino). Due Studi per arpa: n. 1 - n. 6 (Arpista Alberta Suriani)

- 13 — La musica nel tempo NELL'ETA' VITTORIANA, LETTERATURA, FORMALISMO E CULTO DELLA NATURA (II)**  
di Luigi Bellingardi  
Edward Elgar: Introduzione e Allegro op. 47, per quartetto e orchestra d'archi (Claudio Lsurita e Claudio Buccarella, violini, Emanuele Catania, viola; Giorgio Ravenna, violoncello) • Frederick Dhalus: The walk to the Paradise Garden (Revis di Beecham) - A song of summer (Orchestra • London Symphony • diretta da Anthony Collins) • Gilbert & Sullivan: Iolante Finale atto I - Inizio Atto II (Atto I - n. 3 finale - Atto II - n. 1-2-3-4-5) • The d'Orly Carte Opera Company • diretta da Royston Nash) • Gustav Hofst da • The Planets • • Mars, the bringer of war • (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Leif Segerstam)
- 14,30 La volpe astuta**  
Opera in tre atti su libretto tratto da una novella di Rudolf Tésnohudek  
Musica di LEOS JANACEK  
Il boscaiolo Rudolf Asmus  
Sua moglie Kveta Belanova  
Il parroco Vaclav Halir  
Il maestro di scuola Antonin Votava  
Pšek, l'oste Josef Vojta  
Sua moglie Milada Cadikovicova  
Harasta, il vagabondo Jiri Joran  
Pepik (garzoni) Hana Lebedova  
Bystrouska, il volpacchiotto Vera Cupalove  
Hana Bohmova  
Libuse Domaninska
- 15,30 Giornale radio**  
Bollettino del mare
- 15,40 GLI STRUMENTI DELLA MUSICA**  
a cura di Roman Viad
- 16,30 Giornale radio**
- 16,35 MA CHE RADIO E'**  
Un programma di Riccardo Pazzaglia e Corrado Martucci
- 17 — QUANDO LA GENTE CANTA**  
Musiche e interpreti del folk italiano presentati da Otello Profazio
- 17,25 Estrazioni del Lotto**
- 17,30 Speciale GR**  
Cronache della cultura e dell'arte
- 17,50 RADIOINSIEME**  
Fine settimana di Jaja Flastra e Sandro Merli  
Consulenza musicale di Guido Dentice  
Servizi esterni di Lamberto Giorgi  
Regia di Sandro Merli  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**Giornale radio**
- Lapak, il cane Ludmila Hanzalikova  
Il gallo Slavka Prochazkova  
Chochoika, la gallina Helena Tattarmuschova  
Il tasso Vaclav Halir  
Il grillo, il ranocchietto, la zanzara ed altri animali Voci bianche  
Direttore Vaclav Neumann  
Orchestra e Coro dal Teatro Nazionale di Praga a Coro di bambini - Kühn Children's Chorus • Maestro del Coro Milan Maly
- 16,10 Carl Maria von Weber:** Quintetto in si bemolle maggiore op. 34, per clarinetto e archi • Zoltan Kodaly: Danze di Galants
- 17 — Mostra di Guttuso a Palermo.**  
Conversazione di Raoul Maria De Angelis
- 17,10 IL SENZATITOLO**  
Regia di Arturo Zanini
- 17,40 Nestore Caggiano:** Ouverture alla tragedia • Adelchi • di Alessandro Manzoni, Nebbia (dal Canto di Castelvecchio di Giovanni Pascoli) per soprano e orchestra (Soprano Gabriella Novelli • Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Massimo Pradella)
- 18,10 Parliamo di: Il III congresso dell'associazione degli scrittori**
- 18,20 Musica leggera**
- 18,30 Cifre alla mano, di V. Poggiali**
- 18,45 La grande platea**  
Settimanale di cinema e teatro a cura di Gian Luigi Rondi e Luciano Codignola  
Collaborazione di Claudio Novelli

- 19,30 Dall'Auditorium del Foro Italico in Roma - In collegamento diretto con la B.B.C.**  
**CONCERTO SINFONICO**  
Direttore  
**Massimo Pradella**  
Antonio Vivaldi: Concerto in sol minore - per l'Orchestra di Dresda •, per violino principale, due flauti, due oboi, due fagotti, archi e cembalo (revisione di Angelo Ephrikian); Allegro - Largo non molto - Allegro (Violino solista Giuseppe Prencipi) • Luigi Cherubini: Sinfonia in re maggiore: Largo, Allegro - Larghetto cantabile - Scherzo (Allargo assai) - Finale (Allegro assai vivace) • Gian Francesco Malipiero: Pausa del silenzio (Sette espressioni sinfoniche) • Luigi Dallapiccola: Tempus destruendi • Pioratus • Tempus sadificandi: Exhortatio per coro a cappella • Goffredo Petrassi: Invenzione concertata (Sesto Concerto), per archi, ottoni a percussione  
**Orchestra Sinfonica di Roma della RAI** - Coro da Camera della RAI diretto da Nino Antonellini  
Nell'intervallo: Don Juan in D'Annunzio, trs libarty a vaudeville. Conversazione di Aldo Marcovecchio  
— Sociologia della produzione artistica a Iattararia. Conversazione di Franco Pallegriani
- 21,25 GIORNALE DEL TERZO - Sette arti**
- 21,55 L'APPRODO MUSICALE**  
a cura di Leonardo Pinzauti
- 22,25 FILOMUSICA**  
Ernest Chausson: Poème op. 25 (Violinista Jascha Heifetz • Orchestra Sinfonica della RCA Victor diretta da Izler Solomon) • Frédéric Chopin: Ballata n. 4 in fa minore op. 52 - Fantasia in fa minore op. 49 (Pianista Alfred Cortot) • Igor Strawinsky: Scherzo fantastico op. 3, per orchestra (Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Riccardo Muti)  
Al termine: Chiusura
- notturno italiano**  
Dalle ore 23,31 alle 5,59: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,59 dal IV canale della Filodiffusione.  
23,31 Ascolto la musica e penso - 0,06 Musica per tutti - 1,06 Canzoni italiane - 1,36 Divertimento per orchestra - 2,06 Mosaico musicale - 2,36 La vetrina del melodramma - 3,06 Per archi e ottoni - 3,36 Galleria di successi - 4,06 Rassegna di interpreti - 4,36 Canzoni per voi - 5,06 Pentagramma sentimentale - 5,36 Musiche per un buongiorno.  
Notiziari in italiano: alla ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alla ora 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alla ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alla ora 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## programmi regionali

### valle d'aosta

**LUNEDI'**: 12,10-12,30 La Voix de le Vallée: Cronaca dal vivo - Altra notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.  
**MARTEDI'**: 12,10-12,30 La Voix de le Vallée: Cronaca dal vivo - Altra notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.  
**MERCOLEDI'**: 12,10-12,30 La Voix de le Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.  
**GIOVEDI'**: 12,10-12,30 La Voix de le Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.  
**VENERDI'**: 12,10-12,30 La Voix de le Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.  
**SABATO**: 12,10-12,30 La Voix de le Vallée: Cronaca dal vivo - Altra notizia - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

### trentino alto adige

**DOMENICA**: 12,30-13 Gazzettino Trentino-Alto Adige - Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Sport - Il tempo. 14,14,30 - Sette giorni nelle Dolomiti - Supplemento domenicale dei notiziari regionali. 19,15 Gazzettino - Bianca a nera dalla Regione - Lo sport - Il tempo. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Passerella musicale.  
**LUNEDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lunedì sport. 15-15,30 - Scuola oggi - Programma di Franco Bertoldi e Remo Ferretti. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Rotocalco, a cura del Giornale Radio.  
**MARTEDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Terza pagina. 15-15,30 - Il teatro dialettale trentino - a cura di Elio Fox. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Almanacco: quaderni di scienza, arte e storia trentina, a cura del prof. Luigi Menapace.  
**MERCOLEDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - La Regione al microfono. 15-15,30 - Folk a confronto - a cura di Marco Marcantoni e Lucia Meccani. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Inchiesta, a cura del Giornale Radio.  
**GIOVEDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Servizio speciale. 15-15,30 Musica sinfonica. Orchestra Haydn di Bolzano e Trento. Solista: Donna Magendanz Guarini, violoncello. Dir.: Ettore Gracis Paul Hindemith: Concerto per violoncello e orchestra (Registrazione il 21-11-74 al Conservatorio - Claudio Monteverdi ed. di Bolzano). 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Sfiogliando un vecchio album.  
**VENERDI'**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Cronache legislative. 15 Rubrica religiosa, a cura di Don Alfredo Canal e Don Armando Coste. 15,15-15,30 - Deutsch im Alltag - corao pratico di lingua tedesca, del prof. Andrea Vittorio Ognibeni. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Generazioni a confronto, a cura di Sandra Tafner.  
**SABATO**: 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Dal mondo del lavoro. 15-15,30 - Il rododendro - programma di varietà. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Domani sport.

### TRASMISIONS DE RUJNEDA LADINA

Duc i dia de leuc: luncsc, merdi, mierculdi, juebia, venderi e saba, dala 14 ala 14,20: Nutizie per i Ladina dia Dolomites de Gherdelna,

### piemonte

**DOMENICA**: 14-14,30 - Setta giorni In Piemonte \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta.

### lombardia

**DOMENICA**: 14-14,30 - Domenica In Lombardia \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione.

### veneto

**DOMENICA**: 14-14,30 - Veneto - Sette giorni \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione.

### liguria

**DOMENICA**: 14-14,30 - A Lanterna \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione.

### emilia-romagna

**DOMENICA**: 14-14,30 - Via Emilia \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione.

### toscana

**DOMENICA**: 14-14,30 - Setta giorni e un microfono \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio.

### marche

**DOMENICA**: 14-14,30 - Rotomarche \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Corriere della Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione.

### umbria

**DOMENICA**: 14,30-15 - Umbria Domenica \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,20-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

Bedia y Fasse, cun nueves, intervistes y cronicheas.  
 Uni di d'èna, ora dia domenica, dala 19,05 ala 19,15, trasmision con "Dal crepea di Sella"; Lunac: Le minoranze d'Europa I; Merdi: I mèt n pen; Mierculdi: Problemes d'aldidanc; Juebia: I nuvic dandala y incò i; Venderdi: La leges par defender la salverjina; Sada: La fèmenes che vén fiègoles.

### friuli venezia giulia

**DOMENICA**: 6,30 Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia. 9 Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia. 9,10 - I programmi della settimana \*, a cura di D. Soli - indli: Motivi popolari giuliani 9,40 Incontri dello spirito. 10 S. Messa dalla Cattedrale di S. Giusto. 11-11,30 Orchestra del - Musi-club - diretta da A. Bevilacqua. 12,40-13 Gazzettino. 14-14,30 - Oggi negli stadi - Suppl. sportivo del Gazzettino, a cura di M. Giacomini. 14,30-15 - Il Fogolar - Suppl. domenicale del Gazzettino per le province di Udine, Pordenone, Gorizia, 19,30-20 Gazzettino con lo sport della domenica.  
**L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport - Settegiorni - La settimana politica italiana. 13,30 Musica richiesta. 14-14,30 - Buone fine e buon principio \*, di L. Carpinteri e M. Faraguna - Compagnie di proa di Trieste della RAI - Regia di U. Amodeo (n. 4).  
**LUNEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradiaco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Best seller - Libri discussi con i lettori della Regione, a cura di R. Curci. 15,30 - Voci passate, voci presenti - Trasmissione dedicata alle tradizioni dal Friuli-Venezia Giulia con: i proverbi del mese; - Parole no dite no torne più Indrio - di G. Radola - Muz di di - di R. Puppo - Vere o no vere - Superstizioni popolari friulane sceneggiate da R. Appi - Presentazione e coordinamento di A. Gruber, 16,30-17 Musiche di autori della Regione - G. Seder: Sette canzoni - L. Benetti Tre-

### lazio

**DOMENICA**: 14-14,30 - Campo de' Fiori \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione.

### abruzzo

**DOMENICA**: 14-14,30 - Abruzzo - Setta giorni \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-moliseano - Programma di attualità culturali e musica. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio.

### molise

**DOMENICA**: 14-14,30 - Molise domenica \*, settimanale di vita regionale.  
**FIERALI**: 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-moliseano - Programma di attualità culturali e musica. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione.

### campania

**DOMENICA**: 14-14,30 - ABCD - D come Domenica \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa valori (escluso sabato) - Chiamata meritimi - Good morning from Naples \*, trasmissione in Inglese per il personale della Nato (domenica a sabato 8-9, da lunedì a venerdì 7-8,15).

### puglia

**DOMENICA**: 14-14,30 - La Caravella \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione.

### basilicata

**DOMENICA**: 14,30-15 - Il dispari \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione.

### calabria

**DOMENICA**: 14-14,30 - Calabria Domenica \*, supplemento domenicale.  
**FIERALI**: Lunedì: 12,10 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino calabrese. 14,50-15 Musica per tutti - Altri giorni: 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino calabrese. 14,40-15 Musica per tutti; sabato: Noi e la gente, di Ettore e Guido Lombardi.

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 - Soto la pergolada - Rassegna di canli folcloristici regionali. 15 Il penalerio religiao. 15,10-15,30 Musica richiesta.

### sardegna

**DOMENICA**: 6,30-9 Il Settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo: 1° ed. 14,30 Sardegna formato cartolina - Appuntamento con - e fra - gli ascoltatori. 15,15-15,35 Folklore di ieri a d. oggi. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino ed aerea.  
**LUNEDI'**: 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1° ed. - I servizi apertivi. 15 Eva, miele amaro - Divagazioni sulla donna sarda. 15,30 Musica per chitarra. 15,45-16 L'angolo del folk. 19,30 Poeti di casa, a cura di Antonio Romagnolo. 19,45-20 Gazzettino. ad. serale.  
**MARTEDI'**: 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1° ed. 15 Radiocruce - parole incrociate sulla rete radiofonica della Sardegna. 15,40-16 Cori folkloristici: coro di Aggia di diretto da Matteo Peru. 19,30 Di tutto un po'. 19,45-20 Gazzettino: ed. aerea.  
**MERCOLEDI'**: 12,10-12,30 Musica leggera a Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1° ed. 14,50 - Sicurezza sociale - Corrispondenza di Silvio Sirigu con i lavoratori della Sardegna. 15,15-15 La società a la lingua in Sardegna, a cura di Antonio Senna. 15,40-16 Musica varia. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. aerea.  
**GIOVEDI'**: 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1° ed. 14,50 - La settimana economica \*, a cura di Ignazio De Magliatris. 15 Varietà musicale. 15,40-16 Compleaso isolano di musica leggera. 19,30 - Contos de fognile - a cura di Franco Enna. 19,45-20 Gazzettino: ed. aerea.  
**VENERDI'**: 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1° ed. 15 Voci poetiche dalla Sardegna d'oggi, a cura di Antonio Sanna. 15,20-16 I concerti di Radio Cagliari. 19,30 Settegiorni in libreria, a cura di Manlio Brigaglia. 19,45-20 Gazzettino: ed. aerea.  
**SABATO**: 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1° ed. 15 Compleaso isolano di musica leggera. 15,20-16 Riparlemone - Dialogo con gli ascoltatori. 19,30 - Brogliaccio per la domenica - 19,45-20 Gazzettino: ed. aerea.

### sicilia

**DOMENICA**: 14,30 - RT Sicilia \*, a cura di Mario Guati. 15-16 Pomeriggio insieme. 19,30-20 Sicilia sport, e cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano. 21,40-22,30 Sicilia sport, a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano.  
**LUNEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino 2° ed. 14,30 Gazzettino 3° ed. - Retrospettiva sulla giornata agonistica, a cura di Orlando Scarlata, Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15,05 Festa e canli di Sicilia, a cura di Laura Lanza. Consulanza di Antonio Uccello. 15,30-16 Fermate e richiesta, a cura di Emma Montini. 19,30-20 Gazzettino: 4° ed. - La domenica allo specchio, a cura di Giovanni Campolmi e Ninni Stancanelli.  
**MARTEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia. 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino 2° ed. 14,30 Gazzettino: 3° ed. 15,05 Tre zagara e limoni con Guatevo Scirè e Franco Pollarolo. Teati di Guatevo Scirè. 15,30-16 Sicilie da scoprire, a cura di Riccardo La Porta. 19,30-20 Gazzettino: 4° ed.  
**MERCOLEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2° ed. 14,30 Gazzettino: 3° ed. 15,05 Ingresso libero, a cura di Rita Calapeo e Lucia Gagliardi. 15,30 Motiv di successo. 15,45-16 Numismatica e filatelia siciliana, e cura di Francesco Sapio Vitranò e Franco Tomasino. 19,30-20 Gazzettino: 4° ed.  
**GIOVEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2° ed. 14,30 Gazzettino: 3° ed. 15,05 A proposito di storia, a cura di Massimo Gancl con Emma Montini. 15,30-16 Concerto del giovedì, a cura di Helmut Laberar. 19,30-20 Gazzettino: 4° ed.  
**VENERDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1° ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2° ed. 14,30 Gazzettino: 3° ed. - Lo sport domani, a cura di Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15,05 Musica per domani, a cura di Elmer Jacovino. 15,30-16 Musica club, e cura di Enzo Randial. 19,30-20 Gazzettino: 4° ed.

viseni, sopr. - L. D'Andrea Romanelli, pf. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.  
**L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Quaderno d'italiano. 15,10-15,30 Musica richiesta.  
**MARTEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradiaco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - D. J. Club - Appuntamento con i disc-jockeys della Regione. 16,20-17 - Uomini e cose - Rassegna regionale di cultura con: - Storia e no - - Idee a confronto - - La flora - - Quaderno verde - - Bozze in colonna - - Un po' di poesia - - Fogli staccati - 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.  
**L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Colonna sonora. Musiche da film e riviate. 15 Arti, lettere e spettacoli. 15,10-15,30 Musica richiesta.  
**MERCOLEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradiaco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Buone fine e buon principio - di L. Carpinteri e M. Faraguna - Comp. di prose di Trieste della RAI - Regia di U. Amodeo. 15,40 - Quadrangolo - Presentano V. Fiandra, P. Gruden, C. Meyer, D. Pavoglio. 16,15-17 G. Verdi: i due Foscarini - Tragedia lirica in tre atti - Interpreti principali: P. Cappuccilli, R. Ruffo, R. Orlando Malaspina, A. Maddalena - Orch. e Coro del Teatro Verdi - Dir. O. De Fabritia - M° del Coro G. Riccitelli - Atto II (Reg. eff. il 29-11-1974 del Teatro Comunale - G. Verdi - di Trieste). 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.  
**L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Complesso - Ossidiana - 15 Cronache del progresso. 15,10-15,30 Musica richiesta.  
**GIOVEDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradiaco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Giovani oggi - Ap-

puntamenti musicali fuori echema presentati da C. de Intertrara e A. Longo con: - Nuovi interpreti - Pianista P. Lagorini - W. A. Mozart: Fantasia in di min. KV. 475; G. Viozzi: - Spleen - 16 - Appunti per una storia mitteleuropea della Venezia Giulia - (2). Partecipano Ettore Ceccia e Silvano Del Misier. 16,20-17 G. Verdi: - I due Foscarini - - Tragedia lirica in tre atti - Orch. e Coro del Teatro Verdi - Dir. O. De Fabritia - M° del Coro G. Riccitelli - Atto II (Reg. eff. il 29-11-1974 dal Teatro Comunale - G. Verdi - di Trieste). 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.  
**L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Quaderno d'italiano. 15,10-15,30 Musica richiesta.  
**VENERDI'**: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradiaco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 - Il Varmo - Racconto di Ippolito Nievo. Adatt. di Elio Bartolini. Comp. di prose di Trieste della RAI. Regia di U. Amodeo (2°). 15,25 - Piccolo concerto con Jimena e i complessi - - I Trovatori - - Ossidiana - - Paula e i giullari - 16,20-17 G. Verdi: - I due Foscarini - - Tragedia lirica in tre atti - Orch. e Coro del Teatro Verdi - Dir. O. De Fabritia - M° del Coro G. Riccitelli - Atto III (Reg. eff. il 29-11-1974 dal Teatro Comunale - G. Verdi - di Trieste). 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.  
**L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Il jazz in Italia. 15 Vita politica jugoslava - Rassegna della stampa italiana. 15,10-15,30 Musica richiesta.  
**SABATO**: 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradiaco. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 Dialoghi sulla musica - Proposte e Incontri di Adriano Coscia. 16,20 Il racconto della Settimana - La macchina e l'attore - di L. Horak. 16,35-17 Dal XIII Concorso Internaz. di canto corale - C. A. Seghizzi - di Gorizia. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino.

## sendungen in deutscher sprache

**SONNTAG, 5. Jänner:** 8 Musik zum Festtag, 8.30 Künstlerporträt, 8.35 Unterhaltungsmusik am Sonntagmorgen, 9.45 Nachrichten, 9.50 Musik für Streicher, 10 Heilige Messe, 10.35 Musik aus anderen Ländern, 11 Sendung für die Landwirte, 11.15 Blasmusik, 11.25 Die Brücke Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori, 11.35 An Eisack, Etch und Rienz, Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt, 12 Nachrichten, 12.10 Werbefunk, 12.20-12.30 Die Kirche in der Welt, 13 Nachrichten, 13.10-14 Klingendes Alpenland, 14.30 Schlager, 15.10 Speziell für Stiel 16.30 Für die jungen Hörer Karl Springenschmid/Gretl Bauer, - Christi von der Furlinghütte - 3. Teil, 17 Immer noch geliebt Unser Melodienreigen am Nachmittag, 17.45 Geschichten, Satiren und Humoresken von Ludwig Thoma: - Der Hofbauer - Es liest Inga Schmidt-Hosp 18-19.15 Tanzmusik, Dazwischen 18.45-18.48 Sporttelegramm, 19.30 Sportnachrichten, 19.50 Leichte Musik 20 Nachrichten, 20.15 Musikboutique, 21 Blick in die Welt 21.05 Kammermusik, Teilnehmer am XXVI Internationalen Pianisten-Wettbewerb - Ferruccio Busoni - 1974 Pascal Devoyan, Frankreich, 2 Preis Msurica Ravel - Gaupard de la nuit -; Arthur Honegger; 7 pièces brèves; Ferruccio Busoni: Kammer-Fantasia über Bizets Carmen 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

**MONTAG, 6. Jänner:** 8 Orgelkonzert, Garolamo Frescobaldi Toccata avanti la Messa, Canzon dopo l'epistola, Ricercare, Toccata per l'elavazione; Michelangelo Rossi: Toccata VII; Bernardo Pasquini Pastorale, Toccata cor lo scherzo del cuccu, Alessandro Scarlatti: Toccata Nr 11; Johann Pachelbel: Präludium, Fuge und Chaconne, Ausf Ferruccio Vignanelli, Orgel (Bandaufnahme am 3-6-74 in der Pfarrkirche Gries, Bozen), 8.48 Wolfgang Borchert - Die drei dunklen Könige - Es liest Johann Eybl, 8.55 Unterhaltungskonzert, 9.45 Nachrichten, 9.50 Musik für Streicher, 10 Heilige Messe, 10.35 Musik am Vormittag, 12-12.10 Nachrichten, 12.30 Werbefunk, 12.40 Leichte Musik, 13 Nachrichten, 13.10-14 Leicht und beschwingt, 15.30 - Mundus cantat - 2

Teil, So aingen und apialan dia anderen, So aingen und apialan wir, (Eine Bandaufnahme des Bayerischen Rundfunks), 16.25 Henry Slesar: - Genau dia richtige Art von Haus - Es liest: Helmut Wlaak, 16.45 Musikparade, 17.45 Alpenländische Miniaturen, 18.15 Chormusik, 18.45 Aus Wissenschaft und Technik 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Blasmusik, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musikalisches Intermezzo, 20 Nachrichten, 20.15 - Die Försterbuben - 4. Teil, Ein Roman aus den steirischen Alpen von Peter Rosegger, für den Hörfunk bearbeitet von Erich Profanter, 21.05 Begegnung mit der Oper, Wolfgang Amadeus Mozart - Così fan tutte - Querschnitt, Ausf.: Liaa della Casa, Christa Ludwig, Anton Dermota, Erik Kunz, Peter Schaffler, Chor der Wiener Staatsoper, Wiener Philharmoniker Dir.: Karl Böhm 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss

**DIENSTAG, 7. Jänner:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruß, Dazwischen: 6.45-7 Italienisch für Fortgeschrittene, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 11.30-11.35 Die Stimme des Arztes, 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Das Alpine Volksmusikalisches Wunschkonzert, 16.30 Der Kinderfunk Elli Zenger-Starzacher, - Der weisse Wolf - 17 Nachrichten, 17.05 George Gershwin: Ausgewählte Songs (Texte von Ira Gershwin) (Sarah Vaughan, Han Mooney and his Orchestra), Aribert Reimann/P. Celen, Fünf Gedichte (Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton), Aribert Reimann, (Klavier), 17.45 Wir senden für die Jugend Tanzparty, 18.45 Siegfried Lenz - Lieblingsspeise der Hyänen - Es liest Volker Kratoch, 19.30 Freude an der Musik, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15 Plaudereien, Spiele und Musik, Eine Sendung von Walter Netzsch, 21 Die Welt der Frau, 21.30 Jazz, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss

**MITTWOCH, 8. Jänner:** 6.30 Klingender Morgengruß, Dazwischen: 6.45-7 - Doctor Morelle -, Englischlehrgang für Fortgeschrittene, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Schulfunk (Höhere Schulen) Der Mensch und seine Welt - Jäger, Sammler und Nomaden - 11-11.50 Klingendes Alpenland, 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin



Pascal Devoyan erhält den 2. Preis beim Pianisten-Wettbewerb Busoni 1974 (Kammermusik am Sonntag um 21,05 Uhr)

Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Leicht und beschwingt, 16.30 Schulfunk (Mittelschule) Gemeinschaftstunde - Ein Teller voll Leben - 17 Nachrichten, 17.05 Melodie und Rhythmus, 17.45 Wir senden für die Jugend Juke-Box, 18.45 Nägel in das Sprachgewissen, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Volksmusik, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15 Konzertabend, Frank Martin: Passacaglia (1952), Ludwig van Beethoven: Konzert für Klavier, Violine, Violoncello und Orchester C-Dur op 56 - Tripelkonzert -; Johannes Brahms: Serenade Nr 2 in A-Dur op 16 für kleines Konzert, Ausf.: A. Scarlatti-Orchester der RAI, Neapel Solisten: Dario De Rosa, Klavier, Renato Zanettovich, Violine, Amadeo Baldovino, Violoncello, Dir. Massimo Pradella, 21.30 Künstlerbriefe über Kunst, 21.40 Musik klingt durch die Nacht, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss

**DONNERSTAG, 9. Jänner:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruß, Dazwischen: 6.45-7 Italienisch für Anfänger, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Schulfunk (Mittelschule) Gemeinschaftstunde - Ein Teller voll Leben - 11.30-11.35 Wis-

sen für alle, 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Opernmusik, Ausschnitte aus den Opern - Der Rosenkavalier - und - Ariadne auf Naxos - von Richard Strauss, - Zar und Zimmermann - von Albert Lortzing, - Melistofeles - von Arrigo Boito, - Hansel und Gretel - von Engelbert Humperdinck, 16.30-17.45 Musikparade, Dazwischen: 17-17.05 Nachrichten, 17.45 Wir senden für die Jugend Jugendklub, 18.45 Lebenszeugnisse, Tiroirer Dichter, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Volksmusik, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15 - Vier Wochen im Himmel - Komödie in drei Akten von Ridi Walfried Sprecher, Peter Mitternitzer, Theo Rufinatscha, Bruno Hosp, Reinhold Oberkofler, Gustl Untersulzner, Paul Kofler, Norbert Fritz, Anni Schorn, Isabella Scrinzi, Manfred Kuppelwieser, Gundi Rinner, Hermann Maddesch, Regie Paul Demetz, 21.35 Musikalischer Cocktail, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss

**FREITAG, 10. Jänner:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruß, Dazwischen: 6.45-7 Italienisch für Fortgeschrittene, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Morgensendung für die

Frau, 11.30-11.35 Wer ist wer? 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Operntanklänge, 16.30 Für unsere Kleinen, J. Dörr: - Der Schneemann und das Kaninchen -; Carola Lieder: - Das kluge Mäuschen Mimli - 16.43 Kinder singen und musizieren, 17 Nachrichten, 17.05 Volksmusikalisches Steidltheater, 17.45 Wir senden für die Jugend, Begegnung mit der klassischen Musik, 18.45 Der Mensch in seiner Umwelt, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Leichte Musik, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15-21.57 Buntes Allerlei, Dazwischen: 20.25-20.33 Für Eltern und Erzieher, Inspektor Siegfried Beghella: - Zwei Forderungen an den modernen Unterricht - Sachgerechtigkeit und Entwicklungsgemäßheit - 20.45-20.50 Nägel in das Sprachgewissen, 20.55-21.08 Aus Kultur- und Geisteswelt, Robert Minder: - Begegnung mit Albert Schweitzer - 21.17-21.25 Bücher der Gegenwart, Kommentare und Hinweise von Ingeborg Teuffenbach, 21.25-21.57 Kleines Konzert, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss.

**SAMSTAG, 11. Jänner:** 6.30-7.15 Klingender Morgengruß, Dazwischen: 6.45-7 - Doctor Morelle -, Englischlehrgang für Fortgeschrittene, 7.15 Nachrichten, 7.25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel, 7.30-8 Musik bis acht, 9.30-12 Musik am Vormittag, Dazwischen: 9.45-9.50 Nachrichten, 10.15-10.45 Schulfunk (Höhere Schulen) Der Mensch und seine Welt - Jäger, Sammler und Nomaden - 11-11.50 Aus unserem Archiv, 12-12.10 Nachrichten, 12.30-13.30 Mittagsmagazin, Dazwischen: 13-13.10 Nachrichten, 13.30-14 Musik für Bläser, 16.30 Musikparade, 17 Nachrichten, 17.05 Für Kammermusikfreunde, Johannes Brahms: Zwei Rhapsodien op 79; Sergei Prokofjef: Toccata op 11; Maurice Ravel: Jeux d'eau; Frédéric Chopin: Barcarole in Fis-Dur op 60; Franz Liszt: Ungarische Rhapsodie Nr 6, Ausf. Martha Argerich, Klavier, 17.45 Wir senden für die Jugend Juke-Box, 18.45 Lotto, 18.48 Musik und Werbefunk, 19-19.05 Musikalisches Intermezzo, 19.30 Unter der Lupe, 19.50 Sportfunk, 19.55 Musik und Werbedurchsagen, 20 Nachrichten, 20.15 Volksmusik, in der Stubn 21 Erzählungen aus dem Alpenraum, Karl Zangerle: - Das anspruchsvolle Mädel - Es liest Roland Tschrepp, 21.15-21.57 Tanzmusik, Dazwischen: 21.30-21.33 Zwischen durch etwas Sinnliches, 21.57-22 Das Programm von morgen, Sendeschluss

## spored slovenskih oddaj

**NEDELJA, 5. januarja:** 8 Koledar, 8.05 Slovenski motivi, 8.15 Poročila, 8.30 Kmetijska oddaja, 9 Sv. maša in župne cerkva v Rojani, 9.45 Luigi Boccherini: Godalni kvartet v es duru, op. 58, št. 3, 10.15 Poslušali boste, od nedelje do nedelje na našem valu, 11.15 Mladinski oder - Darilo palčkov - Napisala Tončka Turk, Izvedba: Radijaki oder, Ražija: Stana Kopitar, 12 Nabožna glasba, 12.15 Vera in naš čas, 12.30 Glasbana skrinja, 13 Kdo, kdaj, zakaj, 13.15 Poročila, 13.30-14.45 Glasba po željah, V odmoru (14.15-14.45) Poročila - Nedeljki vestnik, 15.45 Orkester proti orkestru, 16 Sport in glasba, 17 - Ne kliči vrag! - Burka in anam dejanju, ki jo je napisal Jaka Stoka, Izvedba: Stalno slovensko gledališče v Trstu, Ražija: Adrijan Rustja, 17.40 Folk iz vseh dežel, 18 Nedeljski koncert, Franz Joseph Haydn: Koncert št. 2 v d duru za rog in orkester; Laot Janček: Simfonični; George Gershwin: Kubanska ouvertura, 18.50 Operna fantazija, 19.30 Zvoki in ritmi, 20 Sport, 20.15 Poročila, 20.30 Sedem dni v svetu, 20.45 Pratika, prazniki in oblatnice, slovenska viže in popevke, 22 Nedelja v športu, 22.10 Sodobna glasba, Vinko Globokar: Diacora II za pet pozavn, 22.25 Pesmi za vse okusa, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji sporad.

**PONEDELJEK, 6. januarja:** 8 Koledar, 8.05 Slovenski motivi, 8.15 Poročila, 8.30 Praznično jutro, 9 Sv. maša in župne cerkva v Rojani, 9.45 Komorna glasba, Georga Philippa Telemanna, Trio sonata v a molu, Ansambl - Pro Musica Antiqua: fletist Klaus Volk, oboistka Gudrun Gramlich, violončellist Giorgio Menagazzo, pianist Piero Guarino, Kantata za praznik sv. trah kraljev, Sopranistka Angelica Tuccari, flavilist Severino Gazzelloni, klavičembalistka Mariolina Da Roberts, 10.15 Praznična matinja, 11.15 Mladinski oder - Najlepša jaalica - Napisala Marija Su-



Didaktični ravnatelj Miro Tavčar, prof. Ivan Theuerschuh, didaktični ravnatelj Stanko Škrinjkar ter učitelj Lav Biteznič pri oddaji «Družinski obzornik» v sredo, 8. I, ob 19,10

sič, Izvedba: Radijaki oder, Ražija: Lojzka Lombar, 11.35 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15 Poročila - Dejstva in mnenja: Pregled slovenskega tiaka v Italiji, 14.45 Pojsta - Margot & Michael - z ansambliom Isartaler Volksmusik - 15 - Rdeča maša - Tragedija v 3 dejanjih, ki jo je napisal Ivan Mrak, Izvedba: Radijaki oder, Ražija: Joža Peterlin, 17 Za mlade poslušavce, 18.30 Baročni orkester, Francesco Maria Veracini-prad, Adelmio Damsrini: Concerto grande de chiesa o dell'incoronazione za aoliatično violino, dvoje godal, dva obol, dve trobelni, timpane in klavičembolo, Violinist Giuseppe Prencipe, Komorni orkester - Alessandro Scarlatti - RAI iz Neaplja vodi Nino Bonavolonta, 18.55 Orkester Waldo De Los Rios, 19.10 Svati Trija kralji v slovenskem ljudskem izročilu, 19.25 Jazzovska glasba, 20 Sportna tribuna, 20.15 Poročila, 20.30 Slovenski razgledi: Naši kraji in ljudja v slovenski umetnosti - Violinist Rok Klopčič, pianistka Zdenka Novak, Claudia Dabussy-prad, A. Rossena: Mesečina; Pablo de Sarasste; Ciganske melodije; Alojz Srebotnjak;

Tretna sonatina - Slovenski ansambli in zbori, 22.15 Glasba v noč, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji sporad

**TOREK, 7. januarja:** 7 Koledar, 7.05-9.05 Jutranja glasba, V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.35 Pratika, prazniki in oblatnice, slovenske viže in popevke, 12.50 Migre za glasbila a klaviaturo, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost in prireditve, 18.30 Komorni koncert, Budimpeški godalni kvartet: violinist Joseph Roisman ter Alexander Schneider, violist Boris Kroyt, violončellist Misha Schneider, Ludwig van Beethoven: Kvartet št 11 in f molu, op. 95, 18.55 Formula 1: Pavec in orkester, 19.10 Ustvarjalec pred mikrofonom: Stane Malič, 19.20 Za najmlajše: pravljice, pesmi in glasba, 20 Sport, 20.15 Poročila - Danae v deželni upravi, 20.35 Luigi Cherubini: Anakreon, opera v dveh dejanjih, Simfonični orkester in zbor RAI iz Turina vodi Gebrialo Faro, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji sporad.

**SREDA, 8. januarja:** 7 Koledar, 7.05-9.05 Jutranja glasba, V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.40 Radio za šole (za prvo stopnjo osnovnih šol): - Zdjaj pa zpojmol - 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Radio za šole (za prvo stopnjo osnovnih šol - ponovitev), 18.50 Koncerti v sodelovanju z deželni glasbenimi ustanovami, Sopranistka Rosemarie Schmed, basist Günther Lackner in pianist Karlheinz Donauer izvajajo semospeve Franza Schuberta S koncerta, ki ga je priredil kulturni krožek Italija-Avstrija v Trstu 5 junija lani, 19.10 Družinski obzornik, pripravila Ivan Theuerschuh, 19.20 Zbori in folklor, 20 Sport, 20.15 Poročila - Danae v deželni upravi, 20.35 Simfonični koncert, Vodi Yuri Aronovitch, Sodelujejo sopranistka Helen Donath, tenorist Harald Ek in basist Robert Holl, Franz Joseph Haydn: izbor iz oratorija Letni časi za soliiste, zbor in orkester, Simfonični orkester in zbor RAI iz Turina, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji sporad.

**ČETREK, 9. januarja:** 7 Koledar, 7.05-9.05 Jutranja glasba, V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.35 Slovenaki razgledi: Naši kraji in ljudja v slovenski umetnosti - Violinist Rok Klopčič, pianistka Zdenka Novak, Claudia Debussy-prad, A. Rossena: Mesečina; Pablo de Sarasate; Ciganske melodije; Alojz Srebotnjak; Tretja sonatina - Slovenski ansambli in zbori, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Skladatelji naša dežela: Vittorio Franz, pripravil Piero Pezzè, 19.10 Zgodovins verakih gibanj v Italiji (2) - Verski preporod po letu 1000 -, pripravila Paolo Brezzi, 19.25 Za najmlajše, - Pisani balončki -, radijski tednik, Pripravila Krasulje Simoniti, 20 Sport, 20.15 Poročila - Danae v deželni upravi, 20.35 - Stars kokaš -, Igra v 3 dejanjih, ki jo je napisal Augusto Novelli, pravedla Marija Petarosa, Izvedba: Stalno slovensko gledališče v Trstu, Ražija: Joža Babič, 21.55

Relax ob glasbi, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji sporad.

**PETEK, 10. januarja:** 7 Koledar, 7.05-9.05 Jutranja glasba, V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.40 Radio za šole (za drugo stopnjo osnovnih šol): - Zdjaj pa zpojmol - 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke, 13.15 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14.15-14.45 Poročila - Dejstva in mnenja, 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Radio za šole (za drugo stopnjo osnovnih šol - ponovitev), 18.50 Sodobni italijanski skladatelji, Luigi Dallapiccola: Majhen koncert za Muriel Couvreur za klavir in komorni orkester, Pri klavirju avtor, Simfonični orkester RAI iz Turina vodi Hermann Scherchan, 19.10 Pri-povadniki naše dežela: Irena Zerjal - Polena - 19.20 Jazzovska glasba, 20 Sport, 20.15 Poročila - Danae v deželni upravi, 20.35 Delo in gospodarstvo, 20.50 Vokelno instrumentalni koncert vodi Pietro Argento, Sodelujejo pevci Angela Maria Rosani, Renato Francesconi in Giulio Fioravanti, Simfonični orkester RAI iz Milana, 21.45 V plesnem koraku, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji sporad.

**SOBOTA, 11. januarja:** 7 Koledar, 7.05-9.05 Jutranja glasba, V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila, 11.30 Poročila, 11.35 Poslušajmo spel, izbor iz tedenskih sporedov, 13.15 Poročila, 13.30-14.45 Glasba po željah, V odmoru (14.15-14.45) Poročila - Dejstva in mnenja, 15.45 Avtoradio - oddaja za avtomobiliste, 17 Za mlade poslušavce, V odmoru (17.15-17.20) Poročila, 18.15 Umetnost, književnost in prireditve, 18.30 Koncerti naša dežela: Tenorist Bruno Sebastian in pianist Claudio Gherbit izvajata arlie in samoospeve Georga Friedricha Händla, Richards Straussa, Ruggera Roncavalla, Enrica De Angella, Vokalni ansambli in Roberta Schumanna, 18.50 Glasbeni colloae, 19.10 Lik i naše preteklosti - Joža Pahor -, pripravila Marije Cenda, 19.20 Pevska revija, 20 Sport, 20.15 Poročila, 20.35 Teden v Italiji, 20.50 - Prošnja v božični noči -, Radijaka igra po ljudski legendi, ki jo je napisal Joža Peterlin, Izvedba: Radijaki oder, Ražija: Stana Kopitar, 21.30 Vaše popkava, 22.30 15 minut z Johnnyljam Saxom, 22.45 Poročila, 22.55-23 Jutrišnji sporad.

## Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi

### A tavola con Maya

**RISOTTO CON SALSICCIA E SEDANO** (per 4 persone) — In una casseruola fate imbiondire 40 gr di margarina MAYA e 1 cipolla tritata, unite 150 gr di salsiccia spezzata e sbriciolata e 200 gr di coste di sedano mondate e tagliate a pezzettini. Fate insaporire poi aggiungete 2 cucchiaini rasi di salsa di pomodoro diluita in acqua calda e lasciate cuocere lentamente per circa 40 minuti. Unite 400 gr di riso e continuate la cottura aggiungendo un litro e mezzo di brodo poco alla volta sempre mescolando. Prima di servire aggiungete 20 gr di burro e qualche cucchiaino di parmigiano grattugiato.

**OSSIBUCHI GUSTOSI** (per 4 persone) — Infarinare 2 ossibuchi (800 gr) in farina mescolata con sale e pepe polverizzati in 60 gr di margarina MAYA. Bagnateli con 1/2 bicchiere di vino bianco secco, quando sarà evaporato unite un trito di cipolla, carota, aglio, prezzemolo, scorza grattugiata di limone e 25 gr di funghi secchi ammollati. 2 cucchiaini rasi di salsa di pomodoro e 2 mestoli di brodo di dado. Coprite e lasciate cuocere lentamente per circa un'ora. Servite gli ossibuchi con il sugo ristretto.

**CIME DI RAPA DELL'ANGELA MARIA** (per 4 persone) — Mondate dalle foglie grosse e dure 2 kg di cime di rapa, tagliatele a pezzi e lavatele. In una casseruola rosolate 1 dl. di olio di semi di granturco MAYA con 2 spicchi di aglio tagliati a fettine polverizzate 300 gr di pomodori pelati e spezzettati, sale e pepe. Dopo 10 minuti di cottura, aggiungete le cime di rapa e fatele cuocere coperte e lentamente per 45-50 minuti. Se necessario unite ancora del sale e del pepe.

**TRIGLIE RIPIENE** (per 4 persone) — Pulite e lavate 4 triglie di 250 gr l'una; poi togliete la lisca centrale. Preparate il ripieno mescolando insieme 4 cucchiaini di pangrattato, foglioline di rosmarino tritate con uno spicchio d'aglio, sale, pepe e qualche cucchiaino di olio di semi di granturco MAYA. Suddividetele nelle triglie che richiuderete bene. In un tegame fate rosolare abbondante olio MAYA con uno spicchio di aglio che poi toglierete, disponetevi le triglie, che lascerete rosolare a fuoco molto forte, voltatele e lasciatele cuocere per circa 15 minuti. Servite le triglie con spicchi di limone.

**TORTINE GIALLE** (per 4 persone) — Con 1 cucchiaino di legno sbattete in una terrina 200 gr di margarina MAYA, tenuta a temperatura ambiente, per 10 minuti, poi unitevi 200 gr di zucchero e sbattete ancora per 5 minuti. Mescolatevi 2 uova intere, uno alla volta, 250 gr di farina gialla finissima (non quella grossa da polenta), 3 cucchiaini di latte e una cucchiaino di fiori di sambuco. Formate un composto ben amalgamato, poi suddividetelo in 7 piccole teglie larghe cm. 12 e alte 2, unte e infarinate. Mettele in forno caldo per 35-40 minuti, poi toglietele dal forno e lasciatele riposare per 10 minuti prima di sfornare i tortini. Lasciateli raffreddare completamente sulla gratella e spolverizzate, prima di servirli, di zucchero a velo.

**INSALATA DI PIEDINI DI VITELLO** (per 4 persone) — Fate lessare 2 piedini di vitello, sgoceciateli e dissolateli. Tagliateli mentre sono ancora caldi e listerelle e mescolateli con fettine sottili di cipolla eruda, tenute un poco a bagno in acqua fredda e ben sgocciolate, con olio di semi di granturco MAYA, aceto, sale, pepe e prezzemolo tritato. Servite l'insalata dopo qualche ora.

L.B.

### Domenica 5 gennaio

- 10 Da Comano: SANTA MESSA
- 10,55-12 In Eurovisione da Garmisch-Partenkirchen (Germania): SCI: DISCESA MASCHILE. Cronaca diretta (a colori)
- 13,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori)
- 13,35 TELERAMA. Settimanale dal Telegiornale (a colori)
- 14 AMICHEVOLMENTE. Colloqui della domenica con gli ospiti del Servizio attualità. A cura di Marco Blaser
- 15,15 UN ANNO DI SPORT Retrospectiva dei principali avvenimenti dal 1974 (a colori) (Replica del 28-12-74)
- 16,30 PUTTIFERIO VA ALLA GUERRA. Cartoni animati (a colori)
- 18 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 18,05 DOMENICA SPORT. Primi risultati
- 18,10 IL TORO SELVAGGIO. Telefilm della serie «Monroes» (a colori). *Clayt riesce a catturare un bellissimo esemplare di toro di razza ed alcune mucche. Questi animali non hanno nessun marchio e perciò i Monroes decidono di impossessarsene. Proprio mentre stanno esultando per la fortuna loro capitata, arriva un certo Ed Stanley, tipo losco ed evolvendo del maggiore Mepoy, che si dichiara legittimo proprietario degli animali rintracciati da Clayt. Quest'ultimo riesce però a mandarli via. Ma Ed ritorna al ranch con dei compari i Monroes con l'aiuto degli uomini del maggiore Mepoy riescono a catturare i melviventi e a portarli in prigione. Ai Monroes non resta altro che marchiare le bestie e cominciare così il tanto sospirato allevamento*
- 18,55 PIACERI DELLA MUSICA. Robert Schumann Trio in sol min op. 110 (Bewegt, doch nicht zu rasch-Ziemlich langsam - Rasch - Kräftig, mit Humor). Esecuzione del Trio di Trieste. Ripresa televisiva di Sandro Briner
- 19,30 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)
- 19,40 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica
- 19,50 INCONTRI. Fatti e personaggi del nostro tempo (a colori)
- 20,15 IL MONDO IN CUI VIVIAMO (a colori)
- 20,45 TELEGIORNALE. Quarta edizione (a colori)
- 21 LE AVVENTURE DEL BARONE VON TRENCK. Programma in sei puntate realizzato da Fritz Umgelter. L'eredità del panderu Friedrich von Trenck. Matthias Habich, Federico II di Prussia. Rolf Becker; Amalia Nicoletta Machiavelli; Von Reimer, G. Bonaglia; Von Bork Alf Marholm; Henriette T. Ricci; Maria Teresa d'Austria; E. Ramhapp; Presidente Lichtenstein, K. Peyr; Cetto, K. Yaggberg; Schwerdtfeger, R. von Ardenfels; Von Abramson; B. Fortelli; Carola; C. Patow; Settesenni; E. Wenzel; Von Bernes; K. W. Dieas; Von Wurttemberg; H. Weiss; Ten, von Tritwitz; S. Dumont. 5ª puntata (a colori). *Trenck, a Vienna, deve combattere contro un ambiente corrotto, tra intrighi e complotti di ogni tipo. L'eredità, che gli si contende è già stata in parte dilapidata da funzionari rapaci. La morte della madre riporta nuovamente Trenck e Danzica per una riunione di famiglia. Questa volta i prussiani riescono a rapire il barone che, per espresso ordine di Federico, viene imprigionato e Megeburgo, in un luogo del quale gli è impossibile fuggire. La bella Amalia, causa dei dissidi tra Trenck e il re, è una donna ormai oppressa, che ha rinunciato alla vite mondana.*
- 22,05 LA DOMENICA SPORTIVA (parzialmente a colori)
- 23-23,10 TELEGIORNALE. Quinta edizione (a colori)

### Lunedì 6 gennaio

- 9,55-11 In Eurovisione da Garmisch-Partenkirchen (Germania): SCI: SLALOM GIGANTE MASCHILE. 1ª prova. Cronaca diretta (a colori)
- 11,55 In Eurovisione da Garmisch-Partenkirchen (Germania): SCI: SLALOM GIGANTE MASCHILE. 2ª prova. Cronaca diretta (a colori)
- 12,45 In Eurovisione da Blachofa-Hofen (Austria): SCI: SALTO. Cronaca diretta (a colori)
- 15 ZINAH. Un nuovo ospedale del Doll. Maggi in Africa. Documentario di Francoesco Canova (a colori) (Replica del 26-12-74)
- 16 VAI, KELLY. 3º episodio. Racconto sceneggiato della serie «Disneyland» (a colori)
- 16,45 GLI ARCIERI DI SHERWOOD (Sword of Sherwood Forest). Lungometraggio d'avventura interpretato da Richard Greene, Peter Cushing, Oliver Reed. Regia di Terence Fisher (a colori)
- 18 Per i bambini: PIP E MAX. Disegno animato (a colori) - GHIRIGORO. Appuntamento con Adriana e Arturo (parzialmente

- a colori). Racconto della serie «Colargol in vacanza» (a colori) - TV-SPOT
- 18,55 NATALE A POLICARPA. Servizio di Rinaldo Giambonini (a colori) - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 OBIETTIVO SPORT. Commenti a interviste dal lunedì (parzialmente a colori)
- 20,10 SI RILASSI. Confidenze in poltrona raccolte da Enzo Tortora e commentate dallo psicologo Fausto Antonini. Ospite: Paola Borboni. Regia di Marco Blaser (a colori) - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 SERGIU CELIBIDACHE DIRIGE L'ORCHESTRA DELLA RADIO DELLA SVIZZERA ITALIANA. Sergei Prokofiev Sinfonia classica op. 25, Maurice Ravel, Ma mère l'Oye; Ludwig van Beethoven. Sinfonia n. 7 in la magg. op. 92. Nell'intervallo dal concerto, Sergiu Celibidache intrattiene il pubblico con le sue idee sulla musica (a colori)
- 23-23,10 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

### Martedì 7 gennaio

- 18 Per i giovani. ORA G. In programma: CIAK, SI GIRA. Viaggio nel mondo del cinema - 6 Il truccatore. Realizzazione di Tony Flaadt (parzialmente a colori) - TV-SPOT
- 18,55 LA BELL'ETA'. Trasmissione dedicata alle persone anziane, a cura di Dino Balestra - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori)
- 19,45 PAGINE APERTE. Bollettino mensile di novità librarie, a cura di Gianna Paltenghi
- 20,10 IL REGIONALE. TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 NOTRE DAME (The Hunchback of Notre Dame). Lungometraggio drammatico interpretato da Maureen O'Hara, Charles Laughton, Edmund O'Brien, Sir Cedric Hardwicke. Regia di William Dieterle
- 22,50 NOTIZIE SPORTIVE
- 23-23,10 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

### Mercoledì 8 gennaio

- 18 Per i bambini: OCCHI APERTI 26. - Natri e righe - (a colori) - PUZZLE. Incontro di musica e giochi - TV-SPOT
- 18,55 JAZZ CLUB Memphis Slim al Festival di Montreux 1974 (a colori) - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 ARGOMENTI. Fatti e opinioni. A cura di Silvano Toppi - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 LA PRESIDENTESSA. 3 atti di Hennequin e Vebar. Traduzione di Ghigo De Chiara. Con Valeria Moriconi, Alberto Lionello, Mario Scaccia, Adriana Innocenti, Gigi Proietti. Regia di Franco Enriquez. *Il signor Tricoite, presidente di tribunale, per aver ospitato e case proprie, durante l'essenza delle moglie, una scatenata e seducente cantante, si trova coinvolto in un vortice di malintesi. La cantante, addirittura, sarà fatta passare per la moglie del presidente quando inopinatamente si presenta in casa di Tricoite il ministro delle giustizie in persona. Come in ogni «poche» che si rispetti, tuttavia, i nodi delle sempre più intricate leggende (un seguito grottesco si svolge e Parigi dove il malcapitato magistrato si è dovuto recare) si scioglieranno nel migliore, anche se assai movimentato, dei modi.*
- 22,45-22,55 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

### Giovedì 9 gennaio

- 8,40-9,10 Telescuola: GEOGRAFIA DEL CANTONE TICINO. «Il Locarnese». 1ª parte (a colori)
- 10,20-10,50 Telescuola: GEOGRAFIA DEL CANTONE TICINO. «La Val di Blenio». 1ª parte (a colori)
- 12,25-13,30 In Eurovisione da Grindelwald: SCI: DISCESA FEMMINILE. Cronaca diretta
- 18 Per i ragazzi: COMICHE AMERICANE. 1. «Una famosa appazzolata» con Harry Langdon. 2. «Un incontro felice» con Harry Langdon, Nathalie Kingston e Vernon Dent. LA CAPANNA. Documentario della serie «Mangati» realizzato da Silg Holmquist (a colori) - TV-SPOT
- 18,55 Telescuola: MATEMATICA MODERNA. «Geometria». 1ª lezione (a colori). (Diffusione per docenti e genitori) - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 QUI BERNA. A cura di Achille Casanova.
- 20,10 «TRI BRINDES AL BAR SPERANZA» con la Compagnia dialettale milanese del

- Teatro Gerolamo e Tino Scotti. Regia di Sergio Ganni. 3ª puntata (a colori) - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 REPORTER (parzialmente a colori)
- 22 CINECLUB (prime visioni). Appuntamento con gli amici del film «Le aiut» (Ocaleme). Lungometraggio drammatico interpretato da Zbigniew Zapasiewicz, Maja Komorowska, Zygmunt Malawski, Jan Englert. Regia di Edward Zebrowski (a colori) (Versione originale polacca con sottotitoli in lingua francese)
- 23,30-23,40 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

### Venerdì 10 gennaio

- 8,10-8,40 TELESUOLA. Geometria: 1ª lezione (a colori)
- 12,25-13,30 In Eurovisione da Grindelwald: SCI: SLALOM GIGANTE FEMMINILE. Cronaca diretta
- 18 PER I RAGAZZI. «La cicala». L'incontro settimanale al Club dei ragazzi propone oggi Giochi acrobatici con Zim - Intermezzo musicale con i Nuovi Angeli - Il prestigiatore Emanuel Mocury (a colori) - TV-SPOT
- 18,55 DIVENIRE. I giovani nel mondo del lavoro, a cura di Antonio Maspoli (parzialmente a colori). TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Prima edizione (a colori). TV-SPOT
- 19,45 SITUAZIONI E TESTIMONIANZE
- 20,10 IL REGIONALE. TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori)
- 21 PERCHÉ UCCIDERE UNO SCRITTORE. Telefilm della serie «Mannix» (a colori). *Joe Mannix è incaricato di smascherare chi vuole uccidere lo scrittore Dwight West. Si scopre il cadavere di un certo Willy Lang, vecchia conoscenza della polizia, che forniva a West trame per i suoi romanzi. Altro ispiratore di West per i racconti gialli è l'avvocato Orlando Queen. L'ultimo romanzo giallo di West è imperniato su un letto di cronaca nera, di cui la polizia non ha ancora scoperto l'assassino. La vittima era una giovane donna. Il libro si intitolava «Venere scarlatta». Joe Mannix deduce che chi vuol uccidere West intende impedirgli di scoprire a distanza di tempo l'assassino di quel crimine.*
- 21,50 TRIBUNA INTERNAZIONALE
- 22,50 In Eurovisione da Grindelwald: SCI: SLALOM GIGANTE FEMMINILE. Cronaca diretta parziale
- 23,10-23,20 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)

### Sabato 11 gennaio

- 12,55 In Eurovisione da Wangen: SCI: DISCESA MASCHILE. Cronaca diretta (a colori)
- 14,15 DIVENIRE. I giovani nel mondo del lavoro, a cura di Antonio Maspoli (parzialmente a colori) (Replica del 10 gennaio 1975)
- 14,40 SAMEDI JEUNESSE. Programma in lingua francese dedicato alla gioventù, realizzato dalla TV romanda (a colori)
- 15,30 NATALE A POLICARPA. Servizio di Rinaldo Giambonini (a colori) (Replica del 6 gennaio 1975)
- 15,55 L'ALBUM DI UN'ORCHESTRA. I 40 anni dell'Orchestra delle Radio della SVIZZERA ITALIANA. Servizio di Carlo Piccardi (Replica dal 2 gennaio 1975)
- 16,45 LA BELL'ETA'. Trasmissione dedicata alla persona anziana. A cura di Dino Balestra (Replica del 7 gennaio 1975)
- 17,10 Per i giovani. ORA G. In programma: CIAK, SI GIRA. Viaggio nel mondo del cinema - 6 Il truccatore. Realizzazione di Tony Flaadt (parzialmente a colori) (Replica del 7 gennaio 1975)
- 18 POP HOT. Musica per i giovani con The Rolling Stones, Maggie Bell, Bay City Rollers, George Mc Crae, The Rubettes, Terry Jack (a colori)
- 18,25 STORIE SENZA PAROLE. «Cuori da conquistare» - «Romeo e Giulietta» - TV-SPOT
- 18,55 SETTE GIORNI. Le anticipazioni dei programmi televisivi e gli appuntamenti culturali nella Svizzera italiana - TV-SPOT
- 19,30 TELEGIORNALE. Seconda edizione (a colori) - TV-SPOT
- 19,45 ESTRAZIONE DEL LOTTO (a colori)
- 19,50 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa - TV-SPOT
- 20,05 SCACCIAPENSIERI. Disegni animati (a colori) - TV-SPOT
- 20,45 TELEGIORNALE. Terza edizione (a colori)
- 21 HOUDINI. Lungometraggio biografico interpretato da Tony Curtis, Janet Leigh. Regia di George Marshall (a colori)
- 22,40 SABATO SPORT
- 23,30-23,40 TELEGIORNALE. Quarta edizione

# filodiffusione

Programmi completi delle trasmissioni giornaliere sul quarto e quinto canale della filodiffusione per:

**AGRIGENTO, ALESSANDRIA, ANCONA, AREZZO, BARI, BERGAMO, BIELLA, BOLOGNA, BOLZANO, BRESCIA, BUSTO ARSIZIO, CALTANISSETTA, CAMPOBASSO, CASERTA, CATANIA, CATANZARO, COMO, COSENZA, FERRARA, FIRENZE, FOGGIA, FORLÌ, GALLARATE, GENOVA, L'AQUILA, LA SPEZIA, LECCE, LECCO, LEGNANO, LIVORNO, LUCCA, MANTOVA, MESSINA, MILANO, MODENA, MONZA, NAPOLI, NOVARA, PADOVA, PALERMO, PARMA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, POTENZA, PRATO, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, SALERNO, SANREMO, SAVONA, SIENA, SIRACUSA, TORINO, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA**

e delle trasmissioni sul quinto canale dalle ore 8 alle ore 22 per: **CAGLIARI e SASSARI**

**AVVERTENZA:** gli utenti delle reti di Cagliari e di Sassari sono pregati di conservare questo « Radiocorriere TV » perché tutti i programmi del quarto canale dalle ore 8 alle ore 24 e quelli del quinto canale dalle ore 22 alle ore 24 saranno replicati per tali reti nella settimana 16-22 febbraio 1975. I programmi per la settimana in corso sono stati pubblicati sul « Radiocorriere TV » n. 48 (24-30 novembre 1974).

IX/L

## La voce e l'arte di Fiorenza Cossotto



I/9354

In « Due voci due epoche » (lunedì alle 18, IV canale) ascolteremo questa settimana Ebe Stignani, Fiorenza Cossotto (nelle foto), Carlo Geleffi e Tito Gobbi

## Questa settimana suggeriamo

### canale IV auditorium

Tutti i giorni, eccetto il sabato, ore 14: « La settimana di Janacek »

Domenica	ore	
5 gennaio	12,30 20	Liederistica (musiche di Ravel e Brahms) L'affare Makropulos. Opera in tre atti dalla commedia di Karel Capek. Musiche di Leos Janacek
Lunedì	18	Due voci due epoche: mezzosoprani Ebe Stignani e Fiorenza Cossotto; baritoni Carlo Geleffi e Tito Gobbi
Martedì	18,30	Concerto dell'organista Arturo Sacchetti (musiche di Bach e Reger)
7 gennaio	21,25	Concerto del quartetto di Budapest (musiche di Brahms e Dvorak)
Mercoledì	12,30	Neoclassicismo novecentesco in Italia (musiche di Respighi e Ghedini)
8 gennaio	18	Il disco in vetrina: il violinista Salvatore Accardo interpreta il Concerto in mi minore per violino e orchestra di Paganini
Giovedì	13,30	Musiche del nostro secolo (Pizzetti)
9 gennaio	18	Musiche strumentali di Bela Bartok
Venerdì	9	Archivio del disco: Georges Enesco e Dinu Lipatti interpretano la Sonata in fa minore op. 6 per violino e pianoforte di Georges Enesco
10 gennaio	12,20	Capolavori del '900 (musiche di Kodaly, Britten e Petrassi)
	13,30	Il solista: pianista Walter Gieseking (musiche di Mozart e Ravel)
	21,25	Itinerari strumentali: le opere minori per pianoforte e orchestra di Chopin
Sabato	11	Concerto sinfonico diretto da Claudio Abbado (musiche di Ravel, Scriabin, Ciaikovski e Debussy)



### canale V musica leggera

#### CANTANTI ITALIANI

Domenica	ore	Invito alla musica
5 gennaio	8	Marcella: « Nessuno mai »; Lucio Battisti: « La canzone del sole »
Martedì	16	Intervallo
7 gennaio		I Vianella: « Roma mia »; Corrado Castellari: « Precisamente »
Sabato	12	Intervallo
11 gennaio		Mia Martini: « Il guerriero »; Antonello Venditti: « Mio padre ha un buco in gola »

#### SOLISTI ITALIANI

Lunedì	ore	Il leggio
6 gennaio	8	Gil Ventura: « Satisfaction »; Giorgio Gaslini: « My sweet Lord »
Mercoledì	12	Intervallo
8 gennaio		Il Guardiano del Faro: « Papillon »
Venerdì	10	Invito alla musica
10 gennaio		Fausto Papetti: « Voglio ridere »



#### CANZONI DI SUCCESSO ITALIANE E STRANIERE

Domenica	ore	Meridiani e paralleli
5 gennaio	10	Jacques Brel: « Ne me quittez pas »; I Nuovi Angeli: « Anna da dimenticare »
Lunedì	8	Il leggio
6 gennaio		Ike and Tina Turner: « Nutbush city limits »
Martedì	8	Colonna continua
7 gennaio		I Pooh: « Pensiero »; Angeleri: « Lui e lei »; Drupi: « Vado via »

#### MUSICA POP

Venerdì	ore	Scacco matto
10 gennaio	16	David Bowie: « The Jean genie »; Bob Dylan: « I shall be released »
Sabato	16	Scacco matto
11 gennaio		Chicago: « Searchin' so long »; Jan Akkerman: « House of the king »; Opus Avantra: « Il pavone »

# filodiffusione

## domenica 5 gennaio

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

M. Ravel: Alborada del gracioso (Orch. della Soc. dei Conc. del Conserv. di Parigi dir. André Cluytens); J. Ibert: Concertino per sassofono contralto e orchestra da camera; Allegro con moto - Larghetto - Animato molto (Sax Vincant Abato - Orch. da Camera dir. Sylvain Shulman); S. Prokofiev: Il Buffone, suite dal balletto op. 21 bis; Il Buffone e sua moglie - Danza del Buffone - I Buffoni uccidono le loro mogli - Il Buffone travestito da ragazza - Terzo intermezzo - Danza delle figlie dei Buffoni - Arrivo del mercante, danza di riverenza e scelta della fidanzata - Nella camera da letto del mercante - La ragazza diventa capra - Quinto intermezzo e sepoltura della capra - Disputa del Buffone e del mercante - Danza finale (Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir. Ghennadij Roddestvenski)

#### 9 GRUPPI STRUMENTALI

F. Mendelssohn-Bartholdy: Sestetto in re maggiore op. 110, per pianoforte e archi; Allegro vivace - Adagio - Minuetto, Agitato - Allegro vivace (Compl. - Collegium \*); H. Villa Lobos: Quintetto per fiati - In forme de Choros \* (New York Wind Quintet; fl. Samuel Baron, ob. Jerome Roth, cl. David Glazer, fg. Bernard Garfield, cr. John Barrows)

#### 9,40 FILOMUSICA

H. Wolf: Ponteillea, poema sinfonico (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Armando La Rosa Parodi); A. Webern: Im sommerwind (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Gabriele Ferro); R. Strauss: Due Lieder: Hochzeitliches Lied, op. 37 n. 6, su testo di Anton Lindner - Weisser Jasmin, op. 31 n. 2, su testo di Carl Busso (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau, pf. Garold Moore); R. Wagner: Addio di Wotan e incanteamento del fuoco (Be. George London - Orch. Filarm. di Vienna dir. Hans Knappertsbusch) - Lohengrin: Preludio - Traulich geführt zücht dahin; - Das süsse Lied verhallt - (Sopr. Maris Müller, ten. Franz Völker - Orch. e Coro del Festival di Bayreuth dir. Heinz Tiltjen)

#### 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA EUGENE ORMANDY

P. Dukas: L'apprenti sorcier, scherzo sinfonico (Orch. Sinf. di Filadelfia); R. Strauss: Don Chiocciola, poema sinfonico op. 35 (V. la Carton Cooley, vc. Lorne Munros - Orch. Sinf. di Filadelfia); B. Bartok: Quattro Pezzi per orchestra op. 42; Preludio - Scherzo - Intermezzo - Marcia funebre (Orch. Sinf. di Filadelfia); J. Sibelius: Finlandia (\* The Mormon Tabernacle Choir \*) - Valae triste (Orch. Sinf. di Filadelfia)

#### 12,30 LIEDERISTICA

M. Ravel: Shéhérazade, tra poem per soprano e orchestra su testi di Tristan Klingson; Aie - La flûte enchantée - L'indifférent (Sopr. Régine Crespin - Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); J. Brahms: Il canto del destino, op. 54, per coro e orchestra, su testo di Hölderlin (Orch. Sinf. di Vienna e Coro - Singverein \*) dir. Wolfgang Sawellisch

#### 13 PAGINE PIANISTICHE

R. Schumann: 8 Polonesi per pianoforte a 4 mani: in mi bemolle maggiore - in la maggiore - in fa minore - in si bemolle maggiore - in la minore - in mi maggiore - in sol minore - in la bemolle maggiore (Duo pff. Gino Gorini-Sergio Lorenzi)

#### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

C. Ives: Trio per violino, violoncello e pianoforte: Andante moderato - Scherzo (Presto) - Moderato con moto (Vl. Paul Zukofsky, vc. Robert Sylvester, pf. Gilbert Kallah)

#### 14 LA SETTIMANA DI JANACEK

L. Janacek: La ballata di Blanik, per orchestra (Orch. Filarm. di Brno dir. Jiri Waldhaus) - Auf Verwachsenem Pfade (I serie), per pianoforte (Pf. Rudolf Firkusny) - Sinfonietta, per orchestra: Allegretto, Allegro, Maestoso - Andante, Allegretto - Moderato - Allegretto - Andante con moto (Orch. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubelik)

15-17 F. Schubert: Sinfonia n. 4 in do minore - Tragico - Adagio molto, Allegro vivace - Andante - Minuetto (Allegro vivace) - Allegro (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Carlo Maria Giulini); P. Dukas: L'apprendista stregone, scherzo sinfonico da una ballata di Goethe (Orch. Sinf. di Torino delle RAI dir. Franz André); C. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune (Orch. Sinf. di Roma delle RAI dir. Vittorio Gui); F. Schubert: Stebat Mater in fa minore, per soli, coro e orchestra (Sopr. Magda Laszlo, ten. Joseph Trexel, ba. Sergio Pezzetti - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Hermann Scherchen - M° del Coro Giulio Bertolai); J. Strauss: Il Pipistrello: Ouverture (Orch. Sinf. di Milano delle RAI dir. Anton Pauk); G. Verdi: Macbeth: Danze (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fulvio Vernizzi)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

F. Liszt: Von der Wiege bis zum Grabe, poema sinfonico n. 13 (Orch. Filarm. di Londra dir. Bernard Haitink); R. Schumann: Concerto in re minore op. postuma, per violino e orchestra: Allegro moderato a vigoroso - Lento - Vivace ma non troppo (Vl. Georg Kulenkampff - Orch. dei Filarm. di Berlino dir. Hans Schmidt-Isserstedt); F. Dalius: Brigg Fair, rapsodia per orchestra (Orch. Sinf. di Londra dir. Anthony Collins)

#### 18 CIVILTÀ MUSICALI EUROPEE: I NORDICI

J. P. E. Hartmann: Liden Kirsten op. 44, ouverture (Orch. Sinf. Reale Danese dir. John Hye Knudsen); Ch. Sinding: Suite in la minore op. 10, per violino e orchestra: Presto - Adagio - Tempo giusto (Vl. Jascha Helfetz - Orch. Filarm. di Los Angeles dir. Alfred Wallenstein); N. Viggò Bantzon: Concerto da camera op. 52 per undici strumenti: Allegro moderato - Adagio - Allegro (Strument dell'Orch. - Det Kongelige Kapele - dir. Jerzy Semkov)

#### 18,40 FILOMUSICA

G. Dufay: - Nuper rosarum flore \*, mottetto per l'inaugurazione di S. Maria Novella in Firenze (Sestetto - Luca Marenzio \*); J. Dowland: 4 Danze per quintetto di strumenti a fiato: Mister Thomas Collier his - Lacrimal - Allamand - Mister Nicholas Griffith his (- American Brass Quintet \*); F. Durante: Concerto n. 1 in fa maggiore per orchestra d'archi (rev. A. Luaidi); Un poco andante - Allegro - Andante - Amoroso - Allegro assai (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Thomas Schippers); L. van Beethoven: Sonata in do maggiore op. 53 - Aurora - Allegro con brilo - Introduzione: Adagio molto - Rondò: Allegretto moderato - Prestissimo (Pf. Emil Gilels); G. Puccini: La Bohème. - Si, mi chiamano Mimì - (Sopr. Renata Tebaldi - Orch. dell'Acc. di S. Cecilia dir. Alberto Erede); J. Ibert: Escalas, tre quadri sinfonici: Roma-Palermo - Tunis-Nefte - Valencia (Orch. Naz. della Radiodiffusione Francesa dir. Leopold Stokowski)

#### 20 L'AFFARE MAKROPULOS

Opera in tre atti dalla commedia di Karel Capek Musica di LEOS JANACEK  
Emilia Marty Libuse Prylova  
Albert Gregor Ivo Zidek  
Vitek Rudolf Vonasek  
Kristina, sua figlia Helena Paternuschov  
Jaroslav Prus Premysl Kocel  
Janek, suo figlio Viktor Kocel  
Dr. Kolenaty Kerel Bergman  
Macchinista teatrale Jiri Joran  
L'inserviente Slavka Prochazkova  
Hauk-Sendorf Milan Karpisek  
Cameriera Milada Musilova  
Orch. e Coro del Teatro Nazionale di Praga dir. Bohumil Gregor

#### 21,45 CONCERTO DA CAMERA

C. Franck: Sonata in la maggiore, per violino a pianoforte: Allegretto ben moderato - Allegro - Recitativo fantasia; ben moderato - Allegretto poco mosso (Vl. Isaac Stern, pf. Alexander Zakin); F. Schubert: Valzer op. 50 (Duo pff. Mauraen Jones-Dario Da Rosa)

#### 22,30 CONCERTINO

P. I. Ciaikovski: Dumka (Pf. Jean-Bernard Pommer); P. Hindemith: Marcia, da - Metamorfose sinfoniche su temi di Carl Maria von Weber - (Orch. Filarm. di Stato di Amburgo dir. Joseph Keilberth); L. Spohr: Allegro, dal Duo in re maggiore op. 150 per due violini (Vl. David e Igor Olstrakh); W. A. Mozart: Rondò in re maggiore per flauto e orchestra (Fl. Frans Vester - Mozart Ensemble - di Amsterdam dir. Frans Bruggen); J. Brahms: Botschaft op. 47 n. 1 (Contr. Kathleen Ferrier, pf. Phyllis Spurr)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

G. Ph. Telemann: Suite concertante in re maggiore, per violoncello, archi e basso continuo: Ouverture - La trompette - Sarabanda - Rondeau - Bourrée - Courante et double - Giga (Vc. Betty Hindrichs, clav. Günther Kerau - Orch. da Camera della Radiodiffusione Sarroise dir. Karl Ristenpart); A. Dvorak: Variazioni sinfoniche op. 78 su tema originale: Tema e Variazioni - Finala (Orch. - London Philharmonia - dir. Malcolm Sargent); G. Petrasal: Invenzione concertata, concerto n. 6 per archi, ottoni e percussioni

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 INVITO ALLA MUSICA

I say a little prayer (Woody Herman); Moon river (Greyhound); Nessuno mai (Marcella); The entertainer (Royal Devil Band); Il mio mondo d'amore (Ornella Vanoni); Guajira (Santana); La canzone del sole (Lucio Battisti); Workin' on a building (Blue Ridge Rangers); Queato è tal (Sergio Leonardi); Garota de Ipanema

(Astrud Gilberto); Tramonto (Gil Ventura); Day-braak (Harry Nilsson); Where or when (Percy Faith); Feelin' alright (Joe Cocker); Amarcord (Carlo Savina); La Canta (Casadei); Take your trouble... go (Osibisa); Spask low (Teddy Ranno); Carnival (Les Humphries Singers); Il confine (I Dik Dik); Old man river (Stanley Black); Frangipane Antonio (I Nuovi Angeli); Cavalli bianchi (Little Tony); Aquarius (Stan Kenton); Strana donna (Riccardo Fogli); Ramblin' man (Allman Brothers); Sophisticated Lady (Leroy Holmes); E pol... (Mina) Ja era (Irio de Paula); L'America (Bruno Lauzi); Solado (Daniel Santacruz); A song for satch (Bert Kampfert); Rainy days and monday (Carpenters)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Malagueña (Stanley Black); La genta a ma (Ornella Vanoni); Serate a Mosca (Vladimir Troscin); Also sprach Zarathustra (Eumir Deodato); Daniel (Elton John); I get a kick out of you (Ella Fitzgerald); The last round-up (Boston Pops); Ne me quittez pas (Jacques Brel); April love (A. Mantovani); Amazing grace (Royal Scots Dragon); Ring ring ring (Swedish Group); From Russia with love (Matt Monro); Anata tu watashi (Mina); The best day (Marsha Hunt); Jesse James (The Wilder Brothers); Don't be that way (Benny Goodman); Et maintenant (Gilbert Bécaud); Amara terra mia (Domenico Modugno); The godfather (C. Savina); Pais tropical (Wilson Simonal); Adios muchachos (F. Chacksfield); Saddle up (The New Last City Ramblers); Dune buggy (Oliver Onions); Anna da dimenticare (I Nuovi Angeli); An dar schoenen blauen Donau (G. Melachrinio); Kallinka (Joska Nemeth); La légende de la nonna (Gigliola Cinquetti); Lisboa antiga (Don Costa); Moon river (Henry Mancini); Adios Pampa mia (C. Castiglia); Flamenco rock (Iller Patacchini); Wonderful Copenhagen (Edmundo Ros); Yippee yi, yippee yo (Sons of the Pioneers); The children's marching song (Mitch Miller); Hier encore (Charles Aznavour); Rain and tears (Aphrodite's Child); Romagna mia (Raoul Casadei)

#### 12 INTERVALLO

Smoke gets in your eyes (Ray Conniff); Alleluja brava gente (Renato Rascel); Andanca (James Last); Spirit in the dark (Aretha Franklin); Parlez-mol d'amour (Wallace Collection); Sentimental Journey (Ted Heath); Vivere per vivere (Jackie Gleason); Caro amico (I Vianella); La lontananza (Caravelli); Oye como va (Santana); Mellow yellow (Donovan); Vilita d'artata (Halmut Zacharias); E' amore quando (Milva); Mañana (Werner Müller); Señor blues (Ray Charles); Ed lo tra di vol (Charles Aznavour); Domino (Les Brown); El condor pasa (Caravelli); Bridge over troubled water (Paul Mauriat); E poi (Mina); Danza cinquecentesca (Armando Trovajoli); England a wing (The Village Stompers); Music from gong gong (Osibisa); A tonga da mironga do Kabuletè (Toquinho); Sunrise serenade (Lou Busch); Le dieliland (Raymond Lefèvre); Everybody's talking (Harry Nilsson); Freight train (Duane Eddy); Memories of Mexico (Bert Kampfert); Roll over Beethoven (Jerry Lee Lewis); Accerata máa (Fausto Papetti); Proprio io (Marcella); La bohème (Charles Aznavour); Meditação (Herbie Mann); African waltz (Julian Cannonball Addeley); Daytime dream (José Falciano); Up up and away (Tom Mc Intosh); People will say we're in love (Bob Thompson)

#### 14 COLONNA CONTINUA

Batman theme (Les e Larry Elgart); Till there was you (Ray Charles); La gente e me (Ornella Vanoni); Mountain greenery (Peter Nero); African waltz (Johnny Dankworth); L'avventura è l'avventura (Johnny Halliday); Samba pa ti (Santana); Lonely sailor (Brasil 77); Alao aprsch Zarathustra (Eumir Deodato); La farfalla giapponese (Roberto Vecchioni); Pazza idea (Petty Pravo); Tema di Giovanni (Guido-Maurizio De Angelis); Tutti frutti (Elvis Presley); Tell me (James William Guercio); 110th Street and 5th Avenue (Tito Puente); La corrida (Gilbert Bécaud); Upa negulino (Elis Regina); Rye whiskey (Tax Ritter); A awingin, safari (Billy Vaughn); Fiddler on the roof (Werner Müller); Don't rain on my parade (Barbra Streisand); Knockin' on heaven's door (Bob Dylan); The entertainer (Günther Schuller); Waterloo (Abba); La lontananza (Caravelli); Non gloco più (Mina); Supiranno (Peppino Di Capri); The red bus (Armando Trovajoli); Sing a travelling song (Johnny Cash); Mrs. Robinson (Frank Checkfield); Madonna de la Grazia (Nuova Compagnia di Canto Popolare); Akwaaba (Osibisa); Be (Neil Diamond); How can you mend a broken heart (The Bee Gees); Afrikaan beat (Bert Kampfert); Inverno (Fabrizio De André); Hamp's boogie woogie (Milt Buckner); In the mood (Ted Heath)

#### 16 IL LEGGIO

Wichita lineman (Jack Gold); Cominciate coal (Equipe 84); Vidi che un cavallo (Gianni Mo-

randi); Little green apples (Ginetta Reno); Bensonhurst blues (Oscar Benton); Sora Manica (Amalia Rodriguez); W l'Inghilterra (Claudio Baglioni); Rock end roll (Lad Zepelin); Il banchetto (Premiata Foneria Marconi); Barcarolo romano (Gabriella Ferri); Djamballa (Augusto Martelli); My sweet Lord (George Harrison); Sweet song of mine (Artie Kaplan); Rhapsody in blue (Eumir Deodato); Quattro piccoli soldati (Ofelia); Thanks for the mamory (David Rose); A passion play (Jethro Tull); Penao, sorrido a canto (I Ricchi e Poveri); The ballad of Hoola Brown (Bob Dylan); Mi sono innamorato di te (Luigi Tenco); Can the can (Suzi Quatro); 5.15 (Who); C'ara un ragazzo (Gianni Morandi); Akwaaba (Osibisa); Valzer per un amore (Fabrizio Da André); Maple leaf rag (New England Conservatory); Alla porte del sola (Gigliola Cinquetti); Obladi oblada (The Beatles); I'd love you to want me (Lobo); Adesso ai (Sergio Endrigo); Imagina (Diana Ross); Steppin' atona (Artie Kaplan)

#### 18 SCACCO MATTO

Gretchen (Papa John Creach); What more could you want (Steelers Wheel); One awaset song (Papa John Craach); That lady (parte I) (The Isley Brothers); Barbara (Coleman Reunion); Thanks dad (parte I) (Joe Quaterman and Free Soul); Stear (Steelers Wheel); Thanus Dad (Joe Quaterman); Band on the run (Paul McCartney and Wings); One day (John Lannon); I'm the greatest (Ringo Starr); 1990 (Temptations); I wanna be where you are (Willie Hutch); Boogie down (Eddie Kendricks); Frangipane Antonio (Nuovi Angeli); Pretty mias (The Dollars); When I look into your eyes (Santana); Goodbye yellow brick road (Elton John); Complicit (Riccardo Fogli); Last time I saw him (Diane Ross); When the apple blossoms bloom in the windmills of your mind I'll be... (Emerson Lake and Palmer); The dirty jobs (The Who); Ma pol... (Drupi); Living for the city (Stevie Wonder); Come get to this (Marvin Gaye); Per amore (Maurizio Arcieri); Love's theme (Harry Wright); Dark lady (Chae); Sing (Carpenters); Signora mia (Sandro Giacobbe); Reachin' for the fealing (Dobie Gray); Teenage rampage (The Sweet); Walk lika a man (Grand Funk); Same situation (Oliver Onions); The way we were (Barbra Streisand); See you later (Oliver Onions)

#### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Early autumn (Chet Baker); L'asorciata (Richard Hayman); Showdown (Electric Light Orch.); E tu (Claudio Baglioni); Free as the wind (Engelbert Humperdinck); Put your hand in the hand (Bing Crosby); Jig a jig (East of Eden); Baubles bangles and beads (Eumir Deodato); Masterpiece (Temptations); What a wonderful world (Louis Armstrong); Mother nature's son (Remsey Lewis); Silly symphonie (Gilbert Bécaud); Una notte sul monte Calvo (I New Trolls); Mekin' whoopee (Harry Nilsson); Ode to Billy Joe (Bobby Dyer); Petita fleur (Sidney Bechet); Tema del lupo (Ivano Fossati-Oscar Prudente); Bad bad Leroy Brown (Frank Sinatra); How high the moon (Errol Garner); Pegao (José Falciano); Drunk again (Procol Harum); Serena (Gilda Giuliani); Mountains o' mourne (Don Mc Lean); Rocket man (Elton John); Samo genta de borgata (I Vianella); Summer and amoke (Ennio Morricone); I belong (Today's People); Don't be that way (Werner Müller); Myself to you (Chi Coltrane); Champ change (Quincy Jones); Sta piovendo dolcemente (Anna Malato); Oh Jamaica (Jimmy Cliff); Mockingbird (Carly Simon & James Taylor)

#### 22-24

- L'orchestra diretta da Tad Heath a Edmundo Ros  
Granada; Come to the mardí gras; Begin the beguine; Daddy; Solamente Bob Efford; Friendship; America; There once was a man  
- La voce di Peggy Lea  
You'll remember me; Bridge over troubled water; The thrill is gone; Raindrops keep fallin' on my head  
- Il trio del pianista Vince Guaraldi  
Cat your fate to the wind; Moon river; Alma-villa  
- Il complesso I Maracalbo  
El diablo auelto; Golpe tocuyano; El frutero; Niño Lindo; Canto e' pilon; El camalaón; Camina pelao; Alma Ilanera  
- Il complesso vocale a strumentale The Beatles  
A hard day's night; And I love her; Eight daya a week; I feel fine; Ticket to ride; Yaaterday  
- L'orchestra George Martin  
Bond drop in; If he finds it, kill him; Treapeater will be eaten; Solitaire gets her cards; Sacrifice; James Bond theme; Snakes alive; Beron eamedy's dance of death; San Monique

## Per allacciarsi alla Filodiffusione

Per installare un impianto di Filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio, nelle città servite. L'installazione di un impianto di Filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1.000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.

## Lunedì 6 gennaio

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

L. Boccherini: Quintetto in re maggiore, per chitarra, archi a nacchere (Chit. Narciso Yepes, - Malos Quartett - di Stoccarda); M. Clementi: Sonata in do maggiore op. 3 n. 1, per pianoforte a quattro mani (Duo pf. Gino Gorini-Sergio Lorenzi); J. Brahms: Trio in mi bemolle maggiore op. 40, per pianoforte, violino e corno (Pf. Rudolf Serkin, vl. Michael Tree, cr. Myron Bloom)

#### 9 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

F. Liszt: Praludio e fuga sul corale - Ad nos, ad salutem undam - (Org. Sebestyen Pecai); A. Schoenberg: Preludio, del - General - op. 44, per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Roma dalla RAI dir. Bruno Maderna - M° del Coro Nino Antonellini)

#### 9.40 FILOMUSICA

R. Strauss: Don Giovanni, poema sinfonico op. 20 (Orch. Filarm. di Vienna dir. Clemens Krauss); A. Schoenberg: Vier Lieder op. 2 (Sopr. Ellen Farrell, pf. Gianni Gould); C. M. von Weber: Concerto n. 1 in fa minore op. 73, per clarinetto e orchestra (Cl. Heinrich Geußer - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. Ferenc Fricsay); B. Bartók: Sonata per pianoforte (Pf. György Sándor); J. Brahms: Marienlieder op. 22, per coro misto a cappella (Coro di Milano dalla RAI dir. Giulio Bertola); W. A. Mozart: Sonata da chiesa in do maggiore K. 336, per organo a orchestra (Orch. da camera - J.-F. Paillard - dir. Jean-François Paillard)

#### 11 INTERMEZZO

J. Brahms: Trio n. 1 in si maggiore op. 8, per pianoforte, violino e violoncello (Pf. Arthur Rubinstein, vl. Jascha Heifetz, vc. Emanuel Feuermann); B. Smetana: Hekon l'usurpatore, poema sinfonico op. 16 (Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubelík)

11.45 RITRATTO D'AUTORE: VINCENT D'INDY Le poème de la montagne op. 15 (Pf. Jean Doyen) - La mort de Wallenstein, Ouverture op. 12 n. 3 (Orch. Sinf. di Praga dir. Zoltan Fekete) - Symphonie aux chœurs chant montagnard française op. 25 per pianoforte e orchestra (Pf. Marie-Françoise Bucquet - Orch. Naz. dell'Opera di Montecarlo dir. Paul Ceplongo)

#### 12.45 IL DISCO IN VETRINA: MUSICHE ALLA CORTE BAVARESE

H. Isaac: Rorata coeli, Inno - Ecce, virgo concipiet (Communio) - Christe, qui lux es et dies, Inno, L. Senfi: Carmen-Lamentatio - Asperge me - Missa ferialis (Kyrie, Sanctus, Agnus Dei; Sanctus Spiritus) - Carmen in re, L. Daser: Fratres, aorarii estote, O. Di Lasso: Domine, labia mea aperis - Exaudi, Deus, orationem meam - Juatorum animae - Tui eunt coeli - Gloria Patri - De profundis (- Capelle Antiqua - di Monaco dir. Konrad Ruhlend) (Disco Tafelberg)

#### 13.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

J. Sibelius: Sinfonia in mi bemolle maggiore n. 5 op. 82 (Orch. Filarmonica di Vienna dir. Lorin Maazel)

#### 14 LA SETTIMANA DI JANACEK

L. Janacek: Concertino per pianoforte, due violini, viola, clarinetto, corno e fagotto (Pf. Rudolf Firkušný - Strum. dell'Orch. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubelík) - Quartetto n. 1 per archi (Ispirato alle - Sonate a Kreutzer - di Tolstoj) (Quartetto Janacek) - Danze di lechi, per orchestra (Orch. Filarm. di Londra dir. François Huybrecht)

15-17 C. Saint-Saëns: Concerto in le minore n. 1 per violoncello e orchestra; P. I. Ciaikovski: Variazioni su un tema roccò per violoncello e orchestra op. 33 (Vc. Janos Starker - Orch. Sinf. di Londra dir. Antal Dorati); A. Rolla: Trio concertante n. 2 in do minore (Vl. Salvatore Accardo, vl. Luigi Alberto Bianchi, vc. Radu Aldulescu); A. Copland: Quartetto in do maggiore (Quartetto Brahms); F. Poulenc: Concerto in re minore per due pianoforti a orchestra (Pfl. Bracha Eden e Alexander Tamir - Orch. della Svizzera Romanda dir. Sergiu Comissiona)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

A. Vivaldi: Sonete in do maggiore op. 13 n. 1 per clarinetto, violino e basso continuo (Ghironda Rànè Zosao, vl. Eduard Malkus, vc. Gero Atmccayan, clav. Huguette Dreyfus); J. S. Bach: Otto sinfonie e tre voci (BWV 787-801); n. 1 in do maggiore - n. 2 in do minore - n. 3 in re maggiore - n. 4 in re minore - n. 5 in mi bemolle maggiore - n. 6 in mi maggiore - n. 7 in mi minore - n. 8 in fa maggiore (Clav. Isolda Ahlgrim); C. Franck: Trio concertante in fa diesis minore op. 1 n. 1 per violino, violoncello e pianoforte (Trio Foerster)

18 DUE VOCI, DUE EPOCHE: MEZZOSOPRANI EBE STIGNANI E FIORENZA COSSOTTO BARITONI CARLO GALEFFI E TITO GOBBI G. Verdi: Un ballo in maschera - Re dell'Abbaio - (Eba Stignani - Orch. Sinf. dell'EIAR dir. Armando La Rosa Parodi) - Don Carlo: - O don fatale - (Fiorenza Cossotto - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. Gabriela Santini); U. Giordano:

Fedora - O grandi occhi lucenti - (Ebe Stignani); P. Mascagni: Cavalleria rusticana - Voi lo sapete, o mamma - (Fiorenza Cossotto - Orch. Sinf. Ricordi dir. Gianandrea Gavazzeni); G. Bizet: Carmen - Toreador - (Carlo Galeffi); G. Rossini: Il barbiere di Siviglia - Largo al factotum - (Tito Gobbi - Orch. Sinf. dir. Alberto Erede); A. Bolto: Nerone - Non reastete al malvagio - (Carlo Galeffi); F. Cilea: Adriana Lecouvreur - Ecco il monologo - (Tito Gobbi - Orch. del Teatro dell'Opera di Roma dir. Oliviero De Fabritius)

#### 18.40 FILOMUSICA

C. M. von Weber: Euryanthe, ouverture (Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan); R. Schumann: Tre romanze op. 28, in si bemolle minore - in fa maggiore - in al maggiore (Pf. Wilhelm Kempff); K. Kreutzer: Quartetto per clarinetto, violino, viola e violoncello (Cl. Dieter Klöcker, vl. Rainer Kusaman, vl. Jürgen Kussman, vc. Annar Bylman); J. Brahms: Tre danze ungheresi: in la minore - in fa diesis minore - in re maggiore (Orch. Sinf. di Amburgo della NDR dir. Hans Schmidt-Isserstedt); G. Donizetti: Tre liriche da camera au testo di C. Guitta La zingara - Il mio - E' morta (Sopr. Virginia Gordoni, pf. Loredana Franceschini); C. Saint-Saëns: Concerto n. 1 in la maggiore op. 20, per violino e orchestra (Vl. Ruggieri Ricci - Orch. Sinf. di Cincinnati dir. Max Rudolf); O. Lorenzo Fernandez: Batuque (Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein)

#### 20 INTERMEZZO

E. Chabrier: Suite pastorale (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); J. Rodrigo: Fantasia per un gentilhombre (Chit. Andrés Segovia - Orch. - Symphony of the Air - dir. Enrique Jorda)

I programmi pubblicati tra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

#### 20.45 I CONCERTI PER STRUMENTI A FIATO DI W. A. MOZART

Concerto in la maggiore K. 622, per clarinetto e orchestra (Cl. Jack Brymer - Orch. - Academy of St. Martin-in-the-Fields - dir. Neville Marriner)

#### 21.15 AVANGUARDIA

L. Nono: Come una ola de fuerza y luz (Come un'onda di forze e luce), per soprano, pianoforte, orchestra e nastro magnetico (Sopr. Slave Taskove, pf. Maurizio Pollini - Nastro realizzato nello Studio di Fonologie della RAI di Milano - Tecnico dal suono Marino Zucheri - Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. Claudio Abbado)

#### 21.45 IL DISCO IN VETRINA

J. S. Bach: Suite francese n. 3 in si minore (BWV 814), per clavicembalo - Suite francese n. 5 in sol maggiore (BWV 816) per clavicembalo (Clav. Huguette Dreyfus) (Disco Grammophon-Archiv)

#### 22.30 CONCERTINO

G. B. Lulli: Aira pour Madame la Dauphina; Pavane - Gigue - Chaconne - Passepied (Collagium Musicum di Parigi dir. Roland Douatte); F. J. Haydn: Il maestro e lo scolare, per clavicembalo e quattro mani (Clav. Luciano Sgrizzi e Aimé van de Wiela); F. Mendelssohn-Bartholdy: Suite eli del canto, op. t9 n. 1 (Pf. Jörg Demua); E. Kalman: A song about the atradivar, da - Gypsy Primas - (Ber. György Radnai - Orch. dell'Opera di Stato di Budapest dir. Tamas Breiter)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

M. Locke: Quattro voluntaries: in la minore - in fa maggiore - in la minore - in re minore (Org. Thurston Dart); F. Mendelssohn-Bartholdy: Trio n. 2 in do minore op. 66 (Trio Beeux Arte); P. Hindemith: da - Des Marienleben -; Geburt Mariä - Die Deatellung Mariä im Tempel - Meriä Verkündigung - Mariä Heimsuchung (Sopr. Gerde Lemmers, pf. Gerherd Puchelt)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 IL LEGGIO

Ritornelli inventati (Alunni del Sola); Without her (Stan Getz); Skyscrapers (Eumir Deodato); Sovrapposizioni (Nade); Yours is the light (Santana); Nutbush city limits (Ike and Tina Turner); Feeling alright (Grand Funk); La musica del sole (La Grande Famiglia); Ultimo tango a Parigi - Satisfaction (Gil Ventura); Love's theme - Under the influence of love (Love Unlimited); Messina (Roberto Vecchioni); S.dollno a.deleto (Franco Cerri); Can-

to de ossanha (Vinicius De Moraes); Tristeza de nos dois (Antonio C Jobim); My sweet Lord (Giorgio Gaslini); Cavalli bianchi (Little Tony); 1930 - Masterpiece - I need you - Papas was a rolling stone - Law of the land - You've got my soul on fire (Temptation); Theme from the men (Isaac Hayes); Se hai paura (Il Domodossola); Maggie (Jeremy J. Scott); Escalation (Bruno Nicolai); Baubles bangles and beads (Ted Heath); Moon river (Frank Sinatra); Quella sera (I Gans); Gitchy goomy (Neil Diamond)

#### 10 INVITO ALLA MUSICA

Eleanor Rigby (Arthur Friedler); Maple leaf rag (New England Conservatory); Wishing well (Free); Rhapsody in blue (Eumir Deodato); Siluetta portena (Lucio Milena); It never rains in Southern California (Ray Conniff); Summer of '42 (Il Guardiano del Faro); Amazing Grace (Djengo and Bonnie); Lisa dagli occhi blu (Enrico Simonetti); Limehouse blues (101 Stringa); Sta piovedo dolcemente (Anna Melato); Solitude (Percy Faith); Laisse-moi chanter (Franck Pourcel); Che festa (I Profeti); Fortlight crash (Suzy Quatro); Vidala triste (Gato Barbieri); Rockl racoon (Toto Torquati); Cast your fate to the wind (Quincy Jones); Pajaro campana (Los Machucambos); Elisa Elisa (Raymond Lefèvre); Che brutta fine ha fatto il nostro amore (Luigi Proietti); Nutbush city limits (Tina Turner); Peg o' my heart (Ray Conniff); Preciso de voce (A. C. Jobim); I shall sing (Art Garfunkel); My heart belongs to daddy (Fritz Schulz Reichel); Concerto pour une voix (Franck Pourcel); Amicizia e amore (Camaleonti); Precisamente (Corrado Castellari); Sciucio (Francesco Anselmo); Tootie flutte (Bert Kaempfert); Don't put me down (El Chicano); Ragazzo mio (Ornella Vanoni); Avanti! (André Popp); Wil-

low farm (Geneais); L'orizzonte mio (Fred Bongusto); Free samba (Augusto Martelli)

#### 12 QUADERNO A QUADRETTI

Blue skies (Jean Goldkette); In the still of the night (Michel Legrand); Love is here to stay (Nat King Cole); Yesterdays (Billie Holiday); On the sunny side of the street (Buck Clayton); Relaxin' at Camarillo (Charlie Parker); Stompin' at the Savoy (Teddy Wilson); Temptations (Boots Randolph); Blue suede shoes (Elvis Presley); Tea for two (Machito); The peanut vendor (Stan Kenton); Cherokee (Hampton Getz); New Orleans function (Louis Armstrong); Joshua fit the battle of Jericho (The Golden Gate Quartet); Love me or leave me (Gerry Mulligan); If I give my heart to you (Doris Day); Bullitt (Lalo Schifrin); In the heat of the night (Ray Charles); Summertime (Dorothy Dandridge-Sidney Poitier); Andalucia (Curtis Fuller); Cu cu rru cu cu palome (Harry Belafonte); Dixie (The Duke of Dixieland); Red River Valley (Paul Livert); And when I die (Blood Sweat and Tears); Eleanor Rigby (Arthur Friedler); Let it be (The Beatles); Upa negunho (Herbie Mann); Stand by me (Ben E. King); African waltz (Julian Cannoball Adderley); Generique (Miles Davis); You don't know what love is (Dexter Gordon); A hit by Varese (Chicago); Bluea pour Vana (Miles Davis); Flying home (Lionel Hampton)

#### 14 MERIDIANI E PARALLELI

Helen wheels (Paul McCartney); Amicizia e amore (I Camaleonti); Bluea rondò a la turk (Le Orme); Le cose della vita (Antonello Venditti); Merryon (La Famiglia degli Ortege); Samba de Orfeu (Vince Guaraldi); E poi (Mina); All the time in the world (Louis Armstrong); Goin' home (The Osmonds); Questo amore un po' strano (Giovanna); Chump change (Quincy Jones); Goodbye my love goodbye (Demis Roussos); Il leone e la gallina (Lucio Battisti); Minuetto (Mie Martini); Mother Africa (Santana); It had to be you (Herry Nilsson); Il valzer della fisarmonica (Renato Angiolini); La Casa di roccia (Gianni D'Errico); Kodachrome (Paul Simon); Oh Nanà (Piero e I Cottonfields); Can the can (Suzi Quatro); The cascades (Gunter Schuller); La città (Capricorn College); Wein Weib und Geang (Wiener Johan Strauss); Vidi che un cavallo (Gianni Morandi); Steppin Stone (Artie Kepner); Sicilliana in G (Ekeption); Rushas (Sterdrive); A hard rain a gonna fall (Bryan Ferry); Suzanne (Fabrizio De André); Ciaò (Peppino Gagliardi); Il cuore è uno zingaro (Normen Candler)

#### 16 SCACCO MATTO

Right place wrong time (Dr. John); Come

again? toucan (Grace Slick); Rebel rebel (David Bowie); Can't get ready for losing you (Willie Hutch); Golden lady (Stevie Wonder); Un'altra poesia (Alunni del Sola); Non mi rompete (Banco del Mutuo Soccorso); Da grande farò il maestro (Rosalino Cellamara); Il treno delle saite (Antonello Venditti); Foto di scuola (Nuovi Angeli); I've had enough (The Who); Little bit o'soul (Iron Cross); You've got my soul on fire (Temptation); Only room for two (Eddie Kendricks); Girl you're alright (Undisputed Truth); Star (Stealera Wheels); That lady (parte I) (The Isley Brothers); L'aeroplano (D'Alessandro); Desperado (Eagles); Wonderful (Colin Blunstone); Twist and shout (Johnny); China groove (The Doobie Brothers); Helen wheels (Paul McCartney and Wings); Dormitorio pubblico (Anna Melato); Plastica e petrolio (Ping Pong); Ritratto di un mattino (Orme); Pretty miss (The Dollera); You know we've learned (Bloodstone); No matter where (G. C. Cameron); Street life (Roxxy Music); Showdown (The Electric Light Orchestra); Insieme a me tutto il giorno (Loy-Altomare); Samba de saualito (Santana)

#### 18 INTERVALLO

Tropic holiday (Percy Faith); Voce 'e notte (Francesco Anselmo); El puchero (André Popp); Moon dog (Santo & Johnny); The world is a circle (Franck Pourcel); Una bella histola (Il Guardiano del Faro); Flip top (Armando Trovajoli); La musica del sole (La grande Famiglia); Mama Loo (Les Humphries Singers); For once in my life (Ronnie Aldrich); I'm an old cowhand (Herb Alpert); Tanta voglia di lei (Fausto Papetti); Rock on (David Essex); Che strano amore (Caterina Caselli); Blauer Himmel (Stanley Black); Acercate mas (Robin Richmond); Yesterday (Gastone Parigi); Baby love (Diana Ross e Supremes); Il nostro caro angelo (Lucio Battisti); I remember you (Coleman Hawkins); I can't take that away from me (Percy Faith); Pennie's from heaven (Frank Sinatra); Last night (Paul Mauriat); Satisfaction (Aretha Franklin); Blackberry way (Maurizio De Angelis); Alice (Francesco De Gregori); Sing (Carpenters); Lord loves the one (George Harrison); Tonight is the night (Piero Piccioni); Il miracolo (Ping Pong); Girl girl girl (Zingara); Domenica sera (Gil Ventura); Manha de carnaval (Tony Osborne); Malattia d'amore (Roy Silverman); Che vuole questa musica stasera (Peppino Gagliardi); Give at all up boy (Zingara); Independent air (Gilbert O'Sullivan)

#### 20 COLONNA CONTINUA

Up up and away (101 Strings); Stardust (Ringo Starr); Per dirti ciaò (Enrico Simonetti); O grande amor (Stan Getz); Vivaldi I love you (Franck Pourcel); Suzanne (Nina Simone); Fly me to the moon (Frank Sinatra); The man I love (Franck Pourcel); Laia Ladala (The Carnival); Morer de amor (Antonio Carlos Jobim); Kahadiekum (Percy Faith); Ebb tide (Ted Heath); Shall we dance? (Elie Fitzgerald); Oda para un hippy (Astor Piazzolla); Who ever you are I love you (Tony Bennett); Cali me (Ronnie Aldrich); Just kiddin' around (Ray Conniff); Samba da benedicao (Los Machucambos); Romanza a Criatine (Gil Ventura); Un'idea (Giorgio Gaber); Tema dal film - Papillon - (Il Guardiano del ferro); Zorba the Greek (Herb Alpert); Too marvelous for words (Harold Smart); Funny girl (Berbra Streleend); E' l'amore che va (Meurizio Bigio); Teat (Santana); L'amour eet bleu (Eddie Haywood); Hello Dolly (Duke Ellington); O berquinho (Willie Bobo); Paradise (The Supremes); Una luce si accende (Alan Sorrenti); My reason (Peter Van Wood); La gente e me (Ornella Vanoni); Malaysian melody (Herb Alpert); Mexico e nuvole (Enzo Jannacci); The second time around (The Guitlers Unlimited); Riff tide (Bud Powell)

#### 22-24

- L'orchestra di Burt Bacharach  
I'll never fall in love again. Reach out for me. The look of love. South America getaway. A house is not a home

- Il cantante Sergio Leonardi  
Questo è lei. Lascie perdere il violino. Se tu vuoi. Elisabetta si fa aerea. L'ultimo amico va via

- Il complesso Tamba Four  
Samba bilm. Watch what happens. Weekend. Pelledium. Quietly. Know it all. Reza

- Il complesso di Wild Bill Davis con John Hodges al sassofono  
On the sunny side of the atraat. On Green Dolphin street. Lil' darlin'. Con soul end sax. The jeep is jumpin'

- Il complesso vocale e strumentale The Four Tops  
Main Street people. I just can't get you off my mind. It won't be the first time. Sweet understanding love. Am I my brother's keeper?

- L'orchestra del trombettista Freddie Hubbard  
Clap your hands. Wichita Linemen. South atraat etroll. Lonely soul. Mid-nite soul

# filodiffusione

## martedì 7 gennaio

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

**J. S. Bach:** Concerto brandeburghese n. 3 in sol maggiore (BWV 1048): Allegro - Adagio - Allegro (Clav. Hermann Werdermann - Orch. da Camera della Germania Sud-Ovest dir. Friedrich Tilegant); **B. Martini:** Rapsodia-concerto, per viola a orchestra Moderato - Molto adagio, Allegro (V. la Bruno Giuranna - Orchi. Sinf. di Torino della RAI dir. Pierluigi Urbini); **B. Bartok:** Divertimento per orchestra d'archi: Allegro non troppo - Molto adagio - Allegro assai (Orch. da Camera Inglese dir. Daniel Barenboim)

#### 9 CONCERTO DA CAMERA

**A. Dvorak:** Da - Cipressi -, per quartetto d'archi: n. 1-2-8-1 (Quartetto Dvorak: v. l. Stanislav Srp a Jiri Kolar, v. la Jaroslav Ruis, vc. Frantisek Pisinger); **A. Borodin:** Quartetto n. 2 in re maggiore: Allegro moderato - Scherzo (Allegro) - Notturno (Andante) - Finale (Andante, Vivace) (Quartetto Drolc: v. l. Eduard Drolc e Jürgen Paarman, v. la Stefano Passaggio, vc. Georg Donderer)

#### 9.40 FILOMUSICA

**F. J. Haydn:** Sinfonia n. 83 in sol minore - La poula -: Allegro, spiritoso - Andante - Allegretto - Vivace (Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein); **F. Schubert:** Nachthella (Ten. Robert Taar, pf. Viola Tunnerd); **W. A. Mozart:** Divertimento in al bemolle maggiore K. 270 per 2 oboi, 2 corni e 2 fagotti: Allegro molto - Andantino - Minuetto - Presto (- Niederländer Bläserensemble - dir. Edo De Wagt); **K. Ditters von Dittersdorf:** Concerto in mi maggiore, per contrabbasso e orchestra: Allegro moderato - Adagio - Allegro (Cb Burkhard Krautler - Orch. da cam. di Vienna dir. Paul Angerer); **L. van Beethoven:** Fantasia in do minore op. 80, per pianoforte, coro e orchestra (Pf. Gunther Koots - Orch. e Coro della Radio di Lipsia dir. Franz Konwitschny)

#### 11 LE SINFONIE DI CHAIKOWSKI

**P. I. Ciaikovski:** Sinfonia n. 3 in re maggiore op. 29 - Polacca -: Introduzione e Allegro - Alla tedesca - Andante elegiaco - Scherzo - Finale Allegro con fuoco (Orch. Sinf. dell'URSS dir. Yevgeny Svetlanov)

#### 11.45 IL DISCO IN VETRINA

**P. de La Coupele:** Chanson faz non pas violaine, par mezzosoprano, tenora, flauto, viola e percussioni; **A. De La Halle:** Le jeu de Robin et Marion; **Anonimo Italiano XIV sec.:** Trotto, per cennamella, ribeca, citola, organetto a percussione; **Anonimo Inglese XII sec.:** Byrd one brere, per tenora a ribeca; **M. Alexander - Der Wold:** Hie vor dô wir wâren, per mezzosoprano a liuto; **Anonimi catalani XVI sec. (Libre varmell):** O virgo aplandens - Stella splendens - Laudemus virginem - Splendens ceptigera - Los set gotex - Cuncti simus - Polorum regina - Mariam, matrem - Imperatrix de la ciutat - Ad mortem featinamus (- Studio der fûhen Muak -: msopr. e org. Andree von Ramm, ten. Willard Cobb, viola e ribeca Sterling Jones, liuto, citola e chit. saracena Thomas Binkley, trbe Franz Eder, campanelli Caroline Butcher, percuss. Horst Huber, controt. Grayston Burgess, ten. Nigal Rogers, bar. Karl Heinz Klein - Münchener Marienknaben - dir. Kurt Rith)

#### 12.30 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL RINASCIMENTO

**C. Merulo:** Toccata 1<sup>a</sup> (undecimi toni) (Org. Gianfranco Spinalli); **G. Gastoldi:** Dodici Balletti per cantare, sonata a ballare: Il Contento - Il Premiato - L'Innamorato - Il Piacera - La Bellezza - Gloria d'amore - L'Accesso - Caccis d'amore - Il Martellato - Il Belhumore - Amor vittorioso - Spema amorosa (Compl. voc. e strum. - Pro Musica - di Bruxelles dir. Safford Cape)

#### 13 AVANGUARDIA

**V. Gelmatti:** Misura II, studio da concerto sulla struttura metriche per due pianoforti (Pf. Eliana Marzeddu); **G. Amy:** Cycle, per sei gruppi di percussioni (Groupe Instrumental à percussion de Strasbourg)

#### 13.30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

**L. Cherubini:** Medea -: Solo un pianto - (Msopr. Fiorenza Coassotto - Orch. Sinf. Ricordi dir. Gianandrea Gavazzeni); **R. Leoncavallo:** Pellegrinacci -: Si può - (Bar. Carlo Tagliabue - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Ugo Tanzi); **C. Saint-Saëns:** Saneone e Dalila -: Mon cœur s'ouvre à te voix - (Sopr. Marilyn Horne - Orch. dell'Opera di Vienna dir. Harry Lewis); **G. Verdi:** Nabucco -: Tu sul labbro dai vagenti - (Tan. Nicolai Ghiulov - London Symphony Orch. dir. Edward Downes)

#### 14 LA SETTIMANA DI JANACEK

**L. Janacek:** Il vagabondo folle, per coro maschile a voci di soprano (Coro del Maestrì Moravi dir. Antonín Lucapský) - Mladi, suite per flauto, oboe, clarinetto, corno, fagotto e

clarinetto basso: Andante - Moderato - Allegro con moto (Quintetto a fiati Danzi: fl. Frans Vester, ob. Marten Karres, cl. Piet Honigh, cr. Adriaan van Woudenberg, fg. Brian Pollard, cl. basso Jan Joenen) - Filastrocchs, per coro, viola e pianoforte (V. la Luigi Alberto Bianchi, pf. Antonio Beltrami - Coro di Milano della RAI dir. Giulio Bertola) - Capriccio, per pianoforte (mano sinistra) e fiati: Allegro - Adagio - Allegretto - Andante (Pf. Rudolf Firkusny - Orch. della Radio Bavarese dir. Rafael Kubelík)

**15-17 S. Spontini:** Milton, opera in un atto di E. da Jouy e M. Dieulafoy (Milton: Giovanni Criminelli; Emma: Mariella Devia; Lord Davenant: Antonio Savastano; Godwing: Carlo Micalucci; Carlotta: Silvana Mazzieri; Un messaggero: Un servitore: Nino Guida - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Alberto Paolatti); **G. Donizetti:** Roberto Davereux: Sinfonia (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Rossi); **G. Puccini:** Manon Lescaut: intermezzo (Orch. Sinf. di Radio Berlino dir. Paul Strauss); **G. Verdi:** Giovanna d'Arco: Ouverture (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Aldo Ceccato)

#### 17 CONCERTO DELL'ORCHESTRE DE PARIS - DIRETTA DA SERGE BAUDO, CON LA PARTECIPAZIONE DEL PIANISTA ALDO CICCOLINI

**M. Mussorgski:** Quadri di un'esposizione (orch. di M. Ravel): Paesaggiata - Gnomia - Paesaggiata - Il vecchio castello - Paesaggiata - Tulleries - Bydlo - Balletto di pulcini nei loro giuochi - Samuel Goldenberg e Schumylka - Li-moges - Catacomba - La capanna di Baba Yaga - La grande porta di Kiev; **C. Saint-Saëns:** Concerto n. 3 in mi bemolle maggiore op. 29, per pianoforte a orchestra: Moderato assai, Allegro maestoso - Andante - Allegro ma non troppo; **A. Roussel:** Bacchua et Ariana, suite dai ballato op. 43: Andante - Allegro moderato - Allegro - Andante - Allegro deciso - Allegro moderato - Allegro brillante - Presto - Allegro molto

#### 18.30 CONCERTO DELL'ORGANISTA ARTURO SACCHETTI

**J. S. Bach:** Preludio a Fuga in fa minore (BWV 534) - Passacaglia e Tema fugato in do minore (BWV 582); **M. Reger:** Toccata op. 80, Libro II - Toccata op. 59, Libro I - Fantasia sopra il corale - Ein feste Burg ist unser Gott - op. 27

#### 19.15 FOGLI D'ALBUM

**G. De Machault:** Due ballate: De petit po - Amour me fait désirer (Tan. Bill Austin Miskell - Compl. di strum. antichi - Ricercara - di Zurigo)

#### 19.25 MUSICHE DI DANZA

**L. van Beethoven:** Le creature di Prometeo, balletto op. 43 (Orch. Filarm. di Israele dir. Zubin Mehta)

#### 20.10 INTERMEZZO

**A. F. Boieldieu:** Concerto in do maggiore, per arpa e orchestra: Allegro brillante - Andante lento - Rondò (Allegro egitato) (Arp. Annie Challan - Orch. - Sinfonia - dir. Jean Witold); **E. Humperdinck:** Haensal a Gretel: Ouverture - Cavalcata della strega - Preghiera - Valzer del marzapane (Orch. Royal Philharmonic dir. Rudolf Kompe)

#### 21 FOLKLORE

**Anonimi:** Folklore irlandese: Nors Chlonna - Harvest home (arpa irlandese) - Reel (flauto) - Lament (Concertina-organo) (Strumenti tipici irlandesi); - Folklore venezueliano: El diablo suelto - Golpa tocuyeno - El frutelo - Niño ilindo - Canto é pilon - El camaleon - Camino Palao (Compl. di flauti e chitarra - I Maracaibo -)

#### 21.25 CONCERTO DEL QUARTETTO DI BUDAPEST

**J. Brahms:** Quartetto in si bemolle maggiore op. 67: Vivace - Andante - Agitato (Allegretto non troppo) - Poco allegretto con variazioni; **A. Dvorak:** Quartetto in fa maggiore op. 96 n. 6: Allegro, ma non troppo - Lento - Molto vivace - FINELE (Vivace ma non troppo)

#### 22.25-24 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

**PIANISTA SAMSON FRANÇOIS:** F. Liszt: Concerto n. 2 in la maggiore, per pianoforte e orchestra: Adagio sostenuto esai - Allegro agitato esai - Allegro moderato - Allegro deciso - Marziale un poco mano allegro - Allegro animato (Orch. Philharmonia dir. Constantin Silvestri); **VIOLINISTA JAAP SCHROEDER:** W. A. Mozart: Sonata in si bemolle maggiore K. 454, per violino e pianoforte: Largo, Allegro - Andante - Allegretto (Pf. Stanley Hoogland); **TENORE PETER SCHREIER:** L. van Beethoven: Sei Geistliche Lieder, op. 48: Bitten - Die Liebe des Nächsten - Vom Tode - Die Ehre Gottes aus der Natur - Gottes Macht und Verachtung - Busslied (Pf. Walter Olbratz); **ORGANISTA FERNANDO GERMANI:** J. S. Bach: Passacaglia in do minore (BWV 582); **DIRETTORE VACLAV NEUMANN:** A. Dvorak: Scherzo capriccioso op. 66 (Orch. Filarm. Ceca)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 COLONNA CONTINUA

**Sunshine of your love** (The Cream); **My town** (Slada); **Treat her like a lady** (Cornelius Brother and Sister Rosa); **Life is what you make it** (Capricorn); **St. Louis blues** (Dizzy Gillespie); **The coldest days of my life** (Chi Lites); **Pensiero** (Pooh); **Il vestito sta bene** (Roberto Carlos); **Il poeta** (Marcella); **Cantere** (Los Aguaviva); **Guitar boogie** (E.S.P.); **Il miracolo** (Il Ping Pong); **Superstition** (Stevia Wonder); **Can the cen** (Suzi Quatro); **Black dog** (Lad Zeppelin); **Nancy** (Leonard Cohen); **Rain drops keep fallin' on my head** (Surt Bacharach); **Lei e lei** (Angeleri); **Morire tra le viole** (Petty Pravo); **Un'auto targata TO** (Lucio Dalla); **Il guerriero** (Mia Martini); **Vado via** (Drupi); **Pazza d'amore** (Ornella Vanoni); **Se ci sta lei** (Fred Bongusto); **Flash** (Duka of Burlington); **Il cian del siciliano** (Bruno Nicolai); **Corsicana** (Maria Carta); **Crescerai** (I Nomadi); **Il treno delle sette** (Antonello Venditti); **Theme one** (Van der Graaf Generator); **Colonnello Mush** (Colonnello Mush); **Dribbling** (Piero Umiliani); **United we stand** (Sonny and Char); **Lady Madonna** (The Beatles); **Tanto per parlare** (Antonella Bottazzi); **O surdato 'nammurato** (Massimo Ranieri)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

**Imagine** (Johnny Harris); **Vulumbrella** (Nuova Compagnia di Canto Popolare); **Soul Makossa** (Manu Dibango); **Diario** (Equipe 84); **Have a nice day** (Count Basie); **Canto d'amore di Hommel** (Il Vianella); **Moonshake** (Can); **Samba d'amour** (Middla of the Road); **Bambina sbagliata** (Formula 3); **Carnival** (Las Humphries Singers); **L'orologio** (Vinicius Da Moraes); **Al-la flora** (Casadei); **La bonne année** (Miraille Mathieu); **Light my fire** (Woody Herman); **Sime e Napule paisà** (Maassimo Ranieri); **Cluri cluri** (Otello Profazio); **Wava** (Claudia Ogerman); **Wenna do my thing** (Air Fiasta); **Loi e te per altri glomi** (Il Pooh); **Killing me softly with his song** (Roberta Flack); **Un non so che** (Antonella Bottazzi); **Dueling banjos** (Mandel Weissberg); **Love is all** (Engelbert Humperdinck); **Dormitorio pubblico** (Anna Melato); **Why can't we live together** (Timmy Thomas); **This guy's in love with you** (Frank Chacksfield); **Blue suede shoes** (Johnny Rivers); **Outa space** (Billy Preston); **I got so much trouble in my mind** (Joao Quateman); **Mi son chiesta tante volte** (Anna Ierantini); **Nuages** (Django Reinhardt); **Over the rainbow** (David Roes); **Lady of the night** (Engelbert Humperdinck); **Lettera da Marlenbad** (Il Pooh); **Captain Bacardi** (Claudia Ogerman)

#### 12 INVITO ALLA MUSICA

**Superstition** (The Incredible Meeting); **Era la terra mia** (Rosolino Cellamare); **Alin' no sunshine** (Tom Jones); **Je fais les dimanches** (Juliette Greco); **Tema d'amore dal film - Romeo e Giulietta** - (Stan Geiz); **Hey Jude** (Len Mercer); **Cominciava così** (Equipe 84); **Barcarolo romano** (Luigi Proietti); **Dune buggy** (Olivar Onions); **Djamballa** (Faueto Papetti); **Chaga da saudade** (Antonio C. Jobim); **Cemento amato** (La Orme); **Prisencolinensaincuisal** (Adriano Calentano); **Heien wheels** (Paul Mc Cartney and Wings); **Raised on robbery** (Jonni Mitchell); **Jazz** (The Crusaders); **A whiter shade of pale** (Norman Candler); **Southern rider** (Charlia Byrd); **L'amour est bleu** (Paul Mauriat); **Blueberry Hill** (Bart Kaempfert); **Piccola donna** (Nicola Di Bari); **Tutto è facile** (Gilda Giuliani); **Lola tango** (Claudia Bolling); **Space captain** (Barbs Stralsand); **Nanè** (Aguato Martelli); **Samba artistica** (André Hartmann); **Infiniti noi** (Il Pooh); **Desefinado** (Herbie Mann); **Bridge over troubled water** (Boston Pops); **Un amore di seconda mano** (Gino Paoli); **Paolo a Francesco** (New Trolls); **Swing low sweet charlot** (Ted Haath); **E pol** (Mina)

#### 14 QUADERNO A QUADRETTI

**Between the devil and the deep blue sea** (Benny Goodman); **Perdido** (Johnny Hodgas-Earl Hines); **Goodbye Cheryl** (Marty Paich); **Take the A - train** (Mel Tormè); **Easy living** (Bill Perkins); **Kathy's waltz** (Dava Bruback); **Daguello** (Nelson Riddle); **My riffs, my pony and me** (Dean Martin); **Alin' she sweet?** (Eddie Cantor); **Oh me oh my** (Paul Whiteman); **Smoke gets in your eyes** (The Platters); **King Creole** (Elvis Presley); **Daydream** (Bud Shank); **La Mat-chiche** (Edmundo Ros); **Hello Dolly** (Jimmy Smith); **Goldfinger** (Shirley Bassey); **Live end let die** (Wings); **Sugar blues** (Kid Ory); **I wante beioved by you** (Marilyn Monroe); **Cannonball** (Johnny Dankworth); **Bale** (Getz-Byrd); **Foot-prints on the moon** (Johnny Harris); **Crab dance** (Cat Stevens); **Te ra ra boom de re** (The Clark Sisters); **The sheik of Araby** (Fate Waller); **Have you any casties, baby?** (Nelson Riddle); **Just one of those things** (Hot Club de France); **Duke's place** (Ella Fitzgerald); **Are you lone-**

soms tonight (Carman Cavallero); **Buona sera signorina** (Louis Prima); **Island virgin** (Oliver Nelson); **Guantanamo** (Peta Seeger); **Minority** (Julian Cannonball Adderlay); **Superstition** (Quincy Jones); **Days of wine and roses** (Roger Williams); **Blues for Diahann** (Milt Jackson)

#### 16 INTERVALLO

**Soul Makossa** (Manu Dibango); **Chitarra romana** (Johnny Sax); **Saturday night's alright for fighting** (Elton John); **Diario** (Equipe 84); **Se ci sta lei** (Fred Bongusto); **Il cuore è uno zingaro** (Norman Candler); **Roma mia** (Il Vianella); **Don** (Marcello Rosa); **Frau Schoeller** (Gilda Giuliani); **Kodachrome** (Paul Simon); **Amara terra mia** (Domenico Modugno); **A song for Satch** (Roy Kaempfert); **The coldest days of my life** (Chi-Litas); **L'orologio** (Vinicius de Moraes); **Un non so che** (Antonella Bottazzi); **Superstition** (Emir Deodato); **Masterpiece** (Temptations); **Lamento d'amore** (Mina); **What's new Pussycat?** (Walter Carlea); **You're so vain** (Carly Simon); **Ay co-sita linda** (Machucambos); **Blowin' in the wind** (Percy Faith); **Penso sorrido e canto** (Ricchi e Poveri); **Precisamente** (Corrado Castellari); **The toad** (Pierre Cavalli); **Serenada** (Frank Chacksfield); **Shakin' all over** (Little Tony); **Come faceva freddo** (Nada); **I can't help myself** (Donna Elbert); **Chaga de saudade** (Augusto Martelli); **Siciliana in G** (Eksaption); **Mi esplodavi nella mente** (Franco Simona); **Forse domani** (Flora Fauna e Camanto)

#### 18 SACCO MATTO

**The lady** (parta I) (The Isley Brothers); **Keep gettin' it on** (Marvin Gaye); **Il treno delle sette** (Antonello Venditti); **Keep yourself alive** (Queen); **Lowa twins** (D Ross e M. Gaye); **Darling Christina** (Severine Browne); **Friendly possibilities** (Papa John Creach); **Shine on silver sun** (Strawbs); **Law of the land** (The Undisputed Truth); **Revelation** (Fleetwood Mac); **Il mio papà ed io** (Rosolino Cellamare); **Azeta** (Lafayette Afro Rock Band); **Roller coaster** (Blood Sweet and Tears); **Soul makossa** (Lafayette Afro Rock Band); **Sunshine lady** (Willie Hutch); **On with the show** (Puzzle); **La ragazza dagli occhiali** (I Domodossola); **Saturday night's alright** (Elton John); **Visions** (Stevie Wonder); **Pull together** - **Tequila sunrise** (Eagles); **Piastica e petrolio** (Ping Pong); **My coo ca choo** (Alvin Stardust); **Hum along and dance** (Rara Earth); **Al mercato degli uomini piccoli** (Mauro Palesi); **Goodbye yellow brick road** (Elton John); **Il miracolo** (Ping Pong); **The dirty jobs** (The Who); **Niente da capire** (Francesco De Gregori); **Smiling faces sometimes** (Rare Earth); **Se hai paura** (I Domodossola); **Golden lady** (Stevie Wonder)

#### 20 IL LEGGIO

**Hall reiser** (The Sweet); **7 a 40** (Lucio Battisti); **Nights in white satin** (The Moody Blues); **Ti regalo gli occhi miei** (Gabrielle Ferri); **Woman in love** (Keith Backingham); **Mondo in mi 7<sup>a</sup>** (Adriano Celentano); **Black night** (Daap Purple); **Oh Mary** (Riccardo Fogli); **L'appuntamento** (Ornella Vanoni); **Così parlò Zarathustra** (Emir Deodato); **The boxer** (Simon & Garfunkel); **Morire tra le viole** (Petty Pravo); **Spirit in the dark** (Aretha Franklin); **In the still of the night** (Living Strings); **Il poeta** (Mina); **Signora Lia** (Claudio Baglioni); **Saturday nights alright for fighting** (Elton John); **Hare's to you** (Joan Baez); **When something is wrong with my baby** (King Curtis); **Granda grande grande** (Mina); **I say a little prayer** (Woody Herman); **Ann** (Roberto Carlos); **Lve and let die** (Wings); **Whisky in the jar** (Thin Lizzy); **The dick** (A. Brasseur); **Come sei bella** (Il Camaleonti); **Ooh baby** (Gilbert O'Sullivan); **Song of the wind** (Santana); **Hernando's hideaway** (Ted Haath); **Black Baudelaire** (Mortimer Shuman); **Sassa bambi tumba** (Uela Kalambubu et sa Tribu); **Dinah** (Lionel Hampton); **Rhapsody in blue** (Emir Deodato)

#### 22-24

- **The Allman Brothers Band**  
Don't want you no more, It's a not my cross to bear, Black hearted women, Troubla no more  
- **Il complesso vocale Graham Nash e David Crosby**  
Southround train, Whole cloth, Black-notas, Strangers room, Where will i be?, Psga 43  
- **Il complesso di Sergio Mendes**  
Zanzibar, Pontleo, Even now, Crystal illuazona, Case forte  
- **Il complesso di Amett Cobb**  
Smooth sailin', Nitty Gritty, Fast rida, Black velvet  
- **La cantante Lize Minnell**  
If i were in your shoes, Maantime, Try to ramember, Msybe soon  
- **L'orchestra di Phil Ochs**  
White boots marching in a yellow lend, Half e century high, Joe Hill, The war is over

# Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

I segnali di prova - LATO SINISTRO - - LATO DESTRO - - SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE - sono trasmessi 10 minuti prima dell'inizio del programma per il controllo e le eventuali messa a punto degli impianti stereofonici secondo quanto più sotto descritto. Tali segnali sono preceduti da annunci di identificazione e vengono ripetuti nell'ordine più volte. L'ascoltatore durante i controlli deve porsi sulla mezzera del fronte sonoro ad una distanza da ciascun altoparlante pressoché pari alla distanza esistente fra gli altoparlanti stessi, regolando inizialmente il comando - bilanciamento - in posizione centrale. SEGNALE LATO SINISTRO - Accertarsi che il segnale provenga dall'altoparlante sinistro. Se invece il segnale proviene dall'altoparlante destro occorre invertire fra loro i cavi di collegamento dei due altoparlanti. Se infine il segnale proviene da un punto intermedio del fronte sonoro occorre procedere alla messa a punto del ricevitore seguendo le istruzioni normalmente fornite con l'apparecchio di ricezione.

(segue a pag. 57)

## mercoledì 8 gennaio

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

**A. Vivaldi:** Sonata n. 1 in do maggiore op. 13, per flauto e basso continuo: da - Il pastor fido - Moderato - Allegro (Tempo di gavotta) - Aris (Affettuoso) - Allegro - Giga (Allegro) (Fl. Severino Gazzelloni, clav. Bruno Cenino). **G. F. Heendel:** «Dalla guerra amorosa», cantata n. 8 dalle - 72 Cantate italiane -, per voce e basso continuo (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau clav. Edith Picht-Axenfeld, vc. Irmgard Poppen). **L. Spohr:** Nonetto in fa maggiore op. 31 Allegro - Scherzo (Allegro) - Adagio - Finale (Vivace) (Strum. dell'Ottetto di Berlino: vl. Alfred Malecek, v. la Kunio Tauchiya, vc. Heinrich Majowski, cb. Rainer Zepperitz, cl. Herbert Stahl, cr. Gerd Seifert, fg. Hans Lemke, fl. Paul Meisen, ob. Karl Steina).

#### 9 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: QUARTETTO CALVET E QUARTETTO AMADEUS

**F. J. Haydn:** Quartetto in ra maggiore op. 64 n. 5 - L'Allodola - Allegro moderato - Adagio cantabile - Minuetto - Finale (Quartetto Calvet). **W. A. Mozart:** Quintetto in mi bemolle maggiore K. 407 per corno e archi: Allegro - Andante - Allegro (Cr. Gerd Seifert - Quartetto Amadeus: vl. Norbert Brainin e Peter Schidlöf, v. la Siegmund Nissel, vc. Martin Lovett).

#### 9,40 FILOMUSICA

**G. Rossini:** Sonata in re maggiore n. 6: Allegro spiritoso - Andante assai - Allegro (Orch. - Academy of St. Martin-in-the-Fields - dir. Neville Marriner). **G. B. Pergolesi:** (attribuzione) - Laetatus sum - Salmò 121 per soprano e orchestra d'archi (Sopr. Teresa Stich-Randall - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Francesco Mander). **I. Stravinsky:** Concerto in mi bemolle maggiore - Dumbarton Oaks - (Orch. da camera inglese dir. Colin Davis). **G. Puccini:** Gianni Schicchi - Ah, che zucchini - (Bar. Giuseppe Taddei - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Alfredo Simonello). **G. Verdi:** Falstaff - L'onore ladri - (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau - Orch. Filarm. di Berlino dir. Alberto Erede). **B. Britten:** Les Illuminations, per tenore e orchestra (da Rimbaud) (Ten. Peter Peers - Orch. da camera inglese dir. Benjamin Britten).

#### 11 INTERMEZZO

**G. Bizet:** L'Arlesienne, suite n. 1 dalle musiche di scena per il dramma di A. Daudet - Preludio - Minuetto - Adagietto - Carrillon (Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan). **S. Liapunov:** Concerto n. 2 in mi maggiore op. 38, per pianoforte e orchestra (Pf. Alexander Bukhtchiv - Orch. Sinf. della Radio Sovietica dir. Boris Klaičin). **A. Dvorak:** Variazioni sinfoniche su un tema originale op. 78 (Orch. Filarm. Ceca dir. Václav Neumann).

#### 12 TASTIERE

**C. Ph. E. Bach:** Sonata n. 2 in fe maggiore, per clavicordo: Andante - Larghetto - Allegro assai (Clav. Denia Vaughan). **L. van Beethoven:** Bagatelle in la minore - Per Elisa - (su pianoforte a coda Hammerflügel originale sec. XIX) (Pf. Jörg Demus). **F. Schubert:** Allegretto in mi bemolle maggiore da - Tre Klavierstücke - (pianoforte a coda Hammerflügel orig. sec. XIX) (Pf. Jörg Demus).

#### 12,30 NEOCLASSICISMO NOVECENTESCO IN ITALIA

**O. Respighi:** Concerto e cinque per oboe, tromba, violino, contrabbasso, pianoforte e archi: Moderato, Andante, Allegro, Grave, Adagio - Allegro vivo. Più vivace, Primo tempo - Allegro moderato, Largo (Ob. Gianfranco Pandelli, tr. Renato Marini, vl. Luigi Maestri, cb. Ezio Pedersani, pf. Sergio Fiorentino - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli dir. Pietro Argento). **G. F. Ghedini:** Doppio Quintetto per fiati e archi con l'aggiunta di arpa e pianoforte. Freaco, vivido e gioivo - Profondamente calmo - Velato e lento, agile e leggiadro (Fl. Roberto Romani, ob. Paolo Figuera, cl. Emo Marani, fg. Ovidio Danzi, cr. Giacomo Zoppi, vl. Alfonso Moesti e Luigi Pacaterra, v. la Carlo Pozzi, vc. Giuseppe Petrini, cb. Werther Benz, arp. Ines Barral Vasini, pf. Enrico Lini - Dir. Piero Bellugi).

#### 13,30 FOLKLORE

Anonimi: Otto canti folkloristici rusi: Dolina - Mamal Gey, Gey - Il canto dei battellieri - Stanka Rasin - Due chitarre - Sul Dnjepr - Notte, atrada - Suona monotona una piccola campana (Bar. Boris Rubeschkin - Compl. - Puachkin - Coro - Belalalka -); Anonimo: - Puna -, canto folkloristico argentino (Compl. tipico - Atacama -).

#### 14 LA SETTIMANA DI JANACEK

**L. Janacek:** Marycka Magdonova, per coro maschile (Coro dei maestri Moravi dir. Antonin Tucapsky) - Im Nebel, per pianoforte: Andante - Molto edagio - Andantino - Presto (Pf. Rudolf Firkušný) - Quartetto n. 2 per archi - Pagine Intime - Andante - Adagio - Moderato

- Allegro (Quartetto Janacek: vl. Jiri Travnicek e Adolf Sykora, v. la Jiri Kratochvil, vc. Karel Krafka) - Il bambino del suonatore, per orchestra (Orch. di Brno dir. Jiri Waldhaus)

**15-17 W. A. Mozart:** Concerto n. 4 in mi bemolle maggiore K. 495, per corno e orchestra: Allegro moderato - Romanza (Andante) - Rondo (Allegro vivace) (Cr. Barry Tuckwell - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI). **A. Bruckner:** Sinfonia n. 8 in do minore Allegro moderato - Scherzo (Allegro moderato) - Adagio - Finale (Orch. Sinf. di Milano della RAI)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

**W. A. Mozart:** Divertimento in fa maggiore K. 253 per strumenti a fiato: Tema con variazioni (Andante) - Minuetto - Allegro assai (Compl. di strum. a fiato - Niederländische Bläserensemble - dir. Edo De Waart). **H. Wolf:** Tre Lieder: Wie glantz der helle Mond (testo di G. Keller) - Nachtzauber (testo di J. Eichendorff) - Wiegenlied im Sommer (testo di R. Reinick) (Sopr. Elisabeth Schwarzkopf, pf. Wilhelm Furtwaengler). **F. Schubert:** Quartetto in sol maggiore, per flauto, viola, violoncello e chitarra: Moderato - Minuetto - Lento e pae-tico - Zingara - Tema con variazioni (Fl. Roger Bourdin, v. la Serge Collot, vc. Michel Tournus, chit. Antonio Membrado).

#### 18 IL DISCO IN VETRINA

**N. Paganini:** Concerto (n. 0 o n. 6) in mi minore, per violino e orchestra (revis. di Federico Mompellito) Risoluto - Adagio - Rondo ossia Polonese (VI Salvatore Accardo - Orch. Filarm. di Londra dir. Charles Dutoit) (Disco Deutsche Grammophon)

#### 16,40 FILOMUSICA

**L. Boccherini:** La ritirata notturna di Madrid (Orch. da cam. di Mosca dir. Rudolf Barchai). **J. Rodrigo:** Tonadilla per due chitarre: Allegro non troppo - Minuetto pomposo - Allegro vivace (Chit. Turibio Santos e Oscar Caceres). **S. Racheninov:** Tre Canti popolari russi op. 41, per coro e orchestra: Lungo il fiume - Ah! tu Vanka - Tu mia bontà (Orch. e Coro del Teatro Bolshoi dir. Yevgeny Svetlanov). **F. Chopin:** Gran duo concertante, per violoncello e pianoforte, su un tema di - Roberto il Diavolo - di Meyerbeer (Fg. Anner Bylisma, pf. Gérard van Blerk). **C. Debussy:** Rapaodiu per clarinetto e orchestra (Cl. Gervase De Peyer - Orch. - New Philharmonia - dir. Pierre Boulez). **J. Sibelius:** Tapiola, poema sinfonico op. 112 (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Eduard van Beinum).

#### 20 RITRATTO D'AUTORE: JOHANN GEORG ALBRECHTSBERGER (1736-1809)

Concerto a cinque in mi bemolle maggiore, per tromba, archi e cembalo: Moderato - Minuetto - Largo - to - Vivace (Tr. John Wilbraham - Strum. della - Academy of St. Martin-in-the-Fields - dir. Neville Marriner) - Concerto in do maggiore, per arpa e orchestra: Allegro moderato - Adagio - Allegro (Arp. Nicanor Zabaleta - Orch. da Cam. - P. Kuentz - dir. Paul Kuentz) - Concerto in si bemolle maggiore, per organo e archi: Allegro moderato - Adagio - Finale (Org. Daniel Chorzempa - Compl. - Deutsche Bachsolisten - dir. Helmut Winscher-mann)

#### 21 PAGINE CORALI

**H. Berlioz:** da - Irlanda - op. 2: Chant guerrier - Chanson à boire - Chant sacré (Bar. Richard Salter, ten. Robert Tear - Coro Monteverdi dir. John Elliot Gardiner); **B. Britten:** A ceremony of Carols, op. 28, per voci e arpa (Arp. Osian Eilia - King's College Choir of Cambridge dir. David Willcocks)

#### 21,35 LA ZINGARA

(ovvero - La Bohémienne -) intermezzo in due parti

#### Musica di RINALDO DA CAPUA

Niae Annelies Monkevitz  
Glagelborese Rodolfo Malacerns  
Calcante Laerte Malsguli  
Vla. da gamba Josef Ulsamer, clav. Kurt Heinz Stolze - Orch. da Camera di Mainz dir. Gunther Kehr

#### 22,30 CONCERTINO

**A. Adam:** Pes de deux e Finale, del ballato - Giselle - (Orch. della Soc. del Conc. del Conserv. di Parigi dir. Jean Martinoni); **E. Chabrier:** Idylle, Scherzo valse, da - 10 Pièces pittoresques - (Pf. Cecilia Ousset); **A. Copland:** El salon Mexico (Orch. Sinf. di Minneapolis dir. Antal Dorati)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

**W. A. Mozart:** Concerto in fa maggiore K. 37, per pianoforte e orchestra: Allegro - Andante - Allegro (Pf. Geza Anda - Orch. della Camera Academica del Mozerteum di Salisburgo dir. Geza Anda); **R. Strauss:** Sinfonia per strumenti a fiato: Allegro con brio - Andantino - Minuetto - Andante; Finals (Allegro) (Niederländische Bläserensemble dir. Edo de Waart)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 INVITO ALLA MUSICA

**Delicido** (Werner Muller), **Ole guepa** (Stanley Black), **La prima sigaretta** (Peppino Di Capri), **Quanto freddo c'è** (Gens), **Stone liberty** (Diana Ross) **Strike up the band** (Herb Alpert) **Good-bye yellow rick road** (Elton John) **Primavera** (Equipe 84), **La casa nel campo** (Ornella Vanoni), **Amare per vivere** (Gino Paoli) **Those were the days** (Arthur Fiedler), **Gentle on my mind** (Enoch Light), **Jarabe tapatio** (Percy Faith), **Ma dico ancora parole d'amore** (Sergio Endrigo), **Monica delle bembolè** (Milva) **Mon grand-perè le milltre** (Gilbert Beaud) **The first time ever I sew your face** (Shirley Bassey) **Tenderness** (Paul Simon) **Lost in a dream** (Demis Roussos) **Fire** (Osibisa) **Love** (Edwin Starr) **The light that has lighted the world** (George Harrison) **Here I am** (Melanie), **I will never stop loving you** (Bert Kämpfert) **Red roses for a blue lady** (Baja Marimba Band) **Bill Beiley, won't you please come home?** (Aretha Franklin), **Canto per lei** (Fausto Leali), **Rivar** (Roberta Flack) **Lua do Brasil** (Edmundo Ros), **The man I never knew** (Arturo Mantovani), **La bicyclette** (Yves Montand), **La malattia** (Mia Martini) **A whiter shade of pale** (Norman Candler), **Per due innamorati** (Lucio Dalla), **Harmony** (Fausto Papetti)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

**Ol' man river** (Ted Heat) **Let the sunshine in** (Edmundo Ros), **Prelude to afternoon of a faun** (Emir Dedeato), **Non si vive in silenzio** (Gino Paoli), **Uomo** (Mina), **Se una donna non va** (Bruno Lauzi) **Do something about it** (Telma Houston), **Bridge over troubled water** (Valerie Simons) **Insensatez** (Getz-Bonfál), **St. Louis blues** (Papa John Creach), **Pusztá-Czardás** (Eugene Tiel) **Ridevi** (Milva), **Rachel dans ta maison** (Charles Trenet), **Frau Shöeller** (Gilde Giuliani) **Manoula mou o ylokes sou** (Mikis Theodorakis) **Tot** (Gilbert Beaud), **Smcke gets in your eyes** (Blue Haze), **You got to my head** (Sarah Vaughn), **My love** (Frank Pourcel) **L'ultimo amico va via** (I. Vianella) **Moresca** (Manitas De Plata), **Checareano** (Gerardo Servino), **Somaja** (Osibisa) **Preparate para banarte** (Tito Puente), **Teresta** (Ray Barretto) **Superstar** (Ray Conniff), **Cavello bianco** (Domenico Modugno), **Don't weep after me** (Joan Baez & Phil Wood), **I almost lost my mind** (Ray Anthony), **Harmony** (Raymond Lefevre), **My melancholy baby** (Barbra Streisand) **Turkey chase** (Bob Dylan), **Dueling banjos** (Roger Williams), **Wake up sunshine** (André Kostelanetz)

#### 12 INTERVALLO

**Berimbau** (A. C. Jobim), **Io domani** (Marcella), **Wanna do my thing** (Air Fiesta), **Un viaggio lontano** (Giorgio Laneve), **Chump change** (Quincy Jones), **Sto male** (Ornella Vanoni), **Appendi un nestro giallo** (Domenico Modugno), **Papillon** (Il Guardiano del Faro), **Why can't we live together** (Timmy Thomas), **Canto d'amore di Homeide** (I. Vianella); **Can the cen** (Suzy Quatro); **Vidi che un cavallo** (Gianni Morandi); **Sbroguc** (rio de Paula), **It never rains in southern California** (Albert Hammond); **Airport love theme** (Vincent Bell) **Per amore** (Pino Donaggio), **L'Africa** (Fossati-Prudente), **Keep on truckin'** (Eddie Kendricks), **Blue suede shoes** (Johnny Rivers), **Il confine** (I. Dik Dik), **Scherzo dalla sinfonia n. 2 di Schumann** (James Last); **I giardini di Kensington** (Patty Pravo), **Rushes** (Siardrive), **Io e te per altri giorni** (I. Pooh); **Bensonhurst blues** (Oscar Benton), **Forever and ever** (Demis Roussos), **W l'inghilterra** (Claudio Baglioni), **The Cisco Kid** (War); **Scarborough fair** (Paul Desmond), **Gentilezza nelle mie mente** (Fred Bongusto); **Filp top** (Armando Trovajoli); **Insieme a me tutto il giorno** (Loy-Altomare); **Crescerel** (I. Nomadi)

#### 14 COLONNA CONTINUA

**Arabesque** (Charlie Byrd); **River** (Roberta Flack); **Moulin Rouge** (Paul Mauriat); **E le stelle** (Mauro Lusini); **For the good times** (Boots Randolph); **Anima mia** (I. Cugini di Campagna); **A piece for lovers** (Santi Latora); **Classical gas** (Hugo Montenegro); **Till love touches your life** (Shirley Bassey); **Satisfaction** (Gil Ventura); **Nana** (Merio Castro Neves); **In a gedde-da-vida** (The Incredible Bongo Band); **Candle in the wind** (Elton John); **Best seller** (Gino Mescoli); **Troughly modern Müllie** (Leroy Holmes); **Dein ist mein ganzes Herz** (Franco Artelli); **Questa è la mia vita** (Domenico Modugno); **Il treno delle sette** (Antonello Venditti); **Super strut** (Emir Dedeato); **We're an american band** (Grand Funk Railroad); **El catire** (Tito Puente); **Love walked in** (Carmen Cavallaro); **Un abraço no Bonfa** (Laurindo Almeida); **Alice** (Francesco De Gregori); **Milord** (Herb Alpert); **Kill watch** (Johnny Hallyday); **Carretera** (Aldemaro Romero); **La bella vie** (Bert Kämpfert); **L'indifferenza** (Iva Zanicchi); **Just want a little bit** (Slade); **South America getaway** (Burt Bacharach); **Shine my machine** (Suzy Quatro); **Foto di scuola** (I. Nuovi Angeli); **West Coast blues** (West Montgomery); **Blowin' in the wind** (Ronnie Aldrich)

#### 16 SCACCO MATTO

**Don't blame me** (Slade), **Joy** (parte 1°) (Isaac Hayes), **Che estate** (Drupi), **Dancin' with Mr. D** (Rolling Stones), **Country home** (Blackfoot Sue); **Nei giardini delle luna** (Maurizio Bigio), **Midnight train to Georgie** (Gladys Knight & The Pips), **Champs-Elysées** (Curtis Knight), **Ballad of the beacon** (Wishbone Ash), **Any colour you like** (Pink Floyd), **Judgment of the moon and the stars** (Joni Mitchell) **Dieci km della città** (O. Prudente e I. A. Fossati) **Good businessman** (Stealers Wheel); **Goodnight old friend** (Leo Sayer) **Woke up blue** (Big Mouth and his friends) **Jesus is just alright** (Byrds) **Il mare e lei** (Camaleonti); **Let your hair down** (Temptations) **Right on** (Zappo) **Gimme me back my freedom** (Joe Quaterman) **I've seen enough** (Joe Tex) **Oh baby** (Gloria Jones) **Norwegian wood** (Johnny Harris) **Il matto** (Loy-Altomare), **Piece of my heart** (Bryan Ferry), **Hula-Kula** (Roxxy Music), **Meat city** (John Lennon), **Drivin' sister** (Mott the Hoople), **Give piece a change** (Joe Cocker), **Pour is the light** (Santana), **Every now and then we get to go on to Miami** (Rare Earth) **Uomini diversi** (La Nuova Idea)

#### 18 IL LEGGIO

**Black is black** (Raymond Lelevre), **Mondo blu** (Flora, Fauna e Cemento), **Guards se lo** (Tenco) **Blow in the wind** (Stan Getz) **Jerusalem** (Herb Alpert and the Tijuana Brass), **Se non è per amore** (Ornella Vanoni); **Who can I turn to?** (Percy Faith), **Like a lover** (Sergio Mendes e Brasil 66), **L'orso bruno** (Antonello Venditti); **In the wee small hours of the morning** (Henry Mancini), **My funny Valentine** (Ella Fitzgerald), **It might as well be spring** (Bill Snyder-Dick Manning), **Sona chitarra** (Sergio Bruni), **Whoever I love I love you** (Burt Bacharach); **Give peace a change** (Joe Cocker), **Life on Mars?** (David Bowie), **No non mi scorderò mai** (Charles Aznavour) **Rock and roll soul** (Grand Funk), **The house of the rising sun** (Eric Burdon and the Animals), **Il nostro concerto** (Pino Calvi), **Amara terra mia** (Domenico Modugno) **Eternal carven of reincarnation** (Santana) **Uno sguardo verso il cielo** (Le Orme) **Try** (Janis Joplin); **My foolish heart** (Stanley Black) **Get on the good foot** (James Brown); **Come faceva freddo** (Nada) **Hoe down** (Emerston Lake Palmer) **E penso a te** (Mina); **There's a small hotel** (Leroy Holmes), **America** (Fausto Leali) **Alle mia gente** (Iva Zanicchi) **Malao de agude** (Amalia Rodriguez); **Soul makossa** (Manu Dibango)

#### 20 QUADERNO A QUADRETTI

**Cheek to cheek** (Ella Fitzgerald e Louis Armstrong) **Misty** (Boots Randolph), **Ebb tide** (Frank Chacksfield); **Fly me to the moon** (Frank Sinatra), **Also sprech Zarathustra** (Emir Dedeato); **I know what I like** (Gensis); **Woody'n you** (Miles Davis); **Solitude** (Sarah Vaughan); **La Cuceracha** (Hugo Winterhalter), **Allà en el rencho grande** (Dave Brubeck) **Elusive butterfly** (Aretha Franklin); **Games people play** (Bert Kämpfert) **Cabaret** (André Kostelanetz), **Three little words** (Lee Paul); **Stella by starlight** (Oscar Peterson); **Semba di unanota** (Tito Puente), **I've got to use my imagination** (Gladys Knight); **El gato montes** (Edmundo Ros); **Music for gong gong** (Osibisa), **You've got a friend** (Carole King); **Sentimental journey** (Booker T. Jones); **Sunny** (Frank Sinatra), **Sixteen tons** (Big Bill Broonzy), **Swing low sweet chariot** (Dizzy Gillespie e Joe Carroll); **Early autumn** (Stan Kenton), **Sweet Lorraine** (Billy Taylor, Earl Hines e Duke Ellington), **Cherleston** (Wilbur De Paris); **I love you** (Paul Whiteman); **Washington Square** (The Dukes of Dixieland), **Alexander ragtime band** (Billy Eckstyne e Sarah Vaughan), **Syncopated clock** (Keith Textor), **When the saints go marchin' in** (Mahalis Jackson), **Chega de ssuada** (Anton Carlos Jobim); **Meiden voyage** (Remaey Lewis)

#### 22-24

- **L'orchestra di Franck Pourcel**  
Without you, Ce n'est rien, L'avventura, Blue concerto, Day by day, Samson and Dalilah, Giù la testa

- **Le voci di Frank Sinatra e Antonio Carlos Jobim**  
If you never come to me, How insensitive, I concentrate on you, Baubles, bangles and beads, O amor em pez, The girl from Ipanema

- **Il complesso Sergio Cuevas**  
Camino de San Juan, Maquinta, Feliz Navidad, Hanne aeronata, Pajar campana, A mis dos amores, Nuevo belle

- **Il duo pianistico e l'orchestra di Ferrante e Telcher**  
Also sprech Zarathustra, Send in the clowns, Killing me softly, Ben, Living together, growing together, Don't esk me why

- **Il complesso vocale e strumentale Blood, Sweat and Tears**  
Over the hill, So long Dixie, Down in the flood, Touch me

- **L'orchestra e coro di Ray Conniff**  
Harmony, Playground in my mind, The morning after, Young love, Live end let die, How can I tell her

# filodiffusione

## giovedì 9 gennaio

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. Liszt: Hungaria, poems sinfonico op. 9 (Orch. - London Philharmonic - dir. Bernard Haitink); S. Rachmaninov: Concerto n. 2 in do minore op. 18, per pianoforte e orchestra Moderato - Adagio sostenuto - Allegro scherzando (Pf. Vladimir Ashkenazy - Orch. Sinf. di Londra dir. André Previn)

#### 9 MUSICA CORALE

F. Liszt: Salmo XVIII «Die Himmel erzählen» (Orch. di Stato Ungherese, Coro maschile dell'armata popolare dir. Miklos Fodor); S. Prokofiev: Cantata per il XX anniversario della rivoluzione d'ottobre. Introduzione (Moderato) - I filosofi (Andante assai) - Interludio (Allegro, Andante, Adagio) - Noi marciamo tutti insieme (Allegretto) - Interludio (Tempestoso) - La rivoluzione (Andante ma non troppo) - La vittoria (Andante) - Sinfonia (Allegro energico) - I filosofi (Andante assai) (Orch. Filarm. di Mosca e Coro dell'URSS dir. Kirill Kondrashin)

#### 9,40 FILOMUSICA

M. Ravel: Ma mère l'Oye, suite dal balletto (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); G. F. Malipiero: 3 Preludi e una Fuga (Pf. Gino Gorini); C. Debussy: Trois Chansons de Bilitis - La flûte de Pan - La chevelure - Le tombeau des Naïades (Sopr. Regine Crespin, pf. John Wustman); L. Jasneczek: Im Nebel, per pianoforte (Pf. Rudolf Firkusny); P. I. Ciaikovski: Dumka, scena russa per pianoforte (Pf. Jean-Bernard Pommier); N. Rimski-Korsakov: La fanciulla di neve, suite sinfonica (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Nino Bonaventura)

#### 11 INTERMEZZO

L. van Beethoven: Sinfonia n. 8 in fa maggiore op. 83 Allegro vivace con brio - Allegretto scherzando - Tempo di Minuetto - Allegro vivace (Orch. Filarm. di Vienna dir. Claudio Abbado); P. I. Ciaikovski: Concerto in re maggiore op. 35, per violino e orchestra Allegro moderato - Canzonetta - Finale (VI. Igor Oistrakh - Orch. Filarm. di Mosca dir. David Oistrakh)

#### 12 PAGINE PIANISTICHE

C. M. von Weber: 18 Valses favorites de l'Impératrice de France Marie-Louise (Pf. Hans Kanner)

#### 12,30 CIVILTÀ MUSICALI EUROPEE: LA FRANCIA

J. M. Leclair: Sonata in do maggiore, per flauto a basso continuo: Adagio - Corrente - Gavotta - Giga (F. Jean-Pierre Rampal, clav. Robert Veyron-Lacroix); E. Salla: Sports et divertissements (Pf. Jean-Joël Barbier); C. Bizet: Sinfonia n. 1 in do maggiore: Allegro - Adagio - Allegro vivace - Allegro vivace (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

#### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

I. Pizzetti: Sonata in la per violino a pianoforte - Tempestoso - Molto largo (Preghiera per gli innocenti) - Vivo e fresco (VI. Alfonso Mosesti, pf. Enrico Lini)

#### 14 LA SETTIMANA DI JANACEK

L. Jasneczek: Auf Verwachsendem (II serie), per pianoforte (Pf. Rudolf Firkusny) - Messa glogolica, per soli, coro e orchestra (Sopr. Halga Pylaczyc, contr. Janis Marti, ten. Nicolai Gedda, bs. George Gaynes - Orch. Filarm. di New York e Coro Westminster dir. Leonard Bernstein)

15-17 L. van Beethoven: Quartetto in la minore n. 15 op. 132 Assai sostenuto, Allegro - Allegro ma non tanto - Molto adagio, Andante - Alla marcia, assai vivace - Allegro appassionato (Quartetto di Budapest: vl. I. Joseph Roisman e Alexander Schneider, v. la. Boris Kroyt, vc. Mischa Schneider); C. Debussy: Jaux, poema danzato (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Ettore Gracis); J. Turins: Danzas fantásticas: Exaltación - Enseno - Orgia (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Vincente Spiteri); R. Strauss: Valzer, da «Il cavaliere della rosa» (Orch. Filarm. di Vienna dir. Lorin Maazel)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

G. F. Haendel: Musica per i reali fuochi d'artificio, suite: Ouverture - Bourrée - Le Paix - La Réjouissance - Minuetto I e II (= Collegium Aurum); J. B. Vanhal: Concerto in do mag-

giore, per fagotto e archi: Allegro moderato - Adagio (Andante molto) - Rondò (Allegro, Allegro molto) (Fg. Milan Turkovic - Compl. d'archi - Eugèna Yaya - dir. Bernhard Klæ); B. Benjamin: Quattro interludi marini, da «Peter Grimes» - Down - Sunday morning - Moonlight - Storm (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Eduard van Beinum)

#### 18 MUSICHE STRUMENTALI DI BELA BARTOK

Due Elegie (op. 8 b) per pianoforte (Pf. György Sandor) - Sonata per violino solo Tempo di ciaccona - Fuga (Risoluta, ma non troppo vivo) - Melodia (Agitato) - Preato (VI. André Gertler)

#### 18,40 FILOMUSICA

F. J. Haydn: Divertimento in la maggiore - Scherzando - Allegro - Minuetto e Trio - Adagio - Presto (= Wiener Barockensemble - dir. Théodor Guschlbauer); F. Mendelssohn-Bartholdy: Concerto in mi minore op. 64, per violino e orchestra. Allegro molto appassionato - Andante - Allegro molto vivace (VI. Jascha Heifetz - Orch. - Royal Philharmonic - dir. Thomas Beecham); P. I. Ciaikovski: La Dama di picche: Aria di Lisa (Sopr. Galina Vichnjevskaja - Orch. del Teatro Bolshoi dir. Alexandre Melik Pachaiev); G. Rossini: Il Barbiere di Siviglia - La calunnia è un venticello - (Bs. Carlo Cava - Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. Bruno Bartoletti); N. Paganini: Variazioni su un tema di Joseph Wajgl (VI. Ruggiero Ricci, pf. Leon Pommer); R. Strauss: Burlesca in re minore, per pianoforte e orchestra (Pf. Friedrich Gulda - Orch. Sinf. di Londra dir. Anthony Collins); L. van Beethoven: Rondò a capriccio in sol maggiore op. 129 (Pf. Wilhelm Kempff)

#### 20 ARCHIVIO DEL DISCO

J. Brahms: Sonata in fa minore op. 120 n. 1, per clarinetto e pianoforte: Allegro appassionato - Andante un poco adagio - Allegretto grazioso - Vivace (Cl. Reginald Kell, pf. Joel Rosen); C. Saint-Saëns: Concerto n. 3 in si minore op. 61, per violino e orchestra: Allegro non troppo - Andantino quasi allegretto - Molto moderato e maestoso: Allegro non troppo (VI. Zino Francescatti - Orch. Filarm. di New York dir. Dimitri Mitropoulos)

#### 20,50 L'ORATORIO BAROCCO IN ITALIA

G. F. De Majo: «Gesù sotto il peso della Croce», azione sacra in due parti per soli, orchestra ed organo (Revis di G. Pannini) (Maria: Rita Orlando; Malaspina, soprano: Maddalena, Carmen González, mezzosoprano: Giovanni; Ennio Buoso, tenore - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Josef Conta)

#### 22,10 FOGLI D'ALBUM

S. Barber: Souvenirs op. 28: Valzer - Scottische - Pas de deux - Two steps - Hesitations tango - Galop (Duo pf. Joseph Rollino-Paul Shaftel)

#### 22,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

D. Milhaud: Sinfonia n. 1 «Le Printemps» - Allant - Chantant - Vif (Orch. di Radio Luxembourg dir. l'Autore); S. Prokofiev: Concerto n. 4 in si bemolle maggiore op. 53, per pianoforte e orchestra (per la mano sinistra): Vivace - Andante - Moderato - Vivace (Pf. Rudolf Serkin - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugène Ormandy)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

G. Tartini: Concerto in re maggiore, per violino, archi e clavicembalo: Allegro assai - Adagio - Presto (VI. Arthur Gerblar - Orch. da Cam. di Zurigo dir. Edmond De Stoutz); C. W. Gluck: Don Juan, pantomima balletto (Revis di R. Haas) (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Armando La Rosa Parodi); A. Scriabin: Prometeo, il poema del fuoco, op. 66 (Pf. Vladimir Ashkenazy - Orch. Filarm. di Londra a Coro - Ambrosian Singers - dir. Lorin Maazel)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 COLONNA CONTINUA

Liza (Chick Webb); Silver train (J. Winter); Tight rope (L. Russell); Theme from Shaft (I. Hayes); She's lookin' good (W. Pickett); Michelle (The Beatles); The continental (F. Sinatra); Long train running (The Doobie Brothers); Why can't live together (Timmy Thomas); Light my fire (Woody Herman); Rondo (The Nica); Black night (Daep Purple); Ma (Rare Earth); Too many people (Paul e Linda Mc Cartney); Steppin' stone (Artie Kaplan); Red river pop (Nemo); From the beginning (Emerson Lake Palmer); Drift away (Dobie Gray); Samba pa ti (Santana); Squeeze me please me (Slade); Rock around the clock (Bill

Haley); Nobody's sweetheart (Eddie Condon's Chigagoans); Whole lotta shaking (Jimi Hendrix-Little Richard); Marcia turca (Eksaption); Opus 300 (Lieutenant Pigeon); Faell'n'g alright (Joa Cocker); The ballroom blitz (The Sweet); Bensonhurst blues (Oscar Benton); Killin' me softly with his song (Roberta Flack); Rock'n roll music (The Beatles); Touch me in the morning (Dina Ross); Apache (Rod Hunter); Fire ball (Deep Purple); Masterpiece (Temptations)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Also spracht Zarathustra (Eumir Deodato); Break it up (Julie Driscoll); Blue rondo à la turk (Le Orme); Tuxedo junction (Ted Heath); Oe oà (Oscar Prudente); O barquinho (Elis Regina); California dreamin' (Wes Montgomery); By the time I get to Phoenix (Johnny Rivers); Serenata to summertime (Paul Mauriat); A Isnela (Roberto Carlos); Chi me l'ha fatto fa' (Luigi Provatini); Sinno' me moro (Boots Randolph); Vslachi theme (Django e Bonnie); Sinceramenta (I Ricchi e Poveri); La Virgen de la Macarena (Harb Alpert); Hay quien pudiera (Gerardo Servin); Barbara (Coleman Reunion); Tenendoci per zampa (I Vianella); Harry Lime theme (Anton Karas); Poesia (Eugene I. Humberdinck); Eleanor Rigby (Walter Carlos); Music to watch girls by (Peter Loland); Moulin Rouge (Percy Faith); Se Dio vorrà (Domenico Modugno); Both sides now (Ronnie Aldrich); Se per caso domani (Ornella Vanoni); All because of you (Gaordie); Before the parade passes by (André Kostelanetz); Jungle strut (Santana); Ms cha bella città (Eduardo Bannato); Quando callenta el sol (Al Korvin); Voce (Elis Regina); Michellemà (Fausto Cigliano); Tarantelle meridionale (Privitera); Mediterraneo (Milva); Borriquito (Kurt Edelhagen); La valse à mille temps (Jacques Brel); Pleure mon cœur (Mireille Mathieu); Yuliska de Budapest (Yoska Nemeth); Danza ritual del fuego (Werner Müller); Lupita (Las Machecumbas)

#### 12 INVITO ALLA MUSICA

Mah na msh na (Leroy Holmes); La discoteca (Mia Martini); Tango propedeutico a Cetanie (José Mascoso); It's too late (Carole King); El condor pasa (Simon & Garfunkel); Fratello sole sorelle lune (Gil Ventura); Aria (Andy Bono); L'uomo di pioggia (I Domodossola); Spinning wheel (Tony Mottola); Panama (Herb Alpert); Non fu peccato (Gilda Giuliani); Pazzo idea (Blue Marvin); I giardini di Kensington (Patty Pravo); Le rossignol anglais (Paul Mauriat); I can't give you anything but love (Bert Kämpfert); Soul sacrifice (parte 2) (Santana); Canzone di Leonardo (Ornella Vanoni); Berceola da - I Racconti di Hoffman - (Frank Chacksfield); A swinging safari (Bert Kämpfert); Le plays (James Last); Mind games (John Lennon); Benedict (Nini Rosso); Imagen (A. C. Jobim); Tu nella mia vita (Fausto Papetti); Vento nei venti (Lucio Battisti); Destiny (Anne Murray); Andalusia (Wes Montgomery); Yamma yamma (Augusto Martelli); E mi menchi tanto (Gli Alunni del Sole); Apache (Rod Hunter); Ultimo tango a Parigi (Tito Puente); Alla porte del sole (Gigliola Cinquetti); Angiolina (Sergio Endrigo); Theme from «Shaft» (Henry Mancini); Ouverture del mattino (Bruno Nicolai); La giornale intanto vende (Renato Pareti); Slow love (Artie Kaplan)

#### 14 QUADERNO A QUADRETTI

Just friends (Charlie Parker); Tiger rag (Ray Conniff); Moritat vom Mackie Messer (Domenico Modugno); Clementine (Ella Fitzgerald); Brend new cadillac (Wild Angels); So unkind (Love Sculpture); Sanford and son theme (Quincy Jones); Perdido (Johnny Hodges & Earl Hines); Pra machucar meu coração (Astrud Gilberto); Choro (Antonio C. Jobim); Rhapsody in blue (Eumir Deodato); Stick with it (Ray Bryant); Fever (Sarah Vaughn); Inverno (Fabrizio De André); Hey girl (Temptation); You in your small corner (If); Blue fox (John Mayall); That's my kick (Erroll Garner); Humoresque (Art Tatum); Be here now (George Harrison); Oh happy day (The Edwin Hawkins Singers); Night and day (Augusto Martelli e Orreste Canfora); To life Farrante and Taicher); Amore bello (Claudio Baglioni); Bozollena (Gino Paoli); Return to Swahili (Clark Terry); Love is stronger far than we (Harbie Mann); Bawitched, bothead and bewildered (Barbra Streisand); Laurs (David Rose); Piccolo amore mio (Ricchi e Poveri); I'm begin to see the light (Bert Kämpfert); Alec lovejoy (Milt Buckner); Colonel Bogey (Edmundo Ros)

#### 16 INTERVALLO

Holiday for stringa (David Rose); Cavalli bianchi (Little Tony); Neapolitana (Gorni Kramer); My love (Franck Pourcel); Barbara Ann (The Beach Boys); Qui (Rossella); Ombretta (Enzo

Ceragioli); Attento alle donne (Nino Taranto); Alle porte del sole (Gigliola Cinquetti); Forza Ivano (Secondo Casadei); Masturstraele (Coro Associazione Granaasso); Honky cat (Claude Danjean); Quizás quizás quizás (Robert Denver); Tra i gerani a l'eders (Memo Ramigi); Java (Poe Jaramillo); Romsza a Cristina (Gil Ventura); Amo ancora lei (Massimo Ranieri); Popcorn (Fausto Papetti); Adios (Carmen Cavallaro); Stella by starlight (Percy Faith); Vendetta (Iva Zanicchi); La grande fuga (Il Rovascio della Medaglia); Canzone per te (Caravelli); Prisencollennainclusol (Adriano Celentano); Forty eight crash (Suzi Quatro); It became crystal (The Blue Shark); Swinging on a star (John Blackinsell); Con gli occhi chiusi a i pugni stretti (Franco Simone); Voglio stare con te (Wess e Dori Ghezzi); Jenny (Jack Anderson); Mambo jambo (Ray Miranda); Jesse younger (Krisa Kristofferson); Blowin' in the wind (Ronnie Aldrich); The trolley song (Herb Alpert); Diario (Equipe 84); Green onions (Booker T Jones); Come bambini (Adriano Pappalardo); Tornerò (I Nomadi); Gentle of my mind (Elvis Presley)

#### 18 SCACCO MATTO

Forty-eight crash (Suzi Quatro); Stoney (Lobo); Angie (Rolling Stones); Christine (Oliver Onions); Goodbye my love goodbye (Demis Roussos); Daydreamer (David Cassidy); Messina (Roberto Vecchioni); Little brother (Neil Sedaka); Yambalaya (on the bayou) (Blue Ridge Rangers); Ma poi (Drupi); Wigwam (Bob Dylan); Song for Jeffrey (Jethro Tull); Bean to Canaan (Carole King); Masterpiece (Temptations); Io vivrò senza te (Marcella); I'm free (Roger Daltrey); Do the dangie (John Entwistle); Callfornie no (Adriano Pappalardo); Melody (Cher); Space oddity (David Bowie); Baby please don't to go (Budge); Live and let die (Paul and Linda McCartney & Wings); Harley Davidson blues (Canned Heat); Long tall Sally (N.O.B.J.); Teenage lament '73 (Alice Cooper); I'm glad you're mine (Al Green); Southern part of Texas (Was); Ma perché (Dik Dik); Don't mess with mister - T - (Marvin Gaye); Alta mira (The Edgar Winter Group); Utah (The New Seekers); Still water (Ir Walker and the All Stars); Cynnet committee (David Bowie); Warning up a sweat (Alice Cooper)

#### 20 IL LEGGIO

Lova's theme (Harry Wright Orchestra); Fly me to the moon (Ted Heath); Cavalli bianchi (Little Tony); Fantasia di motivi (Gilberto Punte); Hair (Edmundo Ros); Groovy samba (Sergio Mendes); Ba-tu-ca-da (Percy Faith); Smekwater Jack (Quincy Jones); Plastica e petrolio (Ping Pong); Mind games (John Lennon); Feelin' stronger every day (Chicago); Teenage rampage (The Sweet); Get it together (The Jackson Five); Manie (Silvana); Ooh baby (Gilbert O'Sullivan); This guy's in love with you (Peter Nero); Tristeza e solidão (Vinicius Da Moraes); Samba de uma note so (Tito Puente); Punto d'incontro (Anna Melato); Sessomatto (Armando Trovajoli); Hicky burr (Quincy Jones); S.O.S. (Wes Montgomery); Alla gente della mia città (Opera Puff); Point me st the sky (Pink Floyd); I can't get started (Woody Herman); Ciao cara come stai? (Iva Zanicchi); (I'm) football crazy (Giorgio Chinaglia); Samba d'amour (Middle of the Road); Aitenti a quel due (John Barry); 5.15 (The Who); Dinamica di una fuga (Bruno Zambini); Swing samba (Barney Kessel); Countdown (John Coltrane); Ironside (Quincy Jones)

#### 22-24

- L'orchestra Percy Faith  
What are you doing the rest of your life, Jean. The windmills of your mind. As long as he needs me. Come as-turday morning. Airport love theme

- La voce di Carmen Mc Rae  
I cried for you. What a little moonlight can do. Yesterday, Lover man, Miss Brown to you

- Il complesso Baja Marimba Band  
Comin' in the back door, Quierame mucho. Along comes Mary. Spanish eyes. Fowl play. The look of love

- Il quartetto del chitarrista Baden Powell  
Feitinha pro posta. Dindi. Conso-lação. Reza

- La voce di José Feliciano  
Hitchcock railway. My world is empty without you. You've got a lot of style. The sad gypsy. Hi-hal Ducakers

- L'orchestra di James Laet  
Walk on water. You're so vain. But I can sleep in a park. Finale-Lovar's dream

# Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

(segue da pag. 55)

**SEGNALE LATO DESTRO** - Vale quanto detto per il precedente segnale ova al posto di «sinistro» si legga «destra» e viceversa. **SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE** - Questi due segnali consentono di effettuare il controllo dalla «fase». Essi vengono trasmessi nell'ordine, intervallati da una breve pausa, per dar modo all'ascoltatore di avvertire il cambiamento nella direzione di provenienza dal suono: il «segnale di centro» deve essere percepito come proveniente dalla zona centrale dal fronte sonoro mentre il «segnale di controfase» deve essere percepito come proveniente dai lati dal fronte sonoro. Se l'ascoltatore nota che si verifica il contrario occorre invertire fra loro i fili di collegamento di uno solo dei due altoparlanti. Una volta effettuato il controllo dalla «fase» alla ripetizione del «segnale di centro», regolare il comando «bilanciamento» in modo da percepire il segnale come proveniente dal centro del fronte sonoro.

## venerdì 10 gennaio

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

**C. Debussy:** Sonata n. 2 per flauto, viola e arpa Pastorale (Lento, dolce rubato) - Interludio (Tempo di Minuetto) - Finale (Allegro moderato, ma risoluto) (Trio Robles) - Christophor Hyde Smith v. la John Underwood, arp. Maria Robles. **Z. Kodaly:** Duo op. 7, per violino e violoncello. Allegro serio non troppo. Adagio. Maestoso e largamente, ma non troppo lento (VI Jascha Heifetz v. Gregor Piatigorsky). **I. Stravinsky:** Concerto per pianoforte e strumenti a fiato. Largo, Allegro - Largo - Allegro (PI Maurizio Pollini). Strum. dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia.

#### 9 ARCHIVIO DEL DISCO

**G. Enesco:** Sonata in fa minore op. 8, per violino e pianoforte. Assez mouvementé. Tranquille. Vif (VI Georges Enesco, pf. Dinu Lipatti). **R. Strauss:** Japanische Festmusik op. 84 (incisione 1941) (Orch. dell'Opera Bayreuth dir. Richard Strauss).

#### 9,40 FILOMUSICA

**G. B. Pergolasi:** Concerto n. 1 in sol maggiore (Orch. da camera di Stoccarda dir. Karl Münchinger). **G. de Venosa:** 5 madrigali a 5 voci. Baci soavi e cari - Medonna, io ben vorrei - Com'esser può - Amor, pace non chero - Si gioioso mi fanno (Sopr. Karl Schlean, msopr. Clara Foti, contr. Elena Mazzoni, ten. Rodolfo Farolfi, bar. Gastone Sarti, bs. Dimitri Nebokov - Dir. Angelo Ephrikian). **A. Veracini:** Sonata a tre in do minore, per due violini a basso continuo. Adagio - Andante affettuoso - Vivace - Affettuoso (I Solisti di Roma v. Massimo Coen e Mario Buffa, v. Luigi Lanzillotta, clav. Paola Perrotti Bernardi). **J. S. Bach:** Cantata n. 108 - Es ist euch gut, daas ich hingehe - I Contr. Harta Topper, ten. Ernst Haefliger, ba. Thao Adam - Orch. e Coro - Bach - di Monaco dir. Karl Richter). **F. Poulenc:** Les Biches, suite dal balletto Rondeau - Adagietto - Rag. mazurka - Andantino - Finale (Orch. Sinf. di Londra dir. Anatole Fiaturli).

**L. van Beethoven:** Criato sul monte degli Ulivi, oratorio op. 85 (Sopr. Judith Raskin, ten. Richard Lewis, bs. Herbert Beattie - Orch. di Filadelfia e Coro dell'Università di Templea dir. Eugène Ormandy). **H. Schütz:** Le sette parole di Cristo dalla croce, oratorio per soli, coro, due viole, fiati e basso continuo (Sopr. Miriam Margrit Kunz e Erica Goessler, contr. I Verna Hitzig a Johanna Munch, controten. Jan Jenzar, ten. Max Meili e Hans Gnahn, bs. Marc Stehle, v. le Ottavio Corti a Robert Luthi, org. Hans Andrae - Compl. a fiati della «Tonhalle» di Zurigo e Coro del Collegium Turicense - dir. Max Meili).

#### 12,20 CAPOLAVORI DEL '900

**Z. Kodaly:** Variazioni del pavano (Orch. Filarm. di Londra dir. Georg Solti). **B. Britten:** Sinfonia da requiem op. 20. Lacrymosa - Dies irae - Requiem aeternam (New Philharmonia Orch. dir. Benjamin Britten). **G. Puccini:** Settimo concerto per orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI di Piero Bellugi).

#### 13,30 IL SOLISTA: PIANISTA WALTER GIESEKING

**W. A. Mozart:** Sonate in re maggiore K. 311: Allegro con spirito - Andante con espressione - Rondò. **M. Ravel:** Sonatina Modéré - Menuet - Animé.

#### 14 LA SETTIMANA DI JANACEK

**L. Janacek:** Diario di uno scomparso, per tenora, mezzosoprano, pianoforte a tre voci femminili (Ten. Robert Tear; msopr. Elisabeth Bainbridge; pf. Philip Ledger - sopr. Elisabeth Gala; msopr. Roanna Craffield; contr. Marjoria Biggar) - Taraa Bulba, rapadice per orchestra (Orch. della Radio Bavarese dir. Rfaal Kubelik).

**15-17 J. Gallus:** Missa ed Imitationem Patar Noster, 8 voci: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Wiener Sängerknaben dir. Hans Gillesberger). **H. Saugst:** Lea foraina, balletto. Prologa - Entrée dea foraina - Exercice - Parada - La reepantation - Galop final - Quête et départ dea foraina (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Mario Rosati). **M. de Falla:** El amor brujo, suite dal balletto: Introducción y acaena - En la cueva (la noche) - El aparaido - Danze dal terror - El circulo mágico - A madre noche - Danza ritual del fuego - Escena Pantomima - Danza del fuego de amor - Final (Laa ceptanaa del amanecer) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Enrique Garcia Asanalo). **F. Poulenc:** Chanaona villageoiaa, par cantata ed orchestra: Chanaon du clair - Tania - Les gara qui vont à la fête - C'est la

joli printemps - La mendiant - La fille frivole - Le retour du sergent (Bar. Scipio Colombo - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Pietro Argento). **I. Pizzetti:** Filiae Ierusalem adjuo vos piccola cantata d'amora su versetti del Canticum Canticorum, per soprano, coro femminile ed orchestra (Sopr. Dora Carral - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Fernando Previtali - M<sup>o</sup> del Coro Ruggero Maghini).

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

**L. Kozeluh:** Quartetto in si bemolle maggiore op. 32 n. 1 per archi. Allegro - Andantino - Rondò (Allegretto) (Quartetto Janacek v. Iir. Travnicek e Adolf Syrova v. la Jiri Kratochvil v. Karel Kratka). **G. Rossini:** L'ultimo ricordo (Album italiano -). La gita in gondola (Ida - Soirees musicales -). (Ten. Lajos Kozma v. Giorgio Favretto). **A. Spàth:** Nocturno per archi e fiati. Allegro con spirito - Tempo adagio quasi andante - Molto vivace - Molto vivace (I Compl. Strum. - Consortium Classicum -).

#### 18 LE STAGIONI DELLA MUSICA: LA GRANDE POLIFONIA VOCALE

**O. Vecchi:** Musica del diavolo, per voci miste a cappella. **G. Croce:** Tracina musicale a 7 voci (Sestetto Italiano - Luca Marenzio -).

#### 18,40 FILOMUSICA

**H. Purcell:** Ciaccona in sol minore (Orch. da camera - Jean François Paillard - dir. Jean-François Paillard). **B. Britten:** A ceremony of carols op. 28, per voci bianche e arpa, su testi medievali anonimi di autori diversi (Arp. Elisabeth Bayer - Voci bianche - Wiener Sängerknaben - dir. Anton Neyder). **A. Vivaldi:** Concerto in fa maggiore op. 47 n. 5 per due corni, archi e clavicembalo. Allegro - Largo - Allegro non molto (Cr. Gustav Laudeker e Alois Spach - Orch. da camera di Monaco dir. Hans Stadtmair). **F. Moreno Torroba:** Piezas caracteristicas, suite. Prémzbulle - Oliveraa - Cancion - Albada - Los Mayos - Panorama (Chit. Andrés Sagovia). **M. Bruch:** Concerto n. 1 in sol minore op. 26, per violino e orchestra. Allegro moderato - Adagio - Finale (VI Yehudi Menuhin - Orch. - Philharmonia - dir. Walter Susskind).

#### 20 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: DIRETTORI D'ORCHESTRA ARTURO TOSCANINI E KARL BOHM

**F. J. Haydn:** Sinfonia n. 88 in sol maggiore. Adagio, Allegro - Largo - Minuetto - Finale (Allegro con spirito) (Orch. Sinf. della NBC dir. Arturo Toscanini). **W. A. Mozart:** Sinfonia n. 41 in do maggiore K. 551 - Jupiter - Allegro vivace - Andante cantabile - Minuetto (Allegretto) - Allegro assai (Fugato) (Orch. Berliner Philharmoniker dir. Karl Bohm).

#### 20,50 PAGINE RARE DELLA VOCALITA'

**Anonimi del '700:** Mi credea d'esser sola - Ma brilla el cor - Quala rane via lassé - Molto careta - Infin che il tempo è belo - Quel oc ma fen guerra (Rav. M. Zanon) (Sopr. Luciana Plovesan, pf. Paolo Mirko Bonomi). **Anonimi irlandesi:** The Apron of flowers - I'm from over the mountain - Celano - The awan - My grandfather dead (tracr. Howard Ferguson) (Sopr. Marjoria Wright, pf. Antonio Beltrami). **Anonimi svedesi:** Liten Karin - Jag unnar dig anda allt fott - Alt under himmelens fasta (Sopr. Ingg Nicolai, pf. Enzo Marino).

#### 21,25 ITINERARI STRUMENTALI: LE OPERE MINORI PER PIANOFORTE E ORCHESTRA DI CHOPIN

**F. Chopin:** Variazioni op. 2 aul tama - Là ci darem la mano - (Pf. Alexis Weissenberg - Orch. della Soc. dei Conc. del Conserv. di Parigi dir. Stanislaw Skrowaczewski) - Rondò-krakowiak, op. 14. Introduzione (Andantino quasi allegretto, Molto allegro) - Rondò (Allegro non troppo) (Pf. Claudio Arrau - Orch. - London Philharmonic - dir. Elisha Inbal) - Fantasia op. 13 su motivi nazionali polacchi (Pf. Arthur Rubinatun - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugène Ormandy) - Andante spianato e grande polacca op. 22 (Pf. Halina Czerny Stefanaka - Orch. Sinf. Naz. di Venezia dir. Witold Rowicki).

#### 22,30 CONCERTINO

**G. Rossini:** Sonata a quattro n. 2 in la maggiore: Allegro - Andantino, Allegro (= I Musici -). **F. Schubert:** 12 danze tedesche op. 171; **G. Puccini:** La rondine; - Chi il bel sogno di Doretta - (Sopr. Montserrat Caballé - Orch. - London Symphony - dir. Charles Mackerras).

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

**C. Debussy:** Printemps, suite sinfonica (Orch. - New Philharmonia - dir. Pierre Boulez); **K. Weill:** Sinfonia n. 2 (1933); Soatenuto, Allegro molto - Largo - Allegro vivace (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Gabriele Ferro); **G.**

**Enescu:** Rapaodia rumena n. 2 in re maggiore op. 11 (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. Wladimir Golschmann).

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 IL LEGGIO

**Love's theme** (Harry Wright), **Senza titolo** (Gilda Giuliani), **Boogie down** (Eddie Kendriks), **E poi...** (Gil Ventura) **Non mi rompete** (Banco Del Mutuo Soccorso) **Two sisters** (Wolf Superstrut (Eumir Deodato), **Ster** (Steters Wheel) **Lui e lei** (Angela) **We'll be together** (Mike Quatro Jam Band) **How high the moon** (Norman Cendler) **Canzone intelligente** (Cochi e Renato) **Champagne** (Peppino Di Capri) **Corazon** (Carole King) **Anna da dimenticare** (I Nuovi Angeli) **Killing me softly with his song** (Roberta Flack) **Conversation** (James Last) **Monica delle giambolle** (Milva) **Tucumania** (I Ninhos Pega) **Io e te** per altri giorni (I Pooh) **Love music** (Sergio Mendes) **Piano man** (Telma Houston) **Amara terra mia** (Domenico Modugno) **Spring 1** (Koichi Ochi) **E' l'aurora** (Fossati-Prudente) **Goodbye my love goodbye** (Demis Roussos) **Let your hair down** (Temptations) **La mer** (Miche Ganot) **Saturday nights alright for fighting** (Elton John) **Ooh baby** (Gilbert O'Sullivan) **Inner city blues** (Brian Auger) **Il confine** (I Dik Dik).

#### 10 INVITO ALLA MUSICA

**Shalt** (Bert Kampfert) **Porta via** (Herbert Pagani) **La scala buia** (Mina) **Variations** (Saint-Pierre) **Violin boogie** (Helmut Zacharias) **The girl of the sea** (Robert Denver) **Sunshine Superman** (Gabor Szabo) **Batucada** (Gilberto Puentes) **Voglio ridere** (Fausto Papetti) **Big yellow taxi** (Jon Mitchell) **Questa è la mia vita** (Domenico Modugno) **Tie a blue ribbon round the ole oak tree** (Gianni Oddi) **Io e te** per altri giorni (The Coconados) **Samba d'amour** (Middle of the Road) **Fantasia dal film - Otto e mezzo** - (Carlo Savina) **L'aeroplano** (D'Alessandro) **Un'altra poesia** (Gli Alluni del Sole) **Fleggermarch** (James Last) **Djamballe** (I P. Florent) **Danza ritual del fuoco** (Tito Puente) **Intermezzo** (David Rose) **Gli occhi miei** (Tom Jones); **Mia...** solamente mia (Enzo Ceragioli); **The tiny bell** (David Rose); **Primavera** (Augusto Martelli); **Zia Campagna** (Loy-Altomare); **Ma** (Fausto Papetti); **Angie** (Frank Pourcel); **Take it easy** Joe (Oliver Onions); **Pepper box** (La Strana Società); **Er proprio tu** (Nada); **Allegro de la 40<sup>me</sup> symphonie** (Raymond Lefevre); **Amore bello** (Gil Ventura); **Night in white satin** (Claude Denjean); **Il matto dal villaggio** (Nicola Di Bari); **Pazza idee** (Blue Marvin).

#### 12 QUADERNO A QUADRETTI

**Summit soul** (Stephane Grappelly, Svend Asmussen, Jean-Luc Ponty), **Perdido** (Sarah Vaughan), **Blueberry hill** (Louis Armstrong); **She rote** (Charlie Parker), **La ronde** (Modern Jazz Quartet); **Zip-a-dee-doo-dah** (Ray Conniff), **Sun Valley jump** (Glenn Miller), **Smile** (Frank Chacksfield); **Pittiful** (Aetha Franklin), **On green Dolphin Street** (Oscar Peterson); **Take five** (Paul Desmond a Dave Brubeck); **Nuages** (Stephane Grappelly e Barney Kessel), **A benção Bahia** (Toquinho e Maria Medalha), **Zazuelra** (Astrud Gilberto), **Tampico - Moonlight and rosea - Song of India** (James Last); **Berceusa** (George Melachrino); **Doodlin'** (Ted Heath) **Three little foxes** (Maynard Ferguson); **Capitol punishment** (Stan Kenton); **I hear music** (Billie Holiday); **Petite fleur** (Sidney Bechet), **Dineh** (Hot Club de France); **St. James Infirmary** (Jack Teagarden); **Jackie-jan** (Thelonius Monk); **Oo-shoo-be-doo-be** (The Double Six Of Paris); **Sambop** (Julian Cannonball - Adderley); **Love me tender** (Bert Kampfert); **Tristeza de noa dois** (A. C. Jobim); **Jazz** (The Crusaders); **Somebody loves me** (Joe Venuti); **Sugar hill** (Jimmy Smith); **Soft light and sweet music** (Percy Faith); **Soul pride** (James Brown).

#### 14 MERIDIANI E PARALLELI

**He** (Today's People), **L'ama des poètes** (Meurice Larcange), **Anna da dimenticare** (I Nuovi Angeli); **Terantella** (Amelia Rodriguez); **Liza** (Oscar Peterson); **I bimbi neri non san di liguierizia** (Rosolino); **Amora amore immenso** (Gilda Giuliani), **Maple leaf rag** (Gunther Schuller); **Bensonhurst blues** (Artie Kaplan); **Un viaggio lontano** (Giorgio Laneve); **Mexicana super name** (Eric Stevens); **Infiniti noi** (I Pooh); **Canzone intelligente** (Cochi e Renato); **Scherzo dalla sinfonia n. 2 di Schumann** (James Last); **Ooh baby** (Gilbert O'Sullivan); **L'Africa** (Fossati-Prudente); **Wien bleibt Wien** (Will Glare); **Gentle on my mind** (Bing Crosby); **The hallroom blitz** (The Sweet); **Senza fine** (Gino Paoli); **Tre settimane da raccontare** (Fred Bongusto); **All because of you** (Geordie); **Era bello insieme e ta** (Gruppo 2001); **Kinky peanuts** (Armando Trovajoli); **Funiculi funiculà** (Massimo Ranieri); **Nol andremo a Verona** (Charles Aznavour); **Culatello e Lambrusco** (Arturo Lombardi); **Ja era** (Irio De Paula); **Ma se ghe penso** (Bruno Lauzi); **Gypsy man** (Wer);

**Girl girl girl** (Zingara); **Uomo libero** (Michel Fugain); **Color nature gone** (Xit), **La libertà** (Giorgio Gaber); **Sbrogue** (Irio de Paula).

#### 16 SCACCO MATTO

**Living in the best days** (Joe Tex), **Just fancy that** (Gary Glitter), **Dancing** (On the Saturday night) (Barry Blue), **Sitting here** (T. Rex), **Your sister can't twist** (Elton John), **Il mio canto libero** (Lucio Battisti), **You've got my soul on fire** (Edwin Starr), **Good time girl** (Burano), **The day curly Billy shot down crazy Sam** (The Hollies), **The Jean genie** (David Bowie), **Breve immagine** (Le Orme), **Bat - the - ring - ram** (Mouth & MacNeal), **Together alone** (Melanie), **Se una donna non va** (Bruno Lauzi), **I'm falling in love with you** (Diana Ross & Marvin Gaye) **Let me sing your blues away** (Grateful Dead), **E' l'aurora** (O Prudente e I A Fossati) **Why, oh why, oh why** (Gilbert O'Sullivan), **Dove vai** (Marcella) **Quando me ne andro** (Fausto Leali) **Fire** (Osibisi), **We live** (Xit) **I shall be released** (Bob Dylan); **Have I lost you** (C. C. Cameron) **Smarty pants** (First Choice), **Everybody's everything** (James Last) **Freedom jazz dance** (Brian Auger) **Oblivion Express** **Blackboard jungle** (Alex Harvey Band) **Kill'em at the hot cluo tonite** (Slede) **The wisdom of time** (The Supremes) **Io perché, io per chi** (Profeti) **Truth** (Brian Auger's Oblivion Express).

#### 18 INTERVALLO

**Non stop to Brazil** (Quincy Jones), **Bambins sbagliata** (Formula Tre), **I'll remember April** (Luis Bonfà) **Timetable** (Genesis), **Tristezza messicana** (Bruno Nicolai), **La prima compagnia** (Sergio Endrigo), **Por causa de voce** (Bola Sete), **Cento di osenna** (Delirium), **Loss of love** (Henry Mancini), **Soul makosso** (All Directions) **Io domani** (Marcella); **By the time I get to Phoenix** (Jack Pleis), **Strane donne** (Riccardo Fogli), **Let it be** (Aetha Franklin); **Il mio mondo d'amore** (Ornella Vanoni); **E' feste** (Premiata Feronia Marconi), **Suzanne** (Nina Simone), **Woodoo ladies love** (James Last), **Se tu sapessi** (Bruno Lauzi); **Delon Delon Delon** (Minnie Minoprio); **Rock and roll** (Led Zeppelin), **Per i tuoi larghi occhi** (Fabrizio De André); **As time goes by** (Barbra Streisand), **Mama papa** (Cardinal Point), **Lady hi lady ho** (Les Costas), **Hai ragione tu** (Marcella), **Lucignolo** (Bruno Nicolai); **It's all over now baby love** (Joan Baez), **Innocenti evasioni** (Lucio Battisti), **Gipsy** (Uriah Heep), **Barquinho** (Elis Regina), **Una catena d'oro** (Peppino Di Capri), **Looking for e place to sleep** (Scots 'n' Soda); **The frog** (Augusto Martelli); **A volta** (Elis Regina).

#### 20 COLONNA CONTINUA

**Eleanor Rigby** (Boston Pops); **Yesterday** (Ray Charles); **Afinidad** (Erroll-Garner), **Kathy's waltz** (Dave Brubeck); **E poi...** (Mina); **I am... I said** (Kurt Edelhagen); **Turkey chase** (Bob Dylan), **Was a sunny day** (Paul Simon); **Soley soley** (Paul Mauriat), **Tweedle dee tweedle dum** (The Middle of the Road); **All nite long** (Ruben and the Jets); **Et maintenance** (Gilbert Becaud); **The last waltz** (Caravelli), **South rmpart street parada** (Keith Textor); **Domani è un altro giorno** (Ornella Vanoni), **All because of you** (Geordie), **Bensonhurst blues** (Artie Kaplan); **Blacknightgown** (Gerry Mulligan); **Misty** (Ella Fitzgerald), **Such a night** (Dr. John); **Brazil** (Percy Faith), **The Carousel waltz** (Edmundo Ros); **Saturday night's alright for fighting** (Elton John), **Soul acricice** (Santana); **Bags of blues** (Bud Shank), **Io e te** per altri giorni (I Pooh); **You're so vain** (Carly Simon), **Satisfaction** (The Rolling Stones), **This guy's in love with you** (Burt Bacharach); **La filande** (Milva); **Nesauono nesauono** (Formula Tre); **Red roses for a blue lady** (Bert Kampfert); **Rain** (José Feliciano), **Original Dixieland one step** (Kid Ory); **New Orleans function** (Louisa Armstrong); **The in crowd** (Ramsey Lewis).

#### 22-24

**Il chitarrista George Benson e la sua orchestra** **Soul limbo** Are you happy?, Tell it like it is, Land of 1000 dances Jackie, all, Don't cha hear ma callin's to ya - **Il complesso vocale e strumentale Middle of the Road** **Yellow boamarang** Univeraal can, Sea the sky, Wheel of the season, Union silver - **Il pianista Earl Hines** **Breezin'** along with the breeze, Frenesi, Broadway, At sundown, Runnin' wild, Avalon - **Il complesso del sassofonista Stan Getz** **Theme for Emanuel**, Invitation, Ballad for my dad - **Il cantante Tom Jones** **Runnin' bear**, Ain't no sunshine when she's gone, I don't want to be right, Since I loved you last, Laan on me - **The Kansas City Seven con Count Basie al pianoforte** **Oh, lady ba good**, Secrets, I want a little girl, Shoa shina boy

# filodiffusione

## sabato 11 gennaio

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

N. Rimsky-Korsakov: Sinfonia in mi minore op. 1. Largo assai. Allegro - Andante tranquillo - Scherzo (Vivace) - Allegro assai (Orch. Sinf. della Radio dell'URSS dir Boris Khaikin); C. Saint-Saëns: Concerto n. 3 in si minore op. 61 per violino e orchestra Allegro non troppo - Andantino, quasi allegretto - Molto moderato e maestoso - Allegro non troppo (VI Arthur Grumiaux - Orch. dei Concerti Lamoureux dir Manuel Rosenthal)

#### 9 PAGINE ORGANISTICHE

G. Frescobaldi: Tre Toccate dal Libro II I - III - IV da suonarsi alla Levazione (Org. Fernando Germani); J. S. Bach: Preludio e fuga in sol maggiore (Org. Anton Heiller)

#### 9,30 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

O. Respighi: Belkis, regina di Saba, suite dal balletto: il sogno di Salomone - Le danze di Belkis all'aurora - Danza guerresca - Danza organistica (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Armando Getto); G. Rossini: Guglielmo Tell Danza (Orch. delle Soc. dei Conc. del Conserv. di Parigi dir. Anatole Fistoulari)

#### 10,10 FOGLI D'ALBUM

F. Chopin: Rondò a la mazurka in fa maggiore op. 5 (Pf. Adam Harasiewicz)

#### 10,20 ITINERARI OPERISTICI: DA LULLY A RAMEAU

J. B. Lully: Amadis, suite sinfonica dall'opera. Ouverture - Air I - Air second (Gigue) - Rondeau - Air pour les Demons et les Monstres - Menuet - Air I des combattants - Air II - Marche pour le combat de la barrière (Orch. J.-F. Paillard - dir. Jean-François Paillard); A. Campra: Tancredi Ouverture - Aria di Clorinda - Aria di Tancredi, con coro (Sopr. Michèle Le Bris, bar. Louis Quilico) - Ensemble Instrumental de Provence - e - Ensemble vocal Raymond Saint-Paul - dir. Clément Zaffini - M° del Coro Roger List); J.-Ph. Rameau: Dalla seconda parte del balletto - Les fêtes d'Hébé - ISopr. Angelica Tuccari, ten. Herbert Handt, bs. Ugo Trama - Orch. - A. Scarlatti - di Napoli e Coro della RAI dir. Marcel Couraud - M° del Coro Gennaro D'Onofrio)

#### 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA CLAUDIO ABBADO

M. Ravel: Pavane pour une infante défunte (Orch. Sinf. di Boston); A. Scriabin: Il poema dell'Eatasi, op. 54 (Orch. Sinf. di Boston); P. I. Ciaikovski: Romeo e Giulietta, ouverture-fantasia op. 66; Andante non tanto, quasi moderato - Allegro giusto - Moderato assai (Orch. Sinf. di Boston); C. Debussy: Sirènae, da "Tre Notturni" (Orch. Sinf. di Boston e New England Conservatory Chorus - M° dal Coro Lorna Cooke Devaron)

#### 12 CHILDREN'S CORNER

T. Proccaccini: Un cavallino avventuroso, per pianoforte: Fuga nel bosco - Sogno - Solitudine - Pleniunio e marcia - Rimpianto - Ritorno (Pf. Ornella Vannucci Trevese); S. Prokofiev: Un giorno d'estate, suite infantile per piccola orchestra op. 65: Mattino - Tocca e accappa - Valzer - Pentimento - Marcia - Sere - La luna illumina il prato (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Armando La Rosa Parodi)

#### 12,30 CONCERTO DEL VIOLINISTA HENRYC SZERYNG

J.-M. Leclair: Sonata in re maggiore per violino e pianoforte: Adagio - Allegro - Sarabanda - Tambourin (Pf. Charles Reiner); J. S. Bach: Sonata in do maggiore n. 3, per violino solo: Adagio - Fuga (alla breve) - Largo - Allegro assai; J. Brahms: Sonata in re minore op. 108 per violino e pianoforte: Allegro - Adagio - Un poco presto e con sentimento - Presto agitato (Pf. Arthur Schnabel)

#### 13,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

DIRETTORE KARL RISTENPART; G. Ph. Telemann: Suite concertata in re maggiore, per violoncello, erchi e basso continuo: Ouverture - La trompette - Serebenda - Rondeau - Bourrée - Courante et Double - Gigue (Vc. Betty Hindrichs, clav. Gunther Karau - Orch. da Camera della Radiodiffusione delle Serre); ARPISTA LILY LASKINE; J. B. Krumpholtz: Concerto n. 6, per arpa e orchestra Allegro moderato - Romance - Rondò (Allegro) (Orch. - J.-F. Paillard - dir. Jean-François Paillard); QUARTETTO AMADEUS: L. van Beethoven: Quartetto in sol maggiore op. 18 n. 2, per archi: Allegro - Adagio cantabile, Allegro, Tempo I - Scherzo (Allegro) - Allegro molto, quasi presto (VI. Norbert Brainin e Siegmund Nielsen, v.la Peter Schidlöf, vc. Martin Lovett); DIRETTORE FRIEDRICH TILGANT; E. Grieg: Holberg-suite, op. 40: Praludio (Allegro vivace) - Serabanda (Andante) - Gavotte (Allegretto, Muetta, poco più mosso) - Aria (Andante religioso) - Rigaudon (Allegro con brio) (Orch. de Camera della Germania Sud-Ovest)

15-17 F. Donatoni: Puppenspiel n. 2, per flauto, ottavino e orchestra (FI Severino Gazzelloni - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Claudio Abbado); S. Prokofiev: Alexander Nevsky, cantata sinfonica op. 78 per contralto, coro e orchestra La Russia sotto il giogo mongolico - Canto di Alexander Nevsky - I crociati di Pskov - Insorgi, popolo russo - La battaglia sul ghiaccio - Il campo dalla morte - Entrata di Alexander Nevsky in Pskov (Msopr. Vera Soukupova - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Thomas Schippers - M° del Coro Agostino Lazari); G. Verdi: La Traviata - Pura siccome un angelo - (Sopr. Joan Sutherland, bar. Robert Merrill - Orch. dal Maggio Musicale Fiorentino dir. John Pritchard); L. van Beethoven: Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 21: Adagio molto, Allegro con brio - Andante cantabile con moto - Minuetto (Molto allegro e vivace) - Adagio (Molto allegro e vivace) (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Michiyoshi Inoue)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

F. J. Haydn: Concerto n. 8 in do maggiore, per organo e orchestra Moderato - Adagio - Finale (Allegro) (Org. Daniel Chorzempa - Compl. - Deutsche Bachsolisten - dir. Helmut Wanschermann); I. Pizzetti: Sinfonia in la Andante non troppo sostenuto ma teso, Concerto - Andante tranquillo - Rapido - Andante faticoso e pesante, Movimento di marcia, molto sostenuto (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Nino Sanzognò)

#### 18 L'ISPIRAZIONE RELIGIOSA NELLA MUSICA CORALE DEL NOVECENTO

C. Ives: Salmo 67, per coro a cappella - God be merciful unto us and bless us - (Gregg Smith Singers - dir. Gregg Smith; - Ithaca College Concert Choir - e - The Texas Boys Choir of Port Worth - dir. George Bragg); O. Massilaan: - Trola patites liturgias de la présence Divine - per pianoforte, Onde Martenet, coro femminile e strumenti Antienne de la Conversation Intérieure - Séquence du Verbe, Centique divin - Psalmodie de l'ubiquité par amour (Strum dell'Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Armando La Rosa Parodi - M° del Coro Nino Antonellini)

#### 18,40 FILOMUSICA

G. Muffat: Indiaolubilis emicilla, fascicolo VIII: Ouverture - Les Courtisane - Rondeau - Les Gardames - Les Bossus - Gavotte - Serebenda pour lea Génie de l'Amitié - Gigue - Menuet (Orch. da camera "Musica Antiqua" dir. René Clemencic); W. A. Mozart: - Io non chiedo eterni Dei -, recitativo e aria K. 316 (Sopr. Ilse Hollweg - Orch. Sinf. di Vienna dir. Bernhard Paumgartner); R. Schumann: 5 Pezzi in stile folklorico op. 102: Mit Humor - Lengsem - Nicht schnell - Nicht zu rasch - Stark und markiert (Vc. Mstislav Rostropovich, pf. Benjamin Britten); L. van Beethoven: Concerto n. 1 in do maggiore op. 15, per pianoforte e orchestra: Allegro con brio - Largo - Rondò, molto allegro (Pf. Wilhelm Backhaus - Orch. Filarm. di Vienna dir. Hena Schmidt-Iserstedt)

#### 20 INTERMEZZO

C. M. von Weber: Concertino in mi minore op. 45, per corno e orchestre (Cr. Gary Tuckwell - Orch. delle "Academy of St. Martin-in-the-Fields" dir. Neville Marriner); F. Chopin: Andante apianato e Grande Polacca in mi bemolla migliore op. 22 (Pf. Arthur Schnabel); J. Messenet: Fantasia per violoncello e orchestre: Animato - Moderato - Animato (Vc. Jaacha Silberstein - Orch. della Suisse Romande dir. Richard Bonynge); H. Villa Lobos: Bachiana Brasileira n. 9 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Jorge Meater)

#### 21 CONCERTO DELLA PIANISTA HELENA GHILELS

W. A. Mozart: Fantaale in do minore K. 396; L. van Beethoven: Sonata in re minore op. 31 n. 2: Largo, Allegro - Adagio - Allegretto; S. Prokofiev: Sonata n. 3 op. 28; R. Schumann: Kreisleriana op. 16

#### 22,05 AVANGUARDIA

C. Roque Aisina: Sympton, per orchestra (Orch. del Teatro "La Fenice" di Venezia dir. Bruno Maderna); G. Amy: Inventiones, per strumenti (Compl. del "Domeine Muicel" - dir. l'Autore)

#### 22,30 SALOTTO '800

M. Glinka: Cinque Liriche: Vieille chanson tzigene - Qu'il est doux d'être près de toi - Chent du voyageur - Adèle - Je me souviens de deux Instanta (Sopr. Nina Dorliac, pf. Sviatoslav Richter); P. de Seresete: Zingarece, op. 20 n. 1 per violino e pianoforte (VI. Ide Haendel, pf. Alfred Holecek); A. Dvorak: Romanza, da "Miniatures" op. 75 per due violini e viola (VI. I Stanislav Srp e Jaroalav Foltyn, v.la Jaroalav Ruis)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

F. J. Haydn: Dae Echo in mi bemolle maggiore, per doppio trio d'archi: Adagio - Allegro - Minuetto - Adagio - Presto (Seatetto d'erchi Chigliano); J. Brahms: Sonata in fa minore op. 120

n. 2, per clarinetto e pianoforte: Allegro appassionato - Andante un poco adagio - Allegretto grazioso - Vivace (Cl. Karl Laister, pf. Jeorg Demua); F. Chopin: Tre ballate in sol minore op. 23 - in fa maggiore op. 38 - in la bemolla maggiore op. 47 (Pf. Adam Harasiewicz)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 INVITO ALLA MUSICA

Holiday lo: strings (David Rose) Tre settimane da raccontare (Fred Bongusto) Giu ta testa (Gil Ventura), Un bambino, un gabbiano, un delfino, la pioggia e il mattino (I Nuovi Angeli) Il mare e lei (I Cameleonti) Zoo (Don Backy), Gentle of my mind (Boots Randolph), Sono de um carnaval (Chico Buarque de Hollanda), Detaihes (Ornella Vanoni) Oh be my love (The Supremes) La casa grande (Formula Tre) Mere nostalgico (Armando Sciascia), La tolle (Juliette Greco) Cristalina (Los 7 Caracas) Moonlight serenade (David Rose), Tu sei così (Mia Martini) Cavello bianco (Domenico Modugno), I sey a little prayer (Woody Herman), The sound of silence (Andre Kostelanetz), Delilah (Waldo de Los Rios) Let your hair down (The Temptations) This guy's in love with you (Caravelli), Piccolo amore mio (I Ricchi e Poveri), Face on the crowd (James Last), Adlòs Pampa mia (Malando), Cento da ossanha (Elis Regina), O fenciulla all'imbrunì (Arturo Mantovani), Hi ho summertime sunshine (Jimmy Smith), Rimi (Drupi), Cabeze arribel (Baja Marimba Band), Time after time (Engelbert Humperdinck), Nos quaramos (NQB), Oh, pretty woman (Al Green) Light my fire (Julie Driscoll), Night and day (A Martelli & O Canfora), Clementine (Ella Fitzgerald)

#### 10 MERIDIANI E PARALLELI

Moonlight in Vermont (Percy Faith), Como dizia o poeta (Toquinho e Marilia Medalha), Acque amare (Victor Bacchetta), Amicizia e amore (I Cameleonti), Callow (Caravelli) Simmo 'e Napule... pelsà (Massimo Ranieri), Last time I saw him (Diana Ross), Canzone intelligente (Cocki e Renato), Scherzo dalla Sinfonia n. 2 di Schumann (James Last), Si tu t'imagines (Juliette Greco), All the things you are (The Modern Jazz Quartet), Samba pa ti (Carloa Santana), Ooh baby (Gilbert O'Sullivan), L'Africa (I Fossati-O. Prudente) The ballroom blitz (The Sweet), Senza fine (Gino Paoli); Ouverture da - La Deme di picche - (New Symphony of London), La mente torna (Mina), Baubles bangies and beads (Eumir Deodato), Tre settimane da raccontare (Fred Bongusto), La goloridina (Mariachi Vergaa), Indian summer (Cyril Stepleton), Sound of silence (101 Strings), Everybody's talkin' (Neil Diamond), Magnolia (José Feliciano), Underdog (Pollution), Garofola (Status Quo), High flying byrd (Elton John), L'unico chance (Adriano Celentano), I bimbi nerì non sen di liquerizia (Rosolino), Long train running (Dobie Brothers), Night and day (Frank Sinatra), Thunderball (Frank Pourcell), Hello Dolly (Ted Heath), Spirit of summer (E. Deodato)

#### 12 INTERVALLO

Gipsy fiddler (André Kostelanetz), A whiter shade of pale (I Dik Dik), Up the creek (Bole Sete), El condor pasa (Simon e Garfunkel), Hot Mexico (Gianni Ferrio), Mondo blu (Fiore, Feuna e Cemento), Ah ah ah baby (André Breusseur), Il guerriero (Mia Martini), Peppar box (The Peppers), If you can't live (Fresh Meat), Come faceva freddo (Nada), Jumpin' Jack (Pierre Ceveili), Sognando e risognando (Formule Tre), El cigarrón (Hugo Blanco), Le canzoni di Marinella (Mina), Azzurro (Angel - Pocho - Gatti), Long train running (The Doobie Brothers), Bye bye blues (Lenny Dee), Casa mia (Nuova Equipe 84), Giu ta testa (Ennio Morricone), Maschera (Merle Leforét), La bamba (Key Webb), Cento mani e cento occhi (Banco del Mutuo Soccorso), Summer of '42 (Ray Conniff), My town (Slade), Mio padre he un buco in gola (Antonello Venditti), High noon (Boalton Pops), Flip top (Armando Trovajoli), Amicizia e amore (I Cameleonti), Red river rose (Jimmy Prida), Michel (Cleudio Lolli), Tie a yellow ribbon around the ole oak tree (Gianni Oddi), Over the hills and far away (Led Zeppelin), Serenata araba (Peppino Principe), La locenda (I Pooh), Champagne (Peppino Di Capri)

#### 14 COLONNA CONTINUA

Skycrappers (Eumir Deodato), Softly whispering I love you (The Congregation), Closa to you (Dionne Warwick), Hello Dolly (Louia Armstrong), Stoney (Frijid Pink), E' fasta (Premiate Forneria Marconi), Il primo giorno di primavera (I Dik Dik), Insieme (Mina), I giardini di marzo (Lucio Battisti), Samba de Orfeu (Johnny Keating), Fer niente (Chico B. Da Hollende), E' accesa ormai la sera (Gabriella Ferri), To giva (I Cameleonti), Fine and dandy (Djengo Reinherdt), In the mood (Glenn Miller), Com'è bella la città (Giorgio Gaber), Porti un bacione a Firenze (Nada), Lontano lontano (Luigi Tenco), Questo nostro amore (Rita Pavone), Quan-

do ti lascio (Sergio Endrigo), Guantanamo (Edmundo Ros), La sbornia (I Gufi), Montagne verdi (Marcella), Ti voglio (Donatello), La canzone dell'amore perduto (Donatella Moretti), La lontananza (Domenico Modugno), Tutt'al più (Patty Pravo), Mamma mia (Gino Paoli), Amor de trajo e ferrajo (André Penazzi), When a blind man cries (Deep Purple), No matter how I try (Gilbert O'Sullivan), Born to be wild (Steppenwolf), My favourite things (Ted Haat), This guy's in love with you (Burt Bacharach), Innamoreti a Milano (Mamo Remigi), Voce ja lo! a Bahla? (Lao Parachi)

#### 16 SCACCO MATTO

T.S.O.P. (M.F.S.B.), Zoom (Temptations), The love I lost (Harold Melvin and The BlueNotes), Offerings (Malo), Carla (Gruppo 2001), I shall sing (Garfunkel), Stardust (Alexander), Barry's theme (Barry White), Hymn of the savanah galaxy (Chick Corea), Quando finisce un amore (Riccardo Cocciante), I belong (Today's People), Searchin' so long (Chicago), Teenage dream (T. Rex), Pretty lady (Lighthouse), Rock your baby (George Mc Crae), This child needs its father (Gledys Knight and The Pips), Lady lay (Pierre Groscolas), Anna beliana (Lucio Dalla), E tu... (Claudio Baglioni) Mercanta senza fiori (Equipe 84), Tiger feet (Mud), Good bye mama (John Allan), It's too late to change the time (The Jackson 5) House of the king (Jan Akkerman), Che settimana (Pef), Nel giardino del lillà (Alberomatore), Il pavona (Opus Aventure), Speedy Gonzales (Electric Jeana), Right place wrong time (Dr. John), Rock'n'roll baby (The Stylistica), Brow baby (Billy Paul)

#### 18 INTERVALLO

Superstition (Quincy Jones), Vagabondo della verità (Peppino Gagliardi), Carnival (Lee Humphries Singers), Comin' down the road (John Fogerty), La canta (Cesade), Il primo appuntamento (Wess), Compartments (José Feliciano), Minuetto (Mia Martini), Theme from Shaft (Isaac Hayea), In carca di te (Gabriella Ferri), Oh be my love (The Supremes), La fianda (Milva), Isreal (Lova Generation), Piccolino (Bruno Lauzi), Oh Jamaica (Jimmy Cliff), Prisencolinensalnciusol (Adriano Celentano), L'Africa (I Fossati-O. Prudente), Why oh why oh why (Gilbert O'Sullivan), Il confine (I Dik Dik), Mambo diable (Tito Puente), I see the light (Hot Tuna), Here's to you (Michel Ganot), Thanks dad (Joe Quaterman), Carly & Carolé (Eumir Deodato), Be (Neil Diamond), Corazón (Carole King), Lui e lei (Angeleri), We'll be together (Mike Quatro Jam Band), Per amore (Meurizio), Theme from crazy Joe (Giancarlo Chieramello), Il clauto in una stanza (Gino Paoli), Remember that I love you (Bill Collins), Crocodile rock (Elton John)

#### 20 QUADERNO A QUADRETTI

September 13 (Eumir Deodato), A fool such as I (Bob Dylan), At the jazz band ball (Ted Heath), Detaihes (Roberto Carlos), Superfluo (Ornella Vanoni), Jeux Interdits (Paul Mauriat), Seven golden boys (Armando Trovajoli), Charade (Kleus Wunderlich), Corcovado (Antonio C. Jobim), Wild man in the city (Manu Dibango), When I look into your eyes (Santana), Adlòs mi chaparrita (Percy Faith), It never rains in Southern California (Ronnie Aldrich), Colombina (Gilda Barros), Lo so cha è steto amore (Memo Remigi), Penguin's walk (Giampiero Boneachi), Dancing in the dark (Cannonball Adderley), Moritat vom Mackle Messar (Domenico Modugno), Monica delle bambole (Milva), My chéria amour (Ray Bryant), Something big (Burt Becherch), Brass jockey (Dick Schory), Send in the clowns (Frank Sinatra), I colori di dicembre (Iva Zenicchi), My reverie (Leurindo Almeida), Suonatori di flauto (Francesco De Gregori), Io ti amavo quando... (Mina), Carosello (Gino Marinacci), Poor butterfly (Henry Mancini e Doc Severineen), Cachite (El Chicano), With a little help from my friend (Tina Turner), Rimi (Drupi), Holiday for trombones (Lloyd Elliott), House of the rising sun (Ilema Lest), Souvenir del primo amore (I Ricchi e Poveri), I got you babe (Etta Jema)

#### 22-24

L'orchestra di Quincy Jonas  
Killer Joe, Love and peace, I never told you, Oh happy day  
- Il centete Harry Nilsson  
Gotte get up, Driving along, Early in the morning, The moonbeam song, Down  
- Il complesso di Benny Carter  
Fantastic, that's you, Come on beck, We were in love, If dreams come true  
- Il quartetto di Stuff Smith  
Ain't she sweet, April in Paris, Sweet Lorraine, One o'clock jump  
- Il complesso vocale The Supremes con l'orchestra di Jimmy Webb  
I guesa l'ill mias the men, 5.30 plene, Toatin' and turnin', When cen brown begin, Beyond myself  
- L'orchestra di Stan Kenton  
Collaboration, Fugue for rhythm section, Unison riff, Concerto to end ell concertoe (parte I e II)

Sui teleschermi il  
 «Billy Smart's  
Circus»,  
 uno spettacolo  
 ormai  
 quasi tradizionale  
 durante le  
 feste natalizie.  
 Com'è  
 nato e quali sono i  
 protagonisti  
 dell'edizione 1974

V/A *Varie*

# Un circo inventato tre volte all'anno

di Sandro Paternostro

Londra, gennaio

**I**l 1971 fu un anno fatale per il più grande e famoso dei circhi equestri inglesi. Bill Smart senior decise di liquidare il circo omonimo che aveva fondato nell'immediato dopoguerra e di investire i notevoli risparmi fatti in un quarto di secolo di trionfali vagabondaggi in una impresa intelligente e coraggiosa al tempo stesso: l'affitto del vasto Safari Park di Windsor e l'utilizzazione commerciale dei suoi animali.

«Finora è stata la montagna ad andare dal profeta, è stato il nostro glorioso Circo Smart a cercare il suo pubblico di città in città, di nazione in nazione, di continente in continente», disse Bill, «adesso noi piantiamo qui le nostre tende e non ci muoviamo più. Sarà il profeta, il pubblico, a cercare la nostra montagna...». E così fu.

Smart ed i suoi familiari stabilirono il loro quartier generale nel paesino di Winkfield dedicando ai leoni, agli elefanti, alle giraffe ed agli scimpanzé del Safari Park tutta la loro esperienza di allevatori e di addomesticatori di animali selvaggi. E' evidente che i tre figli di Bill Smart senior, Ronald, David e Billy junior, non si siano rassegnati del tutto alla scomparsa del circo paterno. Come l'araba fenice lo hanno, per così dire, fatto rinascere dalle ceneri, nel modo più semplice: man-

→



Qui sopra: un momento dell'esibizione del Pecs, aerobati a cavallo. Sono di nazionalità ungherese. A fianco: Yasmine Smart, nipote del fondatore del famoso Circo inglese, continua le tradizioni di famiglia. E' la presentatrice dell'edizione 1974. Nella foto in alto: la parata finale



una dozzina di contee del Regno Unito. I fratelli Smart, oltre a tenere nel conto dovuto le osservazioni dell'infanzia e dell'adolescenza spettatrici, hanno dovuto considerare il fatto che il loro «circo televisivo» ha ormai un pubblico internazionale che cresce a vista d'occhio di anno in anno. La BBC negli ultimi anni ha ceduto le relative trasmissioni a diciassette Paesi tra i quali il nostro. Accanto alle maggiori nazioni europee hanno potuto vedere il circo televisivo degli Smart gli Stati Uniti (grazie alla rete ABC), il Marocco, la Giordania, la Tunisia e Israele.

I fratelli Smart hanno mescolato abilmente ingredienti spettacolari ed artisti di successo di diversa

lante» con l'apporto del figlio undicenne e della figlia quindicenne. Tito ha dovuto lottare negli ultimi tempi contro qualche disturbo causato dall'enorme pressione sulle vertebre cervicali ed è stato sotto osservazione medica per timore di qualche lesione cerebrale. Per ora almeno il pericolo di ammalarsi seriamente è evitato. La forza di volontà di Tito Reyes è davvero invidiabile.

Richard Collins, il domatore più stimato dai fratelli Smart ed il più affezionato a loro, è abituato da un quarto di secolo a mettere la propria testa (e non metaforicamente soltanto) nella bocca del leone. Il suo leone preferito è Johnny che quattro anni fa per la prima volta ha rinunciato a fare un boccone di Richard (in arte Hoffmann) e da allora ha stabilito con lui un autentico rapporto di collaborazione. Di solito Collins comincia ad addestrare i leoni quando hanno compiuto il diciottesimo mese di età. Johnny ha sei anni compiuti, e l'età degli altri leoni in gabbia o in pista, Sascia, Ricky, Taras e Caesar, è compresa fra i tre ed i sette anni. Sascia e Ricky sono svelti come Johnny, mentre Taras e Caesar sono più pigri anche se più solenni nelle movenze e nell'aspetto. Richard Collins aveva anche una tigre a disposizione del proprio numero. Ma la tigre un anno fa passò a miglior vita ed al domatore non è rimasto che un ricordo di un suo colpo d'artiglieria sulla schiena nella primavera del 1972. Una zampata e una graffiata, in verità, ma di quelle che non si dimenticano. Richard Collins è un inglese dai muscoli di acciaio. E' uno dei pochi domatori di felini in grado di prendere sulle spalle i duecento e più chili del leone Ricky e fare, sorridente, il giro della pista.

Più duttili dei leoni di Collins, anche se ben più massicci e mastodontici sono i nove elefanti del gruppo The Robert's Elephants.

Acrobati, equilibristi e trapezisti di valore sono i Demoni Bianchi francesi ed i due gemelli Lavrenovis, bulgari. Dall'Ungheria è piombata nel Circo Smart la bella Josephine che riesce a volteggiare sul «ring» appesa soltanto per i capelli.

I due clowns sono Barrio e Barrio, fratelli, nato l'uno, Freddie, in Belgio, e l'altro, Nello, in Svezia. Hanno cominciato a fare i pagliacci a quattordici anni seguendo l'esempio e il mestiere dei genitori. Adesso li assiste la bionda consorte di Freddie, Heny. Che siano nati all'estero, in realtà, conta poco. I fratelli Barrio sono italianiissimi.

**Sandro Paternostro**

Serata al circo va in onda domenica 5 gennaio alle ore 17,55 sul Nazionale TV.

Ancora Yasmine Smart, qui in veste di addestratrice del «ponies». A fianco: il numero dei trapezisti Francarro ed Estrellita; nell'altra foto a destra il domatore Richard Collins con i suoi leoni. In basso, infine, il funambolo Walter Galletti in una comica passeggiata sulla fune



←  
tenendo in vita il contratto stipulato quindici anni prima dal loro abile genitore con la BBC (l'ente radiotelevisivo britannico) per tre spettacoli all'anno alla televisione.

«Vedi, Jasmine», spiegò David Smart alla figlia, la ventenne cavallerizza, reginetta del circo e presentatrice, «almeno tre volte ogni dodici mesi dobbiamo tornare ai vecchi tempi per mettere insieme uno spettacolo degno della nostra tradizione. Tu e le tue tre sorelline, e soprattutto tuo fratello David junior, mi dovrete dare una mano...».

L'edizione televisiva del Circo Smart ha fatto così dall'1971 tre spettacoli all'anno per la BBC: uno a Natale, uno a Pasqua ed uno — esclusivo per i bambini — ad una data da concordare. Il contratto è rinnovabile ogni tre anni. Tanto i dirigenti della BBC quanto Ronald, David e Billy junior sono tanto soddisfatti del reciproco impegno che ritengono opportuno, per usare le parole del «producer» del programma, mantenerlo fino al Duemila.

E' logico che il Safari Park fornisca agli Smart una notevole quantità di fauna da impiegare, con adeguati accorgimenti, nelle tre settimane di lavoro relative alle tre trasmissio-

ni televisive. Ed è altrettanto logico che vi sia a Winkfield una cospicua affluenza di pubblico normale, grandi e piccini, in aggiunta a quello televisivo. Ma il criterio che ha guidato gli Smart negli ultimi diciannove anni e soprattutto negli ultimi quattro è sempre stato quello di preferire la qualità alla quantità.

Per l'ultimo spettacolo dedicato esclusivamente ai bambini sono stati usati quattro elefanti, due cavalli, tre foche e pochi seimmiotti. Per quello di

Natale: sei cavalli e nove elefanti. E per quello di Pasqua 1973: sei cani boxer e sei cavallini ponies. I cinquemila bambini presenti a Winkfield allo spettacolo in loro onore hanno riso ed applaudito entusiasti. Hanno detto chiaro e tondo che apprezzano gli animali, ma che in un «circo che si rispetti» ci vogliono gli acrobati, i pagliacci, il prestidigitatore, le ballerine e gli uomini forzuti.

Di animali in quanto tali sono zeppi i giardini zoologici ed i Safari Park di

estrazione geografica ma tutti già collaudati ad oltranza nelle terre di origine. Così l'ultima edizione, la 1974-75, del Circo Smart contiene i nove Pendakovi, otto uomini ed una ragazza, tutti bulgari, tutti assai giovani, tutti acrobati di eccezionale capacità professionale, gloria da oltre un quinquennio del Circo di Stato della Bulgaria. I Pendakovi continuano durante l'inverno ad apparire sull'arena e sulla ribalta del loro Paese ma durante il resto dell'anno viaggiano attraverso l'Europa ed il Medio Oriente.

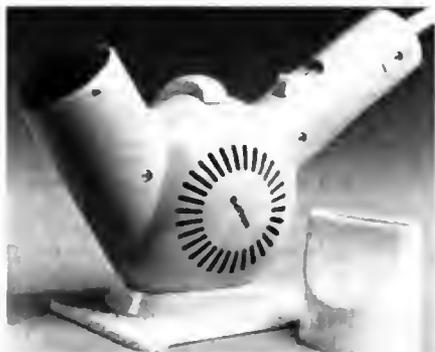
E' spagnolo Tito Reyes, figlio di un agente di polizia di Las Palmas nelle Canarie. Tito, uno dei pochissimi uomini al mondo che possa camminare con la testa in basso ed i piedi puntati verso il cielo, ebbe la poliomielite a sei anni e i genitori temevano che dovesse restare paralizzato per tutta la vita. A dieci anni invece la sorella, che aveva sposato l'acrobata di un circo madrilenno, gli impartì le prime lezioni. Alcuni mesi dopo il ragazzo prodigio debuttava nel circo, più elastico di una palla di gomma. La moglie Consuelo è quasi sempre al fianco del marito e fra poco (così assicura lo stesso Tito) il «duo» dei Reyes diverrà un «quartetto vo-

# Krupps

## (cioè perchè devi dire sì al casco Solitair Krups)

Tu sei la prima a sapere che la messimpiega in casa ti fa risparmiare tempo, che è sempre prezioso, e denaro che oggi, purtroppo, non basta mai. Allora, pensiamo, ti farà piacere sapere che da oggi c'è un nuovo modo per rendere la messimpiega che ti fai tu ancora più pratica e più economica. Questo modo si chiama Krups Solitair. In parole povere vuol dire un casco asciugacapelli a cuscino d'aria. Perchè è "meglio" Krups Solitair a cuscino d'aria? Perchè questo casco che si posa leggermente e dolcemente sulla messimpiega ti assicura un'asciugatura più rapida e completa - anche sulla nuca - in quanto più forte e più razionale è il suo sistema d'erogazione d'aria. Krups Solitair oltre ad essere d'uso semplicissimo è estremamente pratico e funzionale: pensa, mentre sei sotto il casco, sei addirittura in grado di sbrigare, se vuoi, le tue faccende domestiche. Infine, il Krups Solitair ti offre anche un altro esclusivo vantaggio: l'erogatore d'aria una volta staccato dal casco si trasforma in un potente e maneggevole asciugacapelli per tutta la famiglia.

**KRUPS**  
Technik mit Komfort



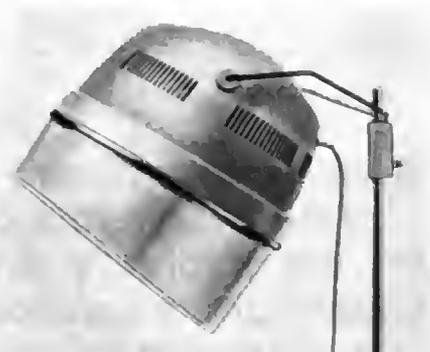
Krups Thermic Super - Asciugacapelli a forte flusso d'aria tipo professionale



Krups Comet - Casco messimpiega con piedistallo



Krups Thermic Presto - Pettine ad aria calda con accessori in elegante busta da viaggio



Krups Supra - Casco messimpiega con piedistallo tipo semiprofessionale

II II

**Un commediografo: DIEGO FABBRI. Un'attrice: ANNA**

# E fu subito

di Diego Fabbri

Roma, gennaio

**A**nna Proclemer: la sola che abbia cominciato subito come primattrice senza abbandonare mai più questo ruolo che per tutte è d'arrivo. Vi giunse senza l'avvio di scuole né di sacrificati e lunghi noviziati. Tutte cominciarono dalla gavetta e nel polveroso e pittoresco squallore delle tournées provinciali: la Pezzana e la Ristori, la Teresa Reiter, la Duse o la Tina Di Lorenzo, non la Proclemer che si insediò subito come a un suo posto naturale, meno che ventenne, al centro della maggiore attenzione, presentandosi — sicura e seducente in una calda pelliccia color oro — nel trepido e sinuoso personaggio di *Minnie la candida* di Bontempelli: anno 1941, Teatro dell'Università a Roma.

Talento estemporaneo? Vocazione nativa e imperiosa? Certo. Ma una guida comunque ci fu anche per lei, quella di Gerardo Guerrieri. Quel che Stiller fu per la Garbo, Guerrieri, si può dire, fu per la Proclemer.

L'attuale generazione conosce Guerrieri come sagace studioso e critico pungente e di gran risorse, ma allora, in quegli anni Quaranta, fu per noi quasi un personaggio magico: tra tutti noi più o meno coetanei fu, a Roma, il più intelligente e affascinante e insegnò a ognuno qualcosa di importante sia che rivelasse un testo ignoto, o analizzasse Stanislavskij e altri maestri della scena russa, o si applicasse in certe regie in cui lo spettacolo anziché essere preordinato si « faceva » e prendeva compiutezza attraverso un progressivo lavoro con gli attori, o desse un ritmo di dialogo nuovo a certe rare traduzioni (dall'inglese o, gran rarità allora, dal russo). Ci insegnò a come guardare e a come accostarsi al teatro. Gerardo era inquietante e fascinoso con certi schietti abbandoni a toni di vera amicizia.

Durante il suo giovanile sodalizio con Anna le offrì pienamente il meglio di sé, che era tanto, direi che in quegli anni era il meglio che si potesse trarre dalle forze vive del più giovane teatro italiano. E ne uscirà poi come svuotato di linfe vitali, come impallidito. Anna mi diceva proprio pochi mesi fa che riordinando antiche lettere, tra cui alcune di Gerardo, aveva trovato che il mio nome interveniva spesso nel vasto, profondo e vibrante discorso che s'era oramai intrecciato tra loro facendosi fitto e fecondo. Allora eravamo infatti stretti in una sorta

di « collettivo » non consueto che diede frutti anche rari. Prima e dopo la prova già piena di *Minnie la candida*: che convinse anche Silvio d'Amico restio alle lodi per una così giovane attrice che non si era affatto addestrata nelle aule dell'Accademia d'Arte Drammatica di piazza della Croce Rossa, ma era entrata — « extra moenia » — direttamente in palcoscenico venendo dall'università già colta di latino e greco, già preparata e sicura. E ad Anna D'Amico mantenne la lode anche quando passò, l'anno dopo, nientemeno che nelle file di Anton Giulio Bragaglia — hero avversario — facendovi, ancora in primo piano, *La voce nella tempesta* da un romanzo della Brontë.

Verso Bragaglia l'aveva probabilmente avviata ancora Guerrieri (amico del « mago »), persuaso, a ragione, che la Proclemer dovesse uscire dalle tentazioni dei teatrini e degli sperimentalismi che non l'avevano lambita per entrare subito nel teatro vero e farsi davvero le ossa. Ma se le fece da protagonista, ed è un bel farsele!

Nella Compagnia Nazionale del Teatro Quirino l'ebbi, l'anno dopo ('43), ancora in gran luce nella mia *Libreria del Sole* con il Tolano, il Pisu e il giovanissimo Battistella. Anna era l'attrice che avevo conosciuto meglio e per prima, che avevo quasi accompagnato nell'esordio, e fu una gioia lavorare insieme. Aveva una bellezza nitida con le morbidezze e le ansie di certi toni su cui modellerà le matrici tragiche che la porteranno con crescente consapevolezza alla fama.

Poi ci sono il brusco distacco da Gerardo e il brusco matrimonio con Brancati. Rimane comunque in quell'atmosfera di intellettualismo raffinato in cui sembra impigliarsi volentieri senza però perdere il senso, la direzione e la lucidità del suo cammino d'arte. Anche se Brancati, certo prodigo di consigli e di acute lezioni letterarie, non dovette aiutarla molto a scoprire di più il teatro. Ma Anna s'è già impadronita di certe chiavi magiche e sa ormai usarle da sola, per sé, per un suo intimo svolgimento anche se deve mutar la mano del direttore. Direi anzi che ogni nuovo direttore le provoca e le apporta un diverso apprendimento e arricchimento.

Mi ricordo d'una sua bellissima interpretazione nella migliore commedia di Priestley, *Il tempo e la famiglia Conway*, che Alessandro Blasetti, lasciando il cinema per il teatro, mise in scena al Teatro delle Arti con una sensibilità ed una efficacia rare: Roma era stata da poco liberata, siamo nel 1945. Blasetti non è né Guerrieri né Bra-



gaglia, ha altra formazione, altro piglio e altro modo di investire l'attore, ma Anna sa ben modellarsi sul suo strugente personaggio rimanendo alla radice se stessa. Del resto s'era capito fin dall'inizio che questa trentina diafana ma solida non si sarebbe mai più smarrita.

Poi giunse l'incontro con Orazio Costa, e fu per entrambi felice: *Marito e moglie* di Betti, ma soprattutto la *Mirra* dell'Alfieri, D'Amico, che verificava attentamente, volta per volta, il maturare del credito che aveva acceso su Anna, esplose in grida di giubilo scoprendo che stavolta gli interessi sono veri margini d'oro che suonano preziosamente: « A tu per tu coi versi più aspri e difficili di tutta la nostra letteratura [quelli appunto dell'Alfieri] ella ne svelò via via il sangue e l'anima, con una misura, e con uno strazio, e con una finale disperazione che trassero gli spettatori all'entusiasmo ». Non ricordo un'altra interpretazione di personaggio alfieriano che la eguagli.

Non dico che si debbano considerare tappe di transizione gli altri lavori fatti con Costa (una felicissima *Dodicesima notte* di Shakespeare in cui fu Viola), con la Cer-

vi-Pagnani e poi con Gassman, ma il nuovo vero incontro fu quello con Albertazzi nel '55. C'erano anche, in quella prima formazione, Renzo Ricci ed Eva Magni che aiutarono a fare della *Ragazza di campagna* di Odets un personaggio da ricordare, una delle interpretazioni più congeniali e più mature del temperamento drammatico di Anna. Bisogna giungere a *Lavinia tra i dannati* di Carlo Terron (che toni di moderno sgomento e di terrore!) e al *Requiem per una monaca* di Faulkner-Camus (dove un monologo di fondo si articola in una sconvolgente molteplicità di voci e di invocazioni e di stravolti sentimenti) per ritrovare una Proclemer tanto giustamente e poderosamente orchestrata.

Mi sono chiesto durante quelle trionfali « stagioni » se vi fossero stati un mutamento di stile nella sua recitazione, una nuova scelta di forme espressive, quel tanto di deliberata decisione per un suo « modo » personale che ogni grande attore sembra prendere poco prima del culmine della sua carriera. Renzo Ricci, una volta, mi raccontò quando e in che circostanze decise di mutare stile di recitazione passando delibe-

**Meno che ventenne si presentò, sicura e seducente in una calda pelliccia color oro, nel trepido e sinuoso personaggio di «Minnie la candida» di Bontempelli. E da allora non ha mai abbandonato il ruolo di protagonista che per tutte è di arrivo**

**PROCLEMER. Dialogo aperto**

# prima attrice

II | 1160



Anna Proclemer in camerino, mentre si prepara all'entrata in scena. Al teatro arrivò senza la consueta trafila di « apprendistato », direttamente dall'università. La sua prova più recente l'ha data in « La strega », un lavoro che Fabbri definisce « magia drammatica ».

II

II

ratamente da un « vecchio » a un « nuovo »; deliberò cioè di inserire il suo straordinario talento nel modulo recitativo del miglior teatro europeo. Con Anna non s'è mai parlato di tali mutazioni e dovrei anzi escludere che ci sia stato un cambiamento volontario di « stile », ma non v'è dubbio che da certi più lontani personaggi passò ad altri e mutò anche il suo modulo interpretativo. Maturò, forse, soltanto interiormente, umanamente e il fatto tecnico non fu che lo sviluppo espressivo del suo personaggio di attrice. Con la quale, poi, tranne in questi ultimi tempi, ho avuto meno occasioni di discorrere con gli antichi toni confidenziali. Forse perché, maturando, ha acquistato un suo « distacco » in cui talora l'attrice prevale o si separa dalla donna e la diversifica. E mi vien da paragonarla, anche in questo, tra le grandi attrici che conosco, ad Edvige Feuillère e talora a Marie Bell, la « grande Marie Bell »: direi che anche molto del loro « repertorio » è felicemente permutabile con quello della Proclemer.

Anna è così arrivata a quel punto in cui per avanzare deve misurarsi con opere sempre più ardue,

deve cimentarsi con personaggi memorabili, deve non più scansare ma accettare i confronti con le grandi del passato. Eccola allora al confronto con la Mila della *Figlia di Jorio*, con la Signora Alvig degli *Spettri*, con la *Maria Stuarda* di Schiller.

Sono altrettanti momenti culminanti della sua felice e ininterrotta unione con Giorgio Albertazzi a cui spesso lasciò con schietta dedizione il primo posto: nel *Seduttore*, nel *Cappello pieno di pioggia* di M. Gazo, nel vivacissimo e mordente *Uovo* di Félicien Marceau, nei *Sequestrati di Altona* di Sartre o nella *Pietà di novembre* di Brusati, dove si accontentò di un raccolto ma toccante personaggio di madre, come nel più recente *Pilato sempre...* (ma di tutto questo parlerò altra volta quando si discorrerà lungamente, come merita, di Giorgio Albertazzi).

La *figlia di Jorio* sembrò un traguardo definitivo e difficilmente vaticabile, tanto il suo temperamento di oscure e profonde radici popolari si accese negli accenti fiammanti della poesia dannunziana, qui felicemente letteraria (anche se il Croce si accontentò di definirla sol-

tanto come « leggiadra opericciuola »), e la sua Mila andò alla « fiamma bella » con una sincerità e un impeto che non si son poi più sentiti. Una Mila che non solo piacque molto a me, ma piacque anche ad una difficile e autentica intenditrice quale Teresa Franchini che partecipò alla primissima edizione della *Figlia di Jorio* e dopo aver fatto per poche sere, lei pur giovanissima, la parte della madre Candia della Leonessa, passò, ammalatasi la Irma Gramatica, a dar voce e sembianze a Mila di Codro: me ne parlò, dicevo, la Franchini con parole di schietta ammirazione, il che mi pare sia l'elogio più autorevole che si possa rivolgere all'interpretazione di Anna Proclemer.

Con la Alvig ibseniana c'era una lunga tradizione di travisamenti (dovuta alla schiacciante interpretazione di Zacconi che aveva fatto di Osvaldo il protagonista del dramma) da rimettere a posto. C'era da ricollegarsi nientemeno che alla Duse di cui più nessuno era testimone diretto, ma si sa che è più arduo e pericoloso misurarsi con le memorie che con i modelli viventi, siano pur alti e solenni. Anna negli *Spettri* recitò come in sogno iden-

tificandosi, alla Stanislavskij, col suo personaggio fino al punto da non riuscire a toglierselo facilmente di dosso. In questi tempi di « straniamento » brechtiano non è facile credere, né approvare, a una immedesimazione così stretta e compatta tra l'attrice e il suo personaggio, ma fu così, e chi la visitò, per esempio, a Milano nel suo camerino dell'Odeon ne può far testimonianza.

Nella *Stuarda* di Schiller si unì coraggiosamente a Lilla Brignone, altro mostro sacro: Anna era Maria Stuarda e Lilla la regina Elisabetta. La Proclemer non esitò a scegliersi il personaggio della vittima anche se, a rigore, quello della regina crudele ma angosciata mi pare abbia snodature e complessità più raffinate e moderne, ma Anna guardando al pubblico preferì colei che si attira anzitutto le simpatie, la commozione e le lacrime. A rischio beninteso di certa monotonia e uniformità di svolgimento intimo: ma nell'animare e sommuovere questa lunga unica nota emotiva Anna fu bravissima; direi che ritrovò, irrobustiti, certi toni dell'antica candida Minnie aggiungendovi un po' di regalità. Del resto non era stato forse Giorgio Strehler a consigliare alla Brignone che si apprestava a interpretare per il « Piccolo » un'alta Elisabetta, quella di Bruckner, e si arrovellava nel ricercare tra i documenti e nei libri la chiave del suo personaggio: « Non ti agitare, Lilla, lascia perdere i libri; falla come facemmo *La parigina*, ti ricordi? Mettici solo in più un pizzico di regalità? » Non so se Lilla si sia ricordata del consiglio di Strehler: certo che le due regine combattenti furono interamente credibili pur somigliando alle signore in pelliccia che osannavano dalla platea.

A Pirandello arrivò, poi, con *Come tu mi vuoi*, nient'affatto intimorita dal confronto cinematografico con la Garbo: non è un gran personaggio, soprattutto è un personaggio patinoso, invecchiato di espressionismo e, come si dice, « datato », ma Anna diede egualmente il meglio di sé là dove la commedia gliene offrì appena l'occasione; riprese più recentemente D'Annunzio in una rigogliosa *Gioconda* supremamente dannunziana, come si conviene, ma anche compiutamente convincente, come solo la Proclemer poteva riuscire a fare.

Deve esser fatto invece un discorso a sé per la *Governante* di Brancati: rimasta silenziosa per anni a causa di incredibili motivi censori, fu portata in tutt'Italia per due o tre stagioni con esito trionfale. Quello della governante è un personaggio d'amore, ambiguo e moderno, col quale la Proclemer fa un deciso passo avanti continuando un discorso di ricerca che sembrava essersi interrotto per lasciar posto prevalentemente alle voci dei classici o a quelle di opere e di personaggi per lei interlocutori. Nella *Governante* Anna ha certe sofferenti ambiguità che rende con accenti morbidi, ma nitidi, trasparenti, da grande attrice. Se dovessi fissare in una formula o in una definizione la sua figura teatrale direi che ad Anna si addice il « personaggio d'amore » e per questo mi sembra per lei emblematica *La voix humaine* di Cocteau dove c'è come una sintesi vibrante della sua natura profonda e delle sue immense virtuosità di attrice.

Cominciò ventenne col « realismo magico » di Bontempelli; la sua ultimissima prova scenica, *La strega*, a cui pare abbia messo mano lei stessa, potrebbe definirsi una « magia drammatica »: nonostante certi squilibri è però la strada giusta per continuare un discorso che senza ripiegamenti e soste vada coraggiosamente avanti. Com'è nella natura profonda di Anna.

«Il colpevole», originale di Terence Frisby, ripropone alla TV un grave problema morale



**Il dilemma del testimone**

Un ladro uccide un poliziotto sotto gli occhi di un testimone che, tuttavia, si rifiuta di deporre perché non vuole essere responsabile dell'eventuale condanna a morte dell'assassino. E' questo il tema de « Il colpevole », l'originale TV diretto dal regista Enrico Colosimo, a destra nella foto accanto con gli attori Mario Colli e Carla Bizzarri. Protagonista è Aldo Massasso che vediamo, sopra, con Marisa Belli, e, nell'altra foto a fianco, con Marilena Possenti





L'ispettore incaricato dell'inchiesta costringerà il testimone a rivelare quello che ha visto spaventandolo con le conseguenze del suo silenzio: una dura condanna per reticenza, la perdita del lavoro. Nella foto un drammatico confronto fra Silvano Tranquilli (l'ispettore) e Aldo Massasso

# Se ci fosse la pena di morte II/s

di Guido Guidi

Roma, gennaio

**D**ue terzi dei Paesi civili hanno abolito la pena di morte e la eventualità, per il momento, che possano ripristinarla è abbastanza remota: l'ultimo tentativo compiuto in Inghilterra lo scorso anno dai conservatori, ad esempio, è fallito clamorosamente ed in Parlamento la proposta è stata respinta con 320 voti contro 178.

L'interrogativo, comunque, torna sempre d'attualità ogni qual volta (e negli ultimi tempi in modo sempre più frequente) l'indice della criminalità tende a salire: il fenomeno, cioè,

può essere combattuto efficacemente, o quanto meno contenuto, adottando la pena di morte?

Le statistiche sono abbastanza indicative e sembrano dare ragione agli abolizionisti: nei Paesi dove era o è prevista la pena capitale la criminalità non ha mai subito una flessione rilevante a dimostrazione che il delitto non si ferma dinanzi a prospettive così severe. Vale per tutti il caso dell'Inghilterra: nel 1964 furono giustiziati 19 assassini; nel 1971 pur essendo aumentati notevolmente gli omicidi (da 97 a 177) soltanto 19 colpevoli — secondo uno studio analitico compiuto dall'esperto in criminologia del *Times*, Marcel Berlins sui singoli episodi — sarebbero finiti sulla forca se la pena di

morte non fosse stata soppressa; gli avrebbero ottenuto certamente attenuanti tali da ridurre la pena alla reclusione.

Le argomentazioni di coloro che sostengono la necessità o, comunque, l'opportunità d'adottare un provvedimento così drastico come quello della soppressione di un colpevole hanno senz'altro una loro forza apparente. Con la pena di morte — queste le tesi — vengono eliminati gli elementi più pericolosi per la società e sostanzialmente irrecuperabili; la società si vendica e si difende per l'offesa subita; non si sostengono principi antiliberali se è vero che per secoli la condanna a morte è stata prevista dalla legge inglese (si puniva in questo modo anche il

semplice taglio di un albero o il furto di una lettera) e da quella statunitense, mentre non è stata mai vietata dallo Stato della Chiesa.

Ma la pena di morte è davvero un deterrente per la criminalità? Gli abolizionisti non ne sono affatto convinti: innanzi tutto perché non prevede la utilizzazione sociale del colpevole o meglio la possibilità di tornare ad inserirlo nella comunità; poi perché induce il responsabile ad agire senza scrupoli e con crudeltà pur di evitare la cattura (Cesare Beccaria quasi due secoli or sono scriveva: «L'atrocità stessa della pena fa sì che si ardisca tanto più per schivarla quanto più grande è





# Dalla Cina con amaro

**Chi? Che cosa? Ma il Rabarbaro. Nel lontano Oriente cresce una pianta chiamata "Rheum Officinale". La sua radice, o rizoma, possiede straordinarie qualità salutari. Oggi, come sempre, Rabarbaro significa "buon appetito" e "buona digestione".**

« Un Rabarbaro » voi dite al bar, continuando a conversare con gli amici di affari, di sport, o magari di donne. Oppure siete in un salotto, in attesa di pranzare, e la vostra gentile ospite vi offre di scegliere fra i diversi aperitivi allineati nel mobile-bar, e ancora voi dite: « Un Rabarbaro, grazie... ». Fate una scelta della quale, razionalmente, non vi rendete conto, perché in effetti non siete voi a decidere. Sono il vostro occhio, il vostro palato, il vostro stomaco, il vostro fegato a scegliere per voi l'aperitivo che più e meglio conviene al loro gusto, alle loro funzioni. All'occhio piace quel bel colore giallobruno, intenso, che il Rabarbaro acquista nel bicchiere. Il palato, nel quale si fondono stimoli visivi, olfattivi e gustativi, apprezza quel particolare sapore dolceamaro che fa venire l'acquolina in bocca o, per dirla scientificamente, « stimola le papille gustative ». Allo stomaco vanno a genio le sostanze naturali contenute nel Rabarbaro, che la medicina definisce « eupeptiche e sto-

machiche » perché « aumentano il flusso della secrezione gastrica ed eccitano la motilità delle pareti dello stomaco ». Al fegato infine, questo pigrone, fa molto comodo che qualcuno lo aiuti nella trasformazione dei « lipidi », o grassi, che sono gli ingredienti più incomodi in quel laborioso e affollato congresso fisiologico che è la nostra digestione. Il vostro organismo, dunque, la sa lunga a proposito del Rabarbaro. E voi, solo voi volete non saperne niente? Neppure, per esempio, che il Rabarbaro contenuto nel vostro aperitivo è l'estratto della radice di una pianta cinese perenne, alta dai 2 ai 3 metri, della famiglia delle Poligonacee? E che « Rheum officinale » è il suo nome scientifico? Che Rabarbaro equivale a buon appetito e che un buon appetito è condizione indispensabile per una digestione scevra di affaticamento fisico e di torpore psichico? Bene, ora queste cose le sapete anche voi. Cercate di non dimenticarvene.

Paolo Cattaneo

**Rabarbaro ZUCCO**  
a base di vero rabarbaro cinese



II/S

il male cui si va incontro »); infine perché è in contrasto con qualsiasi dottrina filosofica e sociale, senza tenere conto che non consente la correzione di un errore compiuto nel giudicare. D'altro canto l'argomentazione senza dubbio suggestiva per cui la prospettiva di essere ucciso farebbe da freno a chi intende delinquere non ha alcuna validità sostanziale: gli esperti assicurano che quasi tutti i criminali hanno molto più terrore di una pena detentiva lunga e sofferta. Socrate, condannato a morte, riferendosi ai suoi giudici diceva: « Pensano davvero che io mi creda immortale? ».

In Russia esiste la pena di morte, ma tutto lascia presumere (le indicazioni statistiche sulla criminalità sono mantenute segrete) che il fenomeno delinquenziale sia sempre in aumento. Eppure la pena capitale è prevista per un numero notevole di reati: omicidio premeditato, ad esempio, delitti sessuali, uccisione di un poliziotto, violazione di regole valutarie, omicidi non premeditati ma compiuti con « fini di teppismo », furto a danno dello Stato. E' vero che in Russia la pena di morte per reati valutari è stata raramente applicata (per quel che è possibile sapere); ma è anche vero che lo scorso anno sono stati fucilati il direttore di una olficina in Georgia che aveva sottratto allo Stato 157 milioni di lire (225 mila rubli) ed il gerente di una azienda che aveva lavorato materiale rubato da una azienda statale.

La pena di morte resiste a qualsiasi tentativo abolizionista in alcuni Stati dell'America Latina e soprattutto nei Paesi del Terzo Mondo, dove viene applicata con severa frequenza. In Nigeria, ad esempio, i rapinatori sono puntualmente fucilati e alla esecuzione si da una pubblicità che assume aspetti eccezionali: innanzi tutto è ammesso il pubblico e sembra che a questo particolare spettacolo assistano, talvolta, sino a 30 mila persone; poi l'esecuzione viene registrata e trasmessa per televisione nel convincimento, evidentemente, che l'esempio possa servire da freno.

Negli Stati Uniti d'America esiste un po' dovunque; ma nel 1972 la Corte Costituzionale intervenne ritenendola illegittima, per cui la pena di morte non esiste più a livello federale. Nixon, nel marzo dello scorso anno, l'ha riproposta al Congresso di Washington per lo meno in alcuni casi: sabotaggio, spionaggio, dirottamento di aerei con perdita di vite umane. Ma la proposta non ha avuto alcun seguito. In Europa va scomparendo in quasi tutte le legislazioni: il Belgio la prevede ma si tratta soltanto di una pena teorica che non trova mai applicazione. Come in Australia: la grazia del capo dello Stato o del governa-

toe interviene quasi sempre a commutarla in una lunga pena detentiva. In Sud Africa, invece, i giudici sono sempre estremamente severi al punto da detenere un primato niente affatto invidiabile: una condanna a morte ogni tre giorni.

La pena capitale (fucilazione alla schiena) fu ereditata in Italia dall'antico Codice sardo-piemontese: ma fu soppressa nel 1889 per essere ripristinata nel 1930 con il Codice Rocco ancora in vigore. Liberata Roma dagli alleati, alla fine della guerra, uno dei primi provvedimenti presi dal governo Bonomi fu quello (agosto 1944) di abolire la pena di morte. Tornò ad essere operante soltanto per un paio d'anni dal maggio 1945 e questo ritorno fu giustificato appunto con un tentativo di bloccare la recrudescenza della criminalità: venne prevista soltanto per alcuni particolari casi di omicidio a scopo di rapina.

L'ultima volta che fu eseguita in Italia una condanna a morte risale all'alba del 4 marzo 1947: nel poligono di tiro alle Basse di Stura di Torino vennero fucilati tre siciliani: Giovanni D'Ignoli, 32 anni, Giovanni Puleo, 34 anni, e Francesco La Barbera, 26 anni, che avevano compiuto un delitto che, sotto il profilo della barbarie, era senza precedenti: uccisero per rapina dieci persone (quattro donne e sei uomini) sorpresi in una cascina a Villarbasce nella campagna torinese. Entrarono nel locale dove i dieci coloni stavano dormendo; rubarono 200 mila lire; sorpresi decisero di eliminare spietatamente tutti i testimoni: si salvò soltanto un bambino che sfuggì alla strage per miracolo. Legarono le vittime per le mani, le stordirono, le linirono a colpi di stanga e le gettarono in un pozzo. I criminali morirono gridando: « Viva la Sicilia, viva il separatismo ». Cercarono di contrabbandare come delitto politico quello che era un volgarissimo reato comune. Quello di Villarbasce è l'unico episodio in cui venne applicata la legge speciale con cui nel maggio 1945 fu ripristinata temporaneamente la pena di morte che poi sarebbe stata soppressa con la Costituzione. In un altro caso quella stessa legge venne applicata: per un rapinatore omicida di Verona ma intervenne la grazia del capo dello Stato. Con il graduale ritorno del Paese alla normalità diminuì considerevolmente il numero dei delitti anche se nel frattempo era scomparsa la pena capitale: l'indicazione statistica viene portata dagli abolizionisti come esempio per sostenere che la condanna a morte ha sempre scarsissima influenza sulla delinquenza.

Guido Guidi

Il colpevole di Terence Frisby va in onda venerdì 10 gennaio alle ore 21 sul Secondo Programma televisivo.

# ecco I DETERGENTI RISPARMIO



prodotti dalla **PROCTER & GAMBLE** a formula unificata  
e prezzo massimo al pubblico stabilito  
dal C.I.P. (Comitato Interministeriale Prezzi)



DETERGENTE PER  
BUCATO IN MACCHINA LAVATRICE  
L. 360 la scatola (L. 630 al Kg.)



DETERGENTE PER  
BUCATO A MANO  
L. 280 la scatola (L. 600 al Kg.)



DETERGENTE PER  
LAVAGGIO A MANO DI STOVIGLIE E SUPERFICI DURE  
L. 250 la scatola (L. 530 al Kg.)

## I DETERGENTI CONTRO IL CAROVITA.

Questi detergenti sono formulati per risolvere adeguatamente, economicamente e con completa sicurezza d'uso i problemi di bucato a mano e in lavatrice, di lavaggio di stoviglie a mano e in lavastoviglie, nonché di pulizia delle superfici dure.

OLTRE A IES SONO ANCHE DISPONIBILI LE MARCHE: HENKO - VISPO - LANZA - BINGO - LIFT - BUONO - SCUDO - ADOX - UNI - VIP - DE.DE - DEVO - KING - TOM - BIRBO - CLAN - FOR - DELAM

A che punto siamo nella battaglia contro il cancro: due trasmissioni TV di Giulio Macchi

# La malattia piú chiacchierata

*I tumori sono l'incubo della nostra epoca: eppure altre malattie minacciano assai piú pericolosamente l'uomo. La necessità di informare correttamente il pubblico. Pochi sanno che oggi si ottiene la guarigione nel 35-40% dei casi*



di Vittorio Follini

Roma, gennaio

Il cancro è l'incubo della nostra epoca, e forse lo sarà ancora nel futuro, almeno fino a quando non sarà stato trovato, e non lo sarà, il farmaco miracoloso; perché in effetti, più del razionale progresso scientifico e quindi terapeutico, l'opinione pubblica questo si aspetta: il rimedio dei rimedi, qualche cosa che sia per le neoplasie quel che la rifampicina è per la tubercolosi, cioè si aspetta quel che presumibilmente non arriverà mai. Le malattie del sistema circolatorio hanno un potere mortale quasi triplo di quello dei tumori, ma egualmente è soprattutto il cancro a stimolare sentimenti di paura, di sgomento, di fatalistica rassegnazione, spesso emergenti dal vuoto della coscienza, da un retroterra dove il cancro si associa misticamente al peccato e a componenti demoniache. Nonostante l'autorità delle statistiche, che legittimerebbero semmai timori invertiti, è più frequente il sospetto di essere preda del cancro che il soccombere per improvviso collasso o infarto. Non manca chi trascorre l'intera vita nella convinzione di avere un tumore continuando a nutrire dubbi, magari attenuati, anche dopo esami negativi.

Quando noi parliamo di malati immaginari dobbiamo distinguere tra chi è



**In sala operatoria. La chirurgia dei tumori si va costantemente perfezionando. Qui accanto: studiosi di tutto il mondo sono intervenuti a Firenze, alla fine dell'ottobre scorso, all'undicesimo congresso internazionale sul cancro. In alto, ricercatori in laboratorio**

propenso alla specializzazione, chi insomma ritiene di avere individuato il suo specifico nemico, e chi genericamente immagina che il suo corpo sia il campo di esercitazione di un intero trattato di patologia. Quest'ultimo è sbattuto tra diecimila mali, e questo in fondo lo preserva dal panico, ne fa un personaggio da farsa non da dramma, proprio come l'eroe di una delle più famose commedie di Molière.

L'altro, invece, si cala direttamente nella tragedia e trascorre la vita, almeno quanto a stati d'animo, né più né meno che se fosse realmente ammalato. I suoi giorni sono infernali, e le possibilità di un atto inconsulto o della caduta in una condizione melanconica permanente sono sempre in agguato. In più di un caso si è arrivati anche al suicidio.

Non c'è dubbio che soprattutto nei soggetti più deboli o meno preparati la paura del cancro sprigiona una forza centripeta che monopolizza l'immaginazione creando le condizioni per pericolosi fenomeni di fissazione. Che ciò sia raro è un bene, ma non è un motivo per disinteressarsene, anche perché la semplice vaga paura, tradita dall'attesa messianica del farmaco miracoloso, è a sua volta fonte di confusione ed è al limite uno degli elementi frenanti delle concrete possibilità di intervento, sia attuali che in prospettiva. Il problema, in altri termini, prima che medico-sanitario, è psicologico e



Tra i tumori che si combattono più efficacemente con la diagnosi precoce sono quelli femminili

## XII/II Medicina

caratteriale, morale e sociale. Ciò si potrebbe dire per numerose altre malattie, specie quelle che continuano ad essere mortali nonostante i progressi terapeutici, ma nessuna di esse, forse perché meno « chiacchierate », è evocatrice di una metafisica dell'irreparabile.

L'esigenza prioritaria, allora, è di penetrare nelle maglie irrazionali della coscienza per mettervi un po' d'ordine, per riequilibrarle. L'operazione è tutt'altro che semplice poiché presuppone addirittura un sistema, una complessa strategia, più o meno come il trattamento psicanalitico per alcune nevrosi. Comunque il dato fondamentale, o il punto di partenza, deve essere una presa di coscienza completa del problema e quindi una corretta informazione,

sia a livello scientifico che pubblicitario e collettivo. Questo è importante anche ai fini della ricerca, che attualmente si svolge in un clima iniziatico, certo per i non addetti ai lavori, circostanza che contribuisce ad alimentare attese miracolistiche e quindi il terrore.

Purtroppo la stampa quotidiana, in assoluta buona fede e per necessità di cose, è a sua volta fonte di numerosi equivoci. Essa fornisce frammenti di notizie, così che il contesto è sempre fuori causa, e le possibilità di orientamento sono pari a zero. In generale, e non a torto, proietta le soluzioni nel futuro, salvo quando registra successi molto parziali che lasciano l'insieme impregiudicato. Da un lato è di un pessimismo scoraggiante, poiché

la remissione al futuro significa che frattanto chi aspetta deve mettersi l'animo in pace e al massimo continuare ad aspettare, dall'altro con la reiterazione, con l'insistenza sul tema, dà implicitamente al problema rilievo drammatico e un'importanza maggiore di quella che scientificamente sarebbe legittima.

Il presupposto di ogni possibile strategia è che il cancro è una malattia come un'altra, con le sue cause in parte note e le sue cure spesso efficaci. Attualmente, per chi non lo sapesse, la guarigione si ha nel 35-40 per cento dei casi. Non è l'optimum, d'accordo, ma è già qualcosa. Purtroppo noi guardiamo alla mortalità, senza dubbio elevata, ed è questo che semina il terrore; le nostre reazioni

emotive si attenuerebbero, sarebbero più razionali, se rivolgessimo un occhio anche ai numerosi casi in cui l'intervento terapeutico fa registrare gli stessi successi che si registrano per numerose altre malattie.

Certo il problema centrale resta quello della causa. Senonché qui occorre una considerazione preliminare. Le conquiste di Pasteur non hanno mutato soltanto il destino di uomini e animali, consentendo l'esistenza della chirurgia, dell'ostetricia, dell'igiene pubblica; hanno trasformato radicalmente il ragionamento medico, affermando il principio della unicità della causa. Un bacillo è causa della difterite, un altro della tubercolosi, e così via. Purtroppo questa teoria unitaria non funziona per il cancro. E' possibile che in un futuro non ipotizzabile si riconducano diversi e contrastanti fattori causali a un'unica per ora sconosciuta, ma sarebbe assurdo lavorare su tale ipotesi quando tutto porta a ritenere che la formazione di un cancro sia conseguenza di una somma di cause diverse.

I fattori eziologici sono interni ed esterni: possono agire autonomamente, o anche combinandosi, ma il problema è di accertare come e quando l'azione autonoma, o combinata, fa scattare quei meccanismi che degenerano in processi neoplastici. Attualmente, ad esempio, si può dire che il ruolo dei fattori costituzionali è certo per gli animali, ma meno certo per l'uomo. Quanto al ruolo degli agenti chimici e delle azioni ionizzanti è certo per gli uomini e per gli animali. Il ruolo del virus, infine, è certo per gli animali e probabile per l'uomo. Comunque nessuno di questi fattori ha un ruolo decisivo. Le ricerche in corso tendono appunto ad accertare il ruolo svolto da ciascun fattore, alla sistemazione dei singoli fattori, ordinando gli uni rispetto agli altri, e alla individuazione completa dei meccanismi che presiedono alla loro associazione.

Sono conoscenze limitate ma non sono da sottovalutare, anche perché a mezzo di esse si sono avuti progressi terapeutici che sono certo parziali, ma che rappresentano comunque delle conquiste. I metodi chirurgici non hanno cessato di perfezionarsi, e le asportazioni totali non sono più interventi arditissimi, ma frequentissimi e poco rischiosi. Per il cancro all'intestino si perviene con frequenza alla guarigione totale. Analogamente le radiazioni ad alto potenziale (cobaltoterapia) nel 70-80 per cento dei casi di cancro dell'utero portano alla guarigione completa.

Non è questa la sede per

un compendio delle forme di cancro contro le quali si combatte con successo. Né vale insistervi poiché il successo fa registrare eccezioni, e questo indica che sono indispensabili ancora perfezionamenti. In generale, comunque, oltre ai due casi accennati, con i farmaci chimici, in genere derivati dall'azopirite, si ottengono sopravvivenze di lunga durata e in buone condizioni delle leucemie croniche. Anche il morbo di Hodgkin (linfograno-ma maligno) viene trattato con la chemioterapia, e gli ottimi risultati ottenuti sono tanto più significativi in quanto hanno potuto essere registrati in casi di estrema gravità. Anche in presenza di carioepitelioma, gravissima forma di cancro dell'utero, fino a poco tempo fa con decorso costantemente letale, si perviene ora spesso alla guarigione.

Questa rassegna, tra l'altro molto sintetica e compiuta sulla base delle acquisizioni più recenti, non deve servire a infondere un po' di fiducia, ma semplicemente a sottrarre il problema del cancro dall'involucro di metafisica fatalità che l'avvolge per calarlo nella realtà scientifica, che è fatta di successi e insuccessi (che più precisamente dovrebbero classificarsi successi non ancora ottenuti) ed è né più né meno che attività di ricerca il cui avanzamento dipende dalla totalità e dalla responsabilità della partecipazione, e molto meno dalla fortuna o da folgorazioni e illuminazioni di chi direttamente vi attende.

La scelta insomma non è tra un cauto ottimismo o un moderato pessimismo, che sarebbero entrambe già posizioni razionali, ma tra una concezione metafisica e una fisica del cancro. La prima getta nella disperazione e abbandona alla ciarlataneria, la seconda trasforma il soggetto attivo in combattente diretto e non capro espiatorio. Per morire si può morire anche di un raffreddore o un'indigestione, che pure ci sembrano, in fondo giustamente, inconvenienti controllabilissimi, e per chi muore è indifferente perché avvenga. Si tratta di non usare il cancro come banco di prova dell'immortalità, di non farne il substrato di una religione, poiché è questo che ci porta ad allentare la presa, ci fa oscillare tra il desiderio di concentrare soltanto su di esso la ricerca, strada pericolosissima, e il dubbio che gli sforzi siano vani e quindi non meritevoli di essere intensificati.

La prima puntata di **A** che punto siamo? va in onda sabato 11 gennaio alle ore 21 sul Secondo Programma televisivo.

*Il* *1988* *I/S*  
Per il ciclo televisivo dedicato alla lirica va in onda «Il cappello di paglia di Firenze» di Nino Rota. A dirigere l'orchestra è l'autore stesso

# Con un salto dal comico al grottesco



Tratta da una fortunata commedia di Eugène Labiche, l'opera andò in onda la prima volta nel 1955 al Massimo di Palermo. Un'intervista con il regista Ugo Gregoretti e lo scenografo Eugenio Guglielminetti. Come e perché i sortilegi del «croma-key» permettono d'utilizzare anche le cartoline illustrate

di Donata Gianeri

Torino, gennaio

**L**a sposa Hélène arruffa e ricomponde il bouquet di fiori finti con dita nervose che spuntano da lunghe mitaines di pizzo fané: la frangia a ricciolini sembra ormai incollata alla fronte bianchissima, i lunghi cannelons si sfanno molli sul colletto bianco, da collegiale. Lo sposo Fadinard, il corpone massiccio strizzato nella redingote color tortora, giace esausto sul divano '800, tamponandosi la fronte, che gronda sudore. E non è l'emozione degli'imminenti sponsali a stremarli, bensì la prospettiva di dover riprovare, per l'ennesima volta, il duetto amoroso davanti alle telecamere.

Alle vicende intricate e macchinose descritte da Labiche ne «Il cappello di paglia di Firenze» si è aggiunto, all'inizio della registrazione, una sorta di braccio di ferro tra i cantanti lirici, abituati a prodursi secondo le regole di repertorio, e il regista Gregoretti che cercava di piegarli invece alle esigenze televisive, freddo, implacabile, senza mai alzare la voce di un tono, lasciandosi raramente sfuggire la parolaccia o l'imprecazione e, comunque, scusandosene subito: «A volte mi vien voglia di strangolarli», sospirava, tergendosi i grossi occhiali quadrati, «ma vedo che non c'è nulla da fare. Loro continuano ad andare per la propria



Una scena dell'opera di Nino Rota:



Alcuni fra gli interpreti principali di «Il cappello di paglia di Firenze»: qui sopra da sinistra Ugo Benelli, Alfredo Mariotti e Mario Basiola; a destra Edith Martelli e Giorgio Zancanaro; nella foto in alto, Viorica Cortez e ancora Ugo Benelli. L'opera è stata realizzata negli studi del Centro TV di Torino



al centro, sulla carrozza, Daniela Meneghini Mazzuccato e Ugo Benelli. Il libretto è stato ricavato da Labiche ad opera dello stesso Rota e di sua madre Ernesta



Il regista Ugo Gregoretti con l'autore e direttore Nino Rota e con lo scenografo Eugenio Guglielminetti

← strada, fermamente persuasi che sia quella giusta. E non posso neanche dargli torto. Quest'opera l'hanno interpretata e riinterpretata per anni a teatro in un certo modo; oggi arrivo io e voglio cambiare tutto. D'altronde è colpa mia: ho accettato di dirigere anche l'opera lirica per pura vanità, per poter dire: ho fatto proprio tutto, sono un regista polivalente. E la mia vanità è stata punita: eccomi qui a combattere come Don Chisciotte contro i mulini a vento. Impossibile incanalare questo magma prorompente e ridurlo a un linguaggio per immagini com'è quello televisivo, perché è impossibile ottenere le immagini giuste, data la fossilizzazione del cantante lirico in determinati atteggiamenti. Il cantante è abituato a spaziare su palcoscenici enormi, come quello dell'Opéra di Parigi o quello della Scala di Milano, che richiedono un'esasperazione della mimica, affinché il gesticolare sia colto anche dallo spettatore dell'ultima fila di platea. Noi invece siamo limitati da un arco scenico minimo che è l'inquadratura, basta uno spostamento di pochi centimetri e il personaggio esce dal quadro. Ebbene, da quando sono cominciate le riprese io non faccio che inseguire con l'obiettivo questa sorta di Medusa inquieta che non è mai dove dovrebbe essere. Inquadro il baritono ed ecco che il baritono scompare, inghiottito dal nulla. Gli urlo: ma le ho detto di star fermo! E chi si è mosso?, risponde lui. Impossibile fargli capire che, rispetto alla loro meccanica abituale, devono comportarsi come mummie: un loro passo per noi, abituati a spazi esigui, diventa un passo da gigante, come se ciascuno di essi fosse Gulliver nel paese dei nani. E non parliamo dei primi piani, che esigono un controllo assoluto dei movimenti del corpo, la testa rigorosamente ferma nella posizione assegnata; sembra che lo sentano, appena azzardo un primo piano, ecco che il prescelto mi spalanca la bocca nell'acuto e sul video appare uno

splendido scorcio di narici e cavità boccale, con laringe vibratile in mostra. Si aggiunga che la colonna sonora viene registrata prima, i cantanti sono in play-back, per cui pause e tempi sono quelli previsti dallo spartito, i tagli sono impossibili. E' la musica che impera e domina al punto che, se i tecnici dimenticano di fermare il nastro, non importa che io dia lo stop, quelli vanno avanti per conto loro, continuando ad aprire e chiudere la bocca trascinati dall'onda sonora come i topi dal pifferaio di Hamelin. Sarebbe persino divertente, se non ci fossi immerso sino al collo ».

### La scintilla

E c'è da credere che un regista come Gregoretti, abituato a dirigere con la massima libertà storie scritte da lui o da lui completamente riclaborate, si sia sentito, all'inizio, legato mani e piedi: poi il suo sense of humour ha prevalso, colmando la frattura. Poiché la montagna non andava a Gregoretti, Gregoretti decise di andare alla montagna: visto che era una fatica improba costringere i cantanti a recitare a modo suo, li avrebbe lasciati recitare a modo loro. Ciò avvenne quasi accidentalmente un giorno che il regista seguiva l'opera sul monitor, dopo aver spento l'audio: quando apparvero sullo schermo quei buffi personaggi senza voce, che aprivano e chiudevano la bocca, muovendosi a scatti e spiccando corrette improvvise, gli sembrò di rivedere le vecchie comiche delle torte in faccia, come *Il cattivo* di Charlot. Fu una scintilla: in fondo, sarebbe bastato esasperare quella vis comica che ciascuno possedeva inconsapevolmente. « Era una chiave diversa da quella che pensavo di adottare all'inizio, ma pur sempre una chiave. Così cercai di accentuare la comicità e chiesi a ciascuno di esagerare il proprio personaggio, rendendolo il più drammatico possibile, con effetti incredibilmente grotteschi. Me lo sono potuto permettere in quanto si trattava di un'opera comica:

di fronte a *Il Trovatore* mi sarei dato per vinto. Ma così com'è venuto fuori *Il cappello di paglia di Firenze* mi sta bene, buffo e assurdo su uno sfondo vistosamente finto ». La vicenda di Labiche si dipana a tempo di musica (la sua trasformazione da commedia con cori in opera è avvenuta nel '55 per mano di Nino Rota) attraverso una fantastica Parigi in croma-key, ultimo grido della sceneggiatura televisiva: è sufficiente una cartolina a far da scenario in tre dimensioni secondo un procedimento che ricorda da vicino quello del trasparente. Due telecamere operano in simultanea, una inquadra la cartolina o la stampa che deve servire da sfondo, l'altra i personaggi che verranno « intarsiati », per usare il gergo tecnico, su quello sfondo. In tal modo una stampa '800 di Parigi permette di far muovere gli attori, poniamo, sulla piazza del Sacré-Cœur senza spostarli dagli studi di Torino. Si ha così un notevole vantaggio pratico ed anche economico, il che non guasta. « Il croma-key mi ha conquistato sin da quando l'ho visto usare per la prima volta da Quartucci nel *Moby Dick* », continua il regista, « e ho deciso insieme allo scenografo Guglielminetti di adottarlo ne *Le Tigri di Mompracem* riuscendo a dare una nuova dimensione alle foreste salgariane che, comunque siano realizzate, sembrano sempre finte. D'altronde, sino ad oggi la televisione è stata un tentativo fallito di far del cinema, poiché gli effetti realistici vengono regolarmente falsati dalle luci e dall'immagine elettronica. Meglio dunque scegliere una strada decisamente ir-reale, sostituirci al quasi-vero un falso vistoso e illimitato come quello del croma-key, che trasforma in pregi i limiti dell'immagine televisiva e consente ai personaggi di muoversi su sfondi sempre in bilico tra realtà e fantasia, come Alice nel Paese delle Meraviglie ».

*Il cappello di paglia di Firenze* è ambientato in una sorta di decadente « trompe l'œil » in cui ogni particolare è scelto con cura non perché sembri autentico, ma perché riveli che è finto: un falso ricercato e inventato ad arte dallo

scenografo Guglielminetti che ormai forma con Gregoretti un binomio inscindibile; il colloquio tra i due è perfetto, perfetta l'intesa artistica, identica la passione per i voli fantastici. Ecco piazza Troudebie, grigia e gessosa, ricostruita secondo tutti i luoghi comuni della letteratura francese ottocentesca: la gendarmierie con la bandiera, il lampione a gas, la boulangerie-pâtisseries con quattro croisants mummificati in vetrina, lo steccato ricoperto di manifesti sbiaditi, il bistrot d'angolo, i fiacres, il monumento equestre nel centro. Per renderla ancora più scontata la si riprende attraverso una corona di finta edera, come quella che incorniciava le cartoline dei soldati ai primi del '900.

### Scene di cartone

Nella piazza, altissimo e dinoccolato, lo scenografo Guglielminetti fuma con le spalle appoggiate a un fiacre e il fatto che sia così vivo, in mezzo a tanta cartapesta, dà quasi fastidio: « L'opera ha una sua fragilità estrema », dice, « e da un punto di vista realistico è inaccettabile. Tanto valeva dunque piazzare i personaggi su scene chiaramente di cartone: i libri sono dipinti, e così pure le tende, le porte, i cordoni, i pompons. Anche la Parigi in cui si muove il corteo nuziale non è una Parigi autentica, ma piuttosto la Parigi che ho dentro di me, quella dei ricordi e delle letture, la Parigi di Victor Hugo e di Zola. D'altronde ogni volta che creo una scenografia lascio parlare il mio lato infantile e risuscito memorie, fantasie: da queste nebbie lontane vien sempre fuori qualcosa di autentico. Creare la scenografia di un'opera è un'impresa affascinante proprio perché ogni opera è qualcosa a sé e ti propone un problema estetico diverso: se faccio il *Barbiere di Siviglia* non lo ambiento certo a Siviglia, dove Rossini non era mai stato, ma piuttosto a Napoli, con le piastrelle di Capodimonte, i bassi, il Vesuvio; e se si tratta del *Don Giovanni* non mi riallaccio al folklore spagnolo, ma ad una certa pittura austriaca del '700, netta, concisa. Non per nulla rifiuto tutte quelle opere che non mi offrono la possibilità di frugare in me stesso: non ho mai voluto cimentarmi nella *Tosca*, ad esempio, perché Puccini è quello che è, non posso certo cambiarlo io. Una bella scenografia deve avere il suo peso, senza però prendere il sopravvento, senza pretendere gli applausi: in poche parole deve esser tutt'uno con la regia. Questo richiede un colloquio incessante tra scenografo e regista, una collaborazione continua: perciò io mi scelgo i registi con cui lavorare. Non tutti, le assicuro, avrebbero accettato una soluzione di questo genere, in pura cartapesta. Ma diciamolo: il vero è monotono, il vero mi annoia, sempre uguale a se stesso. Niente divagazioni, niente invenzioni. Perciò vivo circondato da cose fasulle. Se voglio pensare, rilassarmi, distrarmi, me ne vengo a far due passi in piazza Troudebie, mi siedo magari sotto il monumento e miro con gratitudine il cielo di cartone. Nulla, le assicuro, potrebbe ispirarmi meglio. E' tutto così sinceramente falso! ».

Donata Gianeri

Il cappello di paglia di Firenze va in onda giovedì 9 gennaio alle ore 20,40 sul Nazionale TV.

# Basta prendere l'iniziativa

v/c



La Fontana dei Mori, nella piazza principale di Marino, da cui zampilla il vino durante la Sagra dell'uva. Era soffocata da un parcheggio di automobili. Il gruppo « Marino verde » l'ha riportata in luce realizzando un'aluola protettiva

di Giorgio Albani

Roma, gennaio

**D**ue pini e un'aiuola sono stati sufficienti a far cambiare aspetto alla piazza principale di Marino, il comune più grande dei Castelli Romani. Il fatto potrebbe sembrare banale, ma ha scosso l'attenzione della cittadina perché l'innovazione non è stata realizza-

ta dal Comune ma da un gruppo di ragazzi che, spontaneamente, hanno radunato mezzi ed energie con questa proposta: « Marino non potrebbe essere più bella? Da' il tuo contributo per Marino verde! ».

I giovani hanno rimesso in vista l'antica Fontana dei Mori (quella da cui zampilla il vino durante la Sagra dell'uva), prima nascosta da un parcheggio di automobili. Ora vorrebbero dedicarsi al restauro di al-

cuni monumenti ma hanno avuto l'altolà della Sovrintendenza alle Belle Arti.

A Torino un gruppo di persone di età e professioni differenti hanno costituito case-famiglia per permettere il recupero e la riabilitazione di minori travati (delinquenza comune, droga, prostituzione). Vivono assieme a questi ragazzi strappati alla strada offrendo loro affetto, nuovi interessi, possibilità di vivere in maniera diversa da quella in cui si

erano trovati. I promotori dell'iniziativa corrono spesso il pericolo di essere imputati di complicità.

Un altro gruppo di persone, sempre a Torino, si è costituito in associazione per mantenere funzionante e aperto (con tutte le responsabilità) un museo etnografico semiabbandonato.

In Calabria gruppi di studenti hanno redatto studi particolari, con lo stesso





*Autoritratto*



*La Gioconda*



*Il Condottiero*

# IL GENIO DI LEONARDO DAVINCI

In Argento Massiccio 925.





Arcangelo Gabriele: particolare dell'Annunciazione



La Vergine, Gesù Bambino e Sant'Anna



Le Proporzioni Umane

Le medaglie sono riprodotte in dimensioni naturali.

## I più grandi capolavori di Leonardo da Vinci eternati per sempre in una Collezione di medaglie artistiche perfettamente incise in Argento Massiccio 925.

Edizione Italiana strettamente limitata.  
Ottenibile solo fino al 31 gennaio 1975.

L'arte di Leonardo da Vinci è immortale, insuperabile per la sua bellezza, apprezzata universalmente per il suo significato.

Per più di cinque secoli, i capolavori di "questo genio" hanno profondamente sensibilizzato ed influenzato l'opinione pubblica per il loro contenuto culturale ed umano. Ed è proprio per questa ragione che oggi, per onorare sempre più e rendere sempre più duraturo il valore di questa arte senza eguali, è stato deciso di riunire - in una magnifica Collezione di medaglie in Argento 925 che sono delle vere opere d'arte - i più grandi capolavori di Leonardo da Vinci.

### Opere d'arte d'assoluta bellezza

I capolavori che sono stati inclusi in questa Collezione di 50 medaglie sono stati scelti e selezionati con l'aiuto e l'assistenza di un famoso Gruppo di Esperti. Il loro gusto artistico così sicuro, la loro esperienza ineguagliabile ed il loro giudizio di esperti qualificati hanno permesso di realizzare una magnifica Collezione, senz'altro all'altezza dei più bei lavori di Leonardo da Vinci. La Collezione, tra l'altro, comprende:

*La Gioconda* - Commissionata da un ricco mercante fiorentino, si dice sia stato concepito come il ritratto di tutti i volti femminili dell'epoca; per secoli il mondo intero ha studiato questo capolavoro nei minimi particolari e ne ha discusso il suo significato. Il mistero rimane e la genialità resta indiscussa. Ancora oggi la sua forza enigmatica è senza uguali.

*L'Ultima Cena* - Lavoro monumentale di tale forza e di tale spiritualità da dover essere studiato nei minimi particolari per apprezzarne per intero il significato. Per rendere completo e prezioso omaggio a tanta bellezza l'Ultima Cena sarà il soggetto di molte medaglie della serie.

*L'Autoritratto di Da Vinci* - Creato negli ultimi anni della Sua vita, questo è l'unico autoritratto dell'artista che si conosca, e l'unico lavoro esistente in cui Leonardo da Vinci rivela qualcosa della sua personalità e del suo carattere.

### Una grande Collezione di medaglie artistiche

Per raffigurare al meglio questi capolavori, ogni medaglia della Collezione sarà eccezionalmente grande ed avrà un diametro di 51 mm. Ogni medaglia conterrà un minimo di 50 grammi di Argento Massiccio 925, ed il marchio di Stato 925 ne garantirà la purezza.

Queste splendide medaglie artistiche saranno emesse dalla Franklin Mint Italiana ed ogni medaglia della Collezione sarà in 'Fior di Conio', l'avanzata tecnica di coniazione oggi disponibile che permette di far risaltare - in rilievo e satinato contro il fondo specchio - il soggetto finemente inciso in tutti i suoi particolari.

Il dritto di ogni medaglia raffigurerà il capolavoro scelto, perfettamente inciso in tutti i suoi particolari.

Sul retro il nome dell'opera e la data in cui è stata creata.

### Un conveniente piano di sottoscrizione

La Collezione verrà emessa in ragione di una medaglia al mese per 50 mesi a partire da aprile 1975. Questo conveniente piano di sottoscrizione dà la possibilità al Collezionista di mettere insieme, pezzo dopo pezzo, attraverso un sistematico piano d'acquisto mensile, un vero tesoro in metallo prezioso: un totale, a Collezione ultimata, di 2.500 grammi di Argento Massiccio 925.

Il prezzo di Emissione di ogni medaglia è di Lire 20.000 (prezzo base Lire 17.855 + Lire 2.145 IVA e spedizione). Il prezzo base sarà garantito per tutta la durata della Collezione, rimarrà cioè invariato, qualunque siano gli aumenti che possono verificarsi nel prezzo dell'argento o nel costo della mano d'opera per l'incisione durante la durata della sottoscrizione. Tenendo presente gli aumenti verificatisi recentemente nel livello dei prezzi in tutto il mondo, questa è una garanzia di considerevole importanza e significato.

### Un lussuoso cofanetto per Collezionisti

Per proteggere questa Collezione veramente unica di 50 medaglie, verrà fornito, senza alcuna spesa extra - ad ogni sottoscrittore -, un lussuoso cofanetto in legno rifinito a mano. La consegna avverrà dopo il ritiro delle prime medaglie. Questo cofanetto avrà dei cassetti appositamente rivestiti e studiati in modo tale da contenere e proteggere tutte le medaglie della Collezione.

### RINGRAZIAMENTO

Ringraziamo per la collaborazione data nella scelta delle opere da includere nella Collezione de "Il Genio di Leonardo da Vinci" i seguenti esperti d'arte:  
Dr. Fabrizio Mancinelli, Musei Vaticani, Roma  
Dr. Pierluigi De Vecchi, Università di Milano  
M.me Geneviève Monier, Louvre, Parigi  
Dr. Wolfgang Braunfels, Università di Monaco  
Dr. Piper, Ashmolean Museum, Oxford.

Inoltre un apposito ripiano conterrà le schede illustrative che accompagnano le medaglie della Collezione. Con il cofanetto verrà anche fornita una targhetta in ottone che riporterà il titolo della Collezione e sulla quale potrà essere inciso il nome del Collezionista.

Ottenibile fino al 31 gennaio 1975.

L'Edizione Italiana de "Il Genio di Leonardo da Vinci" è ottenibile solo fino al 31 gennaio 1975, data di chiusura della sottoscrizione (farà fede la data del timbro postale). Il numero di serie emesse sarà strettamente limitato ed esattamente uguale al numero di sottoscrizioni che saranno inviate entro e non oltre la data di chiusura della sottoscrizione.

L'arte di Leonardo da Vinci è apprezzata in tutto il mondo; di conseguenza di questa stessa Collezione verranno emesse edizioni anche in altre nazioni da Consociate della Franklin Mint Italiana. Comunque, non ci sarà un'altra occasione per sottoscrivere l'Edizione Italiana de "Il Genio di Leonardo da Vinci".

### Un'opera di intramontabile valore

Per molti Collezionisti ci sono pochi traguardi così importanti da raggiungere come possedere una Collezione di medaglie artistiche, emesse per onorare i più grandi capolavori di Leonardo da Vinci: una Collezione che abbina la bellezza della grande arte alla rarità di un'Edizione Limitata, ed al valore intrinseco dell'Argento Massiccio 925.

### IMPORTANTE

L'Edizione Italiana de "Il Genio di Leonardo da Vinci" sarà ottenibile solo fino al 31 gennaio 1975, data ultima fissata per la sottoscrizione. Questo sarà infatti l'unico periodo in cui verrà presentata questa offerta. Tutte le sottoscrizioni che recheranno una data posteriore a quella fissata saranno nostro malgrado declinate e rinviate al mittente.

### Modulo di Sottoscrizione Anticipata

Valido solo se inviato entro e non oltre il 31 gennaio 1975.

## Il Genio di Leonardo da Vinci

A: FRANKLIN MINT ITALIANA S.p.A.  
VIA COLLINA, 36 - 00187 ROMA

Accettate la mia sottoscrizione per l'Edizione Italiana de "Il Genio di Leonardo da Vinci". Resta inteso che la Collezione è composta da 50 medaglie artistiche in Argento Massiccio 925 di qualità 'Fior di Conio', emesse in ragione di una al mese a partire da aprile 1975. Resta inoltre inteso che unitamente alla Collezione mi verrà consegnato un lussuoso cofanetto in legno rifinito a mano per contenere e presentare l'intera Collezione. Questo mi verrà consegnato insieme all'ottava-nona medaglia. Mi impegno a pagare in anticipo per ogni medaglia il prezzo di Lire 20.000 (prezzo base Lire 17.855 + Lire 2.145 IVA e spedizione). Il prezzo base sarà garantito per tutta la durata della Collezione. Il pagamento anticipato di Lire 20.000 per la prima me-

daglia viene eseguito a mezzo (segnare con X la forma prescelta):

- Versamento su c/c postale N. 1/11925
- Assegno bancario N. ....
- Bankamericard N. .... scadenza ..... autorizzando la Banca d'America e d'Italia ad addebitarne il mio conto.
- Diners Club N. .... scadenza ..... autorizzando il Diners Club d'Italia S.p.A. ad addebitarne il mio conto.
- Contrassegno (verranno addebitate Lire 300 per rimborso spese).

Si prega di compilare in stampatello.

Cognome ..... Nome .....  
Via ..... N. ....  
Città ..... CAP .....  
Firma .....

Limite una serie per sottoscrittore

# Concorsi alla radio e alla TV

## Concorso «ffortissimo»

Sorteggio n. 65 del 21-10-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 2-10-1974:

— ROBERT SCHUMANN

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione del quiz sono stati sorteggiati i signori:

**Buttaro Antonio**, via Begani, 42 - Gaeta (LT); **Fittaloti Luciana**, via G. Piernardini, 8 - Foligno; **Gentilucci Eddi**, via Gioacchino di Marzo, 14 - Palermo; **Baligani Piera**, via Allieri, 4 - Novara; **Niccolini Lilliana**, viale Monza, 44 - Milano; **Zoppelli Luca**, via Zanotto, 8 - Venezia-Mestre; **Tosato Gianfranco**, via E. Curiel, 5 - Padova; **Sparatore Elena**, via Reggio, 12 - Genova-Pegli; **Rublu Mario**, via Torino, 129 - Trofarello (TO); **Tortorolo Annamaria**, via Corridoni, 22 - Milano ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: «Carnaval op. 9» di Robert Schumann.

Sorteggio n. 66 del 21-10-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 3-10-1974:

— PRIMA SINFONIA

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

**Daniele Livio**, via Cimarosa, 37 - Napoli; **Ogliati Donatella**, via Dante, 11 - Foligno (PG); **Bocato Adriana**, piazza Gramsci, 2 - Milano; **Colombo Annamaria**, loc. Miravalle, 20 - Oggiono (CO); **Miri Giuseppina**, via Lucio Vero, 3 - Trieste; **Karystiotis Georges**, viale Marconi, 53 - Pordenone; **Portoghesi Franco**, via G. Rosso, 9 - Roma; **Flerro Chiara**, via EX Nazionale, 24 - Vallo della Lucania (SA); **Laffrenze Fulvio**, via Porpora, 162 - Milano; **Brunelli G.**, via Domaschi, 167 - Verona ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: Sinfonia n. 1 in do minore op. 68: primo movimento di Johannes Brahms.

Sorteggio n. 67 del 21-10-1974

Soluzione dei quizes posti nella trasmissione del 4-10-1974:

— FREDERIC CHOPIN  
— POLACCA

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione dei quizes, sono stati sorteggiati i signori:

**Costa Gabriele**, via Vitruvio, 34 - Formia (LT); **Mattucci Quintino**, via Lanzone, 3 - Milano; **Sorgonà Alba** - via Reggio Campi Vico Sorgonà, 9 - Rotonda - Reggio Calabria; **Boni Roberto**, via F. Blundo, 4 - Napoli; **De Marchi Pietro**, via Tissoret, 10 - Sarre (AO); **Golinelli Alba**, via Borsieri, 6 - Faenza (RA); **De Carli Franco**, via Bellotti Bon, 2 - Torino; **Germani Tullio**, via Roma, 20 - Avellino; **Marino Gaetano**, via Montecoro, 28 - Avezzano (AQ); **Piccioni Italo** - via Michelangelo, 21 - Ancona ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: Ballata n. 1 in sol minore op. 23 di Frédéric Chopin.

Sorteggio n. 68 del 23-10-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 7-10-1974:

— AIDA E RADAMES

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

**Caldato Giorgio**, via S. Angelo, 53 - Treviso; **Marchi Andreoli Wanda**, via Padova, 7 - Bologna; **Principe Antonia**, via E. Cocchia, 40 - Benevento; **Cornacchiaro Gianni**, via IV Novembre, 63 - Flero (BS); **Di Gaetano G.**, via Andrea Mantegna, 49 - Roma; **Venturini Marcello**, via Q. Sella, 4 - Sulmona (AQ); **Bettoli Ermilio**, via Diaz - Nobbiano di Menaggio (CO); **Belletti Giuseppina ved. Artusi**, via dei Mille, 15 - Forlì;

**Passoni Lieta**, via A. Bolognini, 75 - S. Angelo Lodigiano (MI); **Anicini Pietro**, via Vittorio Veneto, 9/1 - Bresso (MI) ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: «La fatal pietra» dall'Aida di Giuseppe Verdi.

Sorteggio n. 69 del 23-10-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione dell'8-10-1974:

— CHRISTOPH WILLIBALD GLUCK

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

**Palermo Biagio**, via Esperanto, 51 - Ragusa; **Mazzola Agostino**, via C. Battisti isol. 83 int. 24 - Messina; **Bellanda Luigia**, via Umiliati, 20/a - Milano; **Ginesio Romano**, via Selva di Sotto, 2 - Domanins (PN); **Rosiello Giua**, via Poppa, 15 - Troia (FG); **Carloti Caterina**, Sbarre Centrali, 284 - Reggio Calabria; **Cosulich Bruno**, via Papiariano, 14 - Trieste; **Cadoppi Alfredo**, via O. Vecchi, 2 - Scandiano (RE); **Colombo Clori**, via Arcivescovado, 1 - Milano; **Balotti Mario**, via Reg. Giulian., 406 - Firenze ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: «O del mio dolce ardor» da Paride ed Elena di Christoph Willibald Gluck.

Sorteggio n. 70 del 28-10-1974

Soluzione dei quizes posti nella trasmissione del 9-10-1974:

— titolo del brano: LA VALSE  
— nome dell'autore: MAURICE RAVEL

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione dei quizes, sono stati sorteggiati i signori:

**Faggioli Carmela in Vit.**, via A. Cicuto - Bagnarola (PN); **Zacconi Massimo**, via Panzini, 13 - Milano; **Cantiero Pietro**, via De Lauziers, 8/b - Portici (NA); **Mazzoni Claudia**, via Mascagni, 21 - Parma; **Ceccarelli Titti**, via Posillipo, 102/4 - Napoli; **De Marchi Mirela** - via Tissoret, 10 - Sarre (AO); **Capuano Valerio**, via Nilo, 22 - Napoli; **Tronconi Enrico**, via Vittorio Veneto, 31 - Seveso (MI); **Daniele Luisa**, via Cimarosa, 37 - Napoli; **Maello Elisa**, via Cagnazzi, 31 - Napoli ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: «La Valse» di Maurice Ravel.

Sorteggio n. 71 del 28-10-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 10-10-1974:

— cognome del padre di Aifredo: GERMONT

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

**Erbetta Luciana**, via Vecchia, 4 - Borgomanero (NO); **Blava Teresa**, via G. D'Alzano, 1 - Alzano Lombardo (BG); **Scaglione Tommaso**, via Cassinasso, 21 - Caocelli (AT); **Paglioli Roberto**, via Carratica, 8 - Pistoia; **Mondini Donella**, via Padre Gaddoni, 2 - Imola (BO); **Monti C.**, viale Romagna, 20 - Milano; **De Zoro Antonietta**, Corso Italia, 22/10 - Savona; **Vala Annamaria**, via Battistello Caracciolo, 12 - Napoli; **Dalla Verde Giuliano** - via Spalato, 12 - Arzignano (VI); **Iannelli Sebastiano**, via Giotto, 2 - Napoli ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: «Dite alla giovine» da La Traviata di Giuseppe Verdi.

Sorteggio n. 72 del 28-10-1974

Soluzione dei quizes posti nella trasmissione dell'11-10-1974:

— titolo dell'opera: IL CAVALIERE DELLA ROSA

— nome dell'autore: RICHARD STRAUSS

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti

dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione dei quizes, sono stati sorteggiati i signori:

**Benassi Giovanni**, via A. Vespucci, 62/6 - Genova Pegli - **Gesaroli Mario**, corso Giovanni XXIII, 76 - Rimini (FO); **Donati Alessandro**, corso Matteotti, 6 - Figline Valdarno (FI); **Fagioli Clotilde**, corso Leonico, 64 - Tortona (AL); **Cerretti Anna Maria**, viale S. Bartolomeo, 276 - La Spezia; **Pillolini Adelchi**, via Pienza, 7 - Roma; **Barbieri Lucio**, via Paolina, 156 - Viareggio (TI); **Cronia Krelza Lea**, via Corrado Ricci, 6 - Bologna; **Frandoli Nives**, via Laghi, 4 - Trieste; **Bernardelli Frida** - Agnosine (BS) ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: «Walzerforger» da Il Cavaliere della rosa di Richard Strauss.

Sorteggio n. 73 del 30-10-1974

Soluzione dei quizes posti nella trasmissione del 14-10-1974:

— nome dell'autore: MANUEL DE FALLA

— nome del balletto: CAPPELLO A TRE PUNTE

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione dei quizes, sono stati sorteggiati i signori:

**Favuzzi Lamacchia Anita**, via A. Cervi, 6 - Milano; **Latte Mariella**, via Genovesi, 82 - Cagliari; **Conti Titti**, via Floramonti, 4 - Perugia; **Brignoli Giuseppina**, via Pascoli, 3 - Sannazaro De' Burgondi (PV); **Planarosa Gina**, via Spallanzani, 22 - Torino; **Vradini Carla**, via dei Carpentieri, 38/12 - Genova; **Melan Eda**, via Vignaccia, 20 - Pistoia; **Lorenzini Marisa**, via Fabio Filzi, 23 - Milano; **Magnabosco Toti**, via Caracciolo, 89 - Milano; **Achardi Giorgio**, piazza 6 Febbraio, 22 - Milano ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: «El sombrero de tres picos» di Manuel de Falla.

Sorteggio n. 74 del 30-10-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 15-10-1974:

— nome dell'autore: IGOR STRAWINSKI

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

**Pedrotti Fabio**, via L. De Campi, 9 - Trento; **Maugeri Cosimo**, via Passo di Aci, 12 - Catania; **Battiston Flora**, via Castellana, 30 - Venezia-Mestre; **Lombi Sandra**, via Claudia, 40 - Civitavecchia (RM); **Baldanzi Bixio**, via D. Alighieri, 30/11 - Follonica (GR); **Simonati Alessandro** - Siniscola (NU); **Volante Elvira**, via P. Farinacci, 41 - Roma; **Bonfiglioli Elio**, via Sandro Gallo, 167 - Lido di Venezia; **Rossi Gabriella**, via Bolognesi, 89 - Forlì; **Nobili Alberto**, via Magenta, 13 - Torino ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: «Pater noster» di Igor Strawinski.

Sorteggio n. 75 del 5-11-1974

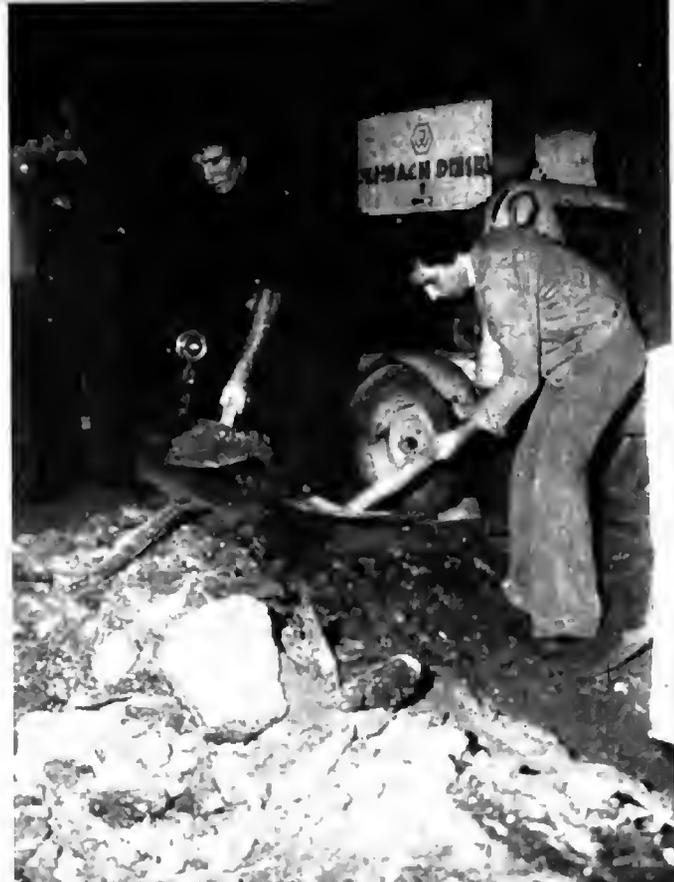
Soluzione dei quizes posti nella trasmissione del 16-10-1974:

— autore: RICHARD STRAUSS

— titolo dell'opera: SALOME

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso, l'esatta soluzione dei quizes, sono stati sorteggiati i signori:

**Malara Demetrio**, via Monastero Vecchio, 45 - Varese; **Maran Rosellina**, via Chiarisacco, 33 - S. Giorgio di Nogaro (UD); **Bianchi Paolo**, via Cairoli, 16 - Bergamo; **Barietta Oreste**, via Forini, 16 - Montecatini Terme (PT); **Chludnelli Giuseppe**, via Cimavilla, 25 - Darfo (BS); **Maello Ciro**, via Cagnazzi, 31 - Napoli; **Turcotti Bianca**, via Giordano, 1 - Borgosesia (VC); **Bongiovanni Amabile**, via Cambiasi, 9 - Milano; **Subert Camilla**, via Morosini, 45 - Milano; **Bazan Maria Gabriella**, via C. Maes, 10 - Roma ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica clas-



I ragazzi di «Marino verde» al lavoro. Gli strumenti, compresi i martelli pneumatici, sono stati prestati da alcune ditte della città

V/c Sew. Culturali TV

precise sulle associazioni esistenti nel nostro Paese. Secondo un luogo comune si pensa che l'italiano sia troppo individualista per collaborare con gli altri. In realtà esiste nella nostra gente una carica di entusiasmo e di solidarietà per cui si è più portati al rapporto con gli altri che non all'isolamento individuale.

La difficoltà più grossa consiste non nella volontà di associarsi ma nel metodo; non si è abituati a comporre insieme diverse esigenze e disponibilità per indirizzarle ad un fine comune. Come è difficile far nascere un'associazione, così è altrettanto difficile renderla stabile. Spesso difficile organizzativa, non sempre insormontabili, anzi talvolta banali, fanno naufragare sul nascere esperienze che avrebbero potuto essere umanamente formative e socialmente creative.

Problemi giuridici e politici (fino a che punto gruppi privati di cittadini possono addossarsi responsabilità d'iniziativa che dovrebbero competere allo Stato?), di rapporti interni (si può fare a meno di uno statuto associativo?), di metodi e di tecniche di lavoro (da che parte si comincia?), di mezzi (può bastare il contributo volontario dei singoli?) si frappongono alla riuscita di queste iniziative sociali.

Facciamo insieme si propone di entrare nel merito di questi problemi affrontando esperienze diverse e cercando, in via sperimentale, di fornire indicazioni metodologiche utili.

Giorgio Albani

Facciamo insieme va in onda venerdì 10 gennaio alle ore 12,55 sul Programma Nazionale televisivo.

Non esistono statistiche

# le nostre pratiche

## L'avvocato di tutti

### Il giochetto

« Sono un pensionato e, fra una passeggiata e una lettura di giornale, sono riuscito a trovare il tempo e il modo per realizzare un originale giochetto da tavolo. Il gioco, che comprende anche un piccolo circuito elettrico, potrebbe costituire un buon hobby per un vasto pubblico. Cosa debbo fare per "lanciarlo", senza correre il pericolo di plagio? » (Riccardo S. - Roma).

Semplice. Scriva una descrizione del gioco, la corredi con una pianta del circuito elettrico, si rechi al locale Ufficio Brevetti e, pagando le opportune tasse, «brevetti» il congegno. Nessuno potrà lecitamente imitare il giochetto. Il che non significa che nessuno, sfidando i rigori della legge, lo imiterà.

### Segreto industriale

« Tizio presta servizio per molti anni in un certo complesso industriale, raggiungendo posizioni direttive. Un certo giorno egli si dimette e passa, con mansioni direttive, a far parte di un'altra industria simile di recente costituzione. Per aumentare il volume di affari della nuova impresa egli pensa bene di comunicare a tutti i clienti dell'altra impresa che, volendo, essi potranno rivolgersi per ordinazioni alla ditta di cui è passato a essere dirigente. Lo fa perché è in grado di utilizzare l'elenco dei clienti, gelosamente incrementato e aggiornato dall'industria in cui prestava prima servizio. E' lecito? » (Remo S. - Ancona).

Il fatto è successo (se ben ricordo) in America. L'impresa numero uno, avendo subito un forte calo di ordinazioni per effetto della concorrenza esercitata dall'impresa numero due, ha sostenuto in giudizio che il comportamento del suo vecchio dirigente aveva carattere di illecito o, come noi diremmo, carattere di concorrenza sleale. I giudici prima le hanno dato ragione ma poi, giunta la causa davanti alla Supreme Court, cioè alla Corte di Cassazione di quello Stato, hanno finito per concludere che un elenco di clienti non è un segreto industriale e che l'utilizzazione di esso da parte di un concorrente o di un ex dipendente non ha caratteri di gravità tali da implicare nullità di contratti o risarcimento dei danni.

Questioni identiche da noi in Italia non se ne sono ancora presentate, ma potrebbero facilmente presentarsi in questo periodo, nel quale le grandi imprese si fanno la guerra anche cercando di sottrarre l'una all'altra i migliori elementi direttivi. Che avverrebbe se il direttore dell'industria X, passando alle dipendenze dell'industria Y, facesse un giro della clientela per incoraggiarla, anche in virtù della fiducia che egli personalmente suscita, a passare alla concorrenza? O meglio, visto che questa prassi è già piuttosto largamente diffusa, che direbbero i nostri giudici se l'impresa X convenisse l'impresa Y

per concorrenza sleale? Tutto sommato, penso che la domanda sarebbe respinta. Che slealtà, o almeno che «grave» slealtà, vi è nel fatto di utilizzare un elenco di clienti, riservato ma non segreto, di una ditta concorrente? Tutt'al più la causa potrebbe essere promossa contro l'ex direttore, in considerazione del fatto che l'articolo 2105 del Codice civile sancisce che «il prestatore di lavoro non deve trattare affari, per conto proprio o di terzi, in concorrenza con l'imprenditore, né divulgare notizie attinenti all'organizzazione e ai metodi di produzione dell'impresa, o farne uso in modo da poter recare ad essa pregiudizio». Ma pare evidente che questo articolo si riferisce al prestatore di lavoro in servizio, non a quello passato ad altra impresa. E pare anche evidente che un elenco di clienti non ha molto a che vedere con il lato essenziale dell'organizzazione e dei metodi di produzione di un'impresa.

Antonio Guarino

## il consulente sociale

### Procedimenti relativi alle controversie di lavoro

« In seguito a silicosi contratta sul lavoro ho dovuto licenziarmi. Mi è stata assicurata un'indennità da parte della ditta dove lavoravo, che mi è stata corrisposta solo in parte. Perciò mi sono rivolto al sindacato che ha ottenuto dalla ditta assicurazione che avrebbe corrisposto quanto interamente dovuto. Non sono stato soddisfatto e mi sono rivolto ad un avvocato che mi ha detto che non è possibile procedere in quanto è ancora in corso il procedimento amministrativo di liquidazione. E' vero tutto questo? » (Giovanni M. - Salerno).

In materia di controversie derivanti dall'applicazione di norme sulle assicurazioni obbligatorie contro gli infortuni, malattie professionali, assegni familiari e ogni altra forma di previdenza e assistenza obbligatoria, la legge dispone che debbano osservarsi le disposizioni che disciplinano le controversie individuali di lavoro. La legge ribadisce, inoltre, che la domanda non relativa alle controversie in materia di assistenza e previdenza obbligatoria non è procedibile, ossia non può essere proposta se non quando siano esauriti i procedimenti prescritti dalla legge per la composizione in sede amministrativa. Altre innovazioni previste dalla legge in oggetto, che possano interessare il suo caso: 1) la legge prevede che la richiesta dell'istituto assicuratore debba intendersi respinta se dopo 120 giorni dalla presentazione, senza alcuna pronuncia da parte dell'istituto, la domanda è da intendersi respinta; 2) in tema di pensione di invalidità un'importante norma dispone che nelle controversie relative alla invalidità pensionabile, insorte tra il lavoratore e l'istituto, deve essere valutato dal giudice anche l'aggravamento della malattia, nonché tutte le infermità, che comunque incidono sul complesso che produce l'invalidità,

che si siano verificate tanto nel procedimento amministrativo quanto in quello giudiziario. La legge sancisce ancora il principio secondo il quale il lavoratore soccombente nei giudizi da lui proposti per ottenere prestazioni previdenziali non è tenuto al pagamento delle spese, salvo che la domanda sia ritenuta infondata o temeraria. La fondatezza della domanda deve essere valutata dall'avvocato del lavoratore, dal patronato che lo assiste, o dal suo sindacato, e questo allo scopo di non ingolfare maggiormente i procedimenti giudiziari. I lavoratori bisognosi hanno inoltre diritto al gratuito patrocinio, cioè le spese relative alla causa sono a carico dello Stato.

### Lavoro a domicilio

« Lavoro a domicilio per poter essere d'aiuto a mio marito il cui salario non basta alle esigenze del caro-vita. Ma questo mio lavoro non è tutelato da norme di legge che lo proteggano nella giusta misura, cost come per le altre lavoratrici occupate nelle fabbriche e negli uffici. C'è stato per la nostra categoria un progetto di legge ma so che è rimasto soltanto un progetto! » (Carmela De Matteo - Brindisi).

Non è rimasto soltanto un progetto di legge, poiché la Commissione Lavoro della Camera ha approvato l'11 ottobre 1973, alla unanimità, in sede legislativa, la proposta di legge che detta nuove norme sulla tutela del lavoro a domicilio. Al lavoratore a domicilio si garantisce, con la nuova normativa, la parità con i lavoratori dipendenti dalle fabbriche, in materia di assicurazioni sociali, tariffe di coltino, ecc.

Giacomo de Jorio

## L'esperto tributario

### Fisco e liquidazione

« Poiché fra qualche mese cesserò di lavorare e andrò in pensione, vorrei conoscere quale sarà l'incidenza fiscale sulla liquidazione. Oltre alle trattenute all'atto della liquidazione, questa si dovrà denunciare? E solo il primo anno? Tenga presente che la somma che mi verrà liquidata si aggira intorno ai 10 milioni » (G. C. - Como).

Naturalmente l'eventuale liquidazione dovrà essere segnalata solamente quando sarà stata percepita.

L'ammontare costituisce un «reddito assimilato a quello di lavoro dipendente» soggetto però a tassazione separata (art. 47 del D.P.R. n. 597/1973).

I criteri fiscali da applicare secondo le norme ora in vigore (art. 23 D.P.R. 600/1973 e art. 13 e 14 del D.P.R. n. 597/1973) sono in sintesi: a) determinazione dell'aliquota da applicare separatamente dagli altri redditi, mediante la media del reddito da lavoro relativo al biennio precedente la cessazione dell'impiego; b) riduzione di 2/5 della indennità se questa non supera i 40 milioni; c) applicazione dell'aliquota in relazione alle percentuali di cui alla tabella allegata al D.P.R. n. 597 del 29/9/1973.

Sebastiano Drago

# Concorsi alla radio e alla TV

sica: « Danza del sette velli » da Saticom di Richard Strauss.

### Sorteggio n. 76 del 5-11-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 17-10-1974:

— titolo del concerto: CONCERTO DI VARSAVIA.

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

Faraboni Adelina, via Marconi, 26 - Novara; Bonacina Alma, via Gaggio, 39 - Malgrate (CO); Franchi Isa, via della Libertà, 40 - Montecatini Terme (PT); Pirovano Maria, via A. Maj, 18 e - Bergamo; Andreoli Gabriella, via Roma, 255 - Macerata; Deluna Maria, via Tempio, 6 - Sassari; Sileoni Marlanna, via Wildi, 14 - Milano; Stasiak Wanda - Rotonda Don Minzoni, 5 - Milano Marittima (RA); Starec Leonilda, via Gallati, 24 - Trieste; Fredo Giordano, via S. Vitale, 19 - Verona ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: « Concerto di Varsavia » di Richard Addinsell.

### Sorteggio n. 77 del 5-11-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 18-10-1974:

— titolo dell'opera: IL FLAUTO MAGICO.

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

Mantegazzini Ornella, via Fiume, 6 - Robecco sul Naviglio (MI); Mottaia Luciana, via Lucio Elio Sciano, 43 - Roma; Acanfora Pasquale, via S. Giovanni Bosco, 15 - Salerno; Tricomi Giovanni, via Salara, 825 - Roma; Stucchi Fausto, viale Oriano, 28 - Treviglio (BG); Marazzini Giuseppe, fraz. S. Grato, 82 - Lodi (MI); Faraon Carmelita, via Pietro Micca, 25 - Vigevano (PV); Tomai Roberto, Porta Ferrea, 1 - Fagagna (UD); Capponi Giacomo, via Cordanieri, 39,8 - Genova-Prà; Prossomariti Giuditta, via S. Pietro Maella, 35 - Napoli ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: « Pa-Papageno » da il Flauto Magico di Wolfgang Amadeus Mozart.

### Sorteggio n. 78 del 6-11-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 21-10-1974:

— titolo dell'opera: TURANDOT

Fra tutti coloro che hanno inviato nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

Berton Valentino, via Dietromonte, 9 - Cinto Euganeo (PD); Grande Sebastiano, via della Croce - fraz. S. Corrado di Fuori - Noto (SR); Borsier Giorgio, via Scipione Ammirato, 2 - Firenze; Stalenghi Milvia, viale Piemonte, 40 - Palermo; Biltante Luciano, via Centa - Villorba (TV); Gallina Mirella, via Nanetti, 12 - Vittorio Veneto (TV); Sambinelli Elio, piazza A. Gramsci, 43 - Canello sull'Oglio (MN); Pennacchioli Maria Bianca, via Napoleone III, 6 - Roma; Zamengo Ada, Casella Postale 68 - Treviso; Martes M. Luisa, via Roma, 71 - La Spezia ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: « Signore, ascolta » dalla Turandot di Giacomo Puccini.

### Sorteggio n. 79 del 6-11-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 22-10-1974:

— titolo dell'opera: LA SERVA PADRONA.

Fra tutti coloro che hanno inviato nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

Gassutti Walter, largo A. Mezzetti, 11 - Terni; Scaglione Tommaso, via Kennedy, 2 - Canelli (AT); Scorsato Teresa, via Ugo Foscolo, 9/b - Treviso; Crovetto Marisa, via Orlando, 14/l - Genova-Sturla; De Scislo A.,

via Ortensie, 4 - Barbaiana (MI); Pennica Carmelo, via S. Francesco, 4 - Mussomeli (CL); Maieoli Michele, via Cagnazzi, 31 - Napoli; Lucia Giuseppina, via Roma, 29 - Torrazza Piemonte (TO); Brondo Mario, via Tirreno, 155/4 - Torino; Christians Gudrun, via Guardiola Vecchia, 36 - Taormina (ME) ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: « Stizzoso, mio stizzoso » da La Serva Padrona di Giovanni Battista Pergolesi.

### Sorteggio n. 80 dell'11-11-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 23-10-1974:

— nome e cognome dell'autore: FREDERIC CHOPIN

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

Prodan Ferruccio, via T. Mayer, 3 - Trieste; Sacherò Ave, corso R. Margherita, 108 - Torino; Di Bartolo Ivana, viale dei Mille, 61 - Sesto Fiorentino (FI); Caretta Ciro, via Alessi, 31 (c/o Dominici) - Perugia; Pasini Emo G., viale G. Garibaldi, 94/6 - Venezia-Mestre; Fassi Cecilia, via Neera, 25/3 - Milano; Rossi Ubaldo, Coreglia Antelminelli (Lucca); Carini Lina, via dei Filosofi, 78 - Perugia; Scrivani Dora, via Hermet, 4 - Trieste; Franco Vincenzo, In Casca - Caulonia Marina (RC) ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: « Preludio n. 13 in fa diesis maggiore op. 28 » di Frédéric Chopin.

### Sorteggio n. 81 dell'11-11-1974

Soluzione del quiz posto nella trasmissione del 24-10-1974:

— nome e cognome dell'autore: WOLFGANG AMADEUS MOZART

Fra tutti coloro che hanno inviato, nei modi e nei termini stabiliti dal regolamento del concorso l'esatta soluzione del quiz, sono stati sorteggiati i signori:

Curatolo Michele, via Torrente S. Licandro - Messina; Vaccarino Giuseppe, via Milano, 26 - Porto Empedocle (AG); Rodriguez Gaetano, via S. Giovanni Bosco, 12 - Tolmezzo (UD); Brognoli Giovanni, via Palestro, 12 (c/o Ricci) - Colle Val d'Elsa (SI); Fabio Alice, via Alfredo Serranti, 43 - Roma; Squarriti Anna, piazzale Parco della Rimembranza, 11 - Roma; Ficucello Gaetano, largo Gelsi, 2 - Nocera Inferiore (SA); Giannone Gaetano, via Fasano, 130 - Palazzina C. Vecchio Mulino, Gravina di Catania; Rizzetto Fulgino, via S. Giovanni - Carmignano di Brenta (PD); Rossi Vigilio, via Umberto I, 1 - Cologne (BS) ai quali verrà assegnato in premio il disco di musica classica: « Sinfonia in sol minore K. 550 (primo tempo) » di Wolfgang Amadeus Mozart.

## Lotteria Italia

### « Canzonissima 1974 »

#### Sorteggio n. 5 dell'8-11-1974

##### PREMI SETTIMANALI

Vince L. 2.000.000: Rizzo Carlo, via Minniti, 144 - Taranto.

Vincono L. 1.000.000: Maiorana Margherita, salita Serino, 9/A - Genova-Struppa; Vallerani Emanuela, via Lombarde, 14 - Siena; Brasili Adorno, piazzale degli Eroi, 16 - Roma.

##### PREMIO SPECIALE

Vince L. 3.000.000: Gentilini Giorgio, via Campi d'Annibale, 15 - Grottaferrata (Roma).

#### Sorteggio n. 6 del 16-11-1974

##### PREMI SETTIMANALI

Vince L. 2.000.000: Stuzzo Roberto, via Cavour, 1 - Oggiono (CO).

Vincono L. 1.000.000: Cestra Egidio, via Crocifisso, 4 - Veroli (FR); Santaluca Antonio, via Diaz, 49 - Salerno; Ianni Armando, via Stazione, 7 - Greccio (RI).

##### PREMIO SPECIALE

Vince L. 3.000.000: Lercari Giuseppe, via C. Monteverdi, 6 - La Spezia.

# Lassú sulle montagne

Saint-Vincent, gennaio

**U**na panoramica ricca, completa, di moda per sci e dopo sci, presentata al Salone delle Feste del Casinò di Saint-Vincent, ha indicato con dovizia di idee il nuovo stile dell'abbigliamento a quota 2000.

Colori accesi, allegri giochi di contrasti, linee stilizzate, essenziali, sono i temi caratterizzanti lo stile « gara » dei completi da sci in tessuti anti-sdrucchiolo.

Altrettanto vivaci sono i maglioni e maglioncini, rigorosamente sportivi, animati dagli inserti nitidamente tracciati, evocanti l'arte di Mondrian.

Infinite le interpretazioni dopo sci concretizzate in una vasta gamma di modelli in soffice tricot di mohair e cachemire nelle tonalità calde del cammello, del cannella e del caffè. Composizioni a mosaico, in una ridda di colori aggressivi, attualizzano le lunghe sottanone in ciniglia completate da scintillanti pull laminati. Per le festose serate montane, accanto a impeccabili giacche smoking maschili in seta fantasia, spiccano giganteschi fiori invernali di tipo liberty stemperati su serici chemisier in maglina di seta.

La pelliccia, protagonista della moda-montagna, nella

versione vagamente folk, da pastore afgano, è proposta in riccioluto agnello esotico e in lupo siberiano. Lussuose, invece, le cinematografiche pellicce in volpe croisée e i raffinati mantelli in visone trattati a doppia luce, bicolorati, a microdisegni ispirati alla « città policroma » di Vasarely.

Elsa Rossetti



Rosso vivo con bande laterali nere il completo stile gara per « lei ». Inserti bianchi nella giacca e nei pantaloni supertecnici, con motivo a ginocchiera, per « lui ». (Mod. Sun Day's. Pullover da campione creato da « L'Alpina-Gabrielli ». Sci Vittor Tua. Attacchi Salomon. Casco femminile Boeri. Scarponi San Giorgio. Occhiali Salice)



Le pellicce antigelo che si immettono facilmente con la montagna. mantello femminile in agnellino australiano. In lupo siberiano la pellicciosa maschile. (Mod. Javier). Pantaloni in tessuto antiscivolo Lycra con ginocchiere antiurto di Sun Day's. (Maglioni ad inserti rigorosamente contrastanti: « L'Alpina-Gabrielli ». Calzature dopo sci San Giorgio. Occhiali Salice). In basso: colori elettrizzanti, inserti tipo collage, nei maglioncini stile « campione » creati da « L'Alpina-Gabrielli »





**In soffice lana mohair** le attualissime creazioni di Padom: sottana midi, leggermente svasata, coordinata al pull e al cardigan rigato il modello a destra. Quello a sinistra è composto da una casacca con ampie maniche a campana solcata da inserti a righe. (Modelli Padom. Occhiali Salice)



**Raffinatissimo accostamento** del sabbia al color cannella nei due modelli femminili per dopo sci: completano i pantaloni di linea ampia un pull con collo scostato a cratere (a sinistra) e una casacca con cappuccio (a destra). (Mod. Kinki Shop). Per lui giacca in cachemire e pantaloni in tessuto alpaga. (Mod. Nicola Calandra)



**Classici capi da montagna** della « Cuir » in pelle scamosciata foderati in pelliccia: giaccone a doppio petto con tasche a fessura e mantello foderato in castorino sopra modelli in maglia « L'Alpina-Gabrielli ». (Cappello Maria Volpi. Occhiali Salice. Borsa e foulard Cesare Piccini)



« Città policroma » si intitola la lussuosa pelliccia a destra: è in visone a quadretti bicolori e s'ispira all'arte di Vasarely. A sinistra, superpelliccia da montagna in volpe croisée di linea sciolta con importante colletto di linea rettangolare. (Entrambi i modelli di Carlo Tivoli. Cappelli Maria Volpi)



**Per i patiti dei jeans** ecco la versione invernale per le serate in montagna: di linea tradizionale, monopetto la giacca in jeans « pelle di pesca » di lui. Lei indossa una lunga sottana a corolla trattata a tell con dolce vita e candido gilet su cui spicca un motivo a ricamo. (Modelli Nicola Calandra. Parrucca Mario Audello)



**Per le sere di gala** di rigore lo smoking, ringiovanito dal tessuto in seta fantasia, a pied-de-poule con revers sciallati in alpaga in composto ai pantaloni. Per « lei » gli Intramontabili chemisiers in maglia ravvivati da disegni stile liberty. (Mod. Nicola Calandra e mod. Faber)

**Per il figlio**

«Vorrei un consiglio sull'acquisto di un giradischi stereo automatico dal prezzo non troppo elevato da far usare a mio figlio di 15 anni» (Maria Leani - Milano).

Se ella desidera un impianto di buona qualità, di robusta costruzione, atto a sonorizzare un ambiente medio possiamo suggerirle uno Studio 120 della Grundig avente una potenza di 2 x 22 watt, presa per cuffia e vari comandi per collegare la sezione amplificatrice a vari altri apparati, come il filodiffusore, il registratore magnetico, ecc. Questi comandi le consentiranno l'eventuale futuro ampliamento del complesso. Se poi l'ambiente fosse di piccole dimensioni potrebbe considerare lo Studio 80 che ha una potenza di 2 x 10 watt. Questi apparati hanno una robusta testina ceramica; ma se in futuro volesse usare la testina magnetica, lo potrà fare acquistando anche il preamplificatore MV3a la cui alimentazione viene derivata dallo stesso apparecchio sul quale verrà montato.

Se ella desiderasse esaminare anche i prodotti di un'altra casa, le suggeriamo il GF 660 automatico della Philips con cambio di nove dischi su colonnina autostabilizzante e potenza 2 x 12 W oppure il GF 815, ancora della Philips, che è semiautomatico poiché sono previsti solo il sollevamento, abbassamento e ritorno automatico del braccio. In tema di automatismi il nostro personale parere è che se ne può fare a meno, a tutto vantaggio della semplicità e robustezza dell'impianto.

**Ambiente ridottissimo**

«Dispongo di una ridottissima camera dove doruo e studio; per mia maggiore comodità ho intenzione di insialarvi un impianto alta fedeltà, ma non so se la camera possa dare una buona diffusione del suono. Mi consigliate come si possa con mezzi pratici attenuare gli effetti sgradevoli che possono verificarsi? La camera ha le dimensioni di cm. 155 x 360; mi interesserebbe un impianto di buona resa formato da una piastra di registrazione a cassette, amplificatore e casse» (Andrea Alberti - Ferrara).

Date le modeste dimensioni della sua camera le consigliamo un insieme di apparati da disporre tutti su uno scaffale. Scegliendo fra i prodotti Philips suggeriamo l'apparato RH 851 che è un sinto-amplificatore MF con incorporato un registratore stereo a cassette. Esso può utilizzare sia cassette normali sia quelle al biossido di cromo ed è munito del dispositivo di soppressione automatica di fruscio del nastro. La potenza dell'amplificatore è di 17 + 17 watt, più che sufficiente per sonorizzare la sua stanza. L'apparato, cui possono essere collegate due casse acustiche RH 442, ha pure un ingresso per giradischi con testina magnetodinamica, per cui potrà associarvi il giradischi stereo tipo GA 207 che è appunto munito di testina magnetodinamica. Se però volesse orientarsi su un più economico giradischi a testina ceramica potrà scegliere il GA 151.

Naturalmente anche altre case di nota fama producono linee di apparati adatti ad es-

sere disposti su scaffale, ad esempio la Grundig produce la serie «Studio» con varie possibilità di combinazione: le potenze consigliabili per la sua camera sono da 2 x 10 W a 2 x 20 W musicali. Con questi suggerimenti ci auguriamo che ella possa realizzare il suo impianto ad alta fedeltà eventualmente anche con gradualità in relazione alla spesa iniziale che ella vorrà sostenere.

Riguardo alla resa sonora della sua stanza osserviamo che le sue dimensioni sono molto modeste e quindi l'energia sonora riflessa dalle pareti gioca un ruolo determinante in resa dell'impianto. Tuttavia, fortunatamente, le tre dimensioni del locale sono così diverse tra loro che non vi sarà l'esaltazione di una unica frequenza, come avviene per quei locali la cui forma si avvicina al cubo. Per la massima resa sonora dell'impianto consigliamo di disporre le cassette contro la parete più corta e cioè ai due lati della finestra, tenendole sollevate circa 70 cm. dal suolo.

**Ricezione incompleta**

«Ho acquistato un complesso "compatto" della Lesa (giradischi + registratore + radio) non eccezionale ma neanche scadente, che consente l'ascolto di programmi monoaurali e stereo modulati in MF sulla banda 87,5-104 MHz. Se il programma ricevuto è stereofonico, automaticamente l'apparecchio è adatto per tale sistema con contemporanea segnalazione mediante accensione di una spia rossa. Non riesco però a prendere i programmi stereofonici sperimentali della filodiffusione. Per quale motivo? Perché ricevo solo i tre programmi RAI?» (Enrico Galli - Viareggio, Lu).

Siamo spiacenti che lei non possa ricevere i programmi stereo ma purtroppo nella sua città ne possono arrivare i segnali delle stazioni sperimentali di Roma, Napoli, Milano e Torino, né sono disponibili i segnali di filodiffusione. Il suo sintonizzatore, quindi, non può essere messo sotto accusa in quanto la buona ricezione delle trasmissioni a modulazione di frequenza è limitata ai punti in cui c'è visibilità diretta della stazione trasmittente.

Non escludiamo peraltro la possibilità di ricevere in modo saltuario qualche segnale proveniente da località lontane, dato che il mare favorisce certe forme di propagazione anormale che consentono alle onde ultracorte di superare l'orizzonte ottico: così può avvenire che lei possa ricevere qualche volta, ma purtroppo in modo instabile, stazioni MF della Corsica e della costa francese. Tornando alla stereofonia desideriamo informarla che la sua città sarà allacciata alla filodiffusione nel corso del 1975: a quel momento potrà chiedere l'allacciamento e ricevere anche programmi stereofonici utilizzando un sintonizzatore apposito.

**Risposte brevi**

Diego Trevisan - Treviso.

Il giradischi PL 12D è un ottimo apparato ed è dotato di un eccellente braccio di lettura; circa la testina oltre alla AT UM 35 si può prendere in considerazione anche la Empire 999 X-SE, la Shure V15 III o la testina ADC 25 MK II.

Luigi Del Monaco - Roma.

Le interferenze di radioamatori sul suo complesso Hi-Fi sono da attribuirsi o alla notevole banda di frequenza riproducibile con il sintoamplificatore o a intermodulazione negli stadi amplificatori. L'inconveniente potrà essere eliminato dotando gli apparati di una efficiente presa di terra cui andrà collegata la massa di ciascun apparato, e curando inoltre la discesa d'antenna in cavo coassiale del sintoamplificatore, facendo in modo che la calza del cavo sia ben collegata a massa.

Antonello Jelitto - Milano.

Aggiunga un preamplificatore per testine magnetiche (reperibile anche tra la produzione Grundig), sostituendo l'attuale testina ceramica con una magnetica (ADC 220 XE o meglio Shure M 75 E) e sostituendo infine le casse con altre di prestazioni migliori (Pioneer CSE - 220).

Antonello Colombo - Milano.

Il suo complesso è già di qualità discreta, per cui non pensiamo che la sostituzione dell'amplificatore possa far compiere salti qualitativi eccezionali e lo stesso può dirsi della testina. Propenderemo invece per la sostituzione delle casse con altre di prestazioni più brillanti.

Marco Scardigli - Empoli.

Le testine da lei citate sono entrambe più o meno della stessa classe (con una leggera preferenza per la Shure); se comunque volesse qualcosa di più, le consiglieremo la Shure M 75 E.

D. R. A. - Terni.

Come testina le consigliamo la Shure V15 III o la Empire 999X-SE e come cuffia la Koss PRO-4 AA o la ESP-9. Nulla da eccepire infine sulla linea da lei scelta.

Alessandro Pavani - Bondeno, Ferrara.

Il suo complesso è ben assortito. Può essere migliorato con una buona testina (se già non ne è in possesso) come la Shure M 75 E o la ADC 550-XE.

F. Solari - Genova.

La Rabco, Silver Spring Maryland (U.S.A.) è rappresentata in Italia dalla AUDIO, via Goffredo Casalis 41, 10138 Torino - tel. 011-76.11.33 (Cantigne de Noël) di A. Adam (Oreh. Fil. di Vienna diretta da H. von Karajan) è registrato su disco 33 giri stereo «Decca», SXL 2294.

Giuseppe Leto - Settimo Tor.

Il suo complesso è di ottima qualità: le sue prestazioni potranno essere ancora migliorate sostituendo la testina con una Shure M 75 E o M 91-MB oppure Empire 1000 XE.

Marcello Lulich - Avenza, Carrara.

La cartuccia ceramica stereo non può essere sostituita con una magnetica a meno di non far uso di un apposito preamplificatore. La sostituzione delle casse non è conveniente perché è difficile trovarne di qualità che possano adattarsi a una potenza così esigua ed il loro costo non è giustificato dalla qualità globale del complesso.

Enzo Castelli

**Austerità in Inghilterra**

I programmi radiotelevisivi della BBC saranno ridotti del 10 per cento a cominciare dai primi giorni di quest'anno se il governo non autorizzerà un aumento del canone. Lo ha annunciato un portavoce dell'ente radiotelevisivo inglese spiegando che la misura comporterà un risparmio di un milione di sterline all'anno e che sarà solo un primo passo per ridurre il grave deficit della BBC calcolato in 20 milioni di sterline per il 1974. «Se l'aumento del canone non verrà autorizzato al più presto» ha continuato il portavoce, «la BBC dovrà ricorrere a tagli più massicci che potrebbero comportare anche dei licenziamenti».

Complessivamente i programmi televisivi diminuiranno di circa 15-20 ore alla settimana e quelli radiotelevisivi di circa 50 ore. In televisione verranno soppressi i programmi del pomeriggio compresi tra le 14 e le 16 e quelli della sera tardi. Le trasmissioni serali si dovranno infatti concludere alle 23.30 al più tardi, tranne il venerdì e il sabato. Il Secondo Canale della BBC dovrebbe poi annullare tutti i programmi pomeridiani trasmessi la domenica in inverno e il sabato in estate.

Per il Primo e Secondo Programma radio è previsto il rinvio di un'ora (alle ore 6) dell'inizio delle trasmissioni e la fusione dei due programmi dalle 14 alle 17 e dalle 19 alla fine. Il Terzo e il Quarto Programma radio manderanno in onda le stesse trasmissioni per 6 ore alla settimana. I tagli previsti dovrebbero garantire al settore radiofonico della BBC un'economia di 250-500 mila sterline senza intaccare però — ha spiegato il direttore di radio BBC — i programmi di maggiore ascolto.

**La riforma della TV in Francia**

I problemi causati dall'imminente smantellamento dell'ORTF (la legge dell'agosto '74 prescrive che dal gennaio del '75 sette nuove società rilevino le attività radiotelevisive svolte finora dall'Office) sono tutt'altro che risolti: la commissione responsabile della ripartizione del personale non ha potuto rassicurare i sindacati per quanto riguarda i licenziamenti, i pensionamenti anticipati, i trasferimenti coatti.

Come prova di buona volontà, la direzione dell'ente ha informato che verrebbero salvati 87 giornalisti dei 261 minacciati di licenzia-

mento (a questi bisogna aggiungere 300 a cui non verranno rinnovati i contratti a termine). Quanto ai criteri con cui vengono scelti i giornalisti da «sacrificare al dio riforma», il *Novel Observateur* del 2 dicembre scrive: «Per selezionare i giornalisti che potranno lavorare alla "nuova TV" la commissione responsabile della ripartizione del personale ORTF ha deciso di dare a ognuno un punteggio: da uno a trenta punti vengono assegnati dai direttori dei telegiornali attuali per le attitudini professionali passate; da uno a venti dai futuri direttori per le attitudini... future; da uno a venti per la situazione familiare e l'anzianità di servizio. Si somma, ed ecco fatto il gioco che permette di far fuori più di 250 persone». Gli scioperi si susseguono, sempre secondo la formula dell'astensione dal lavoro per settori, tanto che molte trasmissioni in programma per le feste di fine anno non sono potute andare in onda. Si susseguono anche le assemblee, tutte allollate e tumultuose — come informa la stampa francese — e i cortei.

**Molto sport sul video negli USA**

La Federal Communications Commission, l'organo federale di controllo sulle radiodiffusioni, ha pubblicato uno studio sulla televisione negli Stati Uniti dal quale risulta che il 77,5 per cento dei programmi trasmessi nelle ore di maggiore ascolto (dalle 18 alle 24) riguardano lo sport o lo spettacolo. L'attualità e i programmi di informazione in genere occupano invece solo il 13,2 per cento delle trasmissioni comprese in quell'arco di tempo. Un dato significativo — commenta lo *Screendigest* — se si pensa che in Gran Bretagna questo genere di trasmissioni raggiunge nelle ore di maggiore ascolto il 35 per cento della programmazione.

**SCHEDINA DEL CONCORSO N. 19 I pronostici di MARIANGELA MELATO**

Ascoli - Bologna	x	
Cesena - Cagliari	1	x
Fiorentina - Lazio	1	x 2
Juventus - Ternana	1	
L. R. Vicenza - Inter	x	
Milan - Varese	1	
Napoli - Torino	1	2
Roma - Sampdoria	1	
Como - Brescia	x	2
Pescara - Verona	x	2
Taranto - Novara	x	
Trento - Piacenza	1	
Messina - Bari	1	x

IX|C

# dimmi come scrivi

*onde conosciere meglio*

**Umberto** — Serio e riservato, piuttosto orgoglioso e non poco testardo, vivace ma timido, lei possiede in buona misura gentilezza e sensibilità d'animo malgrado certi atteggiamenti che qualcuno delimita scorbutici. Per formarsi con equilibrio ed ottenere di più dalla vita e dai rapporti con le persone le consiglieri di ascoltare con attenzione e rispondere con diplomazia, controllando l'irruenza che nun le dà la possibilità di riflettere. Inoltre faccia nostra delle sue qualità e meno della sua sensibilità e infine allarghi la sua cultura per aumentare la sicurezza in sé stesso. Se le riesce cerchi di smussare la sua possessività in campo affettivo.

*della mia calligrafia*

**Ketty** — Esclusiva, possessiva, sentimentale, egocentrica, sensibile, egoista, sempre mossa dal timore di perdere ciò che ha finora acquisito; ecco un quadro sintetico del suo carattere indagando più sui difetti che sui pregi. Devo ora aggiungere che è molto intelligente anche se viziosa dai molti alletti che la circondano ed ai quali lei non attribuisce troppo peso perché li considera acquisiti e sa bene che non perderà mai. Si comporta con vivacità quando si trova negli ambienti adatti ma in ogni circostanza sente il bisogno di emergere, di essere ammirata per soddisfare la sua ambizione. Cerchi di essere meno acida nei suoi giudizi e modifichi con il ragionamento i suoi nervosismi e la sua ombrosità. Le consiglieri di pretendere di meno e di dare di più. Così facendo con tenacia modificherà i lati negativi del suo carattere.

*la mia grafia e de*

**Evelina** — La sua immaturità e la causa delle numerose contraddizioni del suo carattere e la fretta di ottenere ciò che desidera, unita all'impulsività, le fanno commettere errori di giudizio che fortunatamente corregge dopo con il ragionamento. Tende a stralare, se si comporta in maniera naturale può riuscire più simpatica. Le sue ambizioni sono giuste, e sensibile e protettiva. I suoi disordini sentimentali sono più apparenti che reali. In fondo lei è responsabile e indipendente. Ha bisogno di stabilizzarsi per sentirsi sicura: le occorre ordine, disciplina, per maturare armonicamente.

*cerce di un respiro*

**Jephte** — Per avere le donne a sciami, come lei desidera, occorre naturalmente molto denaro. Al riguardo posso dirle che non le mancano le doti per realizzarlo: se vince la distrazione e impara a pazientare può mettere a frutto la sua intelligenza acuta, il suo spirito arguto e la volontà. Peccato che qualche volta si adagia, specie quando è preso sentimentalmente. Infatti, malgrado i suoi atteggiamenti cinici e disinvolti lei è romantico, allettoso, idealista e curioso di tutto. Ha un grande desiderio di libertà ma più ancora di positività e di sicurezza. Non intende essere sottovalutato, le piace dominare ed ha valide capacità direttive.

*mie scritte*

**Marco** — Una intelligenza vasta, che ha bisogno di spazio; una parola persuasiva resa più convincente da una innata capacità psicologica. Il pudore non le consente di essere troppo aperto, di svelare fino in fondo i suoi sentimenti; è però sensibile all'adulazione sia per una forma di ambizione sia per il bisogno di sentire confermati i propri valori. E' generoso per amore di giustizia e severo se lo ritiene opportuno per il bene altrui. Le piace lasciare spazio agli altri ma più con le parole che con i fatti. E' tenace, coscienzioso, osservatore silenzioso e sottile. Un po' dilidente e riservato, nasconde anche troppo le dolcezze del suo carattere per il timore di essere sopraffatto.

*co sa sulla mia*

**Gaby** — La sua timidezza è tutta apparente in realtà lei è tenace nel raggiungere i suoi scopi, anche attraverso gli altri, le persone che ama, intendo, sulle quali ha riversato tutte le ambizioni che non è riuscita a raggiungere personalmente. Di questi successi lei si compiace come se fossero toccati a lei stessa. E' forte nel superare le asperità della vita, tranne quando cade in avvillimenti dovuti quasi sempre a motivi di salute. E' attenta a non farsi sopraffare, e sa farlo con buon senso. Nei giudizi è chiara, istintiva, anche se sempre un po' troppo severa; non ammette negli altri ciò che non consente a sé stessa, o ciò che lei stessa non ammette.

*appostose*

**Luisella** — Stimolata da forti ambizioni che la sua dispersività non le consente di rendere concrete. E' poco volitiva, volubile, più attenta alle parole che ai fatti. Sensibile e tormentata lei si lascia travolgere da mille sensazioni e da altrettanti ideali che la trascinano su in alto, verso le nuvole, verso l'irreale. Malgrado i suoi sforzi per uscire dalla banalità lei è saldamente ancorata alle convenzioni che rappresentano la sola forza per resistere all'ondata delle sue emozioni e sono nello stesso tempo una fonte di angoscia. E' estrosa, generosa per nota, romantica; per colpa di questo disordine di idee lei distrugge gran parte della sua bella intelligenza.

*nel mio esordio e re*

**Bang** — La sua diffidenza è un atteggiamento che le serve per non voler ammettere i suoi errori. La sua immaturità sentimentale deriva dal suo bisogno di imporsi per superare e vincere alcuni piccoli complessi. Le piace crearsi attorno delle atmosfere misteriose per rendersi interessante e per superare la timidezza. Non è molto forte e di conseguenza diventa prepotente quando vuole affermare la sua volontà oppure si mostra deferente quando vuole riuscire gradita. Se le riuscirà di vincere la sua pigrizia potrebbe fare molto di più per raggiungere le ambizioni che ha dentro di sé ma che non sa ancora come realizzare. Il tempo verrà in suo aiuto ma gli faciliti la strada cercando di migliorare questi difetti.

**Maria Gardini**

IX|C

# il naturalista

## Incidenti di caccia

« La prima giornata di caccia ha provocato una serie di incidenti, alcuni dei quali mortali, in gran parte dovuti a fatalità o a cause non legate all'esercizio venatorio (due cacciatori stroncati da infarto)... » (da un comunicato del Comitato Conservazione Caccia).

Che la terra stia tremando sotto i piedi dei cacciatori venne affermato da noi molti anni or sono e ci viene confermato ogni giorno in tutti gli atteggiamenti che la stampa venatoria assume. La creazione del Comitato suddetto ne è la prova più lampante. Se la caccia fosse un vero sport e se fosse veramente popolare non avrebbe bisogno di essere difesa e soprattutto di essere difesa con argomenti in contrasto colla realtà dei fatti. I morti per cause di caccia sono numerosissimi, interessano le cronache dell'apertura e poi passano in un triste silenzio mentre dovrebbero essere additati ai giovani per esortarli al rispetto della natura e della vita umana o animale. Ma c'è da dire che se relativamente esiguo risulta il numero dei morti all'anno per la caccia, circa cento, assai maggiore è invece il numero dei morti causati indirettamente dalle attività venatorie: i bambini che vengono uccisi per uso incauto delle doppiette lasciate in luoghi troppo facilmente accessibili ad essi, i delitti che trovano in un fucile appeso l'esito finale, le aggressioni facilitate dall'enorme ed assurda diffusione delle armi da caccia. Ed inoltre dobbiamo annoverare gli incidenti d'auto avvenuti in concomitanza con battute di caccia che costringono ad effettuare viaggi fatti ad ore inconsuete ed in condizioni di stress, con levate ad ore impossibili e fatiche non facilmente sopportabili da tutti, soprattutto se compiute da persone di una certa età. Ma non basta. Alla caccia sono impuntabili, e qui cadiamo nel ridicolo e nel macabro, i delitti d'onore ecologico, che si verificano quando un cacciatore spara su un altro o su un contadino allorché questi vanta diritti sulla preda, quando si muore d'infarto alla vista di un selvatico che mai si era visto prima.

Ma il danno maggiore che l'esercizio venatorio produce è costituito, se vogliamo fare un ragionamento razionale e realistico, dai miliardi di danni che le società assicuratrici devono pagare per le lesioni permanenti alle vittime della caccia.

I danni morali, ai vivi, agli orfani, alle madri in lacrime gravano sulle coscienze di coloro che ancor oggi si ostinano a difendere la caccia e i suoi lutti.

**Angelo Bognione**

IX|C

# l'oroscopo

## ARIETE

Capricci e fantasia che rendono il lavoro instabile e poco redditizio. Prima di abbandonare ciò che avete in programma, riflettete meglio. L'impazienza, i dubbi, l'insoddisfazione non sono elementi favorevoli. Giorni buoni: 5, 7, 10.

## TORO

Periodo piuttosto incerto ove la segretezza e necessaria per garantire i vostri interessi. Riuscirete a combinare molte cose buone, ma dovrete rinforzare le strutture organizzative. Lotta positiva. Giorni favorevoli: 6, 9, 11.

## GEMELLI

Ritroverete la via maestra nel giro di poche ore, grazie alle comunicazioni che una persona generosa metterà a vostra disposizione. Non dovrete esternare con troppa facilità i vostri pensieri. Giorni fausti: 7, 8, 10.

## CANCRO

Sappiate dimostrare la vostra gratitudine agli amici. Continuate ad essere generosi e aperti per ottenere la felicità che sognate. Lieti ricordi riaffioreranno dopo un gradito e insolito incontro. Giorni fortunati: 5, 6, 11.

## LEONE

Date prova di capacità e dinamismo nelle cose che vi hanno allidato. Non esitate a tentare di sfondare con mezzi nuovi e mai sperimentati, anche se rinunciare alle abitudini vi costerà sacrificio. Giorni ottimi: 5, 7, 9.

## VERGINE

Troverete chi vi darà una mano all'inizio ma poi dovrete fare con i vostri mezzi, se volete dare consistenza a quanto costruite. Un programma utile e piacevole sarà attuato senza ostacoli. Giorni favorevoli: 5, 8, 9.

## BILANCIA

Il momento di farvi valere non tarderà a venire e allora, in questo caso, nessuno potrà più farvi fuori. Attenzione alle distrazioni; il pericolo di perdere una carta importante è imminente. Giorni fortunati: 6, 7, 11.

## SCORPIONE

Dopo alcune fermate di riflessione riprenderete il fecondo cammino per arrivare sino alla conclusione positiva di quanto avete costruito. Saturno vi procurerà dei tranelli ma saprete sventarli. Giorni fausti: 5, 7, 10.

## SAGITTARIO

Siate calmi, saggi, equilibrati, risoluti, pazienti e trattate bene tutti, poi la fortuna o la provvidenza farà il resto. Oscillazione fra l'indolenza e l'azione, fra pessimismo e ottimismo che ritarda una conclusione utile. Giorni ottimi: 8, 9, 10.

## CAPRICORNO

Risparmiate per altri momenti migliori le cariche esplosive della volontà innovatrice. Fate sapere a chi può darvi una spinta, con denaro e consigli, ciò che avete in programma. Rasserenate lo spirito. Giorni buoni: 5, 10, 11.

## ACQUARIO

Dovrete meditare a lungo se accettare o no una proposta dall'apparenza allettante ma irta di scopi pericolosi. Dare retta ai suggerimenti di una donna di qualità (discusse e di grande esperienza). Giorni fausti: 6, 7, 9.

## PESCI

Una fruttifera soluzione di lavoro facilitata da un parente o amico che vi vuol bene. Interessante discussione per equilibrare il campo affettivo. Giorni favorevoli: 5, 6, 8.

**Tommaso Palamidessi**

IX|C

# piante e fiori

## Gerani ingialliti

« Cosa debbo fare ai miei gerani le cui foglie ingialliscono? » (Alfredo Monti - Roma).

L'ingiallimento delle foglie dei gerani zenali può dipendere da varie cause: difficoltà di eliminazione dell'acqua di annaffiamento o piovana. In tal caso si svasa con tutto il pane di terra e si rinvasa dopo aver fatto un buon drenaggio. Oppure l'ingiallimento delle foglie può essere causato da un lungo parassita che si forma sulla pagina inferiore delle foglie che si combatte con irrorazione di poltiglia bordolese o prodotti acuprici che non sporcano le foglie.

## Vriesia Splendens

« Può dirmi come debbo regolarli con una pianta di Vriesia Splendens che ha fiorito in estate con una bella spiga con fiori gialli e rossi, e come posso riprodurla? » (Celestina P. - Milano).

Di Vriesie ne esistono quasi 200 specie di origine delle zone della America Subtropicale. La varietà che è diffusa da noi è la Vriesia Splendens che proviene dalla Guiana. E' composta da una rosetta di foglie sottili verde scuro con striature trasversali porpora-nerastro, dal centro si innalza una infiorescenza formata da lunghe brattee rosso vivo e da fiori gialli lungo un fusto alto 40-50 centimetri che dura a lungo mantenendo le brattee rosse, mentre i fiorellini gialli cadono. Può resistere anche a temperature piuttosto basse, sino a 5 gradi.

La pianta in primavera produce germogli laterali tra le foglie. Quando sono lunghi circa la metà della pianta madre, si staccano e si lasciano asciugare per 2 o 3 giorni

e poi si invasettano in terriccio composto da 4 parti di torba, 2 di sabbione e 2 di sfagno secco tritato ed un poco di letame bovino od equino, sempre secco e tritato. La pianta richiede ombra, ma molta luce indiretta, temperatura alta e mai sotto i 15 gradi nell'inverno e 25 nell'estate. La rosetta di foglie va sempre tenuta piena di acqua, mai calcarea (va bene l'acqua piovana). Si moltiplica anche per seme, ma in genere si tralascia questa pratica poiché tarda la fioritura.

## Trapianto delle rose

« Le sarei molto grato se volesse suggerirmi la stagione migliore e la tecnica più opportuna per effettuare il trapianto di alcune rose ». (Giuliano Boccardo - Genova).

Per la piantagione dei rosai in piena terra, l'epoca più adatta è il tardo autunno. Occorrono buche profonde in fondo alle quali si pone uno strato di ghiaia. Ho detto profonde, poiché le radici sono a fittoni e lunghe. Le buche debbono anche essere drenate, perché la pianta teme l'eccesso di umidità nel terreno. La buca dovrà quindi essere più fonda delle radici e con lato di circa 80 centimetri.

Si comincia con il piantare un paletto al quale si assicurano le radici e il punto di innesto verticalmente, poi si pone la ghiaia grossa per 20 centimetri circa, poi 10 centimetri di terra e quindi le radici.

La buca va riempita con un terriccio formato da: terra sfarinata (1 parte), letame maturo, secco e sfarinato (1 parte). Si innaffia, si ferma il paletto di appoggio e si copre il terreno con uno strato di letame per preservare le radici dai geli. Sino a primavera non vi è altro da fare.

**Giorgio Vertunni**

# aveva ragione il farmacista

la ginocchiera del dott.

# GIBAUD®

mi aiuta

DOLORI  
ARTICOLARI  
E REUMATISMI

STRAPPI  
E DISTORSIONI

ARTROSI

## Ginocchiera

contro:  
distorsioni  
strappi  
dolori articolari  
reumatismi



è stata studiata da un medico

Artrosi, strappi, distorsioni... insidiano le articolazioni sottoposte a sforzi non abituali e richiedono sostegno e calore: le ginocchiere del dott. Gibaud mantengono il giusto sostegno e il giusto calore perché sono state studiate scientificamente da un medico.

La ginocchiera, il polsino, il bracciale e la cavigliera del dott. Gibaud non danno fastidio e non si arrotolano anche dopo moltissimi lavaggi

Dott. **GIBAUD®**

giusto sostegno, giusto calore

in vendita in farmacia e negozi specializzati

# entra nell'oasi **PRINZ BRÄU** **LA VERA BIRRA**

TI RINFRESCA E TI DISSETA DI PIU'  
PERCHE' HA IL GIUSTO PUNTO DI AMARO

Birra Prinz è fatta di luppolo e malto, secondo le norme tecniche tedesche,  
amara al punto giusto, per soddisfare meglio la tua sete.

Birra Prinz ti difende dal caldo e ti disseta.

Goditi una Prinz, lentamente: birra Prinz Brau è la tua oasi.



**PRINZ BRÄU LA VERA BIRRA**

**Se volete scoprire la differenza  
tra Asti Cinzano e gli altri spumanti,  
fate il confronto al momento giusto.  
Con il dolce.**



È al momento del dolce  
che uno spumante rivela il suo temperamento.  
Asti Cinzano non si lascia intimidire  
da nessun confronto al mondo: e supera bravamente  
il suo esame sia con le torte che col marzapane,  
sia con le meringhe che con le sfogliatelle.  
Perché ha la caratteristica fragranza naturale  
dell'uva moscato, coltivata sulle colline  
dell'Astigiano; ed è preparato con tutta la cura  
di cui un vero Asti ha bisogno.  
Per questo, ogni volta che avete un dolce  
in programma, rendetegli onore con Asti Cinzano.  
Per rallegrare il palato, e la compagnia.

**Asti Cinzano**  
Anno dopo anno nel vivo della festa.